

2003

2003

Memoria y Balance General Consolidado

Annual Report and Consolidated Balance Sheet



BANCO DE LA
NACION ARGENTINA



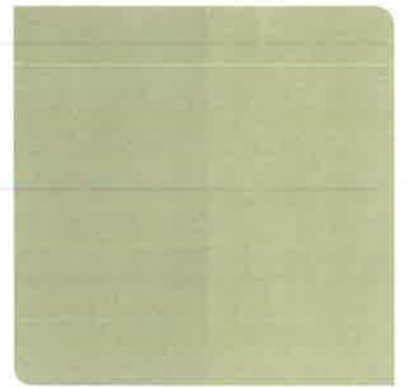
2003

Memoria Y Balance
General Consolidado

112º Ejercicio correspondiente a 2003

*Annual Report and
Consolidated Balance Sheet*

112º Fiscal Year corresponding to 2003



Presidente	Horacio Ernesto Pericoli	hasta el 27/05/03 until 27/05/03
Chairman	Felisa Josefina Miceli	desde el 02/06/03 since 02/06/03
Vicepresidente	Rodolfo Federico Gabrielli	hasta el 10/06/03 until 10/06/03
Vice Chairman	Zenón Alberto Biagosch	desde el 18/06/03 since 02/06/03
Vicepresidente 2º	Alberto Eduardo Spagnolo	hasta el 29/05/03 until 29/05/03
2º Vice Chairman	Ricardo Jorge Lospinnato	desde el 18/06/03 since 18/06/03
Directores	Adolfo Martín Prudencio Canitrot	hasta el 29/05/03 until 29/05/03
Directors	Lorenzo Manuel Donohoe	hasta el 10/06/03 until 10/06/03
	Victorio Osvaldo Bisciotti	hasta el 10/06/04 until 10/06/04
	Guillermo Moore de la Serna	hasta el 10/06/03 until 10/06/03
	Néstor Mario Bosio	hasta el 29/05/03 until 29/05/03
	Francisco Juan Gulluscio	hasta el 30/06/03 until 30/06/03
	Zenón Alberto Biagosch	hasta el 10/06/04 until 10/06/04
	Carlos Alberto Leone	hasta el 31/03/04 until 31/03/04
	Eduardo Rodolfo Gabardini	hasta el 13/02/03 until 13/02/03
	José Manuel Corchuelo Blasco	hasta el 10/06/03 until 10/06/03
	Estela Adriana Palomeque	desde el 18/06/03 since 18/06/03
	Rubén León Guillen	desde el 18/06/03 since 18/06/03
	Oscar Pedro Ernesto Ferrari	desde el 18/06/03 since 18/06/03
	Marcelo Quevedo Carrillo	desde el 18/06/03 since 18/06/03
	Emilio Francisco García Escudero	desde el 14/07/03 since 14/07/03
	Malvina María Segui	desde el 22/12/03 since 22/12/03
Síndico / Trustee	Néstor Mario Sallent	



^(*) Fecha de incorporación al Directorio como Director, designado Vicepresidente 2º en la sesión del 3 de Julio de 2003.
^(*) Date of incorporation to the Board of Directors as Director, appointed as 2nd Vice Chairman in the session of July 3, 2003



Gerente General: **Jesús Luis D'Alessandro**

hasta el 23/10/03
until 23/10/03

General Manager: **Juan Carlos Fábrega**

desde el 24/10/03
since 24/10/03

Subgerentes: **Juan Carlos Fábrega**

hasta el 23/10/03
until 23/10/03

Generales Principales: **Juan Carlos Aldo Propatto**

Chief Deputy

General Managers

Subgerentes: **Daniel Biau**

Generales: **Julio Cesar Becerra**

desde el 24/11/03
since 24/11/03

Chief Deputy: **Mario Bonino**

desde el 24/11/03
since 24/11/03

General: **Luis Angel Cuadrelli**

José Raúl Fidalgo

hasta el 14/03/04
until 14/03/04

Oscar Luis López

hasta el 23/11/03
until 23/11/03

Jorge Miralles

Rubén Nocera

Luis Ponce

desde el 24/11/03
since 24/11/03

Santiago Zunino

Personal Ejecutivo

Senior Executive

Aspectos Macroeconómicos

La economía Argentina	11
Nivel de Actividad	12
Inversión	15
Mercado de Trabajo	15
Precios	16
Sector Externo	16
Finanzas Públicas	17
Mercado de Capitales	18
Dinero y Bancos	19
	20

Macroeconomic Issues

The Argentine economy	11
Level of Activity	12
Investment	15
Labor Market	15
Prices	16
Foreign Sector	16
Public Finances	17
Capital Markets	18
Money and Banking	19
	20

Banco de la Nación Argentina

Objetivos Primordiales	24
Marco de actuación general	25
Principales logros del ejercicio 2003	27
Gestión Financiera	27
Gestión Crediticia y de Cobranzas	27
Préstamos	29
Depósitos	33
Actividad Comercial	37
Banca Comercial	37
Banca de Individuos	38
Sector Público no Financiero	41
Administración de Riesgo Crediticio	41
Fideicomisos y Red de Seguridad Bancaria	42
Ingresos por Servicios y Gastos de Administración	43
Mercado Internacional	44
Grupo Banco Nación y Empresas Vinculadas	46
Mejoras Organizacionales	51
En materia Tecnológica y Organizativa	51
En materia de Recursos Humanos	52
Relaciones Institucionales	53
Sucursales	56
Sucursales de la Capital Federal	57
El Banco en el Interior	58
El Banco en el Exterior	63
Estructura Organizativa	64

Banco de la Nación Argentina

Primary Objectives	24
General Performance	25
Main accomplishments of fiscal year 2003	27
Financial Management	27
Credit and Collections Management	27
Loans	29
Deposits	33
Commercial Activity	37
Commercial Banking	37
Personal Banking	38
Non-Financial Public Sector	41
Risk Management	41
Trusts and Banking Security Network	42
Income for Services and Administrative Expenses	43
International Market	44
Banco Nación Group and Affiliated Agencies	46
Organizational Improvements	51
Technology and Organization	51
Human Resources	52
Institutional Relations	53
Branches	56
Branches in the Federal District	57
Branches in the rest of the country	58
Offices Abroad	63
Organization Chart	64

Balance General Consolidado

Estado de Situación Patrimonial	68
Estado de Resultados	72
Estado de Evolución del Patrimonio Neto	74
Estado de Origen y Aplicación de Fondos	77
Detalle de Títulos Públicos y Privados - Anexo A	78
Clasificación de las Financiaciones por	
Situación y Garantías Recibidas - Anexo B	80
Concentración de las Financiaciones - Anexo C	82
Apertura por Plazos de las Financiaciones - Anexo D	83
Detalle de Participaciones en Otras Sociedades - Anexo E	84
Movimiento de Bienes de Uso y Bienes Diversos - Anexo F	86
Detalle de Bienes Intangibles - Anexo G	88
Concentración de los Depósitos - Anexo H	90
Apertura por Plazos de los Depósitos,	
Otras Obligaciones por Intermediación Financiera y	
Obligaciones Negociables Subordinadas - Anexo I	91
Movimientos de Provisiones - Anexo J	92
Composición del Capital Social - Anexo K	95
Saldos en Moneda Extranjera - Anexo L	96
Resumen de los Estados Contables	
de las Filiales Operativas de la Entidad	
Local Radicadas en el Exterior - Anexo M	99
Asistencia a Vinculados - Anexo N	100

Notas a los Estados Contables 103

Estado de Situación Patrimonial Consolidados	152
Estado de Resultados Consolidado	156
Estado de Origen y Aplicación de Fondos Consolidado	158
Estado de Situación de Deudores Consolidados con Filiales y	
Otros Entes en el País y en el Exterior (Art. 33 - Ley 19,550)	159

Notas a los Estados Contables
Consolidados con Sociedades Controladas 161

Informe del Auditor	165
Informe del Síndico	169

Consolidated Balance Sheet

Consolidated Balance Sheet	68
Consolidated Statement of Income	72
Statement of Changes in Net Worth	74
Statement of Cash Flow	77
Government and Private Securities - Schedule A	78
Loans, other Financing, and	
Guarantees Received - Schedule B	80
Concentration of all Financing Assets - Schedule C	82
Maturities of all Financing Assets - Schedule D	83
Participations in other Corporations - Schedule E	84
Fixed and Miscellaneous Assets - Schedule F	86
Intangible Assets - Schedule G	88
Concentration of Deposits	90
Maturities of Deposits, other Obligations from	
Financial Intermediation and Negotiable	
Obligations - Schedule I	91
Activity for Allowances for Loan Losses	
and Reserves - Schedule J	92
Composition of Capital Account - Schedule K	95
Balances Sheet in Foreign Currencies - Schedule L	96
Condensed Financial Statements of	
Foreign Branches - Schedule M	99
Financial Assistance to Related Entities - Schedule N	100

Notes to the Consolidated Financial 103

Consolidated Balance Sheet Including Subsidiaries	152
Consolidated Statement of Income	156
Consolidated Balance Sheet Including Subsidiaries	158
Statement of consolidated loans with subsidiaries and other	
entities in the country and foreign (Art. 33 - Law 19,550)	159

Notes to the Consolidated Financial
Statements (Including Subsidiaries) 161

Auditors' Report	165
Office of the Trustee	169





Aspectos Macroeconómicos

Macroeconomic Issues

La economía Argentina

The Argentine economy



La evolución de la economía argentina durante 2003 reflejó avances considerables que permitieron superar la inestabilidad macroeconómica asociada con la crisis económica y financiera de 2001-2002, una de las más severas de la historia.

El incremento de la confianza, la incipiente recuperación de la producción y el fortalecimiento de las variables financieras, permitieron la implementación de importantes medidas tales como el levantamiento de las restricciones sobre los depósitos bancarios, la flexibilización de los controles cambiarios y el inicio de la reunificación monetaria mediante el rescate de las cuasimonedas. La normalización de la institucionalidad política de la Nación, permitió fortalecer las tendencias económicas que se venían registrando al otorgar continuidad al programa económico diseñado en el segundo trimestre de 2002.

Con el objeto de afianzar los logros y consolidar los objetivos económicos y sociales: crecimiento sostenido, generación de empleo y reducción de la pobreza e inequidad, el Gobierno, en tal marco, se ha propuesto apoyar el potencial de crecimiento de la economía a través de las necesarias inversiones sociales y de infraestructura, a fin de fomentar un crecimiento duradero, equitativo y con un bajo nivel de inflación, reduciendo la vulnerabilidad ante los shocks externos y fortaleciendo las finanzas públicas a los efectos de establecer las condiciones para una reestructuración exitosa de la deuda pública que garantice la sustentabilidad de la misma. Se fortalecerá la solidez del sistema bancario llevando a cabo todas las medidas necesarias a fin de permitir un mayor nivel de crédito para la economía.

During 2003 the Argentine economy reflected considerable progress enabling the country to overcome the macroeconomic instability connected to the economic and financial crisis of 2001-2002, one of the severest in Argentina's history.

The increase in confidence, the incipient recovery of productivity and the strengthening of financial variables, enabled the implementation of important steps, such as the removal of restrictions on bank deposits, the enactment of more flexible foreign exchange controls and the start of currency reunification through the elimination of the quasi currencies. The normalization of the political institutions of Argentina allowed the strengthening of those economic trends that were taking place upon the establishment of continuity in the economic program set up during the second quarter of 2002.

In order to attain the gains and consolidate its economic and social goals of continuous growth, job creation and a reduction of poverty and inequality, the government intends to support the potential growth of the economy through the necessary social investments and infrastructure, in order to promote a lasting and fair growth, along with a low inflation level, by decreasing the vulnerability vis-à-vis external shocks, and by strengthening the public finances with the purpose of setting

La recuperación de la economía en 2003 fue acentuándose en forma pronunciada, particularmente en el último semestre del año. Así, la tasa de crecimiento del Producto Bruto Interno (PBI) durante el año 2003 fue del 8,7%.

Respecto a la evolución de la demanda agregada de bienes y servicios, los mayores crecimientos interanuales provinieron de la inversión bruta fija 38,1%, y del consumo privado 8,1%, al tiempo que las exportaciones y el consumo público exhibieron incrementos menores del 6,4% y 1,5% respectivamente.

En lo atinente al Producto por sector de actividad económica, las mayores tasas de crecimiento se verificaron en el sector de la construcción 34,3%, la industria manufacturera 15,8% y el rubro de comercio mayorista y minorista y reparaciones 12,3%.

La evolución del ritmo inflacionario durante el transcurso de 2003, medido a partir de cualquiera de los índices relevantes, se caracterizó por una desaceleración progresiva del ritmo de crecimiento de los precios. El Índice de Precios al Consumidor (IPC) registró una variación anual (diciembre/02 - diciembre/03) del 3,7% y el Índice de Precios Internos Mayoristas (IPIIM) del 2%.

En materia de comercio exterior, la evolución del intercambio comercial durante 2003 se caracterizó por un abultado resultado superavitario. La buena performance de las ventas externas, estimuladas principalmente por el avance de las exportaciones del agro, permitieron delinear un importante saldo comercial pese a la notoria recuperación de las importaciones.

Los envíos al exterior durante 2003 exhibieron un crecimiento del 14,3% con relación al año anterior, siendo el mayor incremento de los últimos ocho años, alcanzando los 29.375 millones de dólares estadounidenses (FOB). Este avance de las exportaciones se desglosa en un 9% de incremento en precios y un 5% de incremento en cantidades. Tal desempeño exportador estuvo altamente concentrado en las exportaciones de manufacturas de origen agropecuario y de productos primarios, que exhibieron aumentos del 22,5% y 21,8% respectivamente. Por su parte las exportaciones de combustibles y energía alcanzaron una tasa de crecimiento anual del 12,7%, mientras que los envíos al exterior de manufacturas de origen industrial exhibieron un pobre desempeño, verificando una tasa de crecimiento de sólo 1,1% respecto de 2002.

Las importaciones de bienes mostraron un notorio desempeño durante 2003, traccionadas por la recuperación de la economía doméstica, alcanzando al cierre del año los 13.813 millones de dólares estadounidenses (CIF). A pesar del incremento sostenido en el año que llegó al 53,7%, este guarismo debe relativizarse frente a la contracción del 56% respecto del año previo.

Así, la balanza comercial finalizó 2003 con un superávit de 15.562 millones de dólares estadounidenses, 1.158 millones de dólares estadounidenses menos que en 2002; tanto por el mayor crecimiento proyectado para nuestros principales mercados (Brasil y países asiáticos), como por la elevada competitividad de la producción local y las buenas perspectivas para los precios internacionales de los commodities. La cuenta corriente registró un superávit de 7.941 millones de dólares estadounidenses, cifra que implica una disminución de 1.686 millones de dólares estadounidenses respecto al superávit del año anterior.

forth the conditions for a successful restructuring of the public debt which ought to guarantee the viability of said restructuring. The soundness of the banking system will be achieved by carrying out all the necessary steps in order to sustain a higher level of credit for the economy.

The recovery of the economy in 2003 progressed very sharply, especially during the second half of the year. Thus, the growth rate of the Gross Domestic Product (GDP) for the year 2003 was 8.7%.

As far as aggregate demand for goods and services is concerned, higher year-to-year growth was originated by fixed gross investment, 38.1%, and private consumption, 8.1%; whereas both exports and public consumption showed lower increases of 6.4% and 1.5%, respectively.

Regarding GDP's composition and share of economic activity, the highest growth rates were recorded in the building sector with 34.3%, the manufacturing industry with 15.8%, and in wholesale and retail commerce with 12.3%.

Inflation as measured by any of the standard indexes, was distinguished by a progressive slowdown in the pace of price growth. The Consumer Price Index (IPC), respectively recorded annual variations (December/December) of 3.7%, and the Domestic Wholesale Price (IPIIM) of 2%.

Foreign trade, during 2003 was distinguished by a massive surplus. The good performance of foreign sales, mainly encouraged by the progress of agricultural exports, allowed the configuration of a substantial positive trade balance, in spite of the well-known recovery of imports.

Shipments abroad during 2003 exhibited 14.3% growth compared to 2002, the largest increase for the last eight years, reaching 29,375 million of US dollars (FOB). This expansion of exports is broken down as 9% representing increases in prices, and 5% as increases of exported goods. Such an export performance was highly concentrated in the exports of agribusiness origin as well as raw materials, which increased of 22.5% and 21.8%, respectively. On the other hand exports of fuels and energy reached an annual growth rate of 12.7%, whereas overseas shipments of industrial manufactured products showed a poor performance, with a growth rate of only 1.1% compared to 2002.

Imports of goods had a remarkable performance during 2003, driven by the recovery of the domestic economy, reaching, at year's end, 13,813 million of US dollars (CIF). In spite of the increase obtained during the year that reached 53.7%, this figure is to be compared to the contraction of 56% in 2002.

Thus, the balance of trade at year-end 2003 showed a surplus of 15,562 million of US dollars, that is 1,158 million of US dollars less than 2002, which is due to the higher growth planned for our main markets (Brazil and Asian countries), as well as for the high competitiveness of domestic production and good prospects for the international prices of

En lo que respecta al plano laboral, la tasa de desempleo en el último trimestre de 2003 fue del 14,5% de la población económicamente activa frente a un nivel del 20,8% registrada en igual período del año anterior. Se consolida así un período de declinación de la desocupación. Dicha tendencia encuentra sus bases en el importante crecimiento experimentado por la demanda de trabajo a lo largo del año, a la par que refleja una elevada elasticidad producto del empleo. Esta reacción del empleo a la evolución del PBI es consecuente con los cambios de precios relativos asociados a la nueva configuración macroeconómica que se va plasmando desde el abandono del régimen de Convertibilidad. Por su parte la oferta laboral ha conservado una evolución relativamente estable.

Los salarios en los diferentes sectores de la economía acompañaron la evolución de los niveles de empleo, continuando con la tendencia alcista iniciada a mediados de 2002, observándose una gradual pero sostenida recuperación más sólida hacia el último trimestre de 2003.

Con respecto a la situación fiscal, el favorable desempeño de las cuentas públicas durante el transcurso de 2003 permitió el cumplimiento en exceso de las metas fiscales pautadas en el nuevo acuerdo con el Fondo Monetario Internacional.

El resultado primario del Sector Público Nacional alcanzó durante 2003 un importante superávit de 8.688 millones de pesos equivalente a 2,3% en términos de PBI, 0,2 puntos porcentuales superior a la meta establecida. Con respecto de 2002 en términos absolutos el superávit primario creció en 6.430 millones de pesos. Tomando en cuenta los pagos de intereses de la deuda en situación regular, el resultado global del Sector Público Nacional también fue superavitario en 1.805 millones de pesos, equivalentes al 0,5% del PBI.

En un contexto de recuperación de la actividad económica y de aplicación de eficaces acciones en materia de administración tributaria y control de la evasión, durante 2003 se logró una notable performance de las metas fiscales. Los ingresos impositivos alcanzaron durante 2003 un monto de 60.740 millones de pesos, frente a los 40.034 millones de pesos verificados en 2002.

Los tributos tradicionales que exhibieron comportamientos más expansivos fueron el Impuesto al Valor Agregado (IVA) y el Impuesto a las Ganancias, con un crecimiento del 37,4% y 65,4% respectivamente. Dentro de los impuestos "no tradicionales", el aporte más relevante fue el de las Retenciones a las Exportaciones, con un crecimiento del 83,4% y del Impuesto a las Transacciones Financieras que verificó un incremento del 21,5%.

El Gasto Público Nacional se mantuvo dentro de los límites presupuestados, verificando un incremento del 26,5% respecto del año anterior. Debido al referido superávit, en los últimos meses del año se dispusieron aumentos en las jubilaciones mínimas y el pago de un adicional en concepto de aguinaldo para quienes perciben el "Plan Jefas y Jefes de Hogar".

En el plano monetario y financiero el ejercicio 2003 también se caracterizó por el cumplimiento de las metas formuladas en el programa monetario. Para diciembre de 2003, el límite superior de base monetaria amplia (meta indicativa) se acordó en 47.770 millones de pesos y fue sobrecumplido en 878 millones de pesos.

commodities. The current account recorded a surplus of 7,941 million of US dollars, which represents a decrease of 1,686 million of US dollars compared to the surplus of the previous year.

As far as the workforce is concerned, the unemployment rate for the last quarter of 2003 was 14.5% compared to 20.8% recorded for the same period of the previous year. Thus the nation is experiencing a decline in unemployment. Said trend is based on the remarkable growth for labor demand during the year, and at the same time it shows a considerable elasticity in employment. This high reaction of employment vis-à-vis the evolution of the GDP growth is a result of changes of relative prices associated to the new macroeconomic configuration that is taking place from the relinquishment of the convertibility system. On the other hand, job creation has maintained a rather stable growth.

In the different sectors of the economy, wages accompanied the evolution of employment levels, continuing on with the upward trend started in the middle of 2002, showing a gradual and steady recovery, but more stable during the last quarter of 2003.

In relation to the fiscal standing, the favorable performance of public accounts during 2003 enabled a more than favorable attainment of the financial goals set out in the new agreement with the International Monetary Fund.

The primary result of the Argentine Public Sector during 2003 reached an important surplus of Argentine Pesos 8,688 million equal to 2.3% of GDP, that is 0.2% above the established goal. Compared in absolute terms to 2002, the primary surplus grew by Pesos 6,430 million. Taking into account the payments of interest of the debt in regular condition, the global result of the Argentine Public Sector also showed a surplus of Pesos 1,805 million, equivalent to 0.5% of GDP.

Within the framework of economic activity recovery and the application of effective steps regarding fiscal administration and control of tax evasion during 2003, a remarkable performance of fiscal goals was obtained. During 2003 tax receipts reached an amount of Pesos 60,740 million, compared to 40,034 million pesos obtained in 2002.

The traditional taxes that showed the largest growth were the Value Added Tax (IVA) and the Income Tax, with 37.4% and 65.4% respectively. As far as "non-traditional" taxes are concerned, the most notable contribution was the Withholdings on Exports, with a growth of 83.4%, and the Tax on Financial Transactions, which showed a 21.5% increase.

Argentine Public Expenses were contained within the estimated limits, showing an increase of 26.5% compared to the previous year. Due to the mentioned surplus, during the second half of the year, increases on minimum pensions were ordered as well as a payment of an additional bonus for those recipients of the Plan for Male and Female Head of Household (Plan Jefas y Jefes de Hogar).

Los depósitos en pesos del sector privado no financiero se incrementaron 17,5% con respecto al año anterior mientras las tasas pasivas para los depósitos de 30 a 59 días de plazo se redujeron sensiblemente desde un porcentaje nominal del 20,7% anual en diciembre de 2002 al 3,7% en diciembre de 2003.

La reducción de tasas pasivas no sólo reflejó la mejora gradual en las condiciones del mercado financiero, sino que además fue inducida por la política monetaria que siguió el Banco Central de la República Argentina, particularmente a través de las licitaciones de Letras del Banco Central (LEBAC).

Cabe destacar que la Argentina siguió siendo pagador neto a los organismos internacionales abonando en 2003 la suma de 2.426 millones de dólares estadounidenses.

Nivel de Actividad

La evolución macroeconómica de 2003 determinó una variación positiva en la oferta global medida a precios del año 1993, del 10,4% con respecto al año anterior. Este aumento estuvo generado por una variación positiva del Producto Bruto Interno del 8,7% y del 37,6% en las importaciones de bienes y servicios reales.

En la demanda global se observó una variación positiva del 38,1% en la inversión interna bruta fija y un aumento del 6,4% en las exportaciones de bienes y servicios reales. El aumento del consumo privado fue del 8,1%, mientras que el consumo público tuvo una variación positiva del 1,5%.

Los incrementos interanuales en los niveles de actividad de la industria manufacturera (15,8%) y de la construcción (34,3%), determinaron una variación positiva (14,4%) en los sectores productores de bienes. Los sectores productores de servicios registraron un aumento interanual del 4,1%.

A nivel de bloques los mayores incrementos correspondieron a las ramas dirigidas al mercado local, de insumos de la construcción y, en menor medida, los ligados a la demanda externa. Las industrias más dinámicas fueron la automotriz, gráfica y agroquímicos, insumos de la construcción y alimentos. La firmeza de la demanda permitió un sostenido aumento de la utilización de la capacidad instalada, que alcanzó el 67,6% promedio durante el año.

Inversión

En el referido crecimiento de la Inversión Interna Bruta Fija (IIBF), medida a precios constantes (38,1%), se destacó la evolución de la construcción (34,3%) y la inversión en equipo durable de producción (45,1%), con fuerte incidencia del equipo importado (103,3%).

La estabilidad lograda en el mercado cambiario parece haber incidido en la significativa recomposición de la inversión en bienes de capital importados, aunque esto no impidió el comienzo de un proceso de sustitución de importaciones. Si bien ha crecido menos que el total de la inversión, la expansión del equipo nacional también fue nota-

As for the financial and monetary level, fiscal year 2003 was also distinguished by the implementation of goals set forth in the monetary program. In December 2003, the higher limit of the enlarged monetary basis (the suggested goal) was reached for Pesos 47,770 million, and it was over-fulfilled by Pesos 878 million.

Deposits in pesos of the non-financial private sector increased by 17.5% compared to 2002; whereas, interest rates on 30 to 59 day deposits, decreased considerably from an annual percentage rate of 20.7% as of December 2002 to 3.7% as of December 2003.

The reduction of interest rates not only reflected a gradual improvement in financial market conditions, but it was also fomented by the monetary policy pursued by the Central Bank of the Republic of Argentina (BCRA), especially through the auctions of Banco Central Notes (LEBAC).

It should be pointed out that Argentina remained a net payer towards international agencies, by honoring the sum of US\$ 2,426 million.

Level of Activity

The macroeconomic evolution of 2003 caused a positive variation in the total supply measured in prices for the year 1993, of 10.4% compared to the previous year. This increase was due to a positive variation of GNP of 8.7% and 37.6% covering imports of goods and real services.

As for total demand a positive variation of 38.1% was observed in fixed gross domestic investment, and an increase of 6.4% in exports of goods and real services. The increase of private consumption was 8.1%, whereas public consumption registered a 1.5% positive variation.

The year-to-year increases in the levels of activity of the manufacturing sector (15.8%) and construction (34.3%) caused a positive variation (14.4%) in the goods producing sectors. The services producing sectors recorded a year-to-year increase of 4.1%.

On a segment level the largest increases pertained to businesses intended for the local market for construction and use, and to a lesser extent, those directed to foreign demand, as automobiles, graphics and agrochemicals, construction investments and foodstuffs were the most dynamic industries. The steadiness of demand allowed for a sustained increase in the utilization of installed capacity, which reached an average of 67.6% during the year.

Investment

As for the mentioned growth of Fixed Gross Domestic Investment (IIBF), measured at constant prices (38.1%), notable was the evolution of construction (34.3%) and investments in durable equipment for produc-

ble (22,3%) debido al comportamiento de la maquinaria y equipo (18,2%) y, fundamentalmente, del material de transporte (38,8%).

El cociente Inversión Interna Bruta Fija/Producto Bruto Interno (a precios de 1993) también continuó recuperándose (15,1% en el año), estimándose una variación positiva del stock de capital con respecto a 2002.

Mercado de Trabajo

A partir del año 2003 el Instituto Nacional de Estadística y Censos realizó el proceso de reformulación integral de la Encuesta Permanente de Hogares (EPH), la que siguiendo la cobertura temática permitirá brindar información trimestral del empleo y semestral de la incidencia de la pobreza y de la indigencia en los lugares que cubre la encuesta.

Durante el 2003 la tasa de actividad se mantuvo prácticamente sin variantes, la de empleo registró un leve aumento y la de desocupación una caída, alcanzando a diciembre de 2003 el 39,1% y 14,5% respectivamente.

La pobreza y la indigencia disminuyeron en el último semestre de 2003 respecto del promedio de los primeros seis meses. Comparando los mismos aglomerados relevados por la EPH en los dos semestres, se observa que la reducción de pobres alcanzó a 1.287.000 personas, mientras que la de indigencia lo hizo en 1.585.000 personas.

La recuperación económica y los aumentos salariales decretados por el Gobierno Nacional, permitieron verificar durante 2003 una importante suba del salario real promedio (deflactado por precios minoristas). Desde comienzos del 2003 se observó una recuperación parcial, hasta alcanzar una mejora del 10,8% en enero de 2004 respecto al promedio del último trimestre de 2002.

Precios

Comparado con el año anterior, 2003 en su transcurso disminuyó marcadamente la inflación, su tendencia permite destacar la pronunciada desaceleración del Índice de Precios al Consumidor (IPC) en los últimos meses, registrando una tasa de variación interanual del 3,7%. Esta marcada estabilización tiene explicación en el tipo de cambio nominal, toda vez que al retroceder durante la primera mitad de 2003, presionó a la baja de los precios mayoristas y moderó la suba de los minoristas.

De todos los capítulos del Índice de Precios al Consumidor (IPC), el mayor incremento de 2003 lo alcanzó la indumentaria (7,4%), con mayor crecimiento desde fines de 2001. En un rango intermedio pueden ubicarse los capítulos Esparcimiento (4,3%) y Vivienda (4,6%). Los menores se notaron en Transporte y Comunicaciones (0,8%) y Equipamiento del Hogar (0,2%), el primero con motivo del congelamiento de las tarifas y el segundo a raíz del retroceso del tipo de cambio.

El Índice de Precios Internos Mayoristas (IPIM) se mantuvo estable durante 2003, registrando un comportamiento similar al del año 2000 en plena vigencia de la convertibilidad. Avanzó 2% anual a fines de 2003, debido a la recuperación del tipo de cam-

tion (45.1%), a heavy portion of which was represented by imported equipment (103.3%).

It seems that the stability obtained in the domestic exchange market has significantly influenced the composition of investment in imported capital goods, even though the foregoing did not prevent the beginning of a process for substitution of imports. Although total investment grew to a lesser extent, the expansion of domestic equipment was also remarkable (22.3%) due to the performance of machinery and equipment (18.2%) and, especially, vehicles (38.8%).

The quotient FGDII/GDP (at 1993 prices) also kept recovering (15.1% for the year), leaving a positive variation in capital stock compared to 2002.

Labor Market

Beginning in 2003 the National Institute of Statistics and Census carried out the whole reformulation process of the Permanent Homes Survey (EPH), which will enable to supply quarterly reports on employment and half-year reports regarding the impact of poverty and indigence in those places covered by the survey.

During 2003 the activity rate practically held without variation, the employment rate recorded a slight increase and the unemployment rate a decrease, reaching in December 2003 39.1% and 14.5%, respectively.

Poverty and destitution decreased during the last half-year of 2003 compared to the first half-year average. By matching the same statistics obtained by Permanent Home Survey (EPH) during both half-years, it is noted that the reduction of poverty involved 1,287,000 people, whereas the decrease of underprivileged involved 1,585,000 people.

The economic recovery and salary increases decreed by the Argentine Government permitted during 2003 the settlement of an important increase in the real wages average (deflated for retail prices). From the beginning of 2003 a partial recovery was noticed, until it reached an improvement of 10.8% in January 2004 compared to the average of the last quarter of 2002.

Prices

Compared to the previous year, 2003 registered a noticeable decrease in inflation, and its trend underscores the remarkable slow-down of the Consumer Price Index (IPC) for the last months, recording an inter-annual variation rate of 3.7%. This remarkable stability is due to the type of exchange rate, in view of the fact that during the first half of 2003, it pushed down wholesale prices and restrained the increase of retail prices.

bio nominal en los últimos meses del año. Las subas se concentraron en los productos nacionales (3,3% anual), particularmente en los manufacturados (3,9%) cuya mayoría son sustitutos de las importaciones que se fabrican con cierta proporción de insumos importados. Los productos importados disminuyeron marcadamente (-11,4%) por el retroceso del tipo de cambio. Los productos primarios (en su mayoría exportables) pudieron avanzar 1,4% debido al favorable contexto de precios internacionales.

Con motivo del nuevo auge del sector, el Índice de Costos de la Construcción (ICC) superó en el año 2003 a los demás índices, con una variación anual del 9,2%.

El aumento promedio de los precios implícitos del Producto Bruto Interno alcanzó durante 2003 un 9,7% con relación a 2002, por el efecto del impacto inflacionario del año 2002.

La fuerte depreciación del peso en la primera mitad de 2002 y la posterior apreciación en 2003, reactualizaron la importancia del análisis del tipo de cambio real. La magnitud de la devaluación de 2002 puede relacionarse ahora con el mantenimiento forzado de un tipo de cambio por debajo del equilibrio en los años de convertibilidad, manifestándose en tasas de desempleo y endeudamiento externo crecientes, hasta revelarse como un modelo insostenible en el tiempo.

En 2003 el tipo de cambio real con el dólar (medido por los precios combinados) descendió frente a sus niveles de 2002, ubicándose hacia finales del año en valores más cercanos al promedio de los últimos 20 años (levemente superior al período 1983-1988). Durante 2003 el dólar en el mercado mayorista presentó tendencia a la baja, debiendo intervenir activamente el Banco Central de la República Argentina, a partir de la segunda mitad del año, para sostener su precio.

Sector Externo

En el año 2003 el superávit de cuenta corriente fue de 7.941 millones de dólares estadounidenses, cifra que implica una disminución de 1.686 millones de dólares estadounidenses respecto al superávit del año anterior. Esta menor magnitud se originó en el aumento de las importaciones, no compensado por el incremento de las exportaciones, y en el mayor déficit de la cuenta Rentas.

Las exportaciones totalizaron 29.375 millones de dólares estadounidenses (F.O.B.), con un incremento de 14 puntos porcentuales respecto al año anterior, de los cuales 9 puntos respondieron a aumentos de precios y 5 por aumentos de cantidades, destacándose el comportamiento de los rubros del complejo oleaginosas y de combustible y energía.

El valor de las importaciones F.O.B. alcanzó a 13.083 millones de dólares estadounidenses, verificándose un crecimiento del 54% con relación al año anterior. Se registraron aumentos en todos los rubros y en particular en bienes intermedios y bienes de capital.

En el año el déficit de servicios fue de 327 millones de dólares estadounidenses, cifra que representa una reducción de 142 millones de dólares estadounidenses con relación al déficit del ejercicio anterior, por el menor desequilibrio registrado en la cuenta Viajes.

Among all the items included in the Consumer Price Index (IPC), the largest increase in 2003 was attained by clothing (7.4%), with the largest increase since the end of 2001. Entertainment (4.3%) and Housing (4.6%) were set in the middle range. The lowest increases were found for Transports and Communication (0.8%), and Home Furnishing (0.2%), the former due to the freezing of rates, and the latter to the reversal of the exchange rate.

The Domestic Wholesale Price Index (IPIM) remained steady during 2003, recording a performance similar to the year 2000, when convertibility was in full force. At the end of 2003 it grew by 2% per year, due to the recovery of the exchange rate during the last months of the year. Gains were concentrated in domestic products (3.3% per annum), especially for manufactured products (3.9%), a majority of which are substitutes for imports, which are made with a certain proportion of imported goods. Imported products decreased considerably (-11.4%) due to the unfavorable exchange rate. Raw materials (mostly exports) showed an increase of 1.4% due to the favorable trend of international prices.

As a result of the new boom in the sector, the Construction Cost Index (ICC) exceeded, during 2003, all other indexes, with an annual variation of 9.2%.

The average increase of GDP implicit prices reached, during 2003, 9.7% compared to 2002, as a result of the inflationary impact of 2002.

The strong devaluation of the Argentine Peso during the first half of 2002 and subsequent appreciation during 2003 evidenced the importance of the analysis of the real foreign exchange rate. The large devaluation of the year 2002 can now be attributed to the fixed exchange rate during the years of convertibility, evidencing growing rates of unemployment and foreign indebtedness, which in time became an untenable model.

During 2003 the par rate with the Dollar (measured in aggregate prices) decreased vis-à-vis its levels of 2002, by reaching year-end values closer to the average of the last 20 years (slightly higher than the 1983-1998 period). [During the whole year 2003 the US dollar, in the wholesale market, showed a declining trend that the Central Bank of the Republic of Argentina had to actively intervene in the second half-year, in order to sustain its price].

Foreign Sector

During 2003 the surplus in the current account amounted to US\$ 7,941 million, a decrease of US\$ 1,686 million compared to the previous year surplus. This lesser amount was due to the increase in imports, not offset by the increase in exports, and in the larger investment account.

Total exports reached US\$ 29,375 million (FOB), with an increase of 14 percentage points compared to 2002, with 9 points due to increases in

La cuenta Rentas muestra una salida neta de 7.425 millones de dólares estadounidenses, los egresos netos por rentas de inversión alcanzaron 7.414 millones de dólares estadounidenses frente a 6.485 millones de dólares estadounidenses de 2002; el componente que revirtió su comportamiento dinámico fueron las utilidades y dividendos de las empresas de inversión extranjera directa que, por el mayor nivel de actividad, pasaron de ingresos netos por 691 millones de dólares estadounidenses a egresos netos por 563 millones de dólares estadounidenses, debido al rubro de reinversión de utilidades.

Con relación a la cuenta Transferencias Corrientes se registró un superávit de 620 millones de dólares estadounidenses con una mejora del 8% respecto al año anterior.

Para el año se estimó una salida neta de la cuenta financiera por 2.955 millones de dólares estadounidenses, muy inferior a la salida de 12.491 millones de dólares estadounidenses correspondientes a 2002, con egresos del sector privado no financiero por 4.500 millones de dólares estadounidenses, egresos del sector financiero sin BCRA (Banco Central de la República Argentina) por 1.872 millones de dólares estadounidenses e ingresos netos del sector público no financiero y BCRA por 3.417 millones de dólares estadounidenses. Los resultados de la cuenta financiera del sector público no financiero respondieron básicamente a los pagos netos de capital a organismos internacionales y a los atrasos de los intereses del sector, que en la cuenta financiera se registraron como un ingreso de financiamiento. La significativa disminución de los egresos netos del sector privado (de 13.120 millones de dólares estadounidenses en 2002) se debió a la menor formación de activos externos (sin inversión directa) y a la reversión del signo de los flujos de fondos asociados con pasivos.

En el año, el sistema financiero se desenvolvió en un entorno de liquidez excedente que le permitió realizar cancelaciones netas de líneas de crédito y obligaciones negociables por aproximadamente 700 millones de dólares estadounidenses y constituir activos externos líquidos por 400 millones de dólares estadounidenses.

Las Reservas Internacionales del Banco Central de la República Argentina alcanzaron a fines de diciembre de 2003 los 14.119 millones de dólares estadounidenses. Durante el año el Banco Central de la República Argentina acumuló reservas internacionales por 3.643 millones de dólares estadounidenses, como resultado de compras netas al sector privado compensadas parcialmente por pagos netos a organismos internacionales.

La deuda externa a fines de 2003 fue estimada en 145.583 millones de dólares estadounidenses. La deuda externa del sector público no financiero registró un incremento en el año de 14.588 millones de dólares estadounidenses, crecimiento que se explica casi exclusivamente por el efecto de la variación del tipo de pase (9.132 millones de dólares estadounidenses) y la acumulación de atrasos por intereses (3.860 millones de dólares estadounidenses).

Finanzas Públicas

Durante 2003 uno de los objetivos primordiales del Gobierno Nacional ha sido alcanzar la solidez fiscal. El año 2003 registró un récord histórico de superávit primario, alcanzado como resultado de un permanente control del gasto y de las reformas administrativas que permitieron mejorar el cumplimiento impositivo.

prices, and 5 points to increases of quantities; most notable was the performance of oil derivatives and energy.

The value of FOB imports reached US \$13,083 million showing 54% growth compared to the previous year. Increases were recorded for all items, and in particular those for intermediary goods and capital goods.

During the year the deficit for services reached US\$ 327 million, which represents a decrease of US\$ 142 million compared to the deficit of 2002, due to the lesser deficit recorded for travel.

The Investment Account shows a net decrease of US\$ 7,425 million. Net outlays due to investment reached US\$ 7,414 million, compared to US\$ 6,485 million for 2002. The element that brought back its dynamic performance was due to profits and dividends of direct foreign investment companies which, as a result of a higher level of operations, went from a net income of US\$ 691 million to net outlays of US\$ 563 million, due to reinvestment of profits.

Regarding the item Current Transfers a surplus of US\$ 620 million was recorded, showing an improvement of 8% compared to the previous year.

For the year a net outlay of the financial account was calculated at US\$ 2,955 million, much lower than the outlay of US\$ 12,491 million pertaining to 2002, it increased outlays of the non-financial private sector of US\$ 4,500 million, outlays of the non-BCRA financial sector for US\$ 1,872 million, and net income of the non-financial and BCRA public sector for US\$ 3,417 million. The results of the financial account of the non-financial public sector were basically due to net payments of capital to international agencies and to interest in arrears for the sector, which on the financial account were posted as financing income. The remarkable decrease of net outlays of the private sector (US\$ 13,120 million for 2002), was due to a lesser build-up of foreign assets (without direct investment) and the reversal of the flows of funds associated with liabilities.

During the year the financial system evolved in a milieu of excess liquidity that allowed it to affect net payments of credit lines and negotiable liabilities for approximately US\$ 700 million, and to set up liquid foreign assets for US\$ 400 million.

The International Reserves of the Central Bank of the Republic of Argentina reached at the end of 2003 US\$ 14,119 million. During the year the Central Bank accumulated international reserves for US\$ 3,643 million, as a result of net purchases from the private sector, partially offset by net payments to international agencies.

At the end of 2003 the foreign debt was calculated at US\$ 145,583 million. The foreign debt of the non-financial public sector recorded an increase for the year of US\$ 14,588, a growth that is due almost exclusively to the variation in the swap rate (US\$ 9,132 million) and to the accumulation of unpaid interest (US\$ 3,860 million).

Luego de diez años sucesivos de déficit el resultado global fue positivo (1.805 millones de pesos) y el superávit primario del sector público nacional sin privatizaciones alcanzó los 8.677 millones de pesos en el año, este resultado fue equivalente al 2,3% del PBI (887 millones de pesos) e implica un sobrecumplimiento de la meta establecida en el acuerdo con el Fondo Monetario Internacional (superávit primario pactado del sector público nacional en 2003 equivalente al 2,1% del PBI).

Los ingresos corrientes del sector público nacional no financiero alcanzaron en el año 2003 los 77.123 millones de pesos (40,3% superior al ejercicio anterior). Los ingresos tributarios, que representan un 78,7% de los ingresos corrientes se incrementaron un 51,7% respecto al año anterior. Este crecimiento se debió principalmente a la mejora generada en la recaudación de los impuestos tradicionales, IVA y Ganancias, que mostraron una participación creciente durante 2003 sobre el total recaudado.

En cuanto a la seguridad social se verifica un incremento interanual del 18,1% por efecto principalmente del aumento de cotizantes y de la suba del salario imponible sobre lo ingresado por Aportes y Contribuciones a la Seguridad Social.

Con relación a lo percibido por transacciones de comercio exterior, la recaudación se incrementó un 78,6% respecto al año 2002 (4.977 millones de pesos).

Los gastos corrientes registraron un crecimiento interanual de 25,7% (14.768 millones de pesos). La composición de este rubro no evidenció cambios significativos, las transferencias corrientes y las prestaciones de la seguridad social son los componentes de mayor peso, 47% y 27% respectivamente.

La evolución de los gastos de capital durante 2003 estuvo liderada por el constante crecimiento de la inversión real directa que se incrementó en el año un 198,3%. Los gastos de capital en su conjunto aumentaron un 46,2%.

La deuda pública bruta al 31 de diciembre de 2003 alcanzó un saldo de 178.821 millones de dólares estadounidenses, si se toma el stock de deuda sin atrasos se llega a fines de 2003 con una deuda de 150.805 millones de dólares estadounidenses.

Mercado de Capitales

A fines de 2003 se afirmó la recuperación del mercado de capitales argentinos. El valor de las acciones del indicador Merval avanzó desde unos 760 puntos en junio de 2003 hasta 1.030 puntos a finales del año.

Tal desempeño estuvo explicado por la baja de las tasas de interés, la estabilidad del tipo de cambio y la continuidad de la recuperación económica.

En el cuarto trimestre de 2003 cayeron levemente los precios de los títulos públicos emitidos con anterioridad a 2001 (Bonos Brady y Globales). Así, el riesgo soberano implícito en sus precios subió en el cuarto trimestre, al conocerse la propuesta de reestructuración de deuda del Gobierno Nacional, hasta unos 5.800 puntos básicos.

En 2003 aumentaron los montos licitados de las Letras a corto plazo (LEBAC) hasta

Public Finances

During 2003 one of the basic goals of the Argentine Government was to reach fiscal solvency. The year 2003 registered an historic record of primary surplus, which was obtained as a result of a permanent control of expenses and administrative reforms, which enabled the improvement of tax-collection performance.

After ten consecutive years of deficits the global result was positive (Argentine Pesos 1,805 million) and the primary surplus of the Argentine public sector without privatization reached Pesos 8,677 for the year. This result equaled 2.3% of GNP (Pesos 887 million) and involved an over-performance of the goal set as a result of the agreement with the International Monetary Fund (primary surplus set for the Argentine public sector in 2003 equivalent to 2.1% of GNP).

Current income from the non-financial Argentine public sector reached Pesos 77,123 million for the year 2003 (40.3% more than the previous fiscal year). Tax income, which represents 78.7% of current revenues, increased by 51.7% compared to the previous year. This growth was mainly due to improvements resulting from collections as the traditional taxes, Valued Added and Income taxes, which showed a growing share during 2003 over total income.

As for Social Security a year-to-year increase of 18.1% was recorded mainly due to the increase of contributions and taxable salaries over the total contributions to the Social Security system.

In relation to collections from foreign trade transactions, revenues increased by 78.6% compared to 2002 (Pesos 4,977 million).

Current expenses recorded year-to-year growth of 25.7% (Pesos 14,768 million). The make-up of this item did not show significant changes, with current transfers and social security benefits being the two most important components, with a share of 47% and 27%, respectively.

The evolution of capital expenses during 2003 was led by the constant growth of real direct investment, which increased during the year by 198.3%. Total capital expenses increased by 46.2%.

As of December 31, 2003, the gross public debt reached a balance of US\$ 178,821 million. If we take into consideration liabilities not classified as in arrears. However, the end of 2003 shows a total debt of US\$ 150,805 million.

Capital Markets

At the end of 2003 the recovery of the Argentine capital markets was evident. The value of stocks of the Merval index advanced from 760 points in June 2003 to 1,030 points by the end of the year.

superar un monto de 10.500 millones de pesos. A fines de dicho año, hicieron su aparición las Notas a Largo Plazo (NOBAC) y funcionaron como herramientas de absorción de una base monetaria que se expandió en el orden del 60%.

El contexto internacional en 2003, con tasas de interés mínimas en cinco décadas y mejoras en los términos del intercambio externo, fue en general favorable para América del Sur y, en particular, para la Argentina. En nuestro país la formación de activos en el exterior cayó desde aproximadamente 11,000 millones de dólares estadounidenses en 2002 hasta 4.700 millones de dólares estadounidenses en 2003. A principios de marzo el peso argentino se había revaluado 9% anual frente al dólar, el real hizo lo propio en 19% y el peso chileno en 20%. El crecimiento se recuperó en varios países de la región, particularmente en Argentina, Chile y Uruguay, resultando Brasil una excepción, toda vez que su PBI retrocedió 0,2% marcando el primer resultado negativo en una década.

Dinero y Bancos

En 2003 el panorama monetario y financiero se caracterizó por una evolución favorable de prácticamente todas las variables, al consolidarse el proceso de estabilización económica y financiera iniciado a fines de 2002. La mayor confianza en la moneda doméstica y la recuperación de la economía generaron una demanda creciente de saldos monetarios reales, situación que permitió levantar las restricciones financieras impuestas desde diciembre de 2001.

La política monetaria a lo largo de todo el año fue consistente con un escenario de baja inflación y crecimiento de la economía. Las necesidades de liquidez fueron atendidas por el BCRA básicamente a través de la monetización del superávit de la cuenta corriente. La expansión de la base monetaria amplia y la emisión de LEBAC, principal instrumento contractivo de la base monetaria durante 2003, evidenciaron la continuidad de una política monetaria flexible y sin costos en términos de inflación.

La progresiva normalización de las condiciones monetarias y financieras se completó con el Programa de Unificación Monetaria que implicó el rescate de "cuasimonedas provinciales" y con la liberación de los depósitos reprogramados.

A lo largo de 2003 se registró una significativa recuperación de billetes y monedas que en términos nominales fue del 62,7% lo cual aunado a un aumento de las cuentas corrientes en pesos (36,7%) implicó un crecimiento del M1 del 48,5% para el año. También evolucionaron favorablemente las cajas de ahorros y los depósitos a plazo fijo en pesos. Dada la evolución de los precios minoristas, el crecimiento del M3 alcanzó al 36,2% desde fines de 2002.

A fines de 2003 los depósitos totales en pesos alcanzaron a 79.860 millones (33,6% superior a diciembre de 2002) y los depósitos en dólares estadounidenses también registraron un aumento significativo (18,5%). Con relación a los préstamos se verificaron caídas en los préstamos en pesos al sector privado no financiero aunque con signos de desaceleración a través del tiempo. Esta evolución del mercado crediticio debe interpretarse en el marco de una escasa demanda de créditos y de una menor oferta de préstamos por parte de las entidades financieras.

The improved performance was influenced by low interest rates, exchange rate stability and a continuous economic recovery with a growing GDP at constant price level rates.

During the fourth quarter of 2003 the prices of public bonds issued prior to 2001 (Brady and Global Bonds) decreased slightly. Thus, sovereign risk implicit in their prices increased during the fourth quarter, when the plan for restructuring the Argentine Government debt was made public, up to 5,800 basic points.

During 2003 the amount bid for short-term notes (LEBAC) increased until they exceeded 10,500 million. At the end of the year Long-Term Notes (NOBAC) went into circulation, and they acted as absorption mechanisms over a monetary base that expanded around of 60%.

The international context for 2003, with interest rates at a minimum level in five decades, and improvements in terms of foreign exchange, was in general very favorable for South America, and for Argentina in particular. In our country the level of expatriated assets decreased from approximately US\$ 11,000 million in 2002 to US\$ 4,700 million in 2003. Early in March the Argentine Peso experienced a revaluation of 9% vis-à-vis the US\$, which the Brazilian Real revalued by 19% and the Chilean Peso by 20%. Growth took place in various countries of the region, especially in Argentina, Chile and Uruguay, whereas Brazil was the exception, as its GNP decreased by 0.2%, showing the first negative result in a decade.

Money and Banking

During 2003 the monetary and financial outlook was distinguished by a favorable evolution of practically all variables, as the economic and financial stabilization process that started at the end of 2002 became more solid. Higher confidence in the Argentine Peso and the economic recovery caused a growing demand for real monetary balances, a fact that allowed the lifting of financial restrictions set in place since December 2001.

Monetary policy for the whole year was consistent with a low inflation scenario as well as growth in the economy. Liquidity needs were basically met by the Central Bank of Argentina through the monetization of the surplus in the current account. The expansion of the monetary base and the issuance of LEBAC, the main financial instrument to contract the monetary base during 2003, were clear evidence of the continuity of a flexible monetary policy and without cost as far as inflation is concerned.

The progressive normalization of the monetary and financial conditions became complete with the Monetary Unification Program, which involved the redemption of "provincial quasi currencies," and with the release of reprogrammed deposits.

El crecimiento anual de los depósitos en los bancos públicos (36,6%) fue muy superior al total de bancos (24,1%). En los bancos públicos nacionales los depósitos crecieron un 38,3% y en los privados de capital extranjero un 8%. Por ello, si bien todos los grupos de bancos incrementaron su liquidez, fueron los bancos públicos quienes la registraron en forma más significativa.

Los préstamos totales mostraron caídas respecto de diciembre de 2002, tanto en los bancos públicos (-36,1%) como en los privados (-8,7%).

Con relación a los préstamos al sector privado no financiero se verificó una caída generalizada, la reducción en el año 2003 fue de 10,9% para los bancos públicos y 15,3% para los privados.

Las tasas de interés, reflejando el elevado nivel de liquidez del sistema financiero, descendieron en forma significativa desde comienzo de 2003 estabilizándose en el último trimestre. Respecto de diciembre de 2002, las tasas de plazo fijo disminuyeron en diciembre de 2003, para el plazo de 30 a 59 días 17,1 puntos porcentuales; mientras que para plazos mayores a 60 días 24,37 puntos porcentuales. La tasa activa primera línea para 30 días registró una caída de 23,16 puntos porcentuales.

Durante el año el BCRA adoptó cambios en la regulación prudencial, tendientes a asegurar el nivel de liquidez y solvencia del sistema financiero y sentar las bases para el retorno del crédito. En otro orden, en noviembre de 2003 el Honorable Congreso de la Nación aprobó, a través de la Ley N° 25.796, la compensación por la pesificación asimétrica de depósitos y préstamos.

El resultado de los bancos, tanto públicos como privados, fue negativo en 2003, la tendencia a lo largo del año ha sido favorable alcanzando los bancos privados un resultado positivo en el último trimestre. La calidad de la cartera de financiaciones tuvo una dispar evolución para los grupos de entidades. El coeficiente de irregularidad de los bancos privados disminuyó 5,8 puntos porcentuales con relación a 2002; mientras que aumentó 8,7 puntos porcentuales en los bancos públicos y cayó 0,4 puntos porcentuales para el total de los bancos.

The year 2003 experienced a significant recovery of bills and coins which in real terms reached 62.7%, which combined with an increase of demand deposit accounts in Pesos (36.7%), resulted in a growth of M1 by 48.5% for the year under consideration. Adjusted for inflation M3 growth reached 36.2% since the end of 2002.

At the end of 2003 total deposits in Pesos reached Pesos 79,860 million (33.6% higher than December 2002), and deposits in US\$ also showed a significant increase (18.5%). As far as loans are concerned, loans in Pesos to the non-financial private sector showed a decrease, even though the rate of decrease abated through time. This tendency of the credit market is to be interpreted within the framework of poor credit demand and a reduced offering of loans by financial institutions.

Annual Deposit growth in government-owned banking institutions (36.6%) was higher than the banking system (24.1%). Deposit growth in national public sector banks was 38.3% and 8% in the case of foreign owned private banks. Although all financial institutions increased their liquidity with higher deposit levels, the most significant growth was observed in public sector banks.

Total loans declined in comparison with the year 2002 both for public sector banks (-36.1%) and private sector banks (-8.7%). In connection with loans granted to the non-financial private sector, the decrease in 2002 reached 10.9% and 15.3% for public and private banks, respectively.

Interest rates, which evidenced the high level of liquidity within the financial system, decreased significantly from the beginning of 2003, reaching stability during the last quarter. Compared to December 2002, fixed term rates decreased in December 2003 for a 30 to 59 day period by 17.1 percentage points, whereas for periods over 60 days they decreased by 24.37 percentage points. The 30-day preferential rate recorded a drop over 23.16 percentage points.

During 2003 the Central Bank of the Republic of Argentina adopted changes in prudential controls, intended to insure the level of liquidity and solvency of the financial system, and set up the basis for the return of credit. In November 2003, the Honorable Congress of Argentina approved, through Law No.25.796, the compensation covering the asymmetric pesification of deposits and loans.

End of the year results for both public and private sectors banks were negative and within a favorable trend, private banks reached positive results during the last quarter of the year. Asset quality showed opposite trends among financial institutions. Past due loans dropped by 5.8% at private banks in comparison to 2002 and increased by 8.7% at public banks with an overall decline of 0.4% for the banking system.





Banco de la
Nación Argentina

Banco de la Nación Argentina

Objetivos Primordiales

Primary Objectives

Son los previstos en su Carta Orgánica, que comprenden el prestar asistencia financiera a las micro, pequeñas y medianas empresas, cualquiera fuere la actividad económica en la que actúan; debiendo en tal sentido:

- Apoyar la producción agropecuaria, promoviendo su eficiente desenvolvimiento.
- Facilitar el establecimiento y arraigo del productor rural y, sujeto a las prioridades de las Líneas de créditos disponibles, su acceso a la propiedad de la tierra.
- Promover y apoyar el comercio con el exterior y, especialmente, estimular la exportación de bienes, servicios y tecnología argentina, realizando todos los actos que permitan lograr un crecimiento de dicho comercio.
- Atender las necesidades del comercio, industria, minería, turismo, cooperativas, servicios y demás actividades económicas.
- Promover un equilibrado desarrollo regional, teniendo en consideración el espíritu del artículo 75 de la Constitución Nacional.

*They are those provided for in its Charter, which include the rendering of financial assistance to the micro, small and medium companies, whichever their line of business may be; and in this regard **Banco de la Nación Argentina** has to:*

- *Support agribusiness production, by strengthening its efficient development.*
- *Facilitate the establishment and settlement of farmers subject to available lines of credit.*
- *Promote and support foreign trade and, encourage the export of goods, services and technology.*
- *Service the needs of trade, industry, mining, tourism, cooperatives, and all other economic activities.*
- *Promote a balanced regional development within the content of Article 75 of the Argentine Constitution.*

Marco de
actuación general

General Performance



El **Banco de la Nación Argentina** ha actuado y actúa en el Sistema Financiero como un agente morigerador frente a situaciones desestabilizadoras del mercado, centrando su atención en el apoyo a las pequeñas y medianas empresas de las actividades agropecuarias, industriales y de servicios, así como también del comercio exterior.

Contribuye al desarrollo regional no sólo a través de la actividad crediticia, sino esencialmente al redistribuir los fondos captados en la Capital Federal y Gran Buenos Aires hacia el interior del país. Actúa como Agente Financiero del Estado Nacional efectuando la operativa a través del sistema de "Cuenta Unica" y administra la Coparticipación Federal.

Por su cobertura geográfica asiste a zonas de menor peso relativo alcanzando a regiones del interior del país en las que es la única entidad financiera presente para brindar servicios de pago de sueldos y haberes jubilatorios, recaudaciones impositivas y de tributos aduaneros, cumpliendo una importante función de recaudación fiscal y de asistencia financiera.

Desde hace años constituye la principal herramienta financiera accesible para los productos agropecuarios y las pequeñas y medianas empresas nacionales, función que se refuerza adquiriendo mayor relevancia en períodos de crisis como la evidenciada desde fines de 2001.

***Banco de la Nación Argentina** has performed and keeps performing within the Financial System as a mitigating agent vis-à-vis destabilizing conditions of the market, targeting its services towards the support to small and medium companies involved in agribusiness, industrial and services activities, as well as foreign trade.*

The Bank contributes to the regional development not only through the granting of credits, but essentially, to redistribute funds collected in the Federal Capital and Greater Buenos Aires towards the interior of Argentina. The Bank also acts as a financial agent of the government by carrying out its operations through a "Unique Account System", and manages the Federal Co-participation.

Due to its geographical presence the Bank provides assistance to areas of lesser relative importance, and reaches regions inside the country in which it is the only financial institution capable of offering services involving the payment of salaries and pensions, tax collections and customs duties, thus carrying out an important role of revenue collection and financial assistance.

For many years the Bank has been the main financial tool available for agribusiness products as well as for the small and medium-sized Argen-

En el marco de las operativas asignadas por el Superior Gobierno de la Nación, se desarrollaron y continuarán desarrollándose a nivel nacional, en carácter de único prestador, las actividades vinculadas a los pagos de Planes Trabajar, Planes Jefes y Jefas de Hogar, Programa Nacional de Empleos y Fondo de Desempleo, siendo política de la Institución efectuar las gestiones necesarias que permitan una efectiva cobertura de costos.

Por último corresponde mencionar que el **Banco de la Nación Argentina** ha sido designado, por las autoridades económicas, como una de las entidades que formará parte del Sindicato de Bancos que se dedicará a promover la propuesta argentina de reestructuración de la deuda pública en default, junto con los Bancos Galicia y Buenos Aires S.A. y BBVA Banco Francés S.A., para promover la aceptación de la propuesta entre los acreedores argentinos: las AFJP y alrededor de 500.000 bonistas individuales.

tine companies, a role that is reinforced during periods of crisis such as the one witnessed since the end of 2001.

Within the framework of the tasks assigned by the Argentine Government, activities related to payments of Work Plans, Male and Female Head of Households Plans, the National Jobs Program, and the Unemployment Fund were developed and will continue to be developed nationally. In this regard, it is the policy of the Bank to carry out the necessary steps to maximize cost effectiveness.

Finally, it is worth mentioning that Banco de la Nación Argentina has been appointed, by the economic authorities, as one of the institutions that will take part in the Banking Syndicate along with Banco Galicia y Buenos Aires S.A., and BBVA Banco Francés S.A., in order to promote the acceptance of the government proposal to restructure the public debt among Argentine creditors: the AFJPs and approximately 500,000 individual bondholders.

Principales logros del ejercicio 2003

Main Accomplishments
of Fiscal Year 2003



Gestión Financiera

El **Banco de la Nación Argentina**, conforme datos oficiales de diciembre de 2003, correspondientes a saldos del Sistema Financiero, ha consolidado su posición captadora en el mercado, con un persistente incremento en los niveles de participación, hasta alcanzar una cuota del 24,4%, debido a la positiva percepción de su marca, el respaldo y la capacidad de respuesta operativa evidenciada en los recientes períodos de crisis.

Durante el período más severo de crisis para la Institución, debido a la caída sistémica de los depósitos del Sector Privado no Financiero durante el ejercicio 2001, se le agregó la abrupta reducción de depósitos del Sector Público no Financiero. Dicho efecto pudo atenuarse significativamente por la positiva incidencia del comportamiento del Sector Privado no Financiero, que compensó la sustantiva reducción de los depósitos oficiales.

Gestión Crediticia y de Cobranzas

En materia de préstamos totales, en los dos últimos ejercicios se registró un aumento continuo en la participación del Banco, como producto de una menor caída en los niveles absolutos de préstamos comparados con el mercado, debido a un mayor nivel cancelatorio y a una política de securitización de la cartera por parte de las entidades

Financial Management

Banco de la Nación Argentina, as per official data from December 2003 pertaining to the Financial System, improved its position in the deposit market, through a persistent increase in the levels of participation, reaching a share of 24.4%, due to its prestigious business record, as well as the support and the capability shown during the recent periods of crisis.

During the most turbulent crisis for the Bank in the year 2001, derived from a systematic drop of deposits in the non-Financial Private Sector, the steep reduction of deposits in the non-Financial Public Sector was added thereon. Said effect was significantly mitigated by the positive trend in the performance of the non-Financial Private Sector, which compensated the substantial reduction of official deposits.

Credit and Collections Management

In the last two fiscal years a continuous increase in the participation of the Bank for total loans was recorded, as a result of a lesser drop in the absolute levels of loans compared to the market, due to higher levels of repayment and a portfolio securitization policy evidenced by the most

más importantes del mercado; registrándose un punto de inflexión a partir del ejercicio 2003.

Respecto al grado de concentración de préstamos, el Banco se encuentra más atomizado que el promedio de entidades, atento a la mayor participación en la atención crediticia al segmento PYMES, previéndose mantener dicha característica en los años venideros.

No obstante lo comentado precedentemente, la evolución de la actividad crediticia permitió advertir una paulatina recuperación de la asistencia a empresas, particularmente PYMES, y un sostenido crecimiento de la operativa de Banca Minorista (préstamos personales e hipotecarios para la vivienda).

En lo atinente a PYMES, la recuperación económica ya ha permitido relanzar distintas alternativas de financiamiento para las diversas regiones, tales como la de Capital de Trabajo en condiciones especiales de tasa y garantía y la de descuento de Certificados de Obra Pública, entre otras. El objetivo primordial de estas líneas y de las que se prevé su desarrollo en el futuro, será la de direccionar el financiamiento poniendo énfasis en la cadena de valor de cada región productiva del país.

También se emplean otras condiciones ventajosas de financiamiento a tal Sector, tales como el acceso al FONAPYME (Fondo Nacional de Desarrollo para la Micro, Pequeña y Mediana Empresa) y la línea de crédito italiana destinada a financiar Capital de Trabajo y la incorporación de tecnología proveniente de dicho país.

Respecto a la Banca Minorista su incremento tiene basamento en la calidad de los productos ofrecidos por el Banco, tanto por el nivel de la tasa de interés como por las características de los servicios asociados, considerando también criterios de crossselling sobre clientes en cartera y acciones de marketing directo para clientes de pago de haberes y de otros orígenes que se incorporan.

La cartera de Grandes Empresas ha sufrido las consecuencias de la post-convertibilidad, devaluación y pesificación, a partir de la Ley de Emergencia Pública y de Reforma del Régimen Cambiario, y las consecuentes vicisitudes financieras, en aquellas que registraban una elevada exposición en moneda dólar estadounidense e ingresos en pesos; también los cambios reglamentarios, cuyas interpretaciones normativas (ej.: pesificación de operaciones de comercio exterior) dilataron el recupero previsto de nuestras acreencias.

Por ello existen carteras vencidas, así como obligaciones asumidas por compañías privatizadas y/o prestadoras de servicios, con dificultades para el mantenimiento del giro de sus negocios y atrasos en la atención de compromisos financieros. Este último proceso de renegociación se encuentra bajo la órbita de los Ministerios de Economía y Planificación Federal. Las alternativas para el recupero de nuestras acreencias se encuentran en la etapa de negociación y discusión con la clientela.

important institutions in the market, thus recording an upward curve beginning from fiscal year 2003.

In relation to the concentration of loans, the Bank's loan portfolio has a higher level of diversification than the average institution, in view of a better participation of credit granted to the PYMES segment, being the intention of the Bank to maintain said feature in coming years.

Notwithstanding the foregoing comments, the evolution of credit activity permitted the observation of a remarkable recovery in the assistance to companies, PYMES in particular, and a steady growth in Retail Banking transactions (personal and mortgage loans).

As far as PYMES is concerned, the economic recovery permitted the re-launching of several financing alternatives for the different segments, such as Working Capital loans with special interest rate and collateralized terms, and the discounting of Public Works Certificates, among others. The prime objective of these lines and of those provided for their development in the future, shall be the canalization of financing, emphasizing the peculiar values of each productive region of the country.

Other advantageous conditions are also used for the financing of said segment, such as accessibility to FONAPYME (Argentine Development Fund for Micro, Small and Medium-Sized Companies), and the Italian credit line intended to finance the Working Capital and acquisitions of technology from Italy.

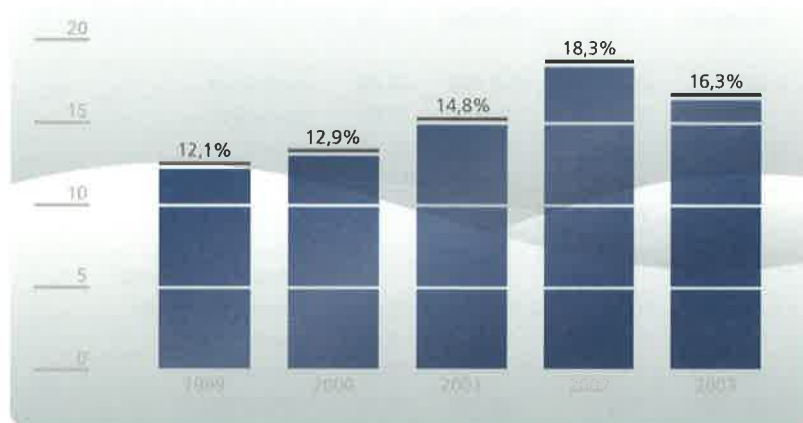
As for Retail Banking, its increase is related to the quality of products offered by the Bank, with affordable interest rates as well as for the types of associated services, while also taking into account the criteria of cross-selling to existing clients and direct marketing steps for payment of wages and other services.

The loan portfolio with large corporations was affected by post-convertibility, devaluation and pesification, starting from the Public Emergency Law and Foreign Exchange System Reform, and the subsequent financial vicissitudes, for those companies with liabilities in US dollars and income generated in pesos, and also changes pertaining to rules, whose interpretations (such as the pesification of foreign exchange transactions) prolonged the anticipated recovery of our claims.

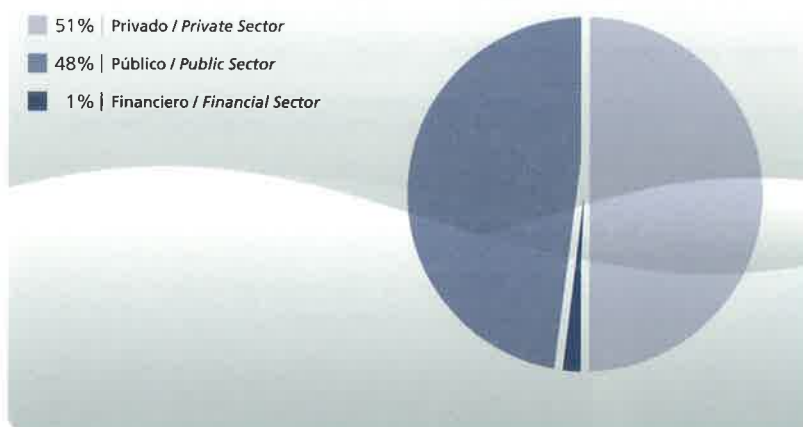
For this reason there are past due loans, as well as commitments undertaken by privatized companies and/or services rendering corporations, with difficulties in keeping their lines of business and delays in honoring financial commitments. The renegotiation process of these companies is under the responsibility of the Departments of Federal Economy and Planning. The alternatives for the recovery of our loans are currently in the stage of negotiation and discussion with clients.

Préstamos

La cartera de préstamos al 31 de diciembre de 2003 del **Banco de la Nación Argentina** en el país, antes de provisiones fue de 11.073 millones de pesos. La participación en el Sistema Financiero alcanzó el 16,3%, 2 puntos porcentuales menor a la registrada en diciembre de 2002.



Clasificando la cartera por sectores, se verifica que el 48% de los préstamos corresponden al Sector Público no Financiero, el 51% al Sector Privado no Financiero y el 1% restante, al Sector Financiero.



Los créditos al Sector Privado no Financiero tuvieron como destino principal las pequeñas y medianas empresas; así el 60% de los mismos corresponden a préstamos inferiores a 500.000 pesos y de éstos el 48% son menores a 200.000 pesos.

El 31% de los préstamos de dicho Sector fueron otorgados a la actividad Agropecuaria y el 69% a la vinculada a la Industria, el Comercio, Servicios y Otros.

Loans

As of December 31, 2003, the loan portfolio of **Banco de la Nación Argentina**, before allowance for loan losses showed a total 11,073 million pesos. The participation into the Financial System reached 16.3%, which represents a decrease of 2% compared to the previous year.



The segmentation of the portfolio in sectors shows that 48% of loans pertain to the non-Financial Public Sector, 51% to the non-Financial Private Sector, and the remaining 1% to the Financial Sector.



Loans to the non-Financial Private Sector were mostly directed towards the small and medium-sized companies; thus, 60% of the loans pertain to loans lower than Pesos 500,000, and of these 48% are lower than Pesos 200,000.

31% of the loans for said Sector were granted to Agriculture business activities, and 69% to those involving Industry, Commerce, Services, and Others.

Préstamos en el País

Clasificados por Actividad

(Saldos al 31 de diciembre, en miles de pesos)

Loans in Argentina

Classified by type of business

(As of December 31, in thousand of pesos)

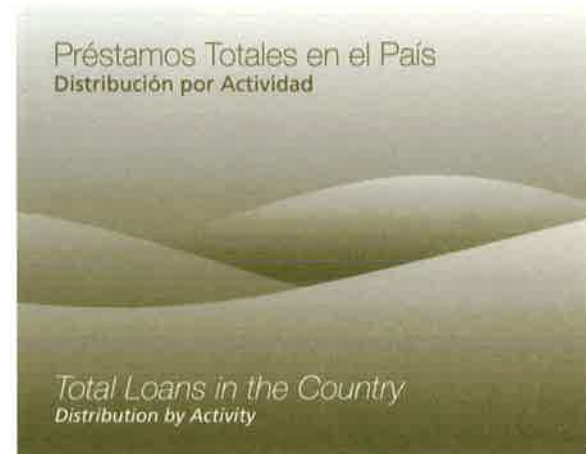
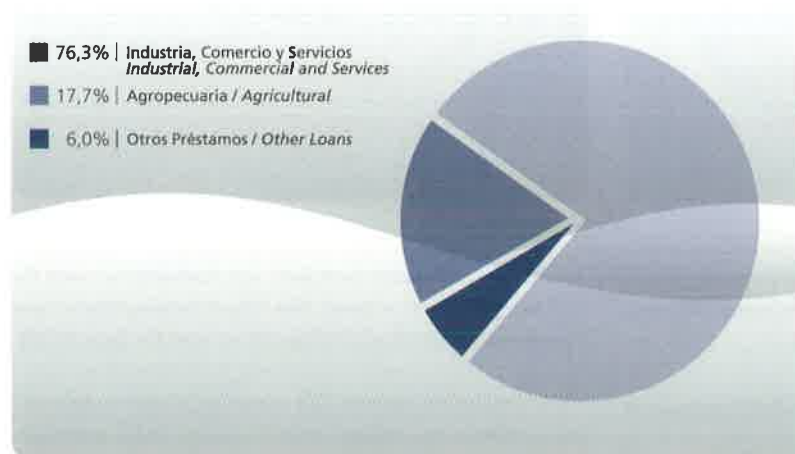
Actividad	2003		2002		Variación		Type of Business
	Monto	%	Monto	%	Monto	%	
	Amount	%	Amount	%	Change Amount	%	
Agropecuaria	2.010.507	17,66	2.666.360	15,45	-655.853	-24,60	Agriculture
Agrícola	764.086	6,71	977.863	5,67	213.777	-21,86	Agricultural
Agropecuaria	976.330	8,57	1.326.478	7,69	-350.148	-26,40	Farming
Pecuaria	266.744	2,34	357.589	2,07	-90.845	-25,40	Stockbreeding
Forestal	3.347	0,03	4.429	0,03	-1.082	-24,43	Forestry
Industria, Comercio, Servicios y Otros	8.695.408	76,36	13.425.280	77,80	-4.729.872	-35,23	Industry, Commerce, Service and Others
Industrias Manufactureras	1.437.296	12,62	1.534.890	8,90	-97.594	-6,36	Industry
Comercio	489.040	4,29	606.777	3,52	-117.737	-19,40	Commerce
Construcción	314.964	2,77	269.721	1,56	45.243	16,77	Construction
Electricidad, Gas, Agua y Servicios Sanitarios	531.015	4,66	559.627	3,24	-28.612	-5,11	Utilities
Minas y Canteras	26.562	0,23	26.594	0,15	-32	-0,12	Mining
Pesca	31.228	0,27	36.720	0,21	-5.492	-14,96	Fishing
Servicios y Finanzas	4.978.852	43,72	9.243.768	53,57	-4.264.916	-46,14	Services and Financial
Familias	886.451	7,78	1.147.182	6,65	-260.732	-22,73	Miscellaneous
Otros Préstamos	681.046	5,98	1.163.740	6,74	-482.694	-41,48	Other Loans
Total	11.386.961	100,00	17.255.379	100,00	-5.868.419	-34,01	Total

Nota

Aplicativo de Préstamos. Incluye interés dev. a cobrar, C.E.R./C.V.S. y Cartera Castigada. Préstamos antes de netear Previsión por Incobrables y Cobros no aplicados.

Note

Include accrued interest, adjustment for C.E.R. and Reserved Loans. Does not include Unapplied Loan Instalments and allowance for loan losses.



Préstamos Sector Privado no Financiero

Clasificados por Actividad

(Saldos al 31 de diciembre, en miles de pesos)

Loans in Argentina

Classified by type of business

(As of December 31, in thousand of pesos)

Actividad	2003		2002		Variación		Type of Business
	Monto	%	Monto	%	Monto	%	
	Amount	%	Amount	%	Change	%	
Agropecuaria	2.010.506	30,97	2.666.285	34,70	-655.779	-24,60	Agriculture
Agrícola	764.086	11,77	977.789	12,73	-213.703	-21,86	Agricultural
Agropecuaria	976.330	15,04	1.326.478	17,26	-350.148	-26,40	Farming
Pecuaría	266.744	4,11	357.589	4,65	-90.845	-25,40	Stockbreeding
Forestal	3.347	0,05	4.429	0,06	-1.082	-24,43	Forestry
Industria, Comercio, Servicios y Otros	3.800.172	58,54	4.357.403	56,71	-557.231	-12,79	Industry, Commerce, Service and Others
Industrias Manufactureras	1.437.295	22,14	1.534.253	19,97	-96.958	-6,32	Industry
Comercio	489.040	7,53	606.749	7,90	-117.709	-19,40	Commerce
Construcción	314.964	4,85	269.719	3,51	45.245	16,77	Construction
Electricidad, Gas, Agua y Servicios Sanitarios	137.005	2,11	144.289	1,88	-7.284	-5,05	Utilities
Minas y Canteras	26.562	0,41	26.594	0,35	-32	-0,12	Mining
Pesca	31.228	0,48	36.720	0,48	-5.492	-14,96	Fishing
Servicios y Finanzas	477.628	7,36	594.726	7,74	-117.098	-14,69	Services and Financial
Familias	886.450	13,66	1.144.353	14,89	-257.903	-22,54	Miscellaneous
Otros Préstamos	680.410	10,48	659.815	8,59	20.595	3,12	Other Loans
Total	6.491.088	100,00	7.683.503	100,00	-1.192.415	-15,52	Total

Nota

Aplicativo de Préstamos. Incluye interés dev. a cobrar, C.E.R./C.V.S. y Cartera Castigada. Préstamos antes de netear Previsión por Incobrables y Cobros no aplicados.

Note

Include accrued interest, adjustment for C.E.R. and Reserved Loans. Does not include Unapplied Loan Instalments and allowance for loan losses.



Préstamos en el País

Distribución por Jurisdicción Política

(Saldos al 31 de diciembre, en miles de pesos)

Provincia	2003		2002		Variación		Province
	Monto	%	Monto	%	Monto	%	
	Amount	%	Amount	%	Change	%	
Capital Federal	5.416.262	60,80	8.538.724	66,35	-3.122.462	-36,57	Federal District
Buenos Aires	889.974	9,99	1.105.521	8,59	-215.547	-19,50	Buenos Aires
Catamarca	42.387	0,48	44.040	0,34	-1.653	-3,75	Catamarca
Córdoba	321.907	3,61	383.520	2,98	-61.613	-16,07	Córdoba
Corrientes	83.288	0,93	102.642	0,80	-19.354	-18,86	Corrientes
Chaco	218.589	2,45	252.520	1,96	-33.931	-13,44	Chaco
Chubut	59.128	0,66	78.372	0,61	-19.244	-24,55	Chubut
Entre Ríos	180.178	2,02	244.338	1,90	-64.160	-26,26	Entre Ríos
Formosa	47.795	0,54	53.743	0,42	-5.948	-11,07	Formosa
Jujuy	36.401	0,41	55.851	0,43	-19.450	-34,82	Jujuy
La Pampa	42.357	0,48	57.300	0,45	-14.943	-26,08	La Pampa
La Rioja	89.602	1,01	97.835	0,76	-8.233	-8,42	La Rioja
Mendoza	202.344	2,27	258.358	2,01	-56.014	-21,68	Mendoza
Misiones	83.237	0,93	98.691	0,77	-15.454	-15,66	Misiones
Neuquén	37.527	0,42	54.199	0,42	-16.672	-30,76	Neuquén
Río Negro	110.091	1,24	137.849	1,07	-27.758	-20,14	Río Negro
Salta	84.928	0,95	116.881	0,91	-31.953	-27,34	Salta
San Juan	40.435	0,45	50.064	0,39	-9.629	-19,23	San Juan
San Luis	28.435	0,32	39.674	0,31	-11.239	-28,33	San Luis
Santa Cruz	46.250	0,52	53.781	0,42	-7.531	-14,00	Santa Cruz
Santa Fe	666.262	7,48	820.371	6,38	-154.109	-18,79	Santa Fe
Santiago del Estero	53.837	0,60	76.543	0,59	-22.706	-29,66	Santiago del Estero
Tucumán	117.628	1,32	136.730	1,06	-19.102	-13,97	Tucumán
Tierra del Fuego	10.130	0,11	10.856	0,08	-726	-6,69	Tierra del Fuego
Total País	8.908.972	100,00	12.868.403	100,00	-3.959.431	-30,77	Total of the Country

Nota Lugar de asiento de la casa donde se efectivizó el crédito.

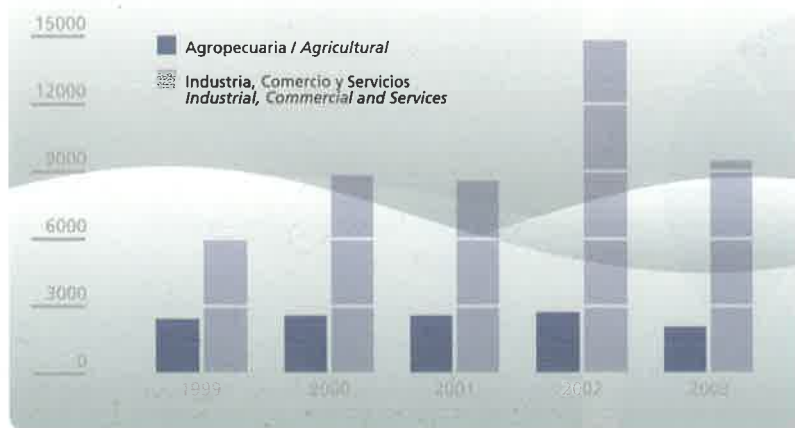
Antes de netear la Previsión por Riesgo de Incobrabilidad y Cobros no aplicados.

Loans in Argentina

Distribution by Province

(As of December 31, in thousand of pesos)

Note Loan registered at the branch where the credit was materialized.
Before netting of the Allowance for Loan Losses. Does not include Accrued Interest, reserved Loans or adjustment for C.E.R.

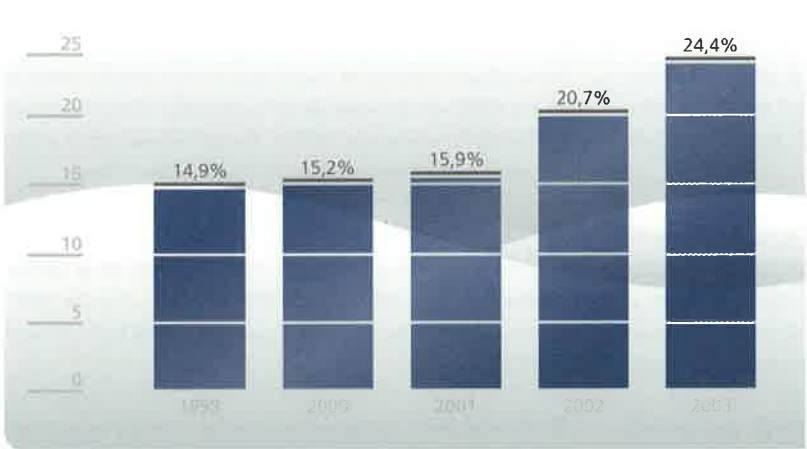


Evolución de los Préstamos en el País Clasificados por actividad

Trend of Loans in the Country
Classified by activity

Depósitos

Los depósitos en el país del **Banco de la Nación Argentina** al 31 de diciembre de 2003, alcanzaron los 22.683 millones de pesos. Ello le permitió mantener su liderazgo en el Sistema Financiero con una participación del 24,4%, superior a la del ejercicio anterior en 3,7 puntos porcentuales.



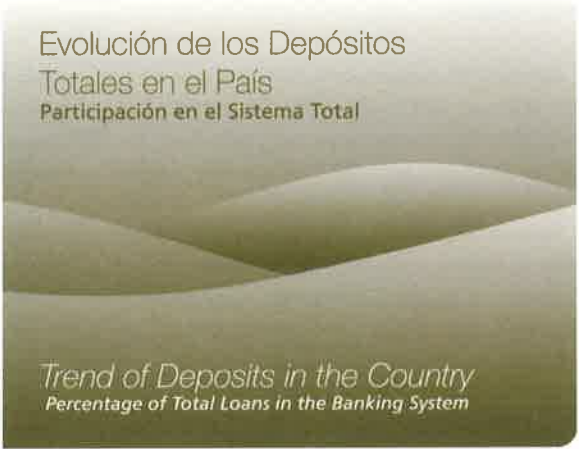
La composición de dichos depósitos por sectores evidencia la preponderancia de los correspondientes al Sector Privado no Financiero con 14.431 millones de pesos (63,6%), seguidos de los del Sector Público no Financiero con 8.211 millones de pesos (36,2%); correspondiendo el 0,2% restante al Sector Financiero.



Durante el ejercicio 2003 y como consecuencia de las medidas adoptadas por el Gobierno Nacional en años anteriores, se presentó una importante cantidad de demandas ante la justicia contra el Estado Nacional y/o las entidades integrantes del sistema financiero, por parte de personas físicas y jurídicas destinadas a recuperar los depósitos reprogramados, similar a lo ocurrido en el ejercicio 2002. Al cierre del ejercicio el **Banco de la Nación Argentina** cumplimentó alrededor de 14.600 mandas judiciales, a tra-

Deposits

As of December 31, 2003, Banco de la Nación Argentina's domestic deposits reached a total of 22,683 million pesos. The foregoing allowed the Bank to keep its leading position in the Financial System with a share of 24,4%, higher of 3,7 percentage points when compared to fiscal year 2002.



The composition of deposits by sector shows the predominance of the non-Financial Private Sector with a total of 14,431 million pesos (63,6%), followed by the non-Financial Public Sector with 8,211 million pesos (36,2%); the remaining 0.2% pertain to the Financial Sector.



During fiscal year 2003 and as a result of the steps taken by the Argentine Government in the course of the previous years, there were many claims brought before the judicial authorities against the Government and/or the agencies that make up the financial system, by both individuals and corporations intended to recover reprogrammed deposits, comparable to what happened during fiscal year 2002. At the closing of the

vés de las cuales se restituyeron depósitos por un valor acumulado aproximado de 803 millones de pesos y de 28 millones dólares estadounidenses.

La crisis sistémica de fines de 2001 se mantuvo, en cuanto a problemas de liquidez, hasta abril de 2003, oportunidad a partir de la cual se verificó una paulatina mejora, principalmente, con la devolución anticipada de los CEDROS (Certificados de Depósitos Reprogramados) y un notable recupero de los saldos promedio en las cuentas del Sector Público no Financiero, vinculado con el incremento en los niveles de recaudación impositiva.

La reducción progresiva en el mercado de las tasas pasivas para el sistema de plazo fijo (entre un 80% y un 85%), fue impulsada por el Banco Central de la República Argentina, con posterioridad a la liberación de los CEDROS, a través de las licitaciones de las LEBAC (Letras del Banco Central de la República Argentina).

A fin de adoptar las pautas del mercado y a efectos de mantener la cartera de depósitos durante la eliminación de las restricciones en la disponibilidad de los depósitos (CEDROS), el **Banco de la Nación Argentina** reconoció tasas cercanas al 30% anual de interés, tasa que una vez superado ese período y recompuesta la liquidez, descendió abruptamente hasta llegar a niveles inferiores al 4% anual, para inversores minoristas.

Las mejoras antes aludidas generaron, a partir del segundo semestre del año, excesos de liquidez que, ante la falta de una adecuada demanda de crédito, fueron destinados a las LEBAC, constituyendo a fines de diciembre de 2003 una cartera de 1.341 millones de pesos.

Con motivo de la crisis que afectó la liquidez del sistema financiero a partir de 2001, el **Banco de la Nación Argentina**, para mantener la asistencia requerida por los sectores público y privado, dar estricto cumplimiento a las obligaciones con el exterior, incluso aquellas asumidas por cuenta del Estado Nacional, y reintegrar depósitos por mandas judiciales, debió requerir adelantos por iliquidez transitoria al Banco Central de la República Argentina.

El Decreto PEN 739/03, vinculado al reordenamiento del sistema financiero, estableció el nuevo tratamiento para la cancelación de las asistencias otorgadas al 28 de marzo de 2003, cuyo mecanismo fijó su cancelación en 70 cuotas mensuales a partir de marzo de 2004.

Posteriormente, a raíz de la sanción del Decreto PEN 1262/03, el **Banco de la Nación Argentina** solicitó a la Unidad de Reestructuración del Sistema Financiero, creada por dicho Decreto, su inclusión en el nuevo régimen de cancelación de adelantos en 120 cuotas mensuales a partir de marzo de 2004, en lugar de las 70 cuotas establecidas en el Decreto PEN 739/03. La aceptación a dicha solicitud fue otorgada el 8 de enero de 2004.

El saldo alcanzado por este mecanismo al 30 de abril de 2003, fue de 4.545 millones de pesos.

fiscal year, **Banco de la Nación Argentina** carried out approximately 14,600 court orders, prompting the Bank to refund approximately 803 million of pesos and 28 million of US\$ dollars.

After the systemic crisis of the end of 2001 and until April 2003, a remarkable liquidity improvement took place, manifested with the early restitution of CEDROS (Reprogrammed Deposits Certificate), and a notable recovery in the average balances of non-financial public sector accounts, tied to the increase in the levels of tax revenues.

The progressive reduction of interest rates for time deposits (between 80% and 85%), was promoted by the Central Bank of the Republic of Argentina after the release of CEDROS, through the auctions of LEBAC (notes issued by the Central Bank of the Republic of Argentina).

As per market conditions and in order to maintain deposit levels during the restriction period on deposits (CEDROS), **Banco de la Nación Argentina** recognized rates for up to 30% per annum. Once the liquidity crunch was overcome, the rates abruptly dropped to lower levels of 4% annually.

The aforementioned improvements produced, from the second half-year of 2003, a surplus in liquidity, which in lieu of a lack of demand for credits, was used to redeem the securities LEBAC, thus creating by the end of 2003 a portfolio of 1,341 million pesos.

Because of the crisis affecting financial system liquidity from 2001, and in order to maintain its required assistance to the various sectors and strictly comply with foreign commitments **Banco de la Nación Argentina** had to request short term advances from the Central Bank of the Republic of Argentina to cover liquidity shortages.

In connection with the reorganization of the financial system, the Federal government issued Decree 739/03 allowing new rules to repay loans granted up to March 28, 2003. Also, this repayment period was extended to cover 70 monthly installments effective from March 2004.

Subsequently, as a result of the ratification of Decree 1262/03, **Banco de la Nación Argentina** requested from the Financial System Restructuring Unit, its inclusion in the extended program of up to 120 monthly installments effective from March 2004. The acceptance of the Bank's request was granted on January 8, 2004.

The outstanding amount under this mechanism as of April 30, 2003, was 4,545 million pesos.

Depósitos en el País

Distribución por Jurisdicción Política
(Saldos al 31 de diciembre, en miles de pesos)

Deposits in Argentina

Distribution by Province
(As of December 31, in thousand of pesos)

Provincia	2003		2002		Variación		Province
	Monto	%	Monto	%	Monto	%	
	Amount	%	Amount	%	Change	%	
Capital Federal	13.176.296	59,11	9.545.715	63,98	3.630.581	38,03	Federal District
Buenos Aires	2.954.814	13,26	1.737.046	11,64	1.217.768	70,11	Buenos Aires
Catamarca	296.432	1,33	89.214	0,60	207.218	232,27	Catamarca
Córdoba	1.273.798	5,71	695.467	4,66	578.331	83,16	Córdoba
Corrientes	186.849	0,84	92.982	0,62	93.867	100,95	Corrientes
Chaco	182.961	0,82	129.366	0,87	53.595	41,43	Chaco
Chubut	190.886	0,86	186.093	1,25	4.793	2,58	Chubut
Entre Ríos	363.490	1,63	203.460	1,36	160.030	78,65	Entre Ríos
Formosa	47.808	0,21	27.110	0,18	20.698	76,35	Formosa
Jujuy	102.515	0,46	45.323	0,30	57.192	126,19	Jujuy
La Pampa	150.234	0,67	52.886	0,35	97.348	184,07	La Pampa
La Rioja	58.476	0,26	25.438	0,17	33.038	129,88	La Rioja
Mendoza	804.686	3,61	476.654	3,19	328.032	68,82	Mendoza
Misiones	116.512	0,52	80.288	0,54	36.224	45,12	Misiones
Neuquén	100.178	0,45	56.931	0,38	43.247	75,96	Neuquén
Río Negro	193.548	0,87	114.823	0,77	78.725	68,56	Río Negro
Salta	188.495	0,85	144.554	0,97	43.941	30,40	Salta
San Juan	130.780	0,59	62.220	0,42	68.560	110,19	San Juan
San Luis	100.320	0,45	60.588	0,41	39.732	65,58	San Luis
Santa Cruz	92.614	0,42	55.001	0,37	37.613	68,39	Santa Cruz
Santa Fe	1.133.941	5,09	777.240	5,21	356.701	45,89	Santa Fe
Santiago del Estero	133.020	0,60	90.233	0,60	42.787	47,42	Santiago del Estero
Tucumán	210.880	0,95	122.649	0,82	88.231	71,94	Tucumán
Tierra del Fuego	99.891	0,45	48.348	0,32	51.543	106,61	Tierra del Fuego
Total País	22.289.424	100,00	14.919.629	100,00	7.369.795	49,40	Total of the Country

Nota No incluye C.E.R. e intereses devengados a pagar.

Note Does not include adjustment for C.E.R. and accrued interest.



Actividad
Comercial

Commercial Activity

Banca Comercial

El paulatino cambio de escenario en la economía nacional y la incipiente recuperación de distintas actividades y sectores de la producción, percibido durante el tercer trimestre de 2003 con respecto al crítico año precedente, fue acompañado por medidas orientadas tanto a impulsar el consumo interno como a facilitar las condiciones para la exportación.

En tal contexto la Banca Comercial desarrolló distintas estrategias para el incremento y concreción de negocios con las Grandes Empresas. Se operó en la colocación de nuevos préstamos así como retomando las relaciones acotadas como consecuencia de la crisis financiera, efectuando la consecuente actualización de antecedentes de estas firmas y de otras nuevas a fin de incrementar la base de clientes.

Las actividades durante 2003 se desarrollaron en el segmento Cooperativas, mediante el ofrecimiento de apoyo crediticio a las entidades de primer y segundo grado, tanto agropecuarias como prestadoras de servicios, concretando renovaciones de límites para evolucionar dentro de las economías regionales, como así también financiando inversiones en bienes de capital dirigidos a mejorar la productividad rural.

La asistencia crediticia de las Pequeñas y Medianas Empresas, se atendió especialmente mediante la creación y/o modificación de las líneas de crédito, respondiendo a los

Commercial Banking

During the third quarter of 2003, the positive change in the trend of the Argentine Economy and the recovery of productivity, was accompanied by steps taken to stimulate consumption as well as to facilitate exports.

In this regard the Bank's Commercial Division developed several strategies in order to increase and develop business with large corporations. Main emphasis was given to increase the customer base by granting new loans and resuming credit relationships.

Business activities during 2003 were developed with cooperatives, by offering credit facilities to first and second tier firms, agribusiness and services firms, activating and renewing credit limits to promote regional economic growth. Also, support was granted to the acquisitions of capital goods used to improve rural productivity.

Credit assistance to small and medium-sized companies was implemented renewing outstanding credit facilities. The Bank aimed to assist its best clients in all productive areas of this segment, after two years of scarce liquidity in the financial system that limited the development of new business.

requerimientos de las diferentes actividades. Se procuró asistir a los mejores clientes de todas las áreas productivas de este segmento, luego de haber transcurrido dos años de falta de liquidez en el Sistema Financiero, limitando en ese lapso fuertemente el desarrollo de nuevos negocios.

La recomposición de la situación de liquidez permitió levantar las restricciones de mayor suma debida en los últimos 180 días, precedentes a la presentación de la solicitud de financiamiento; como así también incorporar nuevas líneas de crédito y dejar activas las restantes.

Ante la oportunidad de generar negocios que motivó la incipiente recuperación de la actividad económica, se dispuso, a fin de dar fluidez a la toma de decisiones y resolver ágilmente la atención crediticia solicitada, incrementar el nivel de facultades numéricas vigente. Buscando distintas alternativas de financiamiento, se impulsaron políticas de bonificación sobre las tasas de interés de diversas líneas durante toda la vigencia del crédito, relacionadas al grado de cumplimiento en término de las obligaciones.

Como resultado de las tratativas emprendidas con las distintas provincias, se celebraron convenios locales con sectores de las provincias de Santa Fe y Chubut, también, a requerimiento del Ministerio de Desarrollo Social de la Nación, se implementó la Operatoria Especial para Atención de Empresas Recuperadas con el objeto de apoyar crediticiamente a empresas que se hallaban en crisis y/o en vías de recuperación.

Banca de Individuos

Las acciones comerciales implementadas desde fines del primer semestre, le permitieron al **Banco de la Nación Argentina** liderar la recuperación del crédito en este segmento, obteniendo un índice de colocación de productos superior a lo proyectado (130 millones de pesos en nuevas operaciones).

En este sentido, se operaron durante el ejercicio 2003, las siguientes líneas de préstamos:

- **Nación Plan Sueldo.**
- **Préstamos Personales y Familiares**, en sus modalidades con convenio para el descuento de cuotas en haberes y orientados a la clientela en general.
- **Préstamos Personales a Jubilados y Pensionados del ANSES.**
- **Plan Vacaciones.**
- **Plan Especial Fiestas.**
- **Créditos Hipotecarios para la Vivienda.**

Por otra parte los productos de mayor relevancia desarrollados durante 2003, son los siguientes:

- **Tarjeta Nativa:** Tarjeta de Crédito para la provincia de Mendoza, que permitiera competir agresivamente en este segmento regional. Su lanzamiento está previsto para el segundo trimestre de 2004.
- **Tarjeta PyME Nación:** Durante el año 2003 se concluyó la etapa de diseño, de una tarjeta de crédito de marca privada y con destino a la atención de las necesidades

The level of liquidity has returned to adequate levels paving the way for the lifting of lending restrictions. As a result, new credit facilities were granted and clients were able to utilize their credit lines.

In order to generate more business opportunities, the level of credit authority was increased to allow management's approval in a timely manner. Additionally, the level of interest rates was lowered for those customers in compliance with the terms and conditions of their loans.

As a result of the negotiations undertaken with several provinces, local agreements were made with the productive sectors of Santa Fe and Chubut provinces, and also, upon request of the Department of the Argentine Social Development, a Special Operation Sector was created to provide financial support to those companies recovering from the crisis.

Personal Banking

The commercial steps implemented at the end of the first semester enabled Banco de la Nación Argentina to lead the recovery of credit in this segment, with a product placement higher than projected (130 million pesos in new transactions).

In this regard the following lines of credits were implemented during the fiscal year 2003:

- **Nacion's Wages Plan.**
- **Personal Loans**, arranged with an agreement for the deduction of services.
- **Personal Loans to Retired Persons and Pensioners of ANSES.**
- **Vacation Plan.**
- **Special Plan for Holidays.**
- **Mortgage Loans for Housing.**

On the other hand the most important loan products developed during 2003 are the following:

- **Tarjeta Nativa:** credit card for the province of Mendoza, which will enable it to aggressively compete in this regional segment. Its launch is scheduled for the second quarter of 2004.
- **Tarjeta PyME Nación:** during 2003 the project stage was concluded of a credit card for private trademarks intended for servicing the financial needs of Microfirms and PyMES.
- **Ticket Social:** a product marketed as of August 1, 2003. It is a sub-product of Total Ticket, created for the replacement of food programs.
- **Paquete de Servicios:** highly competitive with different benefits according to the client's profile.

financieras de Microempresas y PyMES, vinculadas crediticiamente al Banco y Grupos de Afinidad.

- **Ticket Social:** Producto comercializado a partir del 1º de agosto de 2003. Se trata de un subproducto de Ticket Total, concebido para la sustitución de programas alimenticios que entregan a sus beneficiarios bienes de primera necesidad.
- **Paquete de Servicios:** Tienden a mejorar la oferta a titulares o no de cuentas, son altamente competitivos y con distintas prestaciones, conforme al perfil del cliente.

Se efectuó el relanzamiento de la Tarjeta Agronación con una nueva operativa consistente en la reducción a 72 horas de los plazos de acreditación a los comercios. La modificación de la operatoria fue acompañada de acciones comerciales tendientes a la adhesión de nuevos clientes y comercios y a la difusión de los atributos del producto.

Las principales acciones desarrolladas para los productos Tarjetas de Crédito Visa y MasterCard, de Débito Maestro, Ticket Total y American Express Travelers Cheques, se orientaron a incrementar los consumos, tales como:

- Reintegro de hasta tres puntos del Impuesto al Valor Agregado, por operaciones con compra de Tarjetas de Crédito.
- Implementación del nuevo Débito Automático para abonar el pago mínimo o el monto total del resumen de cuenta, desde Cajas de Ahorros Común o Cuentas Corrientes.
- Rehabilitación e implementación, en forma centralizada, del Límite de Compra en Cuotas y Adelantos en Efectivo; estos últimos mediante el producto "Préstamo Nación Efectivo".

A fin de elevar el número de cuentas y tarjetas activas, incrementar el volumen de transacciones, fidelizar clientes con mayores consumos, aumentar el promedio de gastos, orientar el consumo de aquellos clientes que realizan sus operaciones con otros medios de pago ajenos a los del Banco, se impulsó el Programa de Beneficios Banco Nación, consistente en el otorgamiento de premios a todos los clientes del Banco que utilicen medios de pago de propia marca, no implicando trámites de adhesión ni costos de participación. Cada compra origina una suma de puntos que permiten alcanzar recompensas o premios.

Se realizó una campaña destinada a la obtención de la clave diferenciada (PIN) para compra en comercios con Tarjeta Débito con atributo Maestro, premiando la adhesión de clientes con sorteos semanales y mensuales.

En carácter de Banco Emisor se efectuó una campaña destinada a la adhesión de empresas a Vales Canasta, Restaurant y Combustibles, premiándose a los adherentes.

Se incorporaron como Grupo de Afinidad la Dirección General de Rentas de la Provincia de Buenos Aires, para promover el pago voluntario de impuestos inmobiliario y automotor, y la Federación Argentina de Trabajadores de Edificios de Renta y Horizontal, para la emisión de Tarjetas de Crédito MasterCard, que serán utilizadas como credencial de la obra social respectiva.

Las acciones vinculadas con los Convenios de Pago de Haberes, se centraron en la promoción del servicio entre los distintos Organismos/Empresas vinculados y entre

The re-launching of the Tarjeta AgroNación Card was carried out through a new operation consisting of reducing to 72 hours the time for settlement of commercial establishments. The change of operations was accompanied by a marketing campaign designed to attract new clients.

The main steps developed for the products Visa and MasterCard Credit Cards, Débito Maestro, Ticket Total and American Express Travelers Cheques were directed to increase the consumption of products, such as:

- *Refund of up to three points of the Value Added Tax for purchases made with Credit Cards.*
- *Implementation of the new Automatic Debit Facility to deduct minimum payment or the total amount directly from the client's account.*
- *Centralization of the plan for cash or installment purchases under the product "Préstamo Nación Efectivo."*

In order to increase the number of accounts and active cards, to increase the volume of transactions, to create loyal clients with higher consumption, to augment the average of expenses, to direct the consumption of those clients that carry out their transactions through means outside those of the Bank, the "Programa de Beneficios Banco Nación" was promoted, for the granting of bonuses to all clients of the Bank who use the payment mechanism, without involving membership procedures nor participation costs. Each purchase creates a sum of points that allow the earning of prizes or bonuses.

A campaign was launched to allow debit cardholders the access to a Personal Identification Number (PIN). In order to promote its use clients who participate will be eligible for weekly and monthly prizes.

*In its capacity of Issuing Bank, **Banco de la Nación Argentina** carried out a campaign to obtain the participation of companies to special cards like "Vales Canasta", "Restaurants and Fuels", which include prizes to participants.*

The Internal Revenue Office of the Province of Buenos Aires was incorporated as a network group to promote the voluntary payment of real estate and vehicle taxes, as well as the Argentine Federation of Real Estate Workers, for the issuance of MasterCard Credit Cards, which will be used as credential for social work purposes.

Salary Payment Agreements were promoted among related parties and potential clients. Regarding Collection Agreements progress was made for the implementation and marketing of a new service consisting of the capture of data at the cash register through the optical reading of the code bars.

As far as the Insurance business is concerned, the launching was made for the whole country, except for the Province of Buenos Aires, of the "Nación Riesgo de Trabajo" and the "Nación Auto" insurances, both of

potenciales clientes. Para los Convenios de Recaudación, se avanzó en la implementación y comercialización del nuevo módulo de servicio consistente en la captura de datos en boca de caja mediante lectura óptica de código de barras.

En materia de Seguros se efectuó el lanzamiento en todo el país, excepto en la Provincia de Buenos Aires, del seguro ART "Nación Riesgos de Trabajo" y se comenzó a comercializar el seguro "Nación Auto", a través de 229 sucursales habilitadas al efecto en una primera etapa.

Las acciones emprendidas durante 2003, en concepto de Banca Electrónica Personal, pueden sintetizarse en:

- **Cajeros Automáticos:** El Banco ocupa el primer lugar en número de transacciones Pagos Link, Declaraciones Juradas On-Line de la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP), compra de Pulsos Celulares, compras con Tarjeta Débito, Transferencias y Home Banking. Se alcanzó la instalación de 762 equipos (671 ubicaciones entre sucursales y posiciones extrabancarias), lo que significa el segundo lugar en cantidad de dispositivos. Este crecimiento ha permitido alcanzar un incremento en las transacciones aceptadas del 23,5%, algo más de 5,1 millones de transacciones, respecto a las del año anterior.
- **Tarjetas Débito:** Registraron un aumento del 12,5% respecto del ejercicio 2002, superando los 1,7 millones de tarjetas.
- **Home Banking:** El número de transacciones efectuadas durante 2003 (870.687) fue mayor en un 43% a las de 2002.
- **Nación Empresa 24:** Este servicio implementado durante el ejercicio, alcanzó las 9.900 transacciones aprobadas y 319 empresas adheridas.
- **Transferencias Electrónicas:** A diciembre de 2003 el producto representó 998 adherentes, 141 tutorías (Red Datanet) y 2.665 abonados a Interpyme. En suma se procesaron un promedio de 88.500 transacciones mensuales.

Todas las campañas descriptas contaron con el apoyo del Centro de Contactos.

En lo atinente a Publicidad, las campañas realizadas en los medios masivos de comunicación, se desarrollaron a través de actividades deportivas, CD musicales y cortometrajes, las más destacadas fueron:

- **Rugby:** El **Banco de la Nación Argentina** fue el principal patrocinante del Seven Internacional - Copa Banco Nación, disputado en el país.
- **Automovilismo:** Se incursionó en diversas categorías de este deporte, segundo en convocatoria a nivel nacional siendo el sponsor de tres campeonatos locales: Turismo Carretera, TC (Turismo de Carretera) 2000 y Copa Desafío y del Rally Mundial corrido en el país.
- **Fútbol:** Se auspiciaron los programas Fútbol de Primera, Torneo Clausura y Apertura. Se acompañó a los equipos argentinos en la Copa Libertadores de América y se estuvo presente en la Liga Española de Fútbol, principalmente, en partidos en los que participaban equipos integrados por jugadores argentinos.

El éxito obtenido con el corto publicitario "Levanta", filmado en diferentes regiones del país, generó que el original de la banda sonora se transformara en un tema musical con identidad propia. Ante numerosos pedidos de copias efectuados por docentes y directores de escuelas se decidió la grabación y difusión en disco compacto con estro-

which began to be marketed through 229 branches equipped for this purpose.

The steps taken during 2003, regarding Personal Electronic Banking, may be summarized as follows:

- **ATMs:** the Bank ranks in first place for the number of transactions Pagos Link, On-Line Federal Income Tax filing (AFIP), purchase of Cellular Pulses, purchases by Debit Card, Transfers, and Home Banking. 762 outlets were installed (671 outlets among branches and extra-banking locations), which means that the Bank occupies the second place in the number of outlets. This growth allowed for an increase in transactions accepted by 23.5%, that is, more than 5.1 million transactions, compared to the previous year.
- **Debit Cards:** they recorded an increase of 12.5% compared to fiscal year 2002, surpassing 1.7 million cards.
- **Home Banking:** the number of transactions made during 2003 (870,687) was 43% higher than those of 2002.
- **Nación Empresa 24:** this service, which was started during the fiscal year, reached 9,900 transactions approved and 319 participating companies.
- **Electronic Transfers:** as of December 2003, this product represented 998 participants, 141 tutorials (Red Data net), and 2,665 subscribers to Interpyme. In total, an average of 88,500 monthly transactions were processed.

All the above campaigns were backed by the Bank's service support center.

As far as advertisement is concerned, the campaigns carried out through the mass media were developed through sporting activities, musical CDs and short films, of which the most noticeable were:

- **Rugby:** **Banco de la Nación Argentina** was the main sponsor of the Seven International - Banco Nación Cup, played in Argentina.
- **Car Racing:** the Bank was present in several categories of this sport, taking second place in the competitions at a national level and being the sponsor of three local championships: Highway Tourism, TC (Highway Tourism) 2000, Copa Desafío (Challenge Cup) and the Rally Mundial (World Rally) run in Argentina.
- **Soccer:** the Bank sponsored the program "Fútbol de Primera" Tournament. It supported Argentine teams in the Copa Libertadores de América (America's Liberators Cup), and was also present in the Spanish Soccer League, mostly, in those games featuring teams with Argentine players.

The success obtained with the advertising short movie "Levanta", filmed in several regions of Argentina, was such that the original sound track became a musical hit. Due to the many requests of copies made by schoolteachers and principals, it was decided to record and market it as a compact disk with original lyrics, taking into account that the song

fas inéditas, considerando que la canción reunía elementos valiosos para ser compartidos en el sistema educativo.

La edición limitada fue distribuida en forma gratuita, a las escuelas primarias y jardines de infantes.

Se efectuó, asimismo, el lanzamiento, con apoyo previo en vía pública y radio, de la campaña "Dar Crédito es Creer" en medios televisivos de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Gran Buenos Aires y ciudades cabeceras del interior del país. El mismo continúa el mensaje comunicado a través del comercial "Levanta" constituyéndose en el fiel correlato de las acciones desarrolladas por el Banco en materia crediticia en pos de reactivar las actividades productivas.

Durante 2003 y con motivo del inicio del Plan de Cancelación de Deudas, se realizaron importantes esfuerzos para el recupero de la cartera morosa habiéndose analizado más de 8,000 casos por un monto cercano a los 61 millones de pesos.

Las acciones tendientes a regularizar la morosidad de productos tales como Tarjetas de Crédito y Préstamos Personales e Hipotecarios para la Vivienda, continuaron desarrollándose a través de la tercerización de las cobranzas prejudiciales. Los resultados alcanzados a fines del año son de 3,8 millones de pesos correspondientes a Tarjetas de Crédito y de 13,7 millones de pesos para las restantes líneas; lo que representa el 63% y el 75,5% respectivamente, sobre el total sometido a gestión. Adicionalmente, se percibieron ingresos por comisiones por un monto cercano a los 220 millones de pesos.

Sector Público no Financiero

Durante el ejercicio 2003 el financiamiento al Sector Público no Financiero se limitó a la apertura de cartas de crédito de importación "prepagas", por un monto de 92,4 millones de pesos.

Las deudas provinciales y las del Fondo Fiduciario para el Desarrollo Provincial, incluidas en el Canje de Deuda (Decreto PEN 1.387/01 y Resolución 774/01), se incorporaron al Régimen de Conversión de la Deuda Pública Provincial (Decreto PEN 1.579/02 y Resolución 539/02) por un total de 3.629,6 millones de pesos; en compensación el Banco recibió Bonos Garantizados Nacionales 2018. Se incluyeron también en el citado Régimen de Conversión, las deudas de algunos Municipios por un total de 139,1 millones de pesos.

En cuanto a las operaciones de comercio exterior financiadas al Sector Público Nacional, Provincial y Municipal, se obtuvieron durante 2003 recuperos de capital por 162,8 millones de pesos.

Administración de Riesgo Crediticio

Con el objetivo de continuar con el recupero de cartera morosa y generar mecanismos que permitan su reducción, se implementaron a partir de marzo de 2003 tres programas tendientes a resolver los problemas que presentan los clientes en la atención de sus deudas con el Banco.

combined valuable elements that could be shared in the educational system.

The limited edition was distributed free of charge to elementary schools and kindergartens.

Likewise, the launching of an advertisement campaign was made, through road signs and radio spots, and subsequently on TV using the slogan "Dar crédito es creer" ("To give credit is to believe") in the City of Buenos Aires, Greater Buenos Aires, and other leading cities. This commercial reinforces the message communicated through the "Levanta" commercial, becoming the center of the Bank's initiative to promote credit, thus reactivating the productive sectors.

During 2003 and in connection with the establishment of a debt repayment plan, serious efforts were made towards the recovery of past due loans, and more than 8,000 cases were analyzed for an amount of approximately 61 million pesos.

The steps intended to bring up to-date the past due receivables such as credit cards, personal and mortgage loans, included actions such as transferring the accounts to collection agencies. The results reached at year's end are: collection of 3.8 million pesos pertaining to credit cards, and 13.7 million pesos of the remaining products. These amounts represent 63% and 75.5%, respectively, of the total amount in the process of collection. Additionally, commission income was collected for an amount of approximately 220 million pesos.

Non-Financial Public Sector

During fiscal year 2003 financing to the non-Financial Public Sector was limited to the opening of "prepaid" import letters of credit, for an amount of 92.4 million pesos.

Provincial debts and Provincial Development Trust Funds, included in the Conversion of Debt (Decree PEN 1.387/01 and Resolution 774/01), were incorporated to the Conversion System of the Provincial Public Debt (Decree PEN 1.579/02 and Resolution 539/02) for a total amount of 3,629 million pesos; in compensation the Bank received Republic Guaranteed Bonds 2018. The debts of some Municipalities were also included in this Conversion System for a total of 139 million pesos.

As for foreign trade transactions granted to the National, Provincial and Municipal Sectors during 2003, collection of principal was obtained for a total of 162.8 million pesos.

Risk Management

In order to continue the collection of past due loans effective March

El primero planteó una alternativa de cancelación de deudas para aquellos clientes que, por razones de ingresos cíclicos, no pudieron acceder al plan que el Banco mantuvo vigente hasta el 31 de diciembre de 2002. El mismo tuvo vigencia hasta el 31 de mayo de 2003 y alcanzó a aquellos clientes que estuvieran en situación irregular (3 a 6) desde el 31 de diciembre de 1999 y se hayan mantenido en la misma al 30 de abril y 31 de diciembre de 2002. Con la aplicación de este mecanismo se registraron cancelaciones por 82 millones de pesos.

El segundo consistió en una reprogramación de deudas. Alcanzó a clientes que al 31 de diciembre de 2000 se encontraban en situación irregular (3 a 6) manteniendo dicha situación al 30 de abril y 31 de diciembre de 2002. Para acceder al mismo debió efectivizarse un previo pago del 3% del monto actualizado de la deuda. Aquellos clientes que realizaron pagos superiores recibieron una bonificación en la liquidación de los intereses compensatorios. El recupero obtenido a través de este plan fue de 6,4 millones de pesos.

El último implementó medidas tendientes a resolver los problemas originados en la atención del Régimen de Reinserción Productiva, de clientes con atrasos en dicha operatoria y los derivados de la implementación de la pesificación. Se logró un recupero de 68 millones de pesos.

Los clientes en mora que ingresaron en alguno de estos dos últimos planes antes descritos, accedieron a la posibilidad de refinanciar sus deudas en 8 años, a la tasa de cartera general o con ajuste de capital por el Coeficiente de Estabilización de Referencia (CER) con más una tasa del 6% nominal anual, con garantías hipotecarias.

Con miras a concentrar la gestión de cobranzas en aquellos casos de mayor envergadura e impacto sobre la cartera del banco, con fecha 4 de setiembre de 2003 el Directorio mediante Resolución N° 4572, puso en vigencia nuevas normas para atender cancelaciones de clientes de cartera irregular que registraban deudas vencidas e impagas con más de 30 meses de antigüedad al 30 de junio de 2003.

En función de estos parámetros, que contienen facilidades para cancelaciones de deudas o reprogramaciones, se lograron al 31 de diciembre de 2003 recuperos por cancelaciones por 16,3 millones de pesos y por reprogramaciones por 1,2 millones de pesos.

Además durante el año 2003 se llevaron a cabo y contabilizaron operaciones correspondientes a la operatoria de la Resolución del 8 de agosto de 2002, recibiendo anticipos de refinanciaciones por 91 millones de pesos.

Respecto a las deudas de Grandes Empresas, durante el ejercicio que se informa, se logró reestructurar deudas por aproximadamente 375 millones de pesos.

La implementación de estas medidas permitieron reducir durante el ejercicio 2003 el saldo de cartera irregular en 645 millones de pesos (-13,8%).

Fideicomisos y Red de Seguridad Bancaria

Con destino a financiar a mediano plazo y con tasas preferenciales a las PyMES, se suscribieron durante 2003 los contratos de Fideicomiso con la Subsecretaría de la

2003 three programs were implemented which intended to solve the problems submitted by clients.

The first plan set up an alternative of payment of debts for those clients who, due to cyclical income trends, could not have access to the plan that the Bank kept in force until December 31, 2002. This plan was valid until May 31, 2003 and included those clients who were classified as debtor's code (3 to 6) from December 31, 1999, and remained in the same class as of April 30 and December 31, 2002. As a consequence of this program payments were received for a total of 82 million pesos.

The second plan consisted in a reprogramming of the debt. It covered clients that as of December 31, 2000, were classified in default "situation irregular" (3 to 6) and remained in the same condition as of April 30 and December 31, 2002. In order to qualify for this plan, a down payment of 3% is required. Those clients that made higher payments received a discount in the cancellation of compensatory interest. The total collection made under this plan was 6.4 million pesos.

The last plan brought about steps intended to solve the problems originated in the implementation of the Productive Revitalization Program (Regimen de Reinsercion Productiva) on past due loan clients. There were collections made for a total of 68 million pesos.

Clients in default that qualified for the above mentioned plans were also eligible to refinance their debts in 8 years, at a basic interest rate or with an adjustment of principal by a Coefficient of Stabilization of Reference (CER) plus a spread of 6% per annum, backed by a mortgage.

In order to centralize the handling of collections for significant amounts in the Bank's portfolio, on September 4, 2003, the Board of Directors by Resolution No. 4572, enacted new regulations for handling the payments of clients in arrears whose debts fell due and remained unpaid for more than 30 months as of June 30, 2003.

According to these guidelines, which contain better terms for payment of debts or re-scheduling, as of December 31, 2003, a total of 16.3 million pesos were collected as repayment and 1.2 million pesos related to refinancing agreements.

Furthermore, during 2003, transactions were implemented and accounted for pertaining to the proceedings under the Resolution dated August 8, 2002, representing a collection of 91 million pesos.

Large Corporation debt, during the fiscal year in question, was restructured for approximately 375 million pesos.

During the year 2003, as a result of implementation of the previously mentioned measures, past due loans were reduced by the amount of 645 million pesos, which represents a decrease of 13.8%.

Pequeña y Mediana Empresa y Desarrollo Regional del Ministerio de Economía y Producción de la Nación.

De acuerdo a lo dispuesto en el Decreto PEN 1.284/03, reglamentario de la Ley 25.798, fue creado el Fideicomiso para la Refinanciación Hipotecaria, cuyo Fiduciario es el **Banco de la Nación Argentina**.

El Banco, conforme a políticas emanadas del Gobierno Nacional y a los contratos de fideicomiso celebrados oportunamente, continúa administrando los descriptos en la Nota 16 de los Estados Contables.

Asimismo, el Banco ejerce la Administración de los Programas de Propiedad Participada, entre otros pueden señalarse:

- Metrogas S.A.
- Distribuidora de Gas del Sur S.A.
- Edenor S.A.
- Distribuidora de Gas Cuyana S.A.
- Aguas Argentinas S.A.
- Caja de Ahorro y Seguros S.A.
- Transener S.A.
- Distribuidora de Gas del Centro S.A.

Continuó durante 2003 con la gestión de recupero de los créditos cedidos en garantía al **Banco de la Nación Argentina**, como consecuencia de la asistencia otorgada a entidades financieras en el primer semestre de 1995 (Red de Seguridad Bancaria), en el marco de lo dispuesto en la Comunicación "A" 2298 del Banco Central de la República Argentina.

El saldo pendiente de recupero por capital al cierre de 2003 fue de 40,6 millones de pesos, entre las garantías recibidas cuatro corresponden a entidades en proceso de quiebra y una de autoliquidación.

Ingresos por Servicios y Gastos de Administración

El **Banco de la Nación Argentina** ha mantenido su nivel de ingresos por servicios y cobertura de gastos de administración registrando similares valores absolutos y relativos durante los últimos ejercicios y hasta el 1º semestre de 2002. A partir de este último ha registrado un sensible incremento en los valores absolutos de estos ingresos impactando favorablemente en la cobertura de gastos, como producto de un mejoramiento en el cuadro tarifario y un mayor nivel de transacciones.

El desarrollo informático con el que cuenta actualmente el Banco le permite brindar prestaciones más dinámicas y eficientes, que posibilitarán incrementar su base de clientes y, consecuentemente, brindar una mayor variedad de servicios que redundarán en mayores ingresos.

La plena utilización de las capacidades de infraestructura existentes, junto a la permanente actualización de productos, servicios y tarifas, en forma competitiva con el mercado deberá ser acompañada de la priorización que contemple la mayor contribución relativa de cada servicio. Sobre este aspecto merece destacarse que en tanto el nivel

Trusts and Banking Security Network

In order to finance the "PyMES" at medium-term and preferential rates, trust contracts were signed with the Secretary for the Small and Medium Companies and Regional Development of the Argentine Economy and Production Ministry.

In compliance with regulations contained in Decree PEN 1284/03, relating to the rules of Law 25.798, a Trust was created for the Refinancing of Mortgages in which Banco de la Nación Argentina was appointed as trustee.

The Bank, in accordance with policies issued by the Argentine Government, and trust contracts duly entered into, continues the administration of those items described in Note 16 of the financial statements.

Likewise, the Bank carries on the Management of Shared Property Programs, among which the following can be mentioned:

- Metrogas S.A.
- Distribuidora de Gas del Sur S.A.
- Edenor S.A.
- Distribuidora de Gas Cuyana S.A.
- Aguas Argentinas S.A.
- Caja de Ahorro y Seguros S.A.
- Transener S.A.
- Distribuidora de Gas del Centro S.A.

*During 2003 the Bank continued the recovery of receivables assigned as collateral to **Banco de la Nación Argentina**, as a result of the assistance granted to financial institutions during the first semester of 1995 (Bank Security Network), according to guidelines and provisions of Communication "A" 2298 of the Central Bank of the Republic of Argentina.*

Principal outstanding at year-end 2003 amounted to 40.6 million pesos; among the collateral received, four pertain to companies involved in bankruptcy proceedings, and one in self-liquidation.

Income for Services and Administrative Expenses

Banco de la Nación Argentina has kept its income for services and administration expenses to similar levels both in relative and absolute terms during the last fiscal periods and until the first semester of 2002. Effective from the last mentioned period and as a result of an increase in service fees as well as higher number of transactions, the Bank recorded a significant increase in income for services that in turn improved the ratio of administrative expense coverage.

With the expansion and improvement of computer services now available, the Bank will be able to provide a dynamic and efficient service. This particular situation will enable the Bank to increase the customer

relativo de gastos es de los menores del mercado, el margen bruto relativo al negocio es notablemente inferior al resto de entidades, por lo cual debe aprovecharse plenamente la diferencia a cubrir.

Respecto a este tópico también puede señalarse lo siguiente:

- Como producto de sucesivas reducciones de erogaciones en los últimos años, el **Banco de la Nación Argentina** mantiene el menor nivel de gastos de administración por sucursal, entre los principales bancos del sistema financiero.
- Tal performance se repite con otros indicadores de eficiencia del gasto, ya sea relacionando las erogaciones con depósitos totales, depósitos del Sector Privado no Financiero y/o dotación.
- Se procedió a una sensible racionalización de la actividad del Banco en el exterior, cerrando la sucursales París (Francia), La Paz (Bolivia) y Londres (Reino Unido de la Gran Bretaña), en este último caso se encuentra en trámite la habilitación de una representación.
- La política de recursos humanos desarrollada desde mediados de 2001, ha permitido una paulatina reducción de la planta de personal acorde a necesidades y eficiencia de cada casa, criterio que se mantiene vigente.
- La renegociación de las contrataciones producto de los cambios de precios relativos del último ejercicio, ha tenido una reducida incidencia en el nivel de gastos de administración, producto de valores muy por debajo de las variaciones de tipo de cambio o precios según el tipo de prestación, de forma tal que los valores nominales no se modificaron significativamente.
- Se practica una permanente revisión de los niveles y tipo de erogaciones, mediante análisis de costo beneficio de las alternativas de prestación, de forma de eficientizar el gasto. En ese marco se impulsará una rápida enajenación de los bienes recibidos en defensa de créditos, instrumentando métodos que permitan reducir los plazos de incorporación al patrimonio.
- Se seleccionan las obras de remodelación, con estrictos criterios de evaluación de su contribución al negocio, atento al importante patrimonio edilicio del Banco.

base and subsequently provide a wide variety of services generating higher income.

The full utilization of the existing infrastructure capabilities, along with a permanent updating of our products, services and terms and conditions, in competitive terms, shall be accompanied by a higher contribution of each service. In this regard, it is important to point out that the Bank's relative level of expenses is among the lowest in the market, and gross margin is remarkably lower than other institutions; therefore, this comparative advantage has to be fully utilized.

Regarding the above subject, the following aspects should be mentioned:

- *As a result of the continuous reduction of expenses during the last years, **Banco de la Nación Argentina** has the lowest level of administrative expenses per branch among the most important banks of the Financial System.*
- *The Bank's performance is also considered to be the best in relation with ratios of efficiency for administrative expenses such as expenses versus total deposits, non-financial private sector deposits and/or personnel.*
- *Branches in Paris (France), La Paz (Bolivia) and London (United Kingdom) were closed. In the latter case, the setting up of a representative office is in process.*
- *Human resources policies developed since the second semester of 2001, allowed for a remarkable reduction in the number of employees, according to the needs and efficiency of each branch. This policy is still in force.*
- *The renegotiation of many contracts, resulting from changes in prices relating to the last fiscal year, effected the level of administrative expenses, resulting in values much lower than the variations in exchange rates on prices, according to the type of service, in such a way that face values did not experience significant changes.*
- *A permanent revision in the levels and type of expenditures is being carried out, by analyzing the cost/benefit ratio of alternatives in order to make expenses more efficient. Within this framework a fast selling policy of assets received as collateral of credits will be promoted, formalizing methods which will enable a reduction in the time of impacting the Bank's net worth.*
- *Remodeling projects for branches and offices are being carefully selected, taking into account their business contribution and the bank's significant real estate resources.*

Mercado Internacional

Objetivos y Red de Filiales en el Exterior

El objetivo principal de la actividad internacional del Banco consistió en la consolidación de posiciones de su estructura general, que permitieran su recuperación. A tales efectos se profundizó el proceso de adecuación y reestructuración de los recursos a fin de lograr una utilización más eficiente de los mismos, adaptándolos a las exigencias de los distintos mercados en los que participa el **Banco de la Nación Argentina**, con una activa presencia a través de 14 sucursales operativas en 9 países y una oficina de representación, instrumentos fundamentales para los negocios de comercio exterior y de apoyo a la operativa comercial argentina, particularmente con relación a la pequeña y mediana empresa.

Las sucursales localizadas en el Hemisferio Norte: Estados Unidos de Norteamérica (Nueva York y Miami), España (Madrid), Panamá y Gran Cayman, con funciones diferenciadas de acuerdo a las características de cada plaza, conforman en su conjunto, un sistema integrado que facilita el desarrollo de una amplia gama de operaciones y servicios

International Market

Branches Abroad

The main objective of the international business of the Bank in this fiscal year was the consolidation of its general structure to promote its recovery. In this regard, an in depth study of available resources was

internacionales que permiten incrementar el campo de negocios del Banco, mejorando e incorporando productos y servicios bancarios y financieros internacionales, facilitando y promoviendo un mayor crecimiento de su actividad como herramienta para el desarrollo del Comercio Exterior.

Las situadas en el Hemisferio Sur: Brasil, Bolivia, Chile, Paraguay y Uruguay, tienen como objetivo fundamental participar activamente en las relaciones comerciales de los clientes del Banco que operan en comercio exterior. Para lograr tal objetivo las casas cuentan con estructuras operativas que permiten brindar los servicios requeridos por la clientela en sus operaciones transaccionales y comerciales, convirtiéndolas en una importante herramienta para el desarrollo de negocios y consolidación de la integración en el Mercosur.

La gestión desarrollada durante 2003, particularmente en el segundo semestre, tuvo como basamento la reactivación de los negocios comerciales a través de la puesta en vigencia de líneas de crédito que fueron restringidas durante 2002, como consecuencia de la recesión económica y necesidades de liquidez.

En vista al futuro se ha elaborado un plan comercial que permitirá consolidar la recuperación de los negocios de las sucursales en el exterior; a fin de potenciar la gestión comercial del **Banco de la Nación Argentina** en el continente europeo, se decidió la reapertura de una oficina de representación en Londres (Reino Unido de la Gran Bretaña) para 2004.

Activos y Pasivos Internacionales

No obstante la situación generada por el "default" declarado por el Gobierno Nacional, el **Banco de la Nación Argentina** tuvo un activo comportamiento frente a la comunidad financiera internacional manteniendo vigentes las vías operativas para el comercio exterior.

Pese a las dificultades existentes en el país en materia financiera, se alcanzaron contactos con los principales bancos corresponsales y los bancos de inversión internacionales, para que una vez finalizadas las negociaciones de la República con sus acreedores, se pueda lograr un pronto acceso al mercado monetario y de capitales, a través de CDs (Certificados de Depósitos), líneas comerciales y financieras, emisión de títulos, REPOs (Repurchase Agreement), entre otros.

Se ratificó y demostró internacionalmente la vocación de pago del **Banco de la Nación Argentina**, toda vez que se cumplieron en tiempo y forma la totalidad de los compromisos externos y, en su caso, se han refinanciado las líneas financieras y comerciales cuyos vencimientos se produjeron durante 2003, en favorables condiciones de tasa y plazo. Cabe destacar que, en ningún momento, se registraron atrasos en operaciones propias como así tampoco con avales otorgados ante la banca y organismos internacionales de crédito.

En junio de 2003, con autorización del Banco Central de la República Argentina, el Banco participó del Grupo de Apoyo que llevó adelante el plan de recapitalización del BLADEX (Banco Latinoamericano de Exportación) en 100 millones de dólares estadounidenses. La oferta culminó exitosamente ya que fue sobresuscripta, alcanzando los 146 millones de dólares estadounidenses.

conducted in order to obtain a more efficient utilization of said resources, and adapt them to market conditions in each country. **Banco de la Nación Argentina** has a total of 14 operational branches in 9 countries and a representative office, which are fundamental instruments to develop trade related business and support Argentine commercial transactions, particularly those generated by small and medium firms.

The Bank's branches located in the United States of America (New York and Miami), Spain (Madrid), Panama, and Grand Cayman, have different duties in accordance with the characteristic of each market, and make up an integrated network that facilitates the development of a wide variety of transactions and international business. These branches play an important role improving and incorporating new products as well as international, financial and banking services, and also facilitating and promoting a higher level of foreign trade transactions.

The branches located in Brazil, Bolivia, Chile, Paraguay and Uruguay all have the fundamental goal of being actively involved in trade related transactions developed by the Bank's customer base. In order to achieve such objective the offices have available operational structures and banking services to provide the type of services required by the clients for their commercial and international transactions, and therefore contributing to the development of business and the consolidation of the integration process in the Mercosur Region.

During the second semester of 2003 the reactivation of international business was promoted with the renewal of trade related credit facilities that were restricted during 2002, as a result of the economic recession and liquidity situation.

*A commercial plan has been prepared that will allow the consolidation and recovery of business for the branches abroad. In order to foster the commercial operations of **Banco de la Nación Argentina** in Europe, it was decided to reopen a representative office in London (United Kingdom) during the year 2004.*

International Assets and Liabilities

*Notwithstanding the situation created by the default declared by the Argentine government, **Banco de la Nación Argentina** had an active role with the international financial community and continues to generate foreign trade business opportunities.*

In spite of the financial difficulties existing in the country, contacts were made with the main corresponding and investment banks, so that, once the negotiations of Argentina with creditors are concluded, a prompt access to the monetary and capital market may be reached through the issuance of Certificates of Deposit (CDs), as well as the reinstatement of commercial and financial credit facilities, issuance of Securities Sold under Repurchase Agreements, (REPOs) among others.

El **Banco de la Nación Argentina**, con un compromiso máximo de 15 millones de dólares estadounidenses, efectuó un aporte de 5 millones de dólares estadounidenses, suma que le permitió llevar su tenencia de acciones comunes Clase "A" a 1.045.348 y Clase "B" a 295.944 (aproximadamente el 17% y 8%, respectivamente); manteniendo 60,142 acciones preferidas.

No se obtuvieron nuevas líneas para financiamiento de operaciones de comercio exterior, cerrando el ejercicio con un saldo de 108 millones de dólares estadounidenses. Al producirse los vencimientos originales, durante el año se realizó una importante reestructuración de las dos líneas que conforman dicho importe, aceptando el BLADEX amortizaciones parciales con vencimiento final en 2007 y márgenes sobre LIBOR de 3,25 y 3,75%.

La carencia de líneas de corresponsales originó que las sucursales del Area Norte comenzaran a fondear préstamos a las grandes empresas argentinas; alcanzando a diciembre de 2003 los 182,1 millones de dólares estadounidenses.

Grupo Banco Nación y Empresas Vinculadas

Continuaron impulsándose los productos ofrecidos por las sociedades vinculadas, potenciando su contribución al Grupo Banco Nación y al financiamiento productivo en la actual situación financiera.

NACION A.F.J.P. S.A. (Administradora de Fondos de Jubilaciones y Pensiones S.A.)

A diciembre de 2003 incrementó su cartera alcanzando los 810.000 afiliados (6,7% con respecto al año anterior). El balance anual de traspasos arrojó un saldo positivo de 16.191 aportantes, se aceptaron 6.821 nuevos afiliados y se le asignaron 33.569 indecisos.

Mientras los montos recaudados durante 2003 aumentaron en el Sistema un 61,9% con respecto al año anterior, para igual período Nación AFJP S.A. registró un incremento del 71,1%, como resultado de una mejora de la actividad en este mercado.

En cuanto a cantidad de afiliados y a recaudaciones, ocupa las posiciones quinta y sexta respectivamente del Sistema.

Al cierre del ejercicio 2003 los fondos computables ascendían a 3.677 millones de pesos representando el 7,8% del total de fondos del Sistema.

La rentabilidad del período para NACIÓN A.F.J.P. S.A. fue del 20,5%, superior al promedio del Sistema que alcanzó el 15,2%, logrando la primera posición en el ranking de las Administradoras.

NACION FACTORING S.A.

A fin de satisfacer las necesidades de capital de trabajo de las Pequeñas y Medianas Empresas, se desarrollaron nuevos productos, entre ellos:

- **Factoring Internacional:** Descuento de facturas de exportación; consiste en la financiación sin recursos contra el exportador, incluye la protección crediticia de sus ventas y la gestión de cobranza de la exportación.

***Banco de la Nación Argentina** is traditionally committed to honor trade related liabilities ratified since all foreign commitments were paid on time as scheduled. Financial and commercial credit facilities with maturity dates occurring during 2003 were refinanced with favorable terms and financial conditions. Also, the Bank continued honoring in time all foreign related transactions, including guarantees issued in favor of banks and export credit agencies.*

In June 2003, and with the approval of the Central Bank of the Republic of Argentina, the Bank participated among the Support Group that carried forward the Latinamerican Bank for Exports (BLADEX) recapitalization plan for 100 million of US dollars. The offer was a real success since it was oversubscribed, reaching 146 million of US dollars.

***Banco de la Nación Argentina**, with a maximum commitment of 15 million US dollars, contributed 5 million US dollars, an amount that enabled it to increase its ownership of "Class A" common shares to 1,045,348, and Class "B" to 295,944 (approximately 17% and 8%, respectively), while keeping 60,142 preferred shares.*

New lines for the financing of foreign trade transactions were not obtained, thus closing the fiscal year with a balance of 108 million US dollars. Upon maturity of the original due dates, an important rescheduling of the two lines that make up said amount was achieved during the year, since BLADEX accepted partial amortizations with the final due date in 2007, and spreads over LIBOR of 3.25 and 3.75%.

In view of the insufficient amount of correspondent bank lines of credit, branches located in the Northern Hemisphere started providing funding for loans granted to large Argentine companies. This financial assistance reached a total of 182.1 million of US dollars as of December 2003.

Banco Nación Group and Affiliated Agencies

Products and services offered by affiliated agencies were promoted to increase their contribution to Banco Nación Group, and to financing productive sectors under the present financial situation.

***NACION A.F.J.P. S.A.** (Pensions and Retirements Funds Administration)*

As of December 2003 its portfolio increased reaching 810,000 members (6.7% more compared to 2002). The annual balance of transfers left a favorable balance of 16,191 contributors, 6,821 new members were accepted, and 33,569 undecided were assigned thereto.

Total collections during 2003 increased in the system by 61.9% compared to 2002, for the same period. Nación AFJP S.A. recorded an increase of 71.1%, as a result of improved business practices.

The Bank is ranked fifth and sixth in the system as far as number of beneficiaries and collections is concerned.

- **Factoring sin Recursos:** orientado a Pequeñas y Medianas Empresas proveedoras de productos y servicios de las grandes corporaciones de nuestro país, que debido a su baja capacidad de endeudamiento o por encontrarse con alguna situación en el sistema financiero las haga no elegibles para el otorgamiento de crédito directo. La característica principal es que sólo afecta el margen crediticio de los firmantes, y opera sin recurso contra el beneficiario.

- **Factoring en Garantía:** le permite al **Banco de la Nación Argentina** colocar una línea de crédito para capital de trabajo de las Pequeñas y Medianas Empresas, con la garantía de la Cesión Global de las Facturas del cliente. NACION Factoring S.A. seleccionará y administrará la cartera a ceder, manteniendo durante la vigencia del préstamo el mínimo de facturas establecidas por la línea en administración y pondrá a disposición del Banco de la Nación Argentina el producido de la cobranza. Esta modalidad, permitirá un continuo monitoreo sobre la actividad y el comportamiento de la cartera del cliente, reduciendo significativamente el riesgo de crédito.

Cabe destacar la aceptación de NACION Factoring S.A. como miembro de Factors Chain International, perteneciendo de esta manera a la red de compañías de factoring más grandes del mundo.

Con la propuesta del **Banco de la Nación Argentina**, el Comité de Inversiones del FONAPYME (Fondo de Asistencia para la Pequeña y Mediana Empresa), resolvió incorporar como alternativa de garantía, la Cesión de Cobranza de la facturación de los beneficiarios de NACION Factoring S.A. como administrador, custodio y gestor de cobranzas derivadas. Este proyecto fue elevado al **Banco de la Nación Argentina** y su implantación quedará sujeta a la aprobación de instrucciones internas del Banco.

Asimismo, se seguirá ampliando y mejorando la oferta de productos a partir de la incorporación de nuevas alternativas, tales como el descuento global de cartera y custodia simple de valores.

NACION LEASING S.A.

Comenzó sus actividades a partir de mayo de 2003, elaborándose un plan estratégico para posicionarla como líder en el mercado. Al cierre del ejercicio se habían colocado y comprometido más de 33 millones de pesos en operaciones de leasing.

La cartera de operaciones al finalizar el año, se encontraba atomizada en sectores económicamente en expansión; 33% al sector de la construcción, 27% al sector agropecuario y el 40% restante distribuido en metalúrgica, transporte, industria química, industria farmacéutica, entre otros.

NACION SEGUROS

Durante 2003 las Compañías de Seguros Nación continuaron las políticas destinadas a mantener su estabilidad, afectada, como a todas las del ramo, por los procesos macroeconómicos negativos que registró el país en los últimos años.

Respecto a NACIÓN Seguros de Vida S.A, la misma concentró su mayor esfuerzo en la focalización del segmento de individuos, para lo cual se reforzaron los canales de venta propios y compartidos con las otras empresas del Grupo Previsional Nación, se

At the end of the fiscal year 2003, Nación A.F.I.P. held 3,677 million pesos, which represented 7.8% of total market share.

Nación A.F.I.P. S.A registered an average annual return 20.5% higher than the average for the pension system of 15.2%, thus ranking first among pensions funds.

NACION FACTORING S.A.

In order to satisfy the demand for working capital by Small and Medium-Sized Companies, new products were created:

- **Factoring International:** discount of export invoices. Consists of financing without recourse against the exporter, and includes credit protection of its sales and the handling of export collections.
- **Factoring Without Recourse:** intended for companies that supply products and services to large corporations in Argentina, which due to their low ability in acquiring credit facilities, or because they find themselves in unfavorable situation in the financial system, that are not eligible for direct credit. Its main feature is that it only affects the credit margin of the signors, and operates without recourse against the beneficiary.
- **Factoring as Guaranty:** enables **Banco de la Nación Argentina** to grant credit lines for working capital, with the guaranty of the client's Global Assignment of Invoices. NACION Factoring S.A. will select and administer the portfolio, while keeping during the validity of the loan the minimum of invoices established by the line, and will make available to Banco de la Nación Argentina the proceeds of the collection. In this manner, a continuous monitoring will take place over the activity and performance of the client's portfolio, thus reducing credit risk.

It should be pointed out that NACION Factoring S.A. has been accepted as a member of Factors Chain International, thus belonging to the largest association of factoring companies in the world.

As proposed by **Banco de la Nación Argentina**, the Investment Committee Assistance Fund to Small and Medium Companies (FNAPYME), resolved to incorporate as an alternative to collateral, the Assignment of Proceeds from the invoicing of beneficiaries of NACION Factoring S.A., as administrator, custodian and manager of the resulting collections. This project was submitted to Banco de la Nación Argentina and its implementation shall remain in force subject to the approval of the Bank internal policies.

Likewise, the menu of products will be widened and improved with the incorporation of new alternatives, such as global portfolio, global discounting and custody of securities.

NACION LEASING S.A.

Starting operations in May 2003, a strategic plan was prepared in order to place it as the leading entity in the market. At the closing of the

impulsaron nuevas líneas de negocios, como así también la ampliación y adecuación al mercado de planes existentes.

Se orientaron para su venta, a través del **Banco de la Nación Argentina**, nuevos productos entre ellos: Vida Básico, Vida más Salud, Nación 20, Salario Garantizado, entre otros.

También durante 2003 se gestionó autorización ante la Superintendencia de Seguros de la Nación, para la comercialización de seguros tales como Seguro Colectivo Abierto (Plan III) y Seguro de Vida Colectivo Obligatorio para Trabajadores Rurales.

Las primas por seguros colectivos, no previsionales, experimentaron un incremento del 52,9% respecto a las del año anterior (23 millones de pesos).

En cuanto a NACION Seguros de Retiro S.A., corresponde destacar que la crisis económica de los últimos años gravitó considerablemente en su performance.

A efectos de paliar la situación originada en amparos judiciales interpuestos por los asegurados, contra el proceso de pesificación (1 peso = 1 dólar estadounidense) de las pólizas expresadas originariamente en dólares estadounidenses, se puso en marcha, durante 2003, el denominado "Plan de Novación II", continuador del "Plan de Novación I" implementado el año anterior, a fin de obtener la reconversión de la cartera de Retiro Individual en dólares estadounidenses a productos en pesos.

La gestión administrativa y judicial realizada permitió avanzar en forma favorable, encontrándose los resultados finales condicionados al impacto de los fallos judiciales de reclamos que se encuentran pendientes de definición, sobre los cuales se han efectuado las debidas previsiones.

A efectos de acotar gastos y racionalizar el funcionamiento de dichas compañías, se redujo a más de la mitad el número de sus Directores, con actuación común para las mismas. También y a fin de procurar una organización ágil y adecuada a las exigencias del mercado, se convino en establecer una estructura funcional de utilización común entre ambas.

NACION FIDEICOMISOS S.A.

Durante el transcurso del ejercicio, la sociedad suscribió diversos contratos de fideicomiso: Euromayor S.A. de Inversiones, Fideicomiso de Asistencia Financiera a la Agencia Córdoba de Inversión y Financiamiento, Fideicomiso Financiero de Activos del **Banco de la Nación Argentina** y Fideicomiso Financiero para el desarrollo productivo del Valle de los Pericos.

Al cierre de 2003, se hallaba operativo el Fideicomiso de Garantía instrumentado con Euromayor S.A. de Inversiones, mientras que para los restantes se desarrollaban las tareas concernientes a su plena operatividad del primer trimestre de 2004.

Por otra parte, a efectos de cumplir con disposiciones emanadas de la Comisión Nacional de Valores, la Compañía ha efectuado su inscripción en el registro de Fiduciarios Ordinarios y ha incrementado su capital social mediante la aplicación de aportes irrevocables efectuados por los accionistas.

fiscal year more than 33 million pesos in leasing transactions were placed and undertaken.

The portfolio as of the year-end was broken down as follows; 33% in construction, 27% in agriculture and the remaining 40% among the other industries such as metallurgy, transportation, chemistry and pharmaceutical.

NACION SEGUROS

During 2003 the Nación Seguros Companies continued with policies intended to maintain their stability, which was affected like others in this line of business, by the negative macroeconomic events that Argentina experienced during the last few years.

NACION Seguros de Vida S.A., concentrated its greatest efforts focusing on the individuals niche, for which reason its own sales channels and those shared with other companies of the Argentine Social Security Group (Grupo Previsional de la Nación) were strengthened, new business lines were promoted, as well as the adaptation of existing programs to market conditions.

*New products were implemented for their sale through **Banco de la Nación Argentina**, such as: Basic Life, Life plus Health, Nation 20, Guaranteed Salary, among others.*

Furthermore, authorization was requested from the Superintendent of Insurance of Argentina for the marketing of insurance products such as Open Collective Insurance (Plan III) and Compulsory Collective Life Insurance for Farm Hands.

The non-provisional collective insurance premiums increased 52.9% compared to those of 2002 (23 million pesos).

The Company's performance was affected by the economic crisis of the past few years.

In order to alleviate the situation created by the judicial protection claimed by the insured against the pesification process (1 peso = 1 US dollar), for policies originally drawn up in US dollars, during 2003 the so-called "Plan de Novación II" was implemented as a sequel to "Plan de Novación I" in 2002, in order to obtain the conversion of the portfolio in US dollars to pesos.

The administrative and judicial proceedings carried out allowed for a favorable progress, with the final results conditioned by court decisions of claims still unsettled, being fully provisioned.

In order to limit expenses and improve the performance of these companies, the number of their Directors was reduced by more than half. Also, a structured functional pool was introduced to be shared by both companies.

NACION BURSATIL Sociedad de Bolsa

Durante el año 2003 se realizó una fuerte campaña a los efectos de lograr un importante incremento del número de comitentes, tanto en el orden particular como institucional. Además, se elaboraron y ejecutaron proyectos de inserción en el interior del país.

Se realizó un importante desarrollo en la estructuración de Fideicomisos Financieros, a los efectos de incluirlos en el Pellegrini Trust, Fideicomisos ordinarios, colocación de Secupymes, entre otros. Se encuentran en vías de estructuración Fideicomisos Financieros para diversos sectores productivos: papero (provincia de Río Negro), vitivinícola (provincia de Mendoza), citrus y azúcar (provincia de Tucumán), frigoríficos exportadores de carne vacuna (provincia de Buenos Aires), construcción de viviendas (ciudad Autónoma de Buenos Aires), estaciones de GNC (provincias de Córdoba y Buenos Aires), Italcared (tarjetas de crédito). Ejemplo de lo antedicho es la reciente participación como colocador del llamado Fideicomiso Financiero para el Desarrollo Productivo del Valle de los Pericos, por un valor nominal de 12,4 millones de dólares estadounidenses, integrado en su totalidad.

PELLEGRINI S.A. Gerente de Fondos Comunes de Inversión

La empresa superó la tendencia del mercado de Fondos Comunes de Inversión, pasando de administrar 115 millones de pesos al cierre de 2002 a 221 millones de pesos al cierre de 2003. Esto implicó un crecimiento del 92% contra el 67% que creció el mercado total.

Esta sociedad administra seis fondos: uno de Plazo Fijo, uno de Acciones, dos de títulos públicos, uno integral (incluye acciones, títulos públicos y plazos fijos) y uno con depósitos pesificados (inactivo). El Fondo de Renta pesos obtuvo el mayor rendimiento, lo mismo ocurrió con el Fondo Renta Pública Mixta dentro del ranking de Plazo Fijo y Renta Fija en pesos respectivamente.

El Fondo más representativo es el de Plazos Fijos representando el 83% del total administrado, con una participación en el mercado del 6,5%.

NACION FIDEICOMISOS S.A.

During the course of the fiscal year, this company signed several trust contracts: Euromayor S.A. de Inversiones, Financial Assistance Trust to Financing to Córdoba Investment Agency, Financial Trust of Assets of Banco de la Nación Argentina, and Financial Trust for the productive development of Valle de los Pericos.

The Guaranty Trust was operating as of the end of 2003 in conjunction with Euromayor S.A. de Inversiones. The remaining trusts will be operating during the first quarter of 2004.

On the other hand, in compliance with provisions of the National Securities Commission, the trust filed its registration with Ordinary Trustees Register, and increased its corporate capital through stockholder contributions.

NACION BURSATIL Stock Exchange Corporation

During 2003 a large campaign was carried out in order to achieve an important increase in the number of members, including individuals and corporations. Furthermore, projects for introducing plans in the rest of the country were made.

An important development was carried out towards the setting up of Financial Trusts, including the Pellegrini Trust, Ordinary Trusts, and placement of Secupymes, among others. The following Financial Trusts for several producing sectors are still in the initial stages: potato growers (Rio Negro province), winegrowers (Mendoza province), citrus and sugar (Tucumán province), cold storage plants for the export of beef (Buenos Aires province), construction of housing (Autonomous City of Buenos Aires), compressed gas depots "GNC", (Córdoba and Buenos Aires provinces), Italcared (credit cards). An example of the foregoing is the recent participation as trust agent of the so-called Financial Trust for the Productive Development of "Valle de los Pericos", for a face value of 12.4 million US dollars, fully disbursed.

PELLEGRINI S.A. Manager of Mutual Investment Funds

The firm exceeded the market trend of Mutual Investment Funds, by increasing the management of funds from 115 million pesos at the closing of 2002 to 221 million pesos at the end of the current year. This increase constituted growth of 92% versus 67% growth in the industry.

This company manages six funds: one for Fixed Term, another for Stocks, two for public securities, one integral fund (including stocks, public securities, and Fixed Term) and one for pesified deposits (inactive). The Fixed and Mixed Public Fixed Income Funds both earned the best yield in pesos.

The most representative Fund is the Fixed Term Fund represents 83% of the total amount managed, with a market share of 6.5%.

Mejoras
Organizacionales

Organizational
Improvements

Banco de
Argentina

En materia Tecnológica y Organizativa

La implantación del proyecto informático durante 2003, le ha permitido al Banco disponer de una infraestructura tecnológica que vincula toda la red de sucursales en línea y en tiempo real, permitiendo el procesamiento de las operaciones activas y pasivas con un nivel de prestaciones ubicados en los niveles promedio de los grandes bancos del mercado.

Esta capacidad operativa permitió dar respuesta inmediata a los niveles de competencia del mercado y a requerimientos de política pública, tales como la implantación de los LECOP en todo el territorio nacional, el canje de títulos nacionales y provinciales, poner en funcionamiento un sistema de coparticipación multimonedada y administrar el incremento operativo registrado por la masiva apertura de cuentas, entre otros aspectos de reciente impacto.

La renovación del modelo de atención en las sucursales, dándole mayor importancia relativa a la plataforma comercial, permitió contar con una funcionalidad acorde a la prestada en el mercado y con una solución de sucursales ya implantada en la red, en concordancia con las prestaciones modernas y ágiles disponibles en el sistema.

El programa de capacitación y entrenamiento se desarrolló en cada sucursal durante las dos semanas previas a la etapa de implantación y tuvo como objetivos sensibi-

Technology and Organization

The implementation of the computer project during 2003 allowed the Bank to have a technological infrastructure available that connects the entire branch network on line and in real time; and also allows the processing of transactions on a performance level comparable to leading banks in the market.

This operational capability enabled the Bank to immediately match the competitive levels of the market and comply with public policy requirements, such as the insertion of LECOP in the whole nation, the swap of national and provincial securities, the start-up of a multi-currency system, and to manage the increase in operations that took place as a result of the massive opening of accounts, among others.

The new commercial banking approach to services provided by the branches, allowed the Bank to harmonize the network and match market conditions.

The capability and training program was developed in each branch during the two weeks prior to the implantation stage, in order to communicate to personnel the technological and operative changes

lizar y comunicar al personal los cambios tecnológicos y operativos del proyecto y fue finalizado en el primer semestre del año conforme lo previsto, tanto en materia de aplicativos de sucursales como en préstamos.

En ese marco se completó exitosamente y en el término previsto la implantación de la nueva solución de sucursales y el nuevo aplicativo de préstamos, proyectos concluidos en el primer semestre del año.

A su vez, se resolvió la utilización de tecnología WEB para servicios y aplicaciones y un navegador estándar como interfase con el usuario. Con tal fin se procedió al reemplazo de "Finesse" por "Transactor". Con este nuevo sistema se obtuvieron una serie de beneficios técnicos tales como: reducción de costos, mayor velocidad de desarrollo, minimización de problemas, mayor rapidez en la instalación de actualización de versiones y posibilidad a futuro de integración de estas aplicaciones a otros componentes del mercado. La implementación de este proyecto ha colocado al Banco en la vanguardia tecnológica del mundo en materia de solución de sucursales.

Durante el transcurso del ejercicio se dio comienzo a la implantación de un Sistema de Información de Gestión, soportado sobre una herramienta tecnológica que explota y genera información para la toma de decisiones en los distintos estadios del Banco. Dicha solución facilitará la obtención de indicadores que midan, en principio, la contribución por unidad de negocio, productos, clientes y canales con el propósito de lograr adecuados indicadores de rentabilidad, así como generar una base de la información necesaria para tal objetivo, de utilización inmediata para múltiples usos comerciales, de gestión y control.

Se definieron nuevos circuitos operativos, puntos de control y aprovechamiento de la arquitectura técnico funcional disponible, con el objeto de, conjuntamente con la adecuación de estructuras y el análisis y determinación de las nuevas plantas funcionales, orientar la atención del cliente hacia una atención integral y personalizada, diferenciando las tareas comerciales de las operativas y de apoyo.

También a principios del año se implementó un programa específico de administración que permitió efectuar una reingeniería de los circuitos presupuestarios de compras y contrataciones, liquidaciones y pagos e inventario.

En virtud de la necesidad de dotar al Banco de una administración que permita implementar con eficiencia las nuevas políticas, fue aprobada en el transcurso del año una nueva estructura organizativa y la categorización de Gerencias Zonales, medida que se implementó en función del desarrollo a futuro de los negocios posibles en cada una de las diferentes regiones.

En el marco del avance tecnológico desarrollado, se lanzó en junio un "Proyecto de Contabilidad" que suplantara al sistema vigente, tendiente a una total automatización de procesos. En este marco en diciembre se implantó la sucursal piloto.

En materia de Recursos Humanos

Con el objeto de sustentar la posición de preeminencia del Banco en el nuevo entorno del Sistema Financiero, caracterizado por mayor competencia y concentración

of the project, that was finalized during the first half-year as scheduled.

In this respect the "Branch Solution" and the new module for loans were implemented as intended during the first semester of the year.

At the same time, during the second semester it was decided to use WEB technology for services and applications, and a standard navigator as inter-phase with the user. For this purpose the "Finesse" system was replaced by the "Transactor" system. With this new framework a series of technical benefits were obtained such as: reduction of costs, higher development speed, minimization of problems, higher speed in the maintenance process, and the future possibility to integrate these applications to other components of the market. The implementation of this project has placed the Bank in the technological forefront of the world regarding the modernization of branches.

During the course of the year a Management Information System was implemented, supported by technological tools that exploits and produces information for the making of decisions in the different departments of the Bank. These solutions will facilitate the gathering of indicators which measure, in principle, the contribution by business unit, products, clients and channels in view of obtaining adequate income-producing indicators, as well as to generate information for immediate use in multiple commercial functions as well as for management and control.

The refining of operational circuits and a better utilization of the available system technology, have as a main goal to provide the Bank's customer with the best banking services with a clear differentiation of commercial, operational and administrative tasks.

Early in 2003 the Bank also implemented a specific administration program that allowed for the reconfiguration of budgetary circuits involving purchases and contracting, settlements, payments, and inventory.

In order to provide the Bank with efficient management, to implement new policies and procedures, a new organizational structure was approved.

Also, a new Accounting Project aiming to substitute the current system was developed and launched during the month of June. In December 2003, the pilot branch was implemented.

Human Resources

With the aim of maintaining the leading position of the Bank within the new environment of the Financial System, characterized by more competence and concentration of business, Banco de la Nación Argentina, through the "Daniel A. Cash" Business Training Institute,

del negocio, el **Banco de la Nación Argentina** a través del Instituto de Capacitación "Daniel A. Cash" desarrolló actividades orientadas a fortalecer la gestión de las diferentes áreas y unidades de negocios, con una política de capacitación continua.

Para dar cumplimiento a este objetivo, fueron capacitados en el año 4.694 agentes, participando en distintos programas, seminarios, talleres, entre otros, a fin de mantener actualizado al personal frente a los cambiantes escenarios en los que se desarrolla la actividad financiera y proveer a la organización de la fuerza laboral necesaria con su mejor contribución y productividad.

La dotación del Banco a diciembre de 2003 era de 15.975 agentes, integrada por 15.593 personas en planta permanente (15.338 en el país y 255 en el exterior) y 382 en planta temporaria. La política dotacional buscó optimizar la distribución y aprovechamiento de los recursos humanos existentes; registrándose una reducción de 500 agentes en el año.

En materia salarial, se mantuvo la política de permanente revisión de salarios, evaluando las remuneraciones vigentes del sector financiero, a los efectos de lograr la orientación que permita asegurar el desarrollo de las mismas en la Institución.

Continuó el apoyo anual para la implementación de Colonias de Verano en los distintos Clubes de Empleados del Banco (Ciudad Autónoma e Interior del País), esta actividad contó con la participación de 2.708 colonos.

En los lugares donde no existen clubes Banco de la Nación Argentina y no se realizan actividades formativas recreativas en la época estival, se realizaron campamentos de verano en distintos establecimientos en los que participaron 555 niños.

La Bolsa de Libros benefició a 8.258 agentes, distribuyendo 32.269 libros entre las 43 bolsas de todo el país.

Se prestó asistencia al personal a través del Fondo Solidario Permanente y el Fondo de Ayuda Social.

has developed several training activities directed to strengthen the management of the different sectors and business units.

In order to carry out these objectives and keep the staff updated, a total of 4,694 employees were trained, during the current year, in different programs, seminars and workshops, all aiming to provide the Bank with a better and productive labor force.

The Bank's workforce as of December 2003 totaled 15,975 employees, made up of 15,593 persons on a permanent basis (15,338 in Argentina and 255 abroad), and 382 on a temporary basis. During the year, as result of personnel optimization policies, there was a staff reduction of 500.

As far as salaries are concerned, the policy is to constantly review the compensation level as per market conditions, in order to maintain a competitive salary scale within the Bank.

The Bank continued supporting the annual plan for the implementation of Summer Camps in the various Clubs of Bank Employees (Buenos Aires and the Interior of the Country); this activity was used and enjoyed by 2,708 campers.

*In those places where there are no **Banco de la Nación Argentina** clubs, and no recreational activities are carried out in the summer, summer camps were organized in several establishments that were attended by 555 children.*

The Book Exchange Plan benefited 8,258 employees, distributing 32,269 books among the 43 exchanges in Argentina.

Health care was provided to personnel through the Permanent Solidarity Fund, and the Social Assistance Fund.

Relaciones Institucionales

Ferias, exposiciones y Otros Eventos

Durante el transcurso del ejercicio 2003 el **Banco de la Nación Argentina** participó en diversas ferias y exposiciones en el ámbito nacional, entre ellas merecen destacarse:

- EXPOCHACRA 2003. Venado Tuerto, Provincia de Santa Fe.
- FERIAGRO ARGENTINA, Junín, Provincia de Buenos Aires.
- FIAR 2003 FERIA INTERNACIONAL DE LA ALIMENTACIÓN. Rosario, Provincia de Santa Fe.
- AGROACTIVA 2003. Ruta Nacional 19 Km. 322, Provincia de Córdoba.

Institutional Relations

Fairs, Shows, and Other Events

During the course of fiscal year 2003, **Banco de la Nación Argentina** participated in several fairs and shows throughout the entire country, and among others the following should be mentioned:

- EXPOCHACRA 2003. Venado Tuerto, Province of Santa Fe.
- FERIAGRO ARGENTINA. Junín, Province of Buenos Aires.
- FIAR 2003 FERIA INTERNACIONAL DE LA ALIMENTACIÓN. Rosario, Province of Santa Fe.
- AGROACTIVA 2003. Ruta Nacional 19 Km. 322, Province of Córdoba.

- **MERCOLÁCTEA 2003.** Predio Ferial de la Sociedad Rural de San Francisco, Provincia de Córdoba.
- **117° EXPOSICIÓN DE GANADERÍA, AGRICULTURA E INDUSTRIA INTERNACIONAL 2003.** Predio Ferial de Palermo, Ciudad Autónoma de Buenos Aires.
- **EXPORURAL 2003**
- **EXPOSICIÓN NACIONAL DE AGRICULTURA, GANADERÍA, GRANJA Y COMERCIO.** Sociedad Rural de Reconquista, Provincia de Santa Fe.

Además se realizaron y coordinaron distintos eventos en el Salón de Actos y Salón de Mármol de Casa Central, destacando los siguientes: "SEMINARIO MARCA PAÍS - 1er SEMINARIO DE IMAGEN ARGENTINA. UNA CUESTION DE ESTADO", organizada por la Fundación Konrad Adenauer y la Cámara de Comercio Argentino-Alemana; la "ASAMBLEA ORDINARIA DE LA ASOCIACIÓN DE COOPERATIVAS ARGENTINAS"; el "SEMINARIO INTERNACIONAL COMPONENTES MACROECONÓMICOS HISTORIALES Y MICROECONÓMICOS", organizado por la Secretaría de Política Económica del Ministerio de Economía de la Nación y la CEPAL y el "LANZAMIENTO DEL PROGRAMA DE PROFESIONALIZACIÓN PARA LAS EXPORTACIONES", organizada por la FUNDACION EXPORT-AR.

Cabe destacar que, a 21 años del conflicto, el 4 de abril de 2003, en el marco de un emotivo clima, se conmemoró el día del Veterano de Guerra y de los Caídos en las Islas Malvinas e Islas del Atlántico Sur.

Debe mencionarse el acto de asunción de la actual Presidente del Banco, Licenciada Felisa Josefina Miceli, presidido por el señor Ministro de Economía y de la Producción de la Nación, Dr. Roberto Lavagna, como así también el de conmemoración del 112° Aniversario de la Institución en el que se procedió a la entrega de medallas al personal con 25 y 40 años de servicios en la Entidad, y de medallas a los familiares de los agentes detenidos-desaparecidos durante el denominado "Proceso de Reorganización Nacional" (1976-1983).

Extensión Cultural

La actividad realizada durante 2003 por el **Banco de la Nación Argentina**, ha sido canalizada a través de la Secretaría del Directorio (Prensa, Publicidad, Biblioteca Manuel Belgrano y el Museo Histórico y Numismático), Ceremonial (Galería de Arte Alejandro Bustillo) y la "Fundación Banco de la Nación Argentina".

Cabe destacar que, la Secretaría de Patrimonio Cultural del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires (Dirección General de Museos) ha integrado a nuestro museo y edificio en el circuito de Museos y Sitios de Interés Histórico-Cultural de la Ciudad.

Con el auspicio de la Fundación Banco de la Nación Argentina se ha organizado el "Salón Nacional de Pintura Fundación Banco de la Nación Argentina", con la participación de todas las áreas de cultura de las distintas provincias y de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, cuya inauguración se llevó a cabo en enero de 2003.

- **MERCOLACTEA 2003.** Predio Ferial de la Sociedad Rural de San Francisco, Province of Córdoba.
- **117° EXPOSICIÓN DE GANADERIA, AGRICULTURA E INDUSTRIA INTERNACIONAL 2003.** Predio Ferial de Palermo, Autonomous City of Buenos Aires.
- **EXPORURAL 2003**
- **EXPOSICIÓN NACIONAL DE AGRICULTURA, GANADERIA, GRANJA Y COMERCIO.** Sociedad Rural de Reconquista, Province of Santa Fe.

Furthermore, several events were organized and carried out in the Salón de Actos (Assembly Hall) and Salón de Mármol (Marble Hall), among which the following stood out: "1st CONFERENCE OF ARGENTINE IMAGE, A QUESTION OF STATE", organized by the Konrad Adenauer Foundation and the German-Argentine Chamber of Commerce; the "ORDINARY ASSEMBLY OF THE ARGENTINE COOPERATIVES ASSOCIATION"; the "INTERNATIONAL SUMMIT OF MICROECONOMICS AND HISTORICAL MACROECONOMICS COMPONENTS", organized by the Secretary of Economic Policy of the Argentine Department of Economy and CEPAL, and the "LAUNCHING OF PROFESSIONAL TRAINING PROGRAMS FOR EXPORTS", organized by the FOUNDATION EXPORT-AR.

It is also to be pointed out that, 21 years after the conflict, on April 4, 2003, the day commemorating the Veterans and Fallen Soldiers in the Malvinas and South Atlantic Islands was solemnly remembered.

Also to be mentioned was the swearing-in of the current President of the Bank, Dr. Felisa Josefina Miceli, chaired by Dr. Roberto Lavagna, Minister of Economy and Production of Argentina; as well as the commemoration of the 112th anniversary of the Bank, during which medals were distributed to those employees with 25 and 40 years of service; medals were also given to family members of those employees who disappeared during the so-called "National Reorganization Process" period (1976-1983).

Cultural Outreach

Cultural activities carried out during 2003 by **Banco de la Nación Argentina** have been channeled through the Board of Directors Secretary's Office (Press and Advertising, Manuel Belgrano Library, and the Historic and Numismatic Museum), Ceremonial (Alejandro Bustillo Art Gallery), and the "Foundation Banco de la Nación Argentina".

It is also to be pointed out that the Secretary of the Cultural Heritage of the Government of the Autonomous City of Buenos Aires (Museums Department) has merged our museum and building into the circuit of Museums and Places of Historic-Cultural Interest of Buenos Aires.

Visitaron el Museo Histórico y Numismático diversas delegaciones escolares que recibieron información atinente a las piezas existentes, sus colecciones y el edificio de la Casa Central. El Museo recibió en el año a 2.900 alumnos de nivel secundario.

Se recibió la donación de la primera máquina de contar billetes fabricada por la empresa Cirilo R. Ayling, en 1973.

Se continuó con el Plan de Extensión Cultural con el ciclo de conciertos, los mismos se efectuaron en el Salón de Actos, Hall Principal y Salón de Mármol de la Casa Central; en los diversos recitales participaron, además del Coro del Banco de la Nación Argentina, notables conjuntos de cámara, solistas y coros del primer nivel en el quehacer musical argentino.

En la Galería de Arte "Alejandro Bustillo" se exhibieron obras de prestigiosos artistas plásticos, cuya trayectoria es reconocida en el ámbito nacional e internacional.

Sponsored by the Foundation Banco de la Nación Argentina, the "National Art Exhibition Banco de la Nación Argentina Foundation" was organized, with the participation of all cultural districts of the different provinces and the Autonomous City of Buenos Aires, the inauguration of which took place in January 2003.

The Historic and Numismatic Museum was visited by many school groups who were well informed about the items exhibited, the collections, and the Head Office building. During the current year there were 2,900 visitors from local high schools.

The Bank also received as a donation the first machine for counting bills by the firm Cirilo R. Ayling, made in 1973.

Cultural activities included the "Culture Extension Plan" with a series of concerts, which were performed in the Salón de Actos, Hall Principal (Salón de Mármol de la Casa Central); in addition to the Chorus of Banco de la Nación Argentina, notable Argentine musicians took part in the various recitals.

Works of famous artists, well known in Argentina and abroad, exhibited their creations in the Art Gallery "Alejandro Bustillo".



CASA CENTRAL	Bartolomé Mitre 326 1036	BOCA DEL RIACHUELO	Avda. Almirante Brown 1101 1159	LUIS M. CAMPOS	Avda. Luis M. Campos 813 1426
ABASTO	Avda. Corrientes 3302 1193	BOEDO	Avda. Independencia 3599 1226	MONROE	Monroe 3640 1430
ADUANA	Azopardo 350 1107	BULNES	Avda. Rivadavia 3726 1204	MONTE CASTRO	Avda. Alvarez Jonte 5298 1407
AFIP - GC - EMP. EXPORTADORAS	Avda. de Mayo 1317 - PB 1085	CABALLITO	Avda. Rivadavia 5199 1424	MONTSERRAT	Alsina 1356 1088
AFIP - GC - NACIONALES	Hipólito Yngoyen 350 1086	CABALLITO SUR	Avda. La Plata 1455 1250	NAVIBANCO (EDIF. LIBERTAD)	Avda. Comodoro Py 2055 1104
AFIP - GC - NACIONALES (Pers. Físicas)	Defensa 135 1065	CABILDO	Avda. Cabildo 2902 1429	NAZCA	Avda. Nazca 1914 1416
ALMAGRO	Avda. Corrientes 4279 1195	CARLOS CALVO	Bernardo de Irigoyen 1000 1072	NUEVA CHICAGO	Avda. Juan B. Alberdi 6502 1440
ARSENAL	Avda. Entre Ríos 1201 1133	CARLOS PELLEGRINI	Carlos Pellegrini 899 1009	NUEVA POMPEYA	Abraham J. Luppi 1086/90 1437
AVDA. ALVAREZ THOMAS	Avda. Alvarez Thomas 1198 1427	CATALINAS	San Martín 1157 1004	PALERMO	Avda. Santa Fe 4162 1425
AVDA. ALVEAR	Avda. Alvear 1936 1129	COLEGIALES	Avda. Federico Lacroze 2668 1426	PARQUE PATRICIOS	Avda. Caseros 2902 1264
AVDA. BOYACA	Avda. Boyacá 32 1406	CONGRESO	Avda. Callao 101 1022	PATERNAL	Avda. San Martín 2402 1416
AVDA. CORDOBA	Avda. Córdoba 4769 (provisorio) 1414	CUENCA	Cuenca 2971 1417	PLAZA DE MAYO	Bartolomé Mitre 326 1036
AVDA. CORRIENTES	Avda. Corrientes 345 1043	ENCOMIENDAS POSTALES INTERNACIONALES	Comodoro Py y Antártida Argentina 1104	PLAZA MISERERE	Avda. Rivadavia 2856 1203
AVDA. DE LOS CONSTITUYENTES	Avda. de los Constituyentes 5451 1431	EVA PERON	Avda. Eva Perón 2616 1406	PLAZA SAN MARTIN	Avda. Santa Fe 927 1059
AVDA. DE MAYO	Avda. de Mayo 1464 1085	FEDERICO LACROZE	Avda. Forest 488 1427	SAAVEDRA	Paroissien 2443 1429
AVDA. GAONA	Avda. Gaona 1800 1416	FLORES	Avda. Rivadavia 7000 1406	SAN CRISTOBAL	Avda. San Juan 2867 1232
AVDA. LA PLATA	Avda. La Plata 739 1235	FLORESTA	Avda. Rivadavia 8699 1407	TRIBUNALES	Lavalle 1402 1048
AVDA. MARTIN GARCIA	Avda. Martín García 878 1268	FLORIDA	Florida 101 1005	VILLA CRESPO	Avda. Corrientes 5401 1414
AVDA. PUEYREDON	Avda. Pueyrredón 2120 1119	GRAL. MOSCONI	Avda. General Mosconi 3581 1419	VILLA DEL PARQUE	Cuenca 2567 1417
AZUENAGA	Avda. Santa Fe 2299 1123	GRAL. URQUIZA	Avda. Triunvirato 4802 1431	VILLA DEVOTO	Avda. Francisco Beiró 5258 1419
BALVANERA	Avda. Corrientes 2156 1045	I.A.F.	Cerrito 572 1010	VILLA LUGANO	Murgiondo 4130/32 1439
BARRACAS	Avda. Montes de Oca 1699 1271	LAVALLE	Lavalle 593 1047	VILLA LURO	Avda. Rivadavia 10249 1408
BELGRANO	Avda. Cabildo 1900 1428	LINIERS	Avda. Rivadavia 11078 1408	VILLA ORTUZAR	Avda. Alvarez Thomas 1994 1427
				WARNES	Warnes 1354 1416

Buenos Aires**ADOLFO GONZALES CHAVES** Bmè Mitre esq. Elcagaray 7513**ADROGUE** Esteban Adrogué 1052/58 1846**AEROPUERTO INTERNACIONAL DE EZEIZA**

Edif. Corp. de la Emp. Aerop. Argentina 2000 S.A. 1802

AFIP - GC - CAÑUELAS Libertad 1799 1814**AFIP - GC - CHASCOMUS** Colón 85 7130**AFIP - GC - GRAL. VILLEGAS** Rivadavia 852 6230**AFIP - GC - LA PLATA** Avda. 7 N° 851 1900**AFIP - GC - MAR DEL PLATA - AGENCIA 1** San Martín 2932 7600**AFIP - GC - MAR DEL PLATA - AGENCIA 2**
Avda. Independencia 2375 7600**AFIP - GC - OLAVARRIA** San Martín 2599 7400**AFIP - GC - PILAR** Pedro Lagrave 285 1629**AFIP - GC - SAN PEDRO** Balcarce 71 2930**AFIP - GC - TRES ARROYOS** Pedro N. Carrera 118 7500**AMEGHINO** Silverio Almiró 21/29 6064**AMERICA (BA)** Viamonte 278 (sede provisoria) 6237**ARRECIFES** Ricardo Gutiérrez 498 2740**AVDA. 13 - LA PLATA** Avda. 13 N°115 1900**AVDA. 60 - LA PLATA** Avda. 60 esquina 2 1900**AVELLANEDA** Avda. Mitre 399 1870**AYACUCHO** 25 de Mayo 1199 7150**AZUL** San Martín 455/57 7300**BAHIA BLANCA** Estomba 52 8000**BALCARCE** Calle 15 N° 551 7620**BANFIELD** Alsina 638 1828**BARADERO** Lufor. Gral. San Martín 1218 2942**BARKER** Calle 4 N°7 7005**BARRIO ACEVEDO** Sarmiento 675 - Pergamino 2700**BARRIO BELGRANO - JUNIN** Padre Ghio 291 6000**BARRIO INDEPENDENCIA** Avda. Independencia 3617-M. del Plata 7600**BARRIO LA PERLA** Avda. Libertad 3802 - M. del Plata 7600**BARRIO LURO** Luro 5832 - M. del Plata 7600**BARRIO PUERTO** Avda. Edison 302 7600**BATAN** Colectora y Emilio Larraya 7601**BELEN DE ESCOBAR** Mitre 638 1625**BELLA VISTA** Senador Morón esquina Caprera 1661**BENITO JUAREZ** Avda. Santana E. Zabalza 1 7020**BERAZATEGUI** Calle 14 N°4465 1884**BERNAL** Avda. San Martín 464 1876**BOLIVAR** Avda. Gral. San Martín 501 6550**BOULOGNE** Avda. A. Sáenz 2099 1609**BRAGADO** Avda. Pellegrini 1474 6640**BRANDSEN** Avda. Mitre 198 1980**BURZACO** Gral. Roca 869 1852**CALLE 12 - LA PLATA** Calle 57 N°831 entre 11 y 12 1900**CALLE 4 - LA PLATA** Calle 4 N°168 1900**CALLE MITRE** Mitre 3959/63 1650**CAMPANA** Avda. Ing. A. Roca 152 2804**CAÑUELAS** Avda. Libertad 698 1814**CAPILLA DEL SEÑOR** Urcelay 529 2812**CAPITAN SARMIENTO** Avda. Pte. J. D. Perón 402 2752**CARHUE** Avda. Colón 898 6430**CARLOS CASARES** Avda. San Martín 150 6530**CARLOS TEJEDOR** Alberto H. Almirón 46 6455**CARMEN DE ARECO** Avda. Mitre y Azcuénaga 6725**CASBAS** H. Yrigoyen 400 6417**CASEROS** Juan B. Alberdi 4775 1678**CASTELLI** 25 de Mayo 325 7114**CENTRO DE PAGOS - SAN JUSTO (BA)** Aniceta 3950 1754**CHACABUCO** Belgrano 49 6740**CHASCOMUS** Avda. Mitre 113 7130**CHIVILCOY** Soarez N°1 6620**CIUDELA** Padre Elizalde 445 1702**CMTE. N. OTAMENDI** Avda. San Martín 194 7603**COLON (BA)** Calle 47 N°901 2720**CORONEL DORREGO** Avda. Julio A. Roca 622 8150**CORONEL GRANADA** Mitre esq. Guemes 6062**CORONEL PRINGLES** San Martín 602/26/34 7530**CORONEL SUAREZ** Sarmiento 101 7540**DAIREAUX** Avda. Julio A. Roca 199 6555**DARDO ROCHA** Calle 42 esq. 21 - La Plata 1900**DARREGUEIRA** Boulevard H. Yrigoyen 99 8183**DOLORES** Belgrano y Gral. Rico 7100**DON BOSCO** Don Bosco 1285 - Bahía Blanca 8000**EL PALOMAR** Itacumbú 634 1684**ENSENADA** La Merced 266 1925**FLORENCIO VARELA** Monteagudo 3237 1888**GONZALEZ CATAN** Doctor Equiza 4482 1759**GRAL. ARENALES** Avda. Mitre 102 6005**GRAL. BELGRANO** Avda. San Martín (15) N°805 7223**GRAL. LAMADRID** Sarmiento 386 7406**GRAL. MADARIAGA** Avellaneda 281 7163**GRAL. PACHECO** Boulogne Sur Mer 135 1617**GRAL. PIRAN** San Martín 390 7172**GRAL. RODRIGUEZ** Carlos Pellegrini 942 1748**GRAL. VILLEGAS** Rivadavia 698 6230**GRAND BOURG** El Callao 1330 1615**GREGORIO DE LAFERRERE**

Ruta Provincial N°21 esq. Monseñor López May 1757

HENDERSON Rivadavia esq. Almaguer 6465**HUANGUELEN** Calle 10 esq. 26 7545**HURLINGHAM** Avda. Jauretche 1197 1686**INDIO RICO** Belgrano esq. Mitre 7501**INGENIERO WHITE** Belgrano 3787 8103**ISIDRO CASANOVA** Roma 3271 1765**JOSE C. PAZ** Avda. José Altube 1761 1665**JUAN B. ALBERDI (BA)** Sarmiento 359 6034**JUAN COUSTE** San Martín 499 8136**JUAN N. FERNANDEZ** Calle 35 N°1202 7011**JUNIN** Mayor López 26 6000**LA PLATA** Calle 7 N°826 1900**LANUS ESTE** Anatole France 1961 1824**LANUS OESTE** Avda. H. Yrigoyen 4150 1824**LAPRIDA** Avda. San Martín 1100 7414**LAS FLORES** Avda. Gral. Paz 374 7200**LIMA** Avda. 11 N°408 2806**LINCOLN** Avda. L. N. Alem 1200 6070**LLAVALLOL** Avda. Antártida Argentina 1712 1836**LOBERIA** Avda. San Martín 202 7635**LOBOS** Salgado y Buenos Aires 7240**LOMA NEGRA** Fortabat 1587 7403**LOMAS DE ZAMORA** Leandro N. Alem 15 1832**LOS TOLDOS** Bmè. Mitre 696 6015**LUJAN** San Martín 298 6700**MAIPU (BA)** Belgrano 798 7160**MAR DEL PLATA** San Martín 2594 7600**MARCOS PAZ** Sarmiento 2068 esq. 25 de Mayo 1727**MARIA IGNACIA (EST. VELA)** Avda. Tandil 401 7003**MARTINEZ** Avda. Santa Fe 2122 1640**MERCEDES (BA)** Calle 29 N°448 6600**MERLO (BA)** Avda. Libertador 427 1722**MIRAMAR** Avda. Mitre 1501 7607**MONES CAZON** Dardo Rocha 315 6469**MONTE** Petracchi 501 7220**MONTE GRANDE** L. N. Alem 158 1842**MORENO** Avda. Libertador 203 1744**MORON** Rivadavia 18100 1708**MUNRO** Avda. Velez Sarsfield 4571/77 1605**NAVARRO** H. Yrigoyen 300 6605**NECOCHEA** Calle 60 esq. 61 7630

NICANOR OLIVERA	Calle 22 N°1001 7637
NORBERTO DE LA RUESTRA	Avda. Sgto. Cabral 527 6663
NUEVE DE JULIO	Rioja y Avda. Gral. Vedia 6500
OLAVARRIA	V. López 2900 7400
OLIVOS	Avda. Maipú 2499 1636
ORENSE	Josefina Pacheco de Riglos 41 7503
ORIENTE	Avda. Santamarina 402 7509
PATAGONES	Paraguay 2 8504
PEDRO LURO	Calle 5 esq. 28 8148
PEHUJO	Artigas 589 6450
PEREZ MILLAN	Avda. Dr. Raul Manfredi s/N° 2933
PERGAMINO	San Nicolás 720 2700
PIGÜE	Ciudad de Rodez 102 8170
PILAR (BA)	Rivadavia 403 1629
PINAMAR	Avda. Shaw 156 7167
PUAN	Avda. San Martín 499 8180
PUNTA ALTA	Humberto Primo 481 8109
QUILMES	Rivadavia 299 1878
QUIROGA	Avda. Chacon y 28 de Marzo 6533
RAMOS MEJIA	Rivadavia 13748 1704
RAUCH	Avda. San Martín 501 7203
REMEDIOS DE ESCALADA	Cnel. Beltrán 133 1826
RIVERA	Avda. S. Martín esq. de los Colonizadores 6441
ROBERTS	Avda. S. Martín esq. A. L. Duggan 6075
ROJAS	Avda. 25 de Mayo 400 2705
ROQUE PEREZ	H. Yrigoyen esq. Alsina 7245
SALADILLO	Avda. San Martín 3099 7260
SALLIQUELO	Pueyrredón 101 6339
SALTO	San Pablo 401 2741
SAN ANDRES DE GILES	Moreno 298 6720
SAN ANTONIO DE ARECO	Alsina 250 2760
SAN CAYETANO	Avda. San Martín 398 7521
SAN FERNANDO	3 de Febrero 999 1646
SAN ISIDRO	Belgrano 385 1642
SAN JUSTO	Arieta 3015 1754
SAN MARTIN	Mitre 3920 1650
SAN MIGUEL	Avda. Pte. Tte. Gral. Perón 1402 1663
SAN NICOLAS	Belgrano 101 esq. Sarmiento 2900
SAN PEDRO	Carlos Pellegrini 402 2930
SANTA TERESITA	Avda. 37 N°319 7107
SARANDI	Avda. Mitre 2727 1872
STROEDER	Santa Fe 450 8508
TANDIL	Gral. Pinto 600 7000
TAPALQUE	Avda. 9 de Julio 545 7303

TIGRE	Avda. Cazón 1600 1648
TOLOSA	Avda. 7 y 523 1900
TORNQUIST	Avda. 9 de Julio 402 8160
TRENQUE LAUQUEN	Bvd. Villegas 501 6400
TRES ARROYOS	Avda. Moreno 299 7500
TRES LOMAS	9 de Julio 502 6409
TRISTAN SUAREZ	Sarmiento 92 1806
URDAMPILLETA	Rivadavia 204 6553
VALENTIN ALSINA	Pte. Tte. Gral. Juan D. Perón 2326 1822
VEDIA	Avda. L. N. Alem 1 6030
VEINTICINCO DE MAYO	Calle 9 N°900 6660
VERONICA	Calle 30 N°1400 1917
VICENTE LOPEZ	Avda. Maipú 742 1638
VILLA BALLESTER	Calle Alvear 2615 (ex 278) 1653
VILLA BOSCH	M. Fierro 1550 1682
VILLA DIAZ VELEZ	Calle 83 N°302 (Necochea) 7630
VILLA GESELL	Avda. 3 esq. Paseo 109 7165
VILLA IRIS	M. Belgrano 198 8126
VILLA MADERO	Avda. Crovara 954 1768
VILLA MAZA	Avda. San Martín 101 6343
VILLA MITRE	Falucho 185 8000
VILLA RAMALLO	Avda. del Libertador Gral. San Martín 199 2914
VIRREYES	Avellaneda 3315 1646
WILDE	Avda. Pte. Brn. Mitre 6440 1875
ZARATE	Avda. Rivadavia 699 2800

Catamarca

AFIP - GC - CATAMARCA	Avda. Güemes 650 4700
ANDALGALA	San Martín 770 4740
BELEN	Lavalle y Gral. Paz 4750
CENTRO DE SERVICIOS - CATAM.	Mate de Luna 560 4700
CHUMBICHA	Avda. Belgrano esq. Catamarca 4728
DIRECCION GRAL. DE RENTAS - CATAM.	Chacabuco 881 4700
FIAMBALA	Cristino Carrizo 50 5345
ICAÑO	Calle Pública s/N° Icaño 5265
LOS ALTOS	Ruta 64 s/N° 4723
POMAN	J. L. Cabrera 966 5315
RECRO	Pte. Perón y Sarmiento 5260
SAN F. DEL V. DE CATAMARCA	República 480 4700
SANTA MARIA	Bm. Mitre 489 4139
SAUJIL	Sr. del Milagro y Avda. Juan Domingo Perón 788 5321
TINOGASTA	Juan Domingo Perón 501 5340
VILLA DOLORES	Avda. Pte. Castillo s/N° esq. María Ponce 4707

Chaco

AVDA. 25 DE MAYO	Avda. 25 de Mayo 1298 3500
BARRANQUERAS	Cap. Solari N° 5 3503
CAMPO LARGO	Güemes esq. Juan M. de Rosas 3716
CHARATA	Bartolomé Mitre 300 3730
COLONIA J. J. CASTELLI	Sarmiento 209 3705
COLONIAS UNIDAS	Dr. Fleming esq. M. Moreno 3515
GRAL. J. DE SAN MARTIN	12 de Octubre 600 3509
LA LEONESA	Suipacha 354 3518
LAS BREÑAS	Gral. Jonnes 1702 3722
MACHAGAI	Avda. Belgrano 45 3534
PRESIDENCIA DE LA PLAZA	San Martín 399 3536
PRESIDENCIA R. SAENZ PEÑA	Pellegrini 499 3700
QUITILUPI	Mendoza 386 3530
RESISTENCIA	Avda. 9 de Julio 101 3500
SANTA SYLVINA	San Martín 379 3541
TRES ISLETAS	Avda. Presidente Perón 104 esq. Sargento Cabral 3703
VILLA ANGELA	25 de Mayo 302 3540
VILLA BERTHET	Belgrano 162 3545

Chubut

AFIP - GC - PUERTO MADRYN	San Martín 156 9120
ALTO RIO SENGUER	Avda. San Martín 141 9033
COMODORO RIVADAVIA	San Martín 108 9000
ESQUEL	Avda. Alvear 866 9200
PUERTO MADRYN	9 de Julio 127 9120
RAWSON	Avda. San Martín 408 9103
SARMIENTO	España y Uruguay 9020
TRELEW	25 de Mayo 2 9100

Córdoba

ADELIA MARIA	San Martín 199 5843
ALEJANDRO	Bvd. Eduardo N. Duffy 24 2686
ALTA CORDOBA	Avda. J. B. Justo 2215 5000
ALTA GRACIA	Avda. Belgrano 115 5186
ARIAS	Avda. Córdoba 899 2624
ARROYITO	Avda. Fulvio A. Pagani 809 2434
AVDA. HUMBERTO I°	Avda. Humberto I° 440 (Córdoba) 5000
AVDA. JUAN B. JUSTO	Avda. Juan B. Justo 4080 (Córdoba) 5000
AVDA. SABATTINI	Avda. Sabattini 4524 (Córdoba) 5006
AVDA. VELEZ SANSFIELD	Avda. V. Sansfield 898 (Córdoba) 5000
BALNEARIA	Libertad 165 (Córdoba) 5141
BARRIO ALTO ALBERDI	Avda. Colón 2152 (Córdoba) 5000
BARRIO CERRO DE LAS ROSAS	Avda. Rafael Núñez 4203 5009

BARRIO LOS NARANJOS			
	Avda. Fuerza Aérea Argentina 2990 (Córdoba)	5010	
BARRIO SAN MARTIN	Avda. Castro Barros 390	5000	
BARRIO SAN VICENTE	Entre Ríos 2699 (Córdoba)	5006	
BELL VILLE	Córdoba 600	2550	
BERROTARAN	Rogelio Martínez 197	5817	
BRINKMANN	Avda. Belgrano 791	2419	
CALCHIN	Belgrano 701	5969	
CANALS	Ing. Agrónomo Raúl Firpo 1	2650	
CAPILLA DEL MONTE	Avda. Pueyrredón 438	5184	
CENTRO DE PAGOS - CORDOBA	San Martín 750	5000	
CORDOBA	San Jerónimo 30	5000	
CORONEL MOLDES	Avda. 9 de Julio 408	5847	
CORRAL DE BUSTOS-IFFLINGER	Córdoba 644	2645	
COSQUIN	Tucumán 992	5166	
CRUZ DEL EJE	Alvear 508	5280	
DEAN FUNES	9 de Julio 203	5200	
EL TIO	Independencia 467	2432	
ELENA	Corrientes 6	5815	
GRAL. CABRERA	25 de Mayo esq. Buenos Aires	5809	
GRAL. LEVALLE	Rivadavia 183	6132	
HERNANDO	San Martín esq. Chile	5929	
ISLA VERDE	Uruguay 519	2661	
JESUS MARIA	Tucumán 395	5220	
LA CARLOTA	Avda. V. Sarsfield 898	2670	
LA CUMBRE	25 de Mayo 255	5178	
LA FALDA	13 de Diciembre 410 esq. Avda. España	5172	
LA PLAYOSA	Bvd. San Martín 194	5911	
LA PUERTA	9 de julio 678	5137	
LABOULAYE	Avda. Independencia 249	6120	
LAGUNA LARGA	Hipólito Yrigoyen 699	5974	
LAS PEÑAS	A. C. Martínez esq. Int. F. J. Giovanetti	5238	
LAS VARILLAS	C. Pellegrini 101	5940	
LEONES	Ramón C. Infante 505	2594	
LOS SURGENTES	Victor Hugo 385	2581	
MARCOS JUAREZ	L. N. Alem 300	2580	
MINA CLAVERO	San Martín 898	5889	
MONTE BUEY	Suipacha 150 (sede provisoria)	2589	
MONTE CRISTO	Avda. Sarmiento esq. Int. Nemirovski	5175	
MORTEROS	Bvd. 25 de Mayo 186	2421	
NOTINGER	Calle 1 N°2	2563	
OLIVA	Sarmiento esq. Caseros	5980	
ONCATIVO	Bvd. San Martín 1040/42	5986	
ORDOÑEZ	Calle 3 N°738	2555	
PASCANAS	Bvd. San Martín 285	2679	
RIO CUARTO	Sobremonte 777	5800	
RIO SEGUNDO	L. N. Alem 1105	5960	
RIO TERCERO	Avda. San Martín esq. Garibaldi	5850	
SAMPACHO	H. Yrigoyen esq. Moreno	5829	
SAN ANTONIO DE LITIN	Libertad esq. Presbítero Gambini	2559	
SAN FRANCISCO	Rvri. 25 de Mayo 1702	2400	
SANTA ROSA DE RIO PRIMERO	San Martín 998	5133	
TANCACHA	Rivadavia y Santa Fe	5933	
UCACHA	Córdoba esq. Tomás Almada	2677	
UNQUILLO	Av. San Martín 2213	5109	
VICUÑA MACKENNA	Avda. Conall S. Tierney	498 6140	
VILLA CARLOS PAZ	Avda. Gral. Paz 189	5152	
VILLA DEL ROSARIO	25 de Mayo 800	5963	
VILLA DOLORES	Felipe Erdman 102	5870	
VILLA GENERAL BELGRANO	Avda. Julio Argentino Roca 264/70	5194	
VILLA HUIDOBRO	Avda. Manuel A. Espinosa 301	6275	
VILLA MARIA	Santa Fe esq. Gral. Paz	5900	
Corrientes			
AFIP - GC - PASO DE LOS LIBRES	Belgrano 1052	3230	
ALVEAR	Centenario y San Martín 499	3344	
BELLA VISTA	Salta 1098	3432	
CORRIENTES	9 de Julio 1298	3400	
CURUZU CUATIA	Berón de Astrada 699	3460	
ESQUINA	Bmñ. Mitre 501	3196	
GOYA	Belgrano 898	3450	
GRAL. PAZ	Sarmiento esq. Gordiola Niella s/N°	3407	
MERCEDES	Rivadavia 602	3470	
MONTE CASEROS	Alvear 802	3220	
PASO DE LOS LIBRES	Gral. Madariaga 797	3230	
PUENTE INT. SANTO TOME-SAO BORJA			
	Centro Unif. de Frontera P. Int. Sto. Tomé-S. Borja	3340	
SALADAS	25 de Mayo 901	3420	
SAN LUIS DEL PALMAR	Rivadavia 795	3403	
SANTA LUCIA	Belgrano 1002	3440	
SANTO TOME	Avda. San Martín 799	3340	
SALICE	Sarmiento 551	3463	
Entre Ríos			
BASAVILBASO	Avda. San Martín 500	3170	
BOVRIL	H. Yrigoyen 91	3142	
CHAJARI	Sarmiento 2699	3228	
Colon (ER)			
	12 de Abril 151	3280	
CONCEPCION DEL URUGUAY	España 49 y San Martín	3260	
CONCORDIA	Carlos Pellegrini 651	3200	
CRESPO	San Martín 1031	3116	
DIAMANTE	Gral. Dr. Pascual Echagüe 350	3105	
FEDERACION	San Martín 208 esq. Las Camelias	3206	
FEDERAL	G. Donovan y Santa Rosa de Lima	3180	
GUALEGUAY	San Antonio 52	2840	
GUALEGUAYCHU	25 de Mayo y Alberdi	2820	
LA PAZ	San Martín 901	3190	
LUCAS GONZALEZ	Avda. Soberanía 295	3158	
MARIA GRANDE	Avda. Argentina 405	3133	
NOGOYA	San Martín 800	3150	
PARANA	San Martín 1000	3100	
RAMIREZ	Avda. San Martín 312	3164	
ROSARIO DEL TALA	R. S. Peña 300 y Alte. Brown	3174	
SAN JOSE DE FELICIANO	Rivadavia 1	3187	
SAN SALVADOR	3 de Febrero y San Martín	3218	
URDINARRAIN	E. Podestà 202	2826	
VICTORIA	Italia 452	3153	
VILLA HERNANDARIAS	Avda. San Martín 298	3127	
VILLAGUAY	B. Mitre 402	3240	
Formosa			
AFIP - GC - CLORINDA	Avda. San Martín 1101	3610	
AFIP - GC - FORMOSA	Brandsen 459	3600	
CLORINDA	25 de Mayo esq. Sarmiento	3610	
EL COLORADO	Avda. San Martín 868	3603	
FORMOSA	Avda. 25 de Mayo 614	3600	
IBARRETA	Sarmiento 726	3624	
PIRANE	Martín de Güemes esq. 9 de Julio	3606	
Jujuy			
LA QUIACA	Avda. Lamadrid 400	4650	
LIB. GRAL. SAN MARTIN	Jujuy 346	4512	
PERICO	Belgrano esq. 9 de Julio	4608	
SAN PEDRO DE JUJUY	Alberdi 85	4500	
SAN SALVADOR DE JUJUY	Alvear 801	4600	
La Pampa			
AFIP - GC - GRAL PICO	Calle 17 N° 680	6360	
AFIP - GC - STA. ROSA	Avda. España 22	6300	
BERNASCONI	Avda. Gral. San Martín y La Pampa	8204	
COLONIA BARON	4 de Febrero 379	6315	

EDUARDO CASTEX	Sarmiento 1198 6380
GENERAL ACHA	Victoriano Rodríguez 901 8200
GRAL. PICO	Calle 15 N°1100 6360
GUATRACHE	Cnel. Pringles esq. Belgrano 6311
INGENIERO LUIGGI	Belgrano 327 6205
INTENDENTE ALVEAR	Avda. Sarmiento 1134 6221
CACHIN	Fratini 301 6307
QUEMU QUEMU	Bvd 25 de Mayo 195 6333
REALICO	2 de Marzo 1601 6200
SANTA ROSA (LP)	Avda. Roca 1 6300
VICTORICA	Calle 17 N°698 6319
WINIFREDA	Julio A. Roca 348 6313

La Rioja

AFIP - GC - LA RIOJA	Belgrano 71 5300
AIMOGASTA	9 de Julio 525 5310
ANILLACO	Avda. Cnel. Barros s/N° entre La Rioja y Progreso 5301
CHAMICAL	Avda. R. V. Peñalosa esq. N.M. Ayan 5380
CHEPES	Avda. San Martín y Castro Barros 5470
CHILECITO	J. V. González esq. 19 de Febrero 5360
EL MILAGRO	Juan S. Flores esq. Gral. Belgrano 5274
FAMATINA	Juan F. Quiroga s/N° 5365
LA RIOJA	Pelagio B. Luna 699 5300
OLTA	San Martín esq. Padre Conrero 5383
SALICAS	Ruta Nacional 40 s/N° 5327
VILLA UNION	J. V. González N°1 5350
VINCHINA	San Martín s/N° 5357

Mendoza

5a. SECCION	Olegario V. Andrade 530 5500
AVDA. ALVEAR OESTE	Avda. Alvear Oeste 296 5620
AVDA. LIBERTAD	Avda. Libertad 393 5521
AVDA. MITRE	Avda. Mitre 125 5600
AVDA. SAN MARTIN	Avda. San Martín y Gutierrez (Mza) 5500
BOWEN	B. Mitre 704 5634
CALLE SAN MIGUEL	San Miguel 1871 5539
CENTRO DE PAGOS - GODOY CRUZ	Perito Moreno 122 5501
CENTRO DE PAGOS - RIVADAVIA	Lavalle 941 5577
CENTRO DE PAGOS - USPALLATA	
	Delegación de la Municip. de Las Heras, Ruta 7 s/N° 5545
CENTRO DE PAGOS - GRAL. SAN MARTIN	
	M. Eva D. de Perón s/N° Centro Comer. 8° San Pedro 5570
COSTA DE ARAUJO	Belgrano y Dr. Moreno 5535
EJERCITO DE LOS ANDES	Avda. España 1275 5500

EUGENIO BUSTOS	B. Quiroga y Gral. Arenales 5569
GODOY CRUZ	Rivadavia 531/7 5501
GRAL. ALVEAR	Avda. Alvear Oeste 310 5620
GRAL. SAN MARTIN	9 de Julio y Paso de los Andes 5570
HIPOLITO YRIGOYEN	Avda. Hipólito Yrigoyen 262 5600
JOSE V. ZAPATA	José Vicente Zapata y San Juan 5500
LA CONSULTA	San Martín y Julio Balmaceda 5567
LA DORMIDA	Remo Falciani 301 5592
LA PAZ	Galigniana y Sarmiento 5579
LAS CATITAS	E. Calderón y C. Argentinos 5594
LAS HERAS	Dr. Moreno 1601 5539
LAVALLE	Belgrano 29 5533
LUJAN DE CUYO	Santa María de Oro 205 5507
MAIPU	Sarmiento 99 5515
MALARGUE	Avda. San Martín 301 5613
MEDRANO	Tres Acequias 35 5585
MENDOZA	Necochea 101 5500
PALMARES	Ruta Panamericana 2650 - Local 3 5501
REAL DEL PADRE	Misiones y Córdoba 5624
RENTAS - MZA.	Casa de Gobierno - PB - Ala Oeste 5500
RIVADAVIA	A. del Valle 97 5577
SAN RAFAEL	Avda. H. Yrigoyen 113 5600
SANTA ROSA	
	Ruta Nacional n° 7 s/N° Edificio Municipalidad 5596

TRIBUNAL DE MENDOZA	
	Patricias Mendocinas y V. del Carmen de Cuyo 5500
TRIBUNAL DE PROVINC. DE SAN RAFAEL	
	Las Heras 250 - Palacio de Justicia 5600
TUNUYAN	San Martín 1000 5560
TUPUNGATO	Belgrano 300 5561
VILLA ATUEL	San Martín y B. Izuel 5622
VILLA NUEVA	Bandera de los Andes y Avda. Libertad 5521
VISTA FLORES	San Martín 917 5565

Misiones

APOSTOLES	Juan José Lanusse 301 3350
BERNARDO DE IRIGOYEN	
	Andrés Guaycurarí s/N° - Edificio Aduana 3366
EL DORADO	Avda. San Martín 1902 3380
GOBERNADOR ROCA	Avda. San Martín 752 3324
JARDIN AMERICA	De Los Pioneros 727 3328
LEANDRO N. ALEM	Avda. Belgrano 97 3315
MONTECARLO	Avda. El Libertador 1911 3384
OBERA	Avda. Sarmiento 805 3360

POSADAS	Bolívar 1799 3300
PUERTO ESPERANZA	Formosa y San Luis 3378
PUERTO IGUAZU	Avda. Victoria Aguirre 179 3370
PUERTO RICO	Avda. San Martín 1736 3334
SAN JAVIER	Libertad 799 3357

Neuquén

CHOS MALAL	Gral. Urquiza y Sarmiento 8353
CUTRAL CO	Avda. Julio A. Roca 441 8322
NEUQUEN	Avda. Argentina 82 8300
SAN MARTIN DE LOS ANDES	Avda. San Martín 687 8370
ZAPALA	Avda. San Martín 401 8340

Río Negro

AFIP - GC - SAN CARLOS DE BARILOCHE	24 de Setiembre 12 8400
ALLEN	San Martín 298 8328
CATRIEL	Avda. San Martín 484 8307
CHOELE CHOEL	Avda. San Martín 1091 8360
CINCO SALTOS	Rivadavia y Sarmiento 8303
CIPOLLETTI	Julio A. Roca 555 8324
EL BOLSON	Avda. San Martín 2598 8430
GRAL. CONESA	Julio A. Roca 586 8503
GRAL. ROCA	Tucumán 698 8332
INGENIERO JACOBACCI	Julio A. Roca 291 8418
RIO COLORADO	Belgrano esq. H. Yrigoyen 8138
SAN ANTONIO OESTE	H. Yrigoyen y C. Pellegrini 8520
SAN CARLOS DE BARILOCHE	B. Mitre 180 8400
SIERRA GRANDE	Avda. San Martín 104 8532
VIDE MA	San Martín 302 8500
VILLA REGINA	Rivadavia 201 8336

Salta

AFIP - GC - SALTA	Avda. Jujuy 402 4400
AFIP - GC - SAN RAMON DE LA N. ORAN	Alvarado 334 4530
CAFAYATE	Nuestra Señora del Rosario 103 4427
GRAL. M. DE GUEMES	San Martín 60/62 4430
J. V. GONZALEZ	Avda. San Martín 378 4448
METAN	Avda. 9 de Julio 202 4440
ROSARIO DE LA FRONTERA	Güemes 102 4190
ROSARIO DE LERMA	9 de Julio 85 4405
SALTA	Bartolomé Mitre 151 4400
SALVADOR MAZZA	Avda. 9 de Julio 150 4568
SAN RAMON DE LA NUEVA ORAN	Cnel. Egües 598 4530
TARTAGAL	San Martín 158 (sede provisoria) 4560

San Juan			
BARREAL	Avda. Presidente Roca s/Nº 5405	CAÑADA DE GOMEZ	Ocampo 898 2500
CAUCETE	Diag. Sarmiento 627 5442	CARCARAÑA	Avda. Belgrano 1201 2138
JACHAL	San Juan 653 5460	CARLOS PELLEGRINI	Alte. Brown 800 2453
SAN JUAN	Jujuy Sud 227 5400	CASILDA	Buenos Aires 1900 2170
VALLE FERTIL	Gral. Acha s/Nº 5449	CENTRO DE PAGOS - SANTA FE	Avellaneda 3998 3000
VILLA KRAUSE	Boulevard Sarmiento 441 (Oeste) 5425	CERES	H. Vieytes 27 2340
VILLA SARMIENTO	Rivadavia 102 5435	CHAÑAR LADEADO	9 de Julio 399 2643
San Luis		CORONDA	San Martín y España 2240
JUSTO DARACT	H. Yrigoyen 929 5738	EL TREBOL	Bvd. America esq. Buenos Aires 2535
MERCEDES	Pedernera 450 5730	ESPERANZA	Avda. Belgrano 2100 3080
MERLO	Janzon 136 5881	FIRMAT	Avda. Santa Fe esq. Córdoba 2630
METRO MAX SAN LUIS	Julio A. Roca 260 5700	GALVEZ	Avda. de Mayo 609 2252
SAN LUIS	San Martín 695 5700	GOBERNADOR CRESPO	Combate de San Lorenzo 256 3044
TILISARAO	San Martín 999 5773	HUMBERTO PRIMERO	Córdoba 12 2309
Santa Cruz		LAS ROSAS	San Martín 102 2520
AFIP - GC - CALETA OLIVIA	Ceferino Namuncurá 2060 9011	MARIA TERESA	Alvear 705 2609
AFIP - GC - RIO GALLEGOS	Alberdi y Sarmiento 9400	MELINCUE	Moreno 298 2728
CALETA OLIVIA	Avda. Eva Perón 135 9011	MOISES VILLE	Estado de Israel 20 2313
EL CALAFATE	Avda. Libertador 1133 9405	PILAR	Los Colonizadores 1302 3085
LAS HERAS	Perito Moreno 542 9017	PROGRESO	José Manuel Estrada 216 3023
PERITO MORENO	Avda. San Martín 1385 9040	PUERTO GENERAL SAN MARTIN	Córdoba 317 2202
PICO TRUNCADO	Velez Sarsfield 288 9015	RAFAELA	San Martín 175 2300
PUERTO DESEADO	San Martín 1001 9050	RECONQUISTA	San Martín 802 3560
RIO GALLEGOS	Avda. Julio A. Roca 799 9400	ROLDAN	Bvd. Sarmiento 824 2134
SAN JULIAN	Bmé. Mitre 101 9310	ROSARIO	Córdoba 1026 2000
SANTA CRUZ	9 de Julio 498 9300	ROSARIO SUD	Avda. San Martín 2599 2000
YACIMIENTO RIO TURBIO	Avda. de los Mineros 550 9407	RUFINO	Italia 102 6100
Santa Fe		SALTO GRANDE	Balcarce 666 2142
ALCORTA	Italia 780 2117	SAN CARLOS CENTRO	Rivadavia 500 3013
ARMSTRONG	Bv. San Martín esq. Bv. Ricardo Fischer s/Nº 2508	SAN CRISTOBAL	Caseros 1099 3070
ARROYO SECO	San Martín 682 2128	SAN GENARO	Belgrano 1683 2146
AVDA. ARISTOBULO DEL VALLE	Avda. Aristóbulo del Valle 6988 3000	SAN JAVIER	Alvear 2096 3005
AVDA. GRAL. BELGRANO (AD)	Alvear Nº151 2000	SAN JORGE	Hipólito Yrigoyen 1429 2452
AVELLANEDA	Calle 9 Nº375 3561	SAN JOSE DE LA ESQUINA	San Martín esq. Moreno 2185
BARRIO ARROYITO	Avda. Alberdi 701 (Rosario) 2000	SAN JUSTO	9 de Julio 2401 3040
BARRIO ECHESORTU	Mendoza 3801 (Rosario) 2000	SAN LORENZO	Avda. San Martín 1399 2200
CALCHAQUI	Pte. Roque Saenz Peña 1137 (SF) 3050	SAN VICENTE	Alte. Brown 38 2447
CALLE SAN LUIS	San Luis 1549 (Rosario) 2000	SANCTI SPIRITU	L. de la Torre y D. F. Sarmiento 2617
CALLE SANTA FE	Santa Fe 1274 (SFE) (anexo operativo) 2000	SANTA FE	San Martín 2499 3000
		SANTA TERESA	San Martín 605 2111
		SANTO TOME	Avda. 7 de Marzo 1803 3016
		SASTRE	Julio A. Roca 1698 2440
		SUARDI	Clemente de Zavaleta 324 2349
		SUNCHALES	Avda. Independencia 396 2322
		TEODELINA	25 de Mayo 161 6009
		TOSTADO	Sarmiento 1198 3060
		TOTORAS	Avda. San Martín 1017 2144
		TRIBUNALES FEDERALES DE ROSARIO	Entre Ríos 435 2000
		VENADO TUERTO	San Martín 401 2600
		VERA	San Martín 1790 3550
		VILA	Bvd. Córdoba 120 Oeste 2301
		VILLA CAÑAS	Avda. 50 Nº201 2607
		VILLA CONSTITUCION	Rivadavia 1200 2919
		VILLA GOBERNADOR GALVEZ	Avda. Mitre 1504 2124
		VILLA OCAMPO	Fray Mamerto Esquiú 1361 3580
		VILLA TRINIDAD	Arenales 608 2345
		Santiago del Estero	
		AÑATUYA	Pueyrredón 102 3760
		BANDERA	Avda. de los Agricultores s/Nº 3064
		FERNANDEZ	Avda. San Martín 202 4322
		FRIAS	Eva Perón 130 4230
		LA BANDA	Avda. Belgrano 299 4300
		QUIMILI	Sarmiento 68 3740
		SANTIAGO DEL ESTERO	24 de Septiembre 201 4200
		TERMAS DE RIO HONDO	Caseros 56 4220
		Tierra del Fuego	
		AFIP - GC - RIO GRANDE	Espora 523 9420
		AFIP - GC - USHUAIA	Patagónica 55 9410
		RIO GRANDE	San Martín 201 9420
		USHUAIA	San Martín 190 9410
		Tucumán	
		AFIP - GC - CONCEPCION	San Martín 1870 4146
		AGUILARES	San Martín esq. Diego de Villarreal 4152
		CONCEPCION	España 1498 4146
		ESQUINA NORTE	Avda. Sarmiento 3 4000
		FAMAILLA	Sarmiento 252 4132
		JUAN B. ALBERDI	Miguel M. Campero 337 4158
		LA CIUDADELA	Avda. Alem 354 (S. M. del Tucumán) 4000
		LULES	Belgrano 23 4128
		MONTEROS	Belgrano 87 4142
		PLAZOLETA MITRE	Avda. Mitre 857 (S. M. del Tucumán) 4000
		SAN M. DE TUCUMAN	San Martín 690 4000
		TAFI VIEJO	Avda. Alem 256 4103

BOLIVIA / BOLIVIA**Santa Cruz de la Sierra / Sta. Cruz de la Sierra Branch**

Junin 22, Plaza 24 de Septiembre, Ac. N

Tel 00-591-3-334-3777 (gerencia)

Tel 00-591-3-334-3680 (subgerencia)

Tel 00-591-3-336-0545 (conmutador)

Tx 4218 BANCNA BV

Fax 00-591-3-334-3729

E-mail: eairia@bnasc.com.bo

BRASIL / BRAZIL**Rio de Janeiro / Rio de Janeiro Branch**

Av. Rio Branco 134 A - CEP 20040-002

Tel 00-55-21-2507-6145 (gerencia)

Tel 00-55-21-2507-9400 (conmutador)

Tx 2131101 BNAR BR

Fax 00-55-21-2507-1112

Fax 00-55-21-2507-9087 (gerencia)

E-mail: bna.rio@webcorner.com.br

San Pablo / San Pablo Branch

Av. Paulista 2319 - CEP 01311-300

Tel 00-55-11-3088-2388 (gerencia)

Tel 00-55-11-3083-1241 (subgerencia)

Tel 00-55-11-3083-1555 (conmutador)

Tx 1123615 BNAR BR

Fax 00-55-11-30814630

E-mail: bnaspbb@diakdata.com.br

CHILE / CHILE**Santiago / Santiago de Chile Branch**

Morandé 223/239

Tel 00-56-2-696-6935 (gerencia)

Tel 00-56-2-672-7768 (subgerencia)

Tel 00-56-2-671-2045 (conmutador)

Tx 240968 BNA CL

Fax 00-56-2-698-7341

E-mail: gerencia@bnach.cl

ESPAÑA / SPAIN**Madrid / Madrid Branch**

José Ortega y Gasset 26 - 28006

Tel 00-34-9-1-576-4448 (gerencia)

Tel 00-34-9-1-576-3703 (subgerencia)

Tel 00-34-9-1-576-3705 (conmutador)

Tx 23749 BNRA E

Fax 00-34-9-1-5766142

E-mail: bnamadrid@adv.es

ESTADOS UNIDOS / UNITED STATES**Miami / Miami Agency**

777 Bickell Av. - Suite 802

Miami, Florida 33131

Tel 00-1-305-3717500

Tx 153435 ARG BANK A MIAMI

Fax 00-1-305-3747805/5391660

E-mail: bnamiami@bellsouth.net

Nueva York / NewYork Branch

299 Park Avenue, N.Y. 10171

Tel 00-1-212-3030600

Tx 177730 ARG BK UT

Fax 00-1-212-3030805

E-mail: mgmt@bnany.com (gerencia)

PANAMA / PANAMA**Panamá / Panama Branch**

Edificio World Center - Calle 53 Urbanización Marbella

Piso 5º Oficina 501 - Panamá

Tel 00-507-2638868

Tx 3440 BNAR PG

Fax 00-507-2696719

E-mail: bnapanam@cwpanama.net

E-mail: lau@sinfo.net (gerencia)

Islas Caimanes

Gran Caiman / Grand Cayman Branch

P.P. Box 501, George Town

Gran Caiman, Islas Caimanes

Indias Británicas Occidentales

Tel (+345) 949-2001

Fax (+345) 949-7097

PARAGUAY / PARAGUAY**Asunción / Asunción Branch**

Palma y Chile

Tel 00-595-21-44-7433 (gerencia)

Tel 00-595-21-44-9463 (subgerencia)

Tel 00-595-21-44-8566 (conmutador)

Tx 44034 BNA ASU PY

Fax 00-595-21-44-4365

E-mail: bnaasn@conexion.com.py

Concepción / Concepción Sub-Agency

Presidente Franco y Carlos A. López 499

Tel 00-595-31-4-2831 (encargado)

Tel 00-595-31-4-2231 (contaduría)

Tx 73280 BNARGCN PY

Fax 00-595-31-4-2831

Encarnación / Encarnación Sub-Agency

Juan León Mallorquin, esq. Tomás Romero Pereyra

Tel 00-595-71-20-5343 (encargado)

Tel 00-595-71-20-3652 (conmutador)

Tx 94525 BNAGENC PY

Fax 00-595-71-20-5343

Villarrica / Villarrica Sub-Agency

Ruiz Diaz de Melgarejo y Gral. Diaz

Tel 00-595-541-4-2673 (encargado)

Tx 73952 BNAVCR PY

Fax 00-595-541-4-2463

URUGUAY / URUGUAY**Montevideo / Montevideo Branch**

Juan C. Gómez 1372

Tel 00-598-2-915-8760 (gerencia)

Tel 00-598-2-916-0078 (conmutador)

Tx 22489 BNA MUDUY

Fax 00-598-2-916-4582

E-mail: bnarmor@adinet.com.uy

**Oficina de Representación
Representative Office****BRASIL / BRAZIL****Porto Alegre / Porto Alegre Branch**

Edificio Centro Empresarial Rio Guahyba

Av. Julio de Castilhos 132 - Of. 602

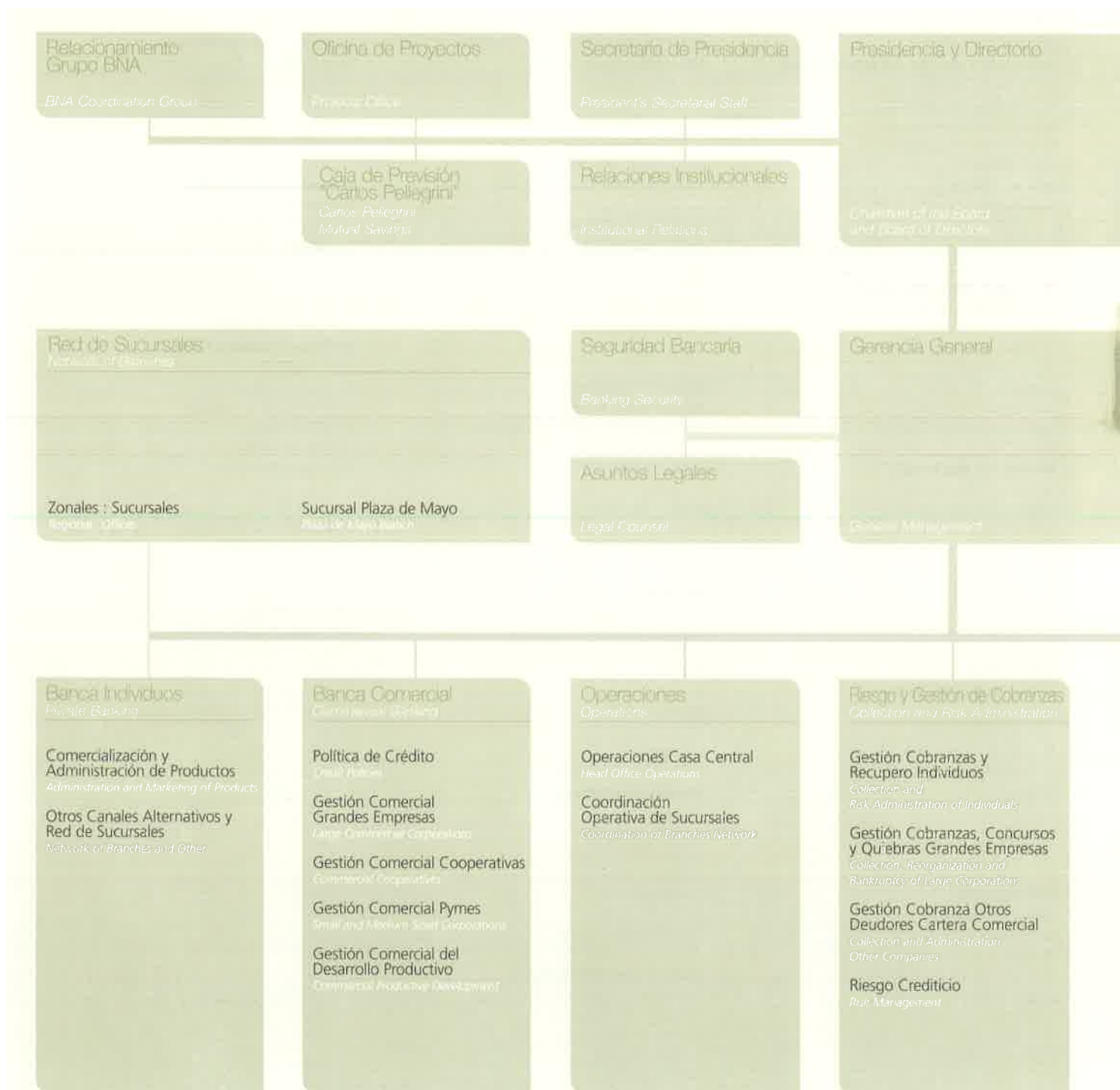
Porto Alegre - RS - CEP 90030-130

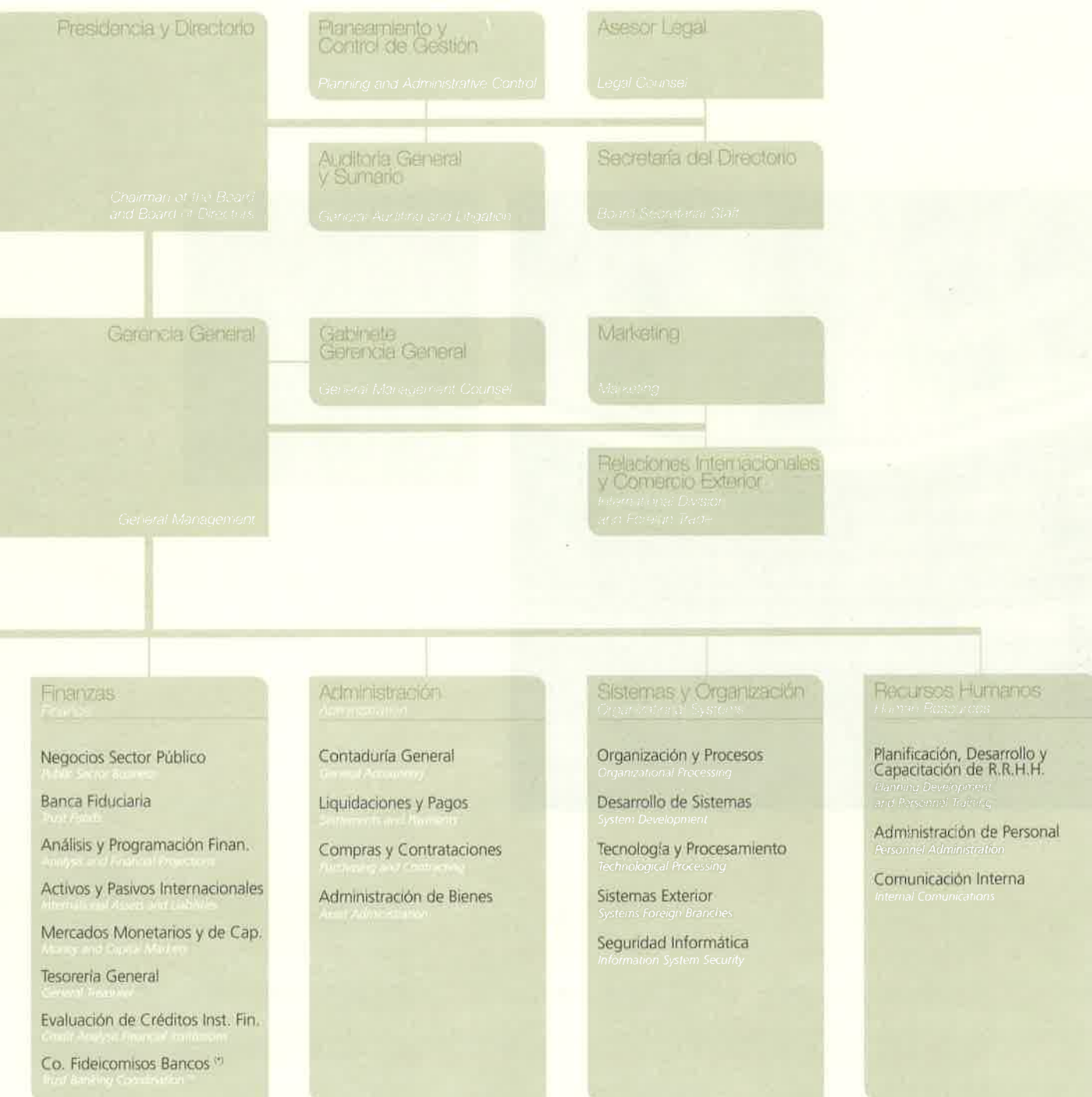
Tel 00-55-51-3226-9633 (represent.)

Celular 00-55-51-9961-5225

Fax 00-55-51-3226-9633

E-mail: bnapoa@terra.com.br





(1) Unidad Orgánica Transitoria
Unit for Transitional Organization





Balance General Consolidado

Consolidated Balance Sheet

Estado de Situación Patrimonial

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003
Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Balance Sheet

For the year ended December 31, 2003
Compared with the prior year (In thousands of pesos)

ACTIVO	2003	2002	ASSETS
A. DISPONIBILIDADES			A. CASH AND DUE FROM BANKS ON DEMAND
- Efectivo	871.382	1.089.058	- Cash and gold
- Bancos y Corresponsales	6.722.747	2.169.828	- Banks
- Otras	9.078	13.111	- Other
	7.603.207	3.271.997	
B. TITULOS PUBLICOS Y PRIVADOS (Anexo A)			B. GOVERNMENT AND PRIVATE SECURITIES (Schedule A)
- Tenencias en cuentas de inversión	3.330.898	3.564.437	- Securities held for investment
- Tenencias para operaciones de compra-venta o intermediación	342.079	502.356	- Trading securities
- Títulos públicos sin cotización	6.580.179	405.074	- Unquoted securities
- Inversiones en títulos privados con cotización	15.833	18.071	- Quoted securities
	10.268.989	4.489.938	
Menos: Previsiones (Anexo J)	364.500	82.666	Less: Allowance for losses (Schedule J)
	9.904.489	4.407.272	
C. PRESTAMOS (Anexos B, C y D)			C. LOANS (Schedule B, C and D)
- Al Sector público no financiero	5.366.310	9.344.040	- Public non-financial sector
- Al Sector financiero	173.292	478.695	- Financial sector
- Al Sector privado no financiero y residentes en el exterior	6.395.263	7.831.022	- Private non-financial sector and foreigners
- Adelantos	63.923	53.423	- Advances
- Documentos	1.416.280	1.803.600	- Negotiable instruments
- Hipotecarios	2.354.321	2.943.005	- Mortgages
- Prendarios	658.281	826.827	- Secured loans
- Personales	275.412	323.602	- Personal
- Tarjetas de crédito	52.437	54.476	- Credit cards
- Otros (Nota 10.1.)	1.026.002	1.072.766	- Other (Note 10.1.)
- Intereses, ajustes y diferencias de cotización deveng. a cobrar	673.858	885.857	- Accrued interest receivable
- (Cobros no aplicados)	124.336	131.969	- (Unapplied collections)
- (Intereses documentados)	915	565	- (Unearned income)
	11.934.865	17.653.757	
Menos: Previsiones (Anexo J)	3.090.214	3.137.712	Less: Allowance for losses (Schedule J)
	8.844.651	14.516.045	
D. OTROS CRÉDITOS POR INTERMEDIACION FINANCIERA			D. OTHER RECEIVABLES FROM FINANCIAL INTERMEDIATION
- Banco Central de la República Argentina	285.571	1.698.606	- Banco Central de la República Argentina
- Montos a cobrar por ventas contado a liquidar y a término	329.380	411.746	- Accounts receivable on sales of foreign exchange contracts
- Especies a recibir por compras contado a liquidar y a término	274.742	297.445	- Foreign exchange contracts purchased
- Obligaciones Negociables sin cotización (Anexos B, C y D)	247.650	456.903	- Unquoted negotiable instruments (Schedules B, C and D)
- Otros no comprendidos en las normas de clasificación de deudores (Nota 10.2.)	423.147	465.228	- Other receivables excluded in the "Debtors Statement of Condition" (Note 10.2.)
- Otros comprendidos en las normas de clasificación de deudores (Nota 10.3.) (Anexos B, C y D)	1.146.394	914.325	- Other receivables included in the "Debtors Statement of Condition" (Note 10.3.) (Schedule B, C and D)
	2.706.884	4.244.253	
- Intereses y ajustes devengados a cobrar no comprendidos en las normas de clasificación de deudores	152.818	115.190	- Accrued interest on Other receivables excluded in the "Debtors Statement of Condition"
- Intereses y ajustes devengados a cobrar comprendidos en las normas de clasificación de deudores (Anexos B, C y D)	17.778	10.149	- Accrued interest on Other receivables included in the "Debtors Statement of Condition" (Schedule B, C, and D)
Menos: Previsiones (Anexo J)	56.633	33.298	Less: Allowance for losses (Schedule J)
	2.820.847	4.336.294	

Estado de Situación Patrimonial

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003
Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Balance Sheet

For the year ended December 31, 2003
Compared with the prior year (In thousands of pesos)

ACTIVO	2003	2002	ASSETS
E. BIENES DADOS EN LOCACION FINANCIERA (Anexos B, C y D)	18	18	E. LEASED FIXED ASSETS (Schedules B, C and D)
F. PARTICIPACIONES EN OTRAS SOCIEDADES (Anexo E)			F. PARTICIPATIONS IN OTHER CORPORATIONS (Schedule E)
- En entidades financieras	994.643	907.394	- Financial sector
- Otras	262.676	214.296	- Other
	1.257.319	1.121.690	
Menos: Provisiones (Anexo J)	353	678	Less: Allowance for losses (Schedule J)
	1.256.966	1.121.012	
G. CREDITOS DIVERSOS			G. MISCELLANEOUS RECEIVABLES
- Deudores por venta de bienes (Anexos B, C y D)	2.263	2.281	- Receivables on sale of fixed assets (Schedule B, C and D)
- Accionistas	100.000	100.856	- Stockholders
- Otros (Nota 10.4.)	539.113	445.829	- Other (Note 10.4.)
	641.376	548.966	
- Intereses y ajustes devengados a cobrar por deudores por venta de bienes (Anexos B, C y D)	704	735	- Accrued interest receivable on sale of fixed assets (Schedules B, C and D)
- Otros intereses y ajustes devengados a cobrar	3	2	- Other accrued interest receivable
Menos: Provisiones (Anexo J)	50.485	44.027	Less: Allowance for losses (Schedule J)
	591.598	505.676	
H. BIENES DE USO (Anexo F)	1.482.054	1.529.754	H. FIXED ASSETS (Schedule F)
I. BIENES DIVERSOS (Anexo F)	80.730	107.877	I. MISCELLANEOUS ASSETS (Schedule F)
J. BIENES INTANGIBLES (Anexo G)			J. INTANGIBLE ASSETS (Schedule G)
- Llave de negocio	9.143	10.548	- Goodwill
- Gastos de organización y desarrollo	1.370.701	88.567	- Organization and development expenses
	1.379.844	99.115	
K. PARTIDAS PENDIENTES DE IMPUTACION	87.823	41.843	K. ITEMS PENDING ALLOCATION
TOTAL DEL ACTIVO	34.052.227	29.936.903	TOTAL ASSETS

Estado de Situación Patrimonial

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003
Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Balance Sheet

For the year ended December 31, 2003
Compared with the prior year (In thousands of pesos)

PASIVO	2003	2002	LIABILITIES
L. DEPOSITOS (Anexos H e I)			L. DEPOSITS (Schedules H and I)
- Sector público no financiero	8.232.776	4.361.244	- Public non-financial sector
- Sector financiero	920.509	2.199.391	- Financial sector
- Sector privado no financiero y residentes en el exterior	14.895.720	12.366.315	- Private non-financial sector and foreigners
- Cuentas corrientes	2.254.807	1.772.256	- Checking accounts
- Cajas de ahorros	1.930.618	1.195.223	- Savings accounts
- Plazo fijo	8.145.846	4.335.461	- Time deposits
- Otros (Nota 10.5.)	2.171.678	3.856.369	- Other (Note 10.5.)
- Intereses, ajustes y diferencias de cotización devengados a pagar	392.771	1.207.006	- Accrued interest payable
	24.049.005	18.926.950	
M. OTRAS OBLIGACIONES POR INTERMEDIACION FINANCIERA			M. OTHER OBLIGATIONS FROM FINANCIAL INTERMEDIATION
- Banco Central de la República Argentina (Anexo I)	4.614.038	4.602.960	- Banco Central de la República Argentina (Schedule I)
- Otros	4.614.038	4.602.960	- Other
- Bancos y organismos internacionales (Anexo I)	869.739	1.072.214	- Banks and international agencies (Schedule I)
- Montos a pagar por compras contado a liquidar y a término	270.447	293.534	- Accounts payable on purchases of foreign exchange contracts
- Especies a entregar por ventas contado a liquidar y a término	328.941	393.625	- Foreign exchange contracts sold
- Financiaciones recibidas de entidades financieras locales (Anexo I)	5.444	58.115	- Financing transactions received from local firms (Schedule I)
- Otras (Nota 10.6.) (Anexo I)	275.570	180.189	- Other (Note 10.6.) (Schedule I)
	6.364.179	6.600.637	
- Intereses, ajustes y diferencias de cotización devengados a pagar (Anexo I)	10.188	22.868	- Accrued interest payable (Schedule I)
	6.374.367	6.623.505	
N. OBLIGACIONES DIVERSAS			N. MISCELLANEOUS LIABILITIES
- Honorarios a pagar	57	-	- Professional fees payable
- Otras (Nota 10.7.)	243.486	233.476	- Other (Note 10.7.)
	243.543	233.476	
- Ajustes e intereses devengados a pagar	31	33	- Accrued interest payable
	243.574	233.509	
O. PREVISIONES (Anexo J)	524.171	76.397	O. RESERVES (Schedule J)
Q. PARTIDAS PENDIENTES DE IMPUTACION	41.851	44.394	Q. ITEMS PENDING ALLOCATION
TOTAL DEL PASIVO	31.232.968	25.904.755	TOTAL LIABILITIES
PATRIMONIO NETO (según estado respectivo)	2.819.259	4.032.148	NET WORTH (See statement of changes in net worth)
TOTAL DEL PASIVO MAS PATRIMONIO NETO	34.052.227	29.936.903	TOTAL LIABILITIES AND NET WORTH

Estado de Situación Patrimonial

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003
Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Balance Sheet

For the year ended December 31, 2003
Compared with the prior year (In thousands of pesos)

CUENTAS DE ORDEN	2003	2002	MEMORANDUM ACCOUNTS
DEUDORAS			DEBIT BALANCES
Contingentes			Contingencies
Créditos obtenidos (saldos no utilizados)	11.299	3.409	Lines of credit obtained (unutilized balances)
Garantías recibidas	17.956.718	19.489.405	Guarantees received
Otras comprendidas en las normas de clasificación de deudores (Anexos B, C y D)	14.432	5.988	Other included in the "Debtors Statement of Condition" (Schedules B, C and D)
Otras no comprendidas en las normas de clasificación de deudores	5	5	Other excluded in the "Debtors Statement of Condition"
Cuentas contingentes deudoras por contra	8.825.154	9.306.053	Contingent contra account for debit balances
De Control			Control accounts
Créditos clasificados irrecuperables	759.591	848.604	Debit balances classified as uncollectible
Otras (Nota 10.8.)	6.300.098	9.109.292	Other (Note 10.8.)
Cuentas de control deudoras por contra	218.127	138.107	Contingent contra account for debit balances
De actividad fiduciaria			Trust accounts
Fondos en fideicomiso (Nota 16)	7.379.964	5.418.448	Trust funds (Note 16)
ACREEDORAS			CREDIT BALANCES
Contingentes			Contingencies
Créditos acordados (saldos no utilizados) comprendidos en las normas de clasificación de deudores (Anexos B, C y D)	47.123	41.716	Credits issued (unutilized balances) included in the "Debtors Statement of Condition" (Schedules B, C and D)
Garantías otorgadas al B.C.R.A. (Nota 11.4.)	8.026.250	8.398.536	Guarantees issued to the B.C.R.A. (Note 11.4.)
Otras garantías otorgadas comprendidas en las normas de clasificación de deudores (Anexos B, C y D)	255.809	432.784	Other guarantees issued included in the "Debtors Statement of Condition" (Schedules B, C and D)
Otras garantías otorgadas no comprendidas en las normas de clasificación de deudores	193.429	106	Other guarantees issued excluded in the "Debtors Statement of Condition"
Otras comprendidas en las normas de clasificación de deudores (Anexos B, C y D)	302.543	432.911	Other items included in the "Debtors Statement of Condition" (Schedules B, C and D)
Otras no comprendidas en las normas de clasificación de deudores	-	-	Other items excluded in the "Debtors Statement of Condition"
Cuentas contingentes acreedoras por contra	17.982.454	19.498.807	Contingent contra account for credit balances
De control			Control accounts
Valores por acreditar	216.935	136.702	Collection items
Otras	1.192	1.405	Other
Cuentas de control acreedoras por contra	7.059.689	9.957.896	Contingent contra account for credit balances
De actividad fiduciaria			Trust accounts
Cuentas de actividad fiduciaria acreedoras por contra	7.379.964	5.418.448	Trust funds contra accounts

Las notas 1 a 21, los anexos A a N y los Estados Contables Consolidados son parte integrante de este estado.

The Notes 1 through 21, the Schedules A through N and the Consolidated Financial Statement are a integral part of these Consolidated Financial Statements.

Dr. Néstor Latino Martínez
Contador General / General Accountant

Sr. Juan Carlos Fábrega
Gerente General / General Manager

Dr. Néstor Mario Salient
Síndico / Trustee

Lic. Felisa Josefina Miceli
Presidente / Chairman

Estado de Resultados

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003
Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Statement of Income

For the year ended December 31, 2003
Compared with the prior year (in thousands of pesos)

	2003	2002	
A. INGRESOS FINANCIEROS			A. FINANCIAL INCOME
- Intereses por disponibilidades	44.781	10.397	- Interest on due from banks
- Intereses por préstamos al sector financiero	6.004	18.207	- Interest on loans to financial sector
- Intereses por adelantos	18.985	43.556	- Interest on advances
- Intereses por documentos	156.195	324.624	- Interest on negotiable instruments
- Intereses por préstamos hipotecarios	226.468	351.162	- Interest on mortgage loans
- Intereses por préstamos prendarios	75.429	63.004	- Interest on secured loans
- Intereses por préstamos de tarjetas de crédito	13.569	35.853	- Interest on credit card loans
- Intereses por otros préstamos	235.996	529.627	- Interest on other loans
- Intereses por otros créditos por intermediación financiera	44.396	167.885	- Interest on other receivables from financial intermediation
- Resultado neto de títulos públicos y privados	-	393.166	- Net result on government and private securities
- Resultado por préstamos garantizados - Decreto 1387/01	63.777	113.868	- Interest on guaranteed loans
- Ajustes por Cláusula C.E.R.	841.843	4.626.194	- Adjustment per Clause C.E.R.
- Ajustes por Cláusula C.V.S.	56.756	-	- Adjustment per Clause C.V.S.
- Otros	51.108	55.177	- Other income
	1.835.307	6.732.720	
B. EGRESOS FINANCIEROS			B. FINANCIAL EXPENSE
- Intereses por depósitos en cuentas corrientes	24.140	39.894	- Interest on demand deposits accounts
- Intereses por depósitos en cajas de ahorros	21.521	45.218	- Interest on saving deposits accounts
- Intereses por depósitos a plazo fijo	910.954	1.002.041	- Interest on time deposits accounts
- Intereses por financiaciones del sector financiero	16.614	59.784	- Interest on loans from financial sector
- Intereses por otras obligaciones por intermed. financiera	28.431	74.444	- Interest on other obligations from financial intermediation
- Otros intereses	255.308	1.116.337	- Other interest
- Resultado neto de títulos públicos y privados	150.386	-	- Net interest income on securities
- Ajustes por Cláusula C.E.R.	184.954	1.946.728	- Adjustment per Clause C.E.R.
- Otros (Nota 10.9.)	504.347	1.367.141	- Other expenses (Note 10.9.)
	2.096.655	5.651.587	
MARGEN BRUTO DE INTERMEDIACION			NET FINANCIAL INCOME
(Pérdida) / Ganancia	(261.348)	1.081.133	(Loss) / Gain
C. CARGO POR INCOBRABILIDAD	480.939	1.289.345	C. ALLOWANCE FOR LOAN LOSSES
D. INGRESOS POR SERVICIOS			D. SERVICE INCOME
- Vinculados con operaciones activas	4.877	5.323	- Fees derived from lending operations
- Vinculados con operaciones pasivas	266.857	309.999	- Fees derived from deposit operations
- Otras comisiones	31.262	28.951	- Other commissions
- Otros (Nota 10.10.)	95.138	123.076	- Other (Note 10.10.)
	398.134	467.349	
E. EGRESOS POR SERVICIOS			E. SERVICE EXPENSE
- Comisiones	14.346	14.718	- Commissions
- Otros (Nota 10.11.)	30.877	37.123	- Other (Note 10.11.)
	45.223	51.841	
F. RESULTADO MONETARIO POR INTERMED. FINANCIERA	7.561	757.637	F. NET RESULT FROM FINANCIAL INTERMEDIATION

Estado de Resultados

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003
Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Statement of Income

For the year ended December 31, 2003
Compared with the prior year (in thousands of pesos)

	2003	2002	
G. GASTOS DE ADMINISTRACION			G. ADMINISTRATION EXPENSES
- Gastos en personal	650.373	780.225	- Staff salaries
- Otros honorarios	12.950	11.461	- Other salaries
- Propaganda y publicidad	15.303	12.065	- Advertising
- Impuestos	13.254	19.576	- Administrative taxes
- Otros gastos operativos	231.799	232.567	- Other operating expenses
- Otros	14.146	15.345	- Other
	937.825	1.071.239	
H. RESULTADO MONETARIO POR EGRESOS OPERATIVOS	(977)	(102.980)	H. MONETARY RESULT FROM OPERATING RESULTS
RESULTADO NETO POR INTERMED. FINANCIERA			NET RESULT FROM FINANCIAL INTERMEDIATION
(Pérdida)	(1.320.617)	(209.286)	(Loss)
I. UTILIDADES DIVERSAS			I. OTHER REVENUES
- Intereses punitorios	17.449	28.529	- Penalty interest
- Créditos recuperados y provisiones desafectadas	51.301	32.856	- Credits and allowances recovered
- Otros (Nota 10.12.)	880.808	72.638	- Other (Note 10.12.)
	949.558	134.023	
J. PERDIDAS DIVERSAS			J. OTHER EXPENSES
- Resultado por participaciones permanentes	42.322	114.370	- Permanent participation profits
- Intereses punitorios y cargos a favor del B.C.R.A.	-	405	- Penalty interest and fees in favor of B.C.R.A.
- Cargos por incobrabilidad de créditos diversos y por otras provisiones	31.526	9.040	- Allowance for miscellaneous receivables and other provisions
- Otros (Nota 10.13.)	315.746	111.936	- Other (Note 10.13.)
	389.594	235.751	
K. RESULTADO MONETARIO POR OTRAS OPERACIONES	208	(441.440)	K. NET RESULT FROM OTHER OPERATIONS
RESULTADO NETO ANTES DEL IMPUESTO			NET INCOME BEFORE INCOME TAXES
A LAS GANANCIAS - (Pérdida)	(760.445)	(752.454)	(Loss)
L. IMPUESTO A LAS GANANCIAS	-	-	L. INCOME TAXES
RESULTADO NETO DEL EJERCICIO			NET INCOME AFTER TAXES
(Pérdida)	(760.445)	(752.454)	(Loss)

Las notas 1 a 21, los anexos A a N y los Estados Contables Consolidados son parte integrante de este estado.

The Notes 1 through 21, the Schedules A through N and the Consolidated Financial Statement are a integral part of these Consolidated Financial Statements.

Dr. Néstor Latino Martínez
Contador General / General Accountant

Sr. Juan Carlos Fábrega
Gerente General / General Manager

Dr. Néstor Mario Sallent
Síndico / Trustee

Lic. Felisa Josefina Miceli
Presidente / Chairman

Estado de Evolución del Patrimonio Neto

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003

Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

Movimientos	Capital Social	Aporte Irrevocable	Ajuste al Patrimonio	Reservas de Utilidades	
		Irrevocable	Adjustments	Legal	Otras
	Capital	Contributions	to Net Worth	Legal	Other
1. Saldos al Comienzo del Ejercicio Reexpresados	850.157	102.816	3.319.670	830.175	40.224
2. Ajustes al Patrimonio			1.843		
3. Ajustes de Resultados de Ejercicios Anteriores (Ver Nota 12)					
4. Subtotal	850.157	102.816	3.321.513	830.175	40.224
5. Aporte no Reintegrable (Ver Nota 1.2.1.)		1.943			
6. Otras (Ver Nota 5.5.k)					
7. Resultado Neto del Ejercicio (Pérdida) / Ganancia					
8 Saldo al Cierre del Ejercicio	850.157	104.759	3.321.513	830.175	40.224

(1)

(1) Formado por: Ajuste de Capital 2.026.579; Fondo de Ajuste Patrimonial - Revalúo Técnico 1.294.934 - Las notas 1 a 21, los anexos A a N y los Estados Contables Consolidados son parte integrante de este estado.

Dr. Néstor Latino Martínez
Contador General / General Accountant

Dr. Néstor Mario Sallent
Síndico / Trustee

Sr. Juan Carlos Fábrega
Gerente General / General Manager

Lic. Felisa Josefina Miceli
Presidente / Chairman

Statement of Changes in Net Worth

For the Year Ended December 31, 2003

Compared with the prior year (in thousands of pesos)

		2003	2002	
Diferencia de	Resultados	Total	Total	
valuación no realizada	no Asignados			
Unrealized	Retained	Total	Total	Activity
Valuation Losses	Earnings			
1,590.196	(2,701.948)	4,031.290	3,198.541	1. Balance at the beginning of the year
		1.843	(2.956)	2. Adjustments to net worth
	(455.372)	(455.372)	(1.182)	3. Prior period adjustment (Note 12)
1,590.196	(3,157.320)	3,577.761	3,194.403	4. Subtotal
		1.943	3	5. Non-refundable contribution (Note 1.2.1.)
		-	1,590.196	6. Other (Note 5.5.k)
	(760.445)	(760.445)	(752.454)	7. Net income (loss) for this year
1,590.196	(3,917.765)	2,819.259	4,032.148	8. Balances at the end of the year

(1) Consists of a \$ 2,026,579 adjustment to capital and \$ 1,294,934 pertaining to a revaluation adjustment to Net Worth.

The Notes 1 through 21, the Schedules A through N and the Consolidated Financial Statement are an integral part of these Consolidated Financial Statements

Estado de Origen y Aplicación de Fondos

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003
Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

Statement of Cash Flow

For the Year Ended December 31, 2003
Compared with the prior year (in thousands of pesos)

	2003	2002	
VARIACION DE FONDOS			FLUCTUATION OF FUNDS
Disponibilidades al Inicio del Ejercicio Reexpresadas	3.271.997	1.363.783	Funds at the beginning of the year
Aumento de los Fondos	4.331.210	1.908.214	Funds increase
Disponibilidades al Cierre del Ejercicio	7.603.207	3.271.997	Funds at the end of the year
CAUSAS DE LA VARIACION DE LOS FONDOS			FLUCTUATION OF FUNDS CAUSED BY
Ingresos financieros cobrados	3.468.498	3.714.140	Financial revenues collected
Ingresos por servicios cobrados	398.134	467.349	Service revenues collected
Menos:			Less:
Egresos financieros pagados	2.628.203	4.511.212	Financial expenses paid
Egresos por servicios pagados	45.223	51.841	Service expenses paid
Gastos de administración pagados	837.131	1.094.425	Administrative expenses paid
FONDOS ORIGINADOS EN LAS OPERACIONES ORDINARIAS	356.075	(1.475.989)	FUNDS PROVIDED BY ORDINARY OPERATIONS
Otras causas de origen de fondos			Other sources of funds:
- Disminución neta de préstamos	3.897.407	8.789.950	- Net decrease loans
- Disminución neta de otros créditos por intermediación financiera	2.132.737	-	- Net decrease in other receivables from financial intermediation
- Disminución neta de otros activos	-	1.309.875	- Net decrease in other assets
- Aumento neto de depósitos	5.975.191	-	- Net increase in deposits
- Aumento neto de otras obligaciones por intermediación financiera	-	3.675.283	- Net increase in other obligations from financial intermediation
- Aporte de capital	1.943	3	- Contribution to capital
- Otros orígenes de fondos	549.365	1.541.846	- Other source of funds
OTROS ORIGENES DE FONDOS	12.556.643	15.316.957	OTHER SOURCES OF FUNDS
Otras causas de aplicación de fondos			Other application of funds:
- Aumento neto de títulos públicos y privados	5.854.886	2.444.176	- Net increase in governments and private securities
- Aumento neto de otros créditos por intermediación financiera	-	374.108	- Net increase in other receivables from financial intermediation
- Aumento neto de otros activos	1.826.550	-	- Net increase in other assets
- Disminución neta de depósitos	-	7.562.358	- Net decrease in deposits
- Disminución neta de otras obligaciones por intermediación financiera	835.845	-	- Net decrease in other obligations from financial intermediation
- Disminución neta de otros pasivos	34.930	191.294	- Net decrease in other liabilities
OTRAS APLICACIONES DE FONDOS	8.552.211	10.571.936	OTHER USES
RESULTADO MONETARIO GENERADO POR DISPONIBILIDADES	(29.297)	(1.360.818)	MONETARY RESULT FROM CASH AND DUE FROM BANKS
AUMENTO DE LOS FONDOS	4.331.210	1.908.214	FUNDS INCREASE

Las notas 1 a 21, los anexos A a N y los Estados Contables Consolidados son parte integrante de este estado.

The Notes 1 through 21, the Schedules A through N and the Consolidated Financial Statement are a integral part of these Consolidated Financial Statements.

Dr. Néstor Latino Martínez
Contador General / General Accountant

Sr. Juan Carlos Fábrega
Gerente General / General Manager

Dr. Néstor Mario Sallent
Síndico / Trustee

Lic. Felisa Josefina Miceli
Presidente / Chairman

Detalle de Títulos Públicos y Privados

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003

Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

DENOMINACIÓN	Identificación <i>Identification</i>	Tenencia / Holdings		
		2003		2002
		Valor de mercado <i>Market value</i>	Saldos de libros <i>Book value</i>	Saldos de libros <i>Book value</i>
Títulos Públicos con cotización		1.982.533	3.672.977	4.066.793
Tenencia en cuentas de inversión		1.640.454	3.330.898	3.564.437
Bono Gob. Nacional en Pesos 2% 2007 - Compensación		1.143.255	1.280.409	1.357.527
Bonos Externos Globales de la R.A. 2018		217.183	982.876	1.043.345
Bonos Externos Globales de la R.A. 2008		146.767	610.933	644.932
Bonos a Tasa Flotante (F.R.B.)	ARBRAD53=BA	117.420	423.576	481.082
Otros		15.829	33.104	37.551
Tenencia para operaciones de compra-venta o Intermediación		342.079	342.079	502.356
Del país		315.904	315.904	400.172
Letras Externas de la R.A. Tasa Encuesta 4,95% S74		266.716	266.716	263.711
Otros		49.188	49.188	136.461
Del exterior		26.175	26.175	102.184
Otros		26.175	26.175	102.184
Títulos Públicos sin cotización			6.580.179	405.074
Del país			6.557.695	405.074
Bonos Garantizados Nacionales			4.876.061	-
LEBAC			1.280.351	-
Bono Gob. Nacional Tasa Variable Serie "A" Vto. 07.08.02			181.766	141.199
Bono Gob. Nacional Tasa Variable Serie "B" Vto. 07.08.02			169.766	141.199
Certificado Capitalizable 10,50% Vto. 2018			48.951	-
Otros			800	122.676
Del exterior			22.484	-
Otros			22.484	-
Total Títulos Públicos		1.982.533	10.253.156	4.471.867
Inversión en títulos privados con cotización				
Tenencia en cuentas de inversión		-	-	-
Otros representativos de deuda		15.833	15.833	18.071
Del país		15.833	15.833	18.071
Otros		15.833	15.833	18.071
Del exterior		-	-	-
Otros		-	-	-
Otros representativos de capital		-	-	-
Total Títulos Privados		15.833	15.833	18.071
TOTAL DE TITULOS PUBLICOS Y PRIVADOS		1.998.366	10.268.989	4.489.938

Government and Private Securities

For the year ended December 31, 2003

Compared with the prior year (in thousands of pesos)

Posición sin Opciones	Opciones	Posición final	DENOMINATION
Position without options	Options	Final position	
1.982.533	-	1.982.533	Government Sector Quoted Securities
1.640.454	-	1.640.454	Securities Held for investments
1.143.255	-	1.143.255	Argentine Republic Bonds in Pesos 2% 2007
217.183	-	217.183	External Global Argentine Republic Bonds 2018
146.767	-	146.767	External Global Argentine Republic Bonds 2008
117.420	-	117.420	Argentine Republic Floating Rate Bonds
15.829	-	15.829	Other
342.079	-	342.079	Trading Securities
315.904	-	315.904	Argentine bonds
266.716	-	266.716	External Global Argentine Republic Notes 4.95% S74
49.188	-	49.188	Other
26.175	-	26.175	Foreign bonds
26.175	-	26.175	Other
6.580.179	-	6.580.179	Government Securities Unquoted
6.557.695	-	6.557.695	Argentine bonds
4.876.061	-	4.876.061	Argentine Republic Bonds - Guaranteed
1.280.351	-	1.280.351	LEBAC
181.766	-	181.766	Argentine Rep. Bonds - Float Rate Series "A" Mat. 07.08.02
169.766	-	169.766	Argentine Rep. Bonds - Float Rate Series "B" Mat. 07.08.02
48.951	-	48.951	Capitalizable Certificates 10.50% Mat. 2018
800	-	800	Other
22.484	-	22.484	Foreign bonds
22.484	-	22.484	Other
8.562.712	-	8.562.712	Total Government Securities
-	-	-	Private Sector Quoted Securities
-	-	-	Securities Held For Investments
15.833	-	15.833	Other instruments representing indebtedness
15.833	-	15.833	Argentine bonds
15.833	-	15.833	Other
-	-	-	Foreign bonds
-	-	-	Other
-	-	-	Other instruments representing principal
15.833	-	15.833	Total Private Sector Securities
8.578.545	-	8.578.545	TOTAL GOVERNMENT AND PRIVATE SECURITIES

Clasificación de las Financiaciones por Situación y Garantías Recibidas

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003

Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

	2003	2002	
CARTERA COMERCIAL			COMMERCIAL LOANS PORTFOLIO
En situación normal	8.490.947	13.268.340	In Normal condition
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	5.678.645	10.017.645	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	1.090.387	1.094.870	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	1.721.915	2.155.825	Unsecured loans
Con seguimiento especial	1.025.610	722.195	With Potential risk
En observación	467.075	722.195	Under observation
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	30.674	3.745	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	53.852	144.038	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	382.549	574.412	Unsecured loans
En negociación o con acuerdos de refinanciación	558.535	-	Under renegotiation or with Refinancing Agreement
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	1.470	-	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	72.261	-	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	484.804	-	Unsecured loans
Con problemas	251.866	191.392	With problems
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	4.554	6.639	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	74.813	103.019	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	172.499	81.734	Unsecured loans
Con alto riesgo de insolvencia	506.072	1.152.081	With High collection risk
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	15.269	9.224	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	234.909	272.905	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	255.894	869.952	Unsecured loans
Irrecuperable	2.171.540	1.044.859	Uncollectible
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	134.509	33.221	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	688.125	500.334	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	1.348.906	511.304	Unsecured loans
Irrecuperable por disposición técnica	286.839	172.296	Uncollectible as per regulatory requirements
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	-	115	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	66.054	6.897	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	220.785	165.284	Unsecured loans
TOTAL CARTERA COMERCIAL	12.732.874	16.551.163	TOTAL COMMERCIAL LOANS PORTFOLIO
CARTERA DE CONSUMO Y VIVIENDA			CONSUMER AND MORTGAGE PORTFOLIO
Cumplimiento normal	811.256	1.272.157	In Normal condition
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	14.102	19.880	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	357.397	594.237	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	439.757	658.040	Unsecured loans
Cumplimiento inadecuado	70.049	197.122	With Potential risk
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	427	2.841	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	51.697	137.935	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	17.925	56.346	Unsecured loans
Cumplimiento deficiente	29.935	175.634	With problems
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	321	3.637	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	21.023	124.501	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	8.591	47.496	Unsecured loans

Loans, other Financing, and Guarantees Received

For the year ended December 31, 2003

Comparative with the prior year (in thousands of pesos)

	2003	2002	
De difícil recuperación	31.376	257.213	With High collection risk
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	357	4.230	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	20.901	161.412	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	10.118	91.571	Unsecured loans
Irrecuperable	294.089	1.498.120	Uncollectible
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	2.835	13.960	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	119.702	777.315	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	171.552	706.845	Unsecured loans
Irrecuperable por disposición técnica	-	158	Uncollectible as per regulatory requirements
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	-	-	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	-	-	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	-	158	Unsecured loans
TOTAL CARTERA DE CONSUMO Y VIVIENDA	1.236.705	3.400.404	TOTAL CONSUMER AND MORTGAGE
TOTAL GENERAL (1)	13.969.579	19.951.567	GRAND TOTAL (1)

(1) Al 31 de diciembre de 2003 y 2002 el total de financiaciones incluye Préstamos (antes de Provisiones), Otros Créditos por Intermediación Financiera (Obligaciones Negociables sin Cotización y Otros Comprendidos en las Normas de Clasificación de Deudores), Bienes Dados en Locación Financiera, Créditos Diversos (Deudores por Venta de Bienes), Cuentas de Orden Deudoras Contingentes (Otras Comprendidas en las Normas de Clasificación de Deudores) y Cuentas de Orden Acreedoras Contingentes (Créditos acordados -saldos no utilizados- comprendidos en las Normas de Clasificación de Deudores, Otras garantías otorgadas comprendidas en las Normas de Clasificación de Deudores y Otras comprendidas en las Normas de Clasificación de Deudores).

(1) As of December 31, 2003 and 2002 this grandtotal includes Loans (before allowance for losses), Other receivables from financial intermediation (Unquoted negotiable instruments), Lease financing and miscellaneous receivables, Contingent receivables, Unutilized lines of credit, and Contingent payables.

Concentración de las Financiaciones

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003
Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

Concentration of all
Financial Assets

For the year ended December 31, 2003
Compared with the prior year (in thousands of pesos)

Número de Clientes	Financiaciones				
	2003		2002		
	Saldo de	% Sobre	Saldo de	% Sobre	
	Deuda	Cartera Total	Deuda	Cartera Total	
	Financial Assets				
	Amount of	% Over Total	Amount of	% Over Total	Number of Clients
	Debt	Portfolio	Debt	Portfolio	
10 mayores clientes	5.853.947	41,9	7.455.056	37,4	10 largest clients
50 siguientes mayores clientes	2.349.784	16,8	5.085.947	25,5	50 following largest clients
100 siguientes mayores clientes	882.272	6,3	1.289.958	6,5	100 following largest clients
Resto de clientes	4.883.576	35,0	6.120.606	30,6	Remaining clients
TOTAL (1)	13.969.579	100,0	19.951.567	100,0	TOTAL (1)

(1) Ver llamada (1) en Anexo B

(1) See footnote (1) in Schedule B

Apertura por Plazos de las Financiaciones

Maturities of all
Financial Assets

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003

For the year ended December 31, 2003

(Cifras expresadas en miles de pesos)

(in thousands of U.S. pesos)

		Plazos que restan para su vencimiento								
Concepto	Cartera							Más de 24	Total	
	Vencida	1 Mes	3 Meses	6 Meses	12 Meses	24 Meses	Meses			
		Remaining Maturity Term								
	Matured							Over 24	Total	Description
	Portfolio	1 month	3 months	6 months	12 months	24 months	months			
Sector público										Public non-financial
no financiero	312.055	261.506	217.120	185.572	342.452	659.098	3.757.547	5.735.350		sector
Sector financiero	74.306	288.245	1.321	194	23.214	10.851	753	398.884		Financial sector
Sector privado										
no financiero										
y residentes										Private non-financial
en el exterior	3.428.667	1.298.833	269.798	203.007	207.329	312.482	2.115.229	7.835.345		sector and foreigners
TOTAL (1)	3.815.028	1.848.584	488.239	388.773	572.995	982.431	5.873.529	13.969.579		TOTAL (1)

(1) Ver llamada (1) en Anexo B

(1) See note (1) Schedule B.

Detalle de Participaciones en Otras Sociedades

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003

Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

Concepto		Acciones y/o Cuotas Partes				Importe	Importe	
Identificación	Denominación	Clase	Valor	Votos	Cantidad	2003	2002	
			Nominal	por				
			Unitario	Acción				
			Stocks / Coupons			Amount	Amount	
		Class	Nominal	Votes per	Quantity	2003	2002	
			Value	Stock				
EN ENTIDADES FINANCIERAS, ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS Y AUTORIZADAS								
Controladas								
- Del País						289.215	239.878	
30661918345	Nación A.F.J.P. S.A.	A	1000	5	10.800	27.639	29.143	
30661918345	Nación A.F.J.P. S.A.	B	1000	1	43.199	110.555	116.574	
30678561165	Nación Seguros de Vida S.A.	A	1000	1	1.499	7.143	13.284	
30678582669	Nación Seguros de Retiro S.A.	A	1000	1	2.680	66.102	8.431	
30685227440	Nación Bursátil - Soc. de Bolsa S.A.	A	1000	1	892	5.949	5.694	
30678806230	Pellegrini S.A. Gte. de F.C.I.	A	100	1	4.950	5.414	4.888	
30707888551	Nación Factoring S.A.	A	100	1	9.900	3.122	446	
30708016299	Nación Leasing S.A.	A	1000	1	9.900	10.725	10.337	
30707865411	Nación Fideicomisos S.A.	A	100	1	9.900	2.502	1.017	
33707995519	Nuevo Banco Entre Ríos S.A. (1)	A	1	1	14.850.000	16.688	16.688	
30707991840	Nuevo Banco Suquia S.A. (1)	A	1	1	14.850.000	16.688	16.688	
30707990844	Nuevo Banco Bisel S.A. (1)	A	1	1	14.850.000	16.688	16.688	
SUBTOTAL CONTROLADAS						289.215	239.878	
No Controladas								
-Del País						888.946	862.124	
30651129083	Banco de Inversión y Comercio Exterior S.A.	E	1000	1	479.157	832.596	823.124	
30500011072	Banco Hipotecario S.A.	A	10,00	1	12.765.957	42.000	23.819	
30688331761	Garantizar Sociedad de Garantía Recíproca	B	1,00	1	194.038	14.350	15.181	
-Del Exterior						69.983	10.387	
33610413949	Banco Latinoamericano de Export. S.A.	A	17,31	1	1.045.348	53.073	6.416	
33610413949	Banco Latinoamericano de Export. S.A.	B	17,31	1	295.944	15.025	1.816	
33610413949	Banco Latinoamericano de Export. S.A.	C	10,00	5	60.142	1.764	2.040	
Otras					121	115		
SUBTOTAL NO CONTROLADAS						958.929	872.511	
TOTAL EN ENTIDADES FINANCIERAS, ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS Y AUTORIZADAS							1.248.144	1.112.389
EN OTRAS SOCIEDADES								
No Controladas								
-Del País						8.079	8.215	
30520230048	Acc. Preferidas Massuh S.A.	A	8,44062	1	257.301	4.779	4.778	
30598910045	VISA	A	0,0001	1	11.400	1.647	1.648	
Otras						1.053	1.789	
-Del Exterior						1.096	1.086	
Otras						1.096	1.086	
SUBTOTAL NO CONTROLADAS						9.175	9.301	
TOTAL EN OTRAS SOCIEDADES							9.175	9.301
TOTAL DE PARTICIPACIONES EN OTRAS SOCIEDADES							1.257.319	1.121.690

(1) Constituidas mediante Decreto N° 838/2002. El B.C.R.A. por las Resoluciones N° 314, 315 y 316 del 21 de mayo de 2002 exceptúa al Banco de la obligación de consolidar en sus estados contables con el Nuevo Banco Bisel S.A., Nuevo Banco Suquia S.A. y Nuevo Banco de Entre Ríos S.A. respectivamente.

Participations in Other Corporations

For the year ended December 31, 2003

Compared with the prior year (in thousands of pesos)

Actividad Principal		Información sobre el Emisor			DESCRIPTION DENOMINATION
		Datos del Ultimo Estado Contable			
Cierre del Ejerc./Período		Fecha de	Capital	Patrimonio Resultado del	
				Neto Ejerc./Período	
Main Business Activity		Information on the Issuer			
		Data From Last Financial Statement			
		Closing	Capital	Net Worth	Current Net
		Date			Income
					IN FINANCIAL INSTITUTIONS AND SIMILAR
					AUTHORIZED ACTIVITIES
					Controlling interest
					- Argentine
Adm. Jub.y Pens. / Retirement fund	31.12.03	54.000	138.198	3.066	Nación A.F.J.P. S.A.
Adm. Jub.y Pens. / Retirement fund	31.12.03	54.000	138.198	3.066	Nación A.F.J.P. S.A.
Seguros de Vida / Life Insurance	31.12.03	1.500	7.137	(10.794)	Nación Seguros de Vida S.A.
Seguros de Retiro / Retirement	31.12.03	2.699	66.558	(6.603)	Nación Seguros de Retiro S.A.
Oper. de Bolsa / Stock brokerage	31.12.03	900	6.002	(356)	Nación Bursátil - Soc. de Bolsa S.A.
Fondos Comunes / Mutual fund	31.12.03	500	5.470	534	Pellegrini S.A. Gte. de F.C.I.
Servicios Crediticios / Financial Services	31.12.02	1.000	446	(1.179)	Nación Factoring S.A.
Servicios Crediticios / Financial Services	30.09.03	10.000	10.833	403	Nación Leasing S.A.
Adm. Fideicomiso / Trust Fund	30.09.03	2.600	2.527	(98)	Nación Fideicomiso S.A.
Entidad Financiera / Banking	31.12.03	15.000	23.176	2.683	Nuevo Banco Entre Rlos S.A. (1)
Entidad Financiera / Banking	30.09.03	15.000	58.117	(22.301)	Nuevo Banco Suquia S.A. (1)
Entidad Financiera / Banking	30.09.03	15.000	68.198	(594)	Nuevo Banco Blsel S.A. (1)
					SUBTOTAL CONTROLLING
					Non-controlling interest
					- Argentine
Entidad Financiera / Banking	31.12.03	489.157	849.935	8.664	Banco de Inversión y Comercio Exterior S.A.
Entidad Financiera / Banking	31.12.03	1.500.000	1.680.825	255.202	Banco Hipotecario S.A.
Otorgam. Gtías. / Guarantees	30.09.03	1.984	33.551	(1.363)	Garantizar Soc. Garantia Reciproca
					- Foreign
Entidad Financiera / Banking	31.12.03	328.225	584.329	111.496	Banco Latinoamericano de Export. S.A.
Entidad Financiera / Banking	31.12.03	328.225	584.329	111.496	Banco Latinoamericano de Export. S.A.
Entidad Financiera / Banking	31.12.03	328.225	584.329	111.496	Banco Latinoamericano de Export. S.A.
					Others
					SUBTOTAL NON-CONTROLLING
					TOTAL IN FINANCIAL INSTITUTIONS AND SIMILAR
					AUTHORIZED ACTIVITIES
					IN OTHER CORPORATIONS
					Non-controlling interest
					- Argentine
Industria papelera / Paper Industry	31.12.99	88.282	80.920	(10.461)	Acc. Preferidas Massuh S.A.
Emp. de Servicios / Service Industry	31.05.00	6.013	15.997	1.675	VISA
					Other
					- Foreign
					Other
					SUBTOTAL NON-CONTROLLING
					TOTAL IN OTHER CORPORATIONS
					TOTAL OF PARTICIP. IN OTHER CORPORATIONS

(1) Constituted through Decree N° 838/2002 - Argentine Central Bank, by resolutions N° 314,315 and 316 dated May 31, 2002 excepts the Bank to combine upon consolidation the financials of Nuevo Banco Bisel S.A., Nuevo Banco Suquia S.A. and Nuevo Banco de Entre Ríos S.A. respectively.

Movimientos de Bienes de Uso y Bienes Diversos

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003

Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

Concepto	Valor Residual al Inicio del Ejercicio	Ajuste por Conversión a Tipo de Cambio de Cierre y Reexpresión	Valor Residual al Inicio del Ejercicio Ajustado (1)	Incorporaciones	Transferencias
	<i>Balances at the beginning of the year</i>	<i>Adjustment for Revaluation of Foreign Exchange</i>	<i>Adjusted Balances at the beginning of the year (1)</i>	<i>Acquisitions</i>	<i>Transfers</i>
Bienes de uso					
- Inmuebles	1.409.988	11.989	1.421.977	3.081	6.929
- Mobiliario e Instalaciones	19.007	103	19.110	2.774	548
- Máquinas y Equipos	66.688	578	67.266	19.373	16.391
- Vehículos	736	2	738	51	-
- Diversos	20.350	151	20.501	389	49
TOTAL	1.516.769	12.823	1.529.592	25.668	23.917
Bienes Diversos					
- Obras en Curso	19.774	171	19.945	228	(7.537)
- Anticipos por compra de Bienes	34.933	465	35.398	-	(15.970)
- Obras de Arte	3.525	3	3.528	-	-
- Bienes dados en alquiler	5.922	(110)	5.812	57	-
- Bienes tomados en def. de créditos	7.679	(57)	7.622	3.398	70
- Alhajas y metales preciosos	4.189	36	4.225	167	-
- Papelería y útiles	6.503	54	6.557	580	-
- Otros Bienes Diversos	24.436	1.510	25.946	801	(480)
TOTAL	106.961	2.072	109.033	5.231	(23.917)

(1) Los saldos al inicio ajustados incluyen los efectos de la variación del tipo de cambio de las filiales en el exterior.

Fixed and Miscellaneous Assets

For the year ended December 31, 2003

Compared with the prior year (in thousands of pesos)

Bajas	Pérdidas por Desvalorización	Depreciaciones del Ejercicio		Valor Residual al	Valor Residual al	Description
		Años de Vida Útil Asignados	Importe	Cierre del Ejercicio 2003	Cierre del Ejercicio 2002	
Disposals	Losses on Revaluation	Current Year Depreciation Years of Useful Life	Amount	Balances at the end of the year 2003	Balances at the end of the year 2002	
Fixed Assets						
198	-	50	43.682	1.388.107	1.422.059	- Premises
1.698	-	10	3.204	17.530	19.170	- Furniture and Fixtures
5.925	-	5	34.725	62.380	67.259	- Machinery and Equipment
51	-	5	386	352	742	- Automobiles
72	-	5	7.182	13.685	20.524	- Others
7.944	-	-	89.179	1.482.054	1.529.754	Total
Miscellaneous Assets						
628	-	-	-	12.008	19.943	- Projects in progress
23	-	-	-	19.405	35.232	- Advances on purchases
-	-	-	-	3.528	3.555	- Artwork
-	-	50	35	5.834	5.973	- Leased assets
4.421	-	50	58	6.611	7.745	- Assets Received as collateral
-	-	-	-	4.392	4.225	- Jewelry and precious metals
129	-	-	-	7.008	6.559	- Stationary and supplies
3.972	-	5	351	21.944	24.645	- Other sundries
9.173	-	-	444	80.730	107.877	Total

(1) Includes the effect of foreign exchange rate translation from foreign branches.

Detalle de Bienes Intangibles

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003

Comparativo con el ejercicio anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

Concepto	Valor Residual al Inicio del Ejercicio	Ajuste por Conversión a Tipo de Cambio de Cierre y Reexpresión	Valor Residual al Inicio del Ejercicio Ajustado (1)	Incorporaciones	Transferencias	Bajas	Amortizaciones Años de Vida Útil Asignados
	<i>Balances at the beginning of the year</i>	<i>Adjustment for Revaluation of Foreign Exchange</i>	<i>Adjusted Balances at the beginning of the year (1)</i>	<i>Acquisitions</i>	<i>Transfers</i>	<i>Disposals</i>	<i>Current year Years of Useful Life</i>
Llave de negocio	10.458	89	10.547	-	-	-	5
Gs. de organización y desarrollo	87.815	751	88.566	1.511.990	-	16.361	5
Total	98.273	840	99.113	1.511.990	-	16.361	

(1) Los saldos al inicio ajustados incluyen los efectos de la variación del tipo de cambio de las filiales en el exterior.

Intangible Assets

For the year ended December 31, 2003

Compared with the previous year (in thousands of pesos)

del Ejercicio	Valor	Valor	
Importe	Residual al	Residual al	
	Cierre del	Cierre del	
	Ejercicio	Ejercicio	
	2003	2002	
Amortization	Balances at	Balances at	Description
Amount	the end of	the end of	
	the year	the year	
	2003	2002	
1,404	9,143	10,548	Goodwill
213,494	1,370,701	88,567	Organization and development
214,898	1,379,844	99,115	Total

(1) Includes the effect of foreign exchange rate translation from foreign branches

Concentración de los Depósitos

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003
Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

Concentration of Deposits

For the year ended December 31, 2003
Compared with the prior year (in thousands of pesos)

Número de clientes	2003		2002		Number of clients
	Saldo de	% Sobre	Saldo de	% Sobre	
	Deuda	Cartera Total	Deuda	Cartera Total	
	Amount of	% Over Total	Amount of	% Over Total	
	Debt	Portfolio	Debt	Portfolio	
10 mayores clientes	5.378.547	22,4	5.529.379	29,2	10 largest clients
50 siguientes mayores clientes	1.569.799	6,5	1.700.540	9,0	50 following largest clients
100 siguientes mayores clientes	709.874	3,0	638.849	3,4	100 following largest clients
Resto de clientes	16.390.785	68,1	11.058.182	58,4	Remaining clients
Total	24.049.005	100,0	18.926.950	100,0	Total

Apertura por Plazos de los Depósitos, Otras Obligaciones por Intermediación Financiera y Obligaciones Negociables Subordinadas

Reclassification by Maturity of Deposits, other Obligations from Financial Intermediation, and Negotiable Obligations

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003
(Cifras expresadas en miles de pesos)

For the year ended December 31, 2003
(in thousands of pesos)

Concepto	Plazos que restán para su Vencimiento (1)						Total	
	1 Mes	3 Meses	6 Meses	12 Meses	24 Meses	Más de 24 Meses		
	Remaining Maturity term (1)							Description
	Up to 1 Month	Up to 3 Months	Up to 6 Months	Up to 12 Months	Up to 24 Months	Over 24 Months	Total	
Depósitos	20.818.856	2.345.204	224.912	321.097	338.936	-	24.049.005	Deposits
Otras obligaciones por intermed. financiera								Other Obligations from Financial Intermediation
- B.C.R.A.	14.633	72.547	60.486	173.246	416.062	3.877.064	4.614.038	-B.C.R.A.
- Bancos y organismos internacionales	2.772	4.734	60.260	32.663	65.282	709.548	875.259	-Banks and international agencies
- Financiaciones recibidas de entidades financieras locales	1.177	-	-	1.089	2.178	1.089	5.533	- Argentine Financial entities
- Otros	279.243	261	89	280	152	124	280.149	- Other
Total	297.825	77.542	120.835	207.278	483.674	4.587.825	5.774.979	Total
Total General	21.116.681	2.422.746	345.747	528.375	822.610	4.587.825	29.823.984	Total General

(1) Según la Comunicación "A" 3467 del B.C.R.A., la devolución de los depósitos fue reprogramada teniendo en cuenta la moneda, el tipo de cuenta y el monto de los mismos.

(1) As per Communication "A" 3467 from BCRA, the withdrawal of deposits was rescheduled considering the currency, type of account and the amount.

Movimientos de Previsiones

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003

Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

Detalle	Saldos al Comienzo del Ejercicio	Ajuste por Conversión a Tipo de Cambio de Cierre y Reexpresión	Saldos al inicio Reexpresados (1)	Aumentos en moneda homogenea (2)
	Balances at the beginning of the year	Adjustment for Revaluation of Foreign Exchange	Adjusted at the beginning of the year (1)	Increases (2)
Regularizadoras Del Activo				
- Títulos públicos y privados / Por desvalorización	81.964	(10.748)	71.216	357.669 (3)
- Préstamos / Por riesgo de incobrabilidad y desvalorización	3.111.079	(7.753)	3.103.326	488.731 (4)
- Otros créditos por intermediación financiera / Por riesgo de incobrabilidad y desvalorización	33.015	(2.108)	30.907	27.354 (4)
- Participaciones en otras sociedades / Por desvalorización	672	29	701	-
- Créditos diversos / Por riesgo de incobrabilidad	43.653	271	43.924	8.773 (5)
Total	3.270.383	(20.309)	3.250.074	882.527
Regularizadoras Del Pasivo				
- Indemnizaciones por despidos	749	(104)	645	78 (6)
- Contingencias con el B.C.R.A.	-	-	-	350.000 (7)
- Otras contingencias	75.000	337	75.337	140.872 (8)
Total	75.749	233	75.982	490.950

(1) Los saldos al inicio ajustados incluyen los efectos de la variación del tipo de cambio de las filiales del exterior.

(2) Los aumentos en moneda homogénea incluyen el efecto de la variación del tipo de cambio.

(3) Constituidas para cubrir eventuales bajas en la renta de los títulos en default en moneda extranjera.

(4) Constituidas en cumplimiento de las disposiciones de la Com. "A" 2216 y complementarias del B.C.R.A., teniendo en cuenta lo mencionado en nota 5.5.c. a los Estados Contables. En el rubro Otros Créditos por Intermediación Financiera se incluyen 24.802 miles de pesos correspondientes a la desvalorización de las obligaciones negociables constituidas durante el ejercicio anterior.

(5) Constituidas para cubrir el eventual riesgo de incobrabilidad originado principalmente en fallas de caja.

(6) Constituidas para cubrir eventuales contingencias originadas en despidos al personal.

(7) Constituidas para cubrir eventuales bajas en la compensación a recibir del Gobierno Nacional como consecuencia de la pesificación asimétrica.

(8) Constituidas para cubrir eventuales contingencias no consideradas en otras cuentas. Incluye 116.019 miles de pesos correspondientes a la recategorización y reclasificación de la cartera comercial (Comunicación "A" 3918 del B.C.R.A.), cuya contrapartida se halla reflejada en Desafectaciones del rubro Préstamos del presente anexo.

Activity of Allowances for Loan Losses and Reserves

For the year ended December 31, 2003

Compared with the previous year (in thousands of pesos)

Disminuciones		Resultado	Saldos al	Saldos al	Description
Desafectaciones	Aplicaciones	monetario	final del	final del	
		generado por	ejercicio	ejercicio	
		previsiones	2003	2002	
Decreases		Monetary	Balances at	Balances at	
Reversals	Applications	Result Generated	the end	the end	
		from allowance	of the year	of the year	
		for losses	2003	2002	
Assets Accounts					
-	64.385	-	364.500	82.666	- Government and private securities / Revaluation
156.374	320.542	(24.927)	3.090.214	3.137.712	- Loans / Allowance for losses and revaluation
-	1.423	(205)	56.633	33.298	- Other Receivables from Financial Intermediation / Allowance for losses and revaluation
348	-	-	353	678	- Participations in other corporations / Dvaluation
1	1.841	(370)	50.485	44.027	- Miscellaneous receivables-Allowance for losses
156.723	388.191	(25.502)	3.562.185	3.298.381	Total
Liabilities Accounts					
-	-	-	723	755	- Severance payments
-	-	-	350.000	-	- Contingencies with B.C.R.A.
64	42.072	(625)	173.448	75.642	- Other contingencies
64	42.072	(625)	524.171	76.397	Total

(1) The balances of foreign currencies transactions from offices abroad were translated at the exchange rate of year-end.

(2) The increase in "Monetary Valuation" included the effect of fluctuations in foreign exchange rates.

(3) Established to cover for potential fluctuations on all securities in default denominated in foreign currency.

(4) Established to comply with B.C.R.A. Circular Com "A" 2216 in compliance with note 5.5 c of the financial statements. The caption Other Receivables under Fin. Intermediation include 24.8 million pesos pertaining to the devaluation of securities during the prior year.

(5) Established to cover for contingent losses on petty cash shortages.

(6) Established to cover for contingent expenses on severance payments.

(7) Established to cover for contingent compensation to be received from the Federal Government as consequence of the asymmetric peso conversion.

(8) Established to cover for general contingencies not included in other accounts. Includes 116,089 thousand pesos pertaining to the reclassification of the loans portfolio (under BCRA Communication "A" 3918), the counteraccount is reflected within the above column under the caption Reversals.

Composición del Capital Social

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003

(Cifras expresadas en miles de pesos)

Composition of Capital Accounts

For the year ended December 31, 2003

(in thousand pesos)

Acciones			Capital Social				
Clase	Cantidad	Votos por	Emitido en		Pendiente	Asignado	Integrado
		Acción	Circulación	Cartera	de Emisión o	(1)	No Integrado
					Distribución		
Stocks			Capital				
Class	Quantity	Votes per	Issued		Pending	Assigned	Contributed
		Stock	Outstanding	Portfolio	Issuance	(1)	Uncontributed
Total						850.157	850.157
							Total

(1) En su carácter de Entidad Autárquica del Estado, el Capital Social de la Entidad no está compuesto por acciones.

(1) The Bank's Capital Stock is not comprised of issued stocks because the Bank is a "State Owned Entity".

Saldos en Moneda Extranjera

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003

Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

				Total Ejercicio 2003 (por moneda)		
Rubros	Casa Matriz y Sucursales en el País	Filiales en el Exterior	Total del Ejercicio 2003	Euro	Dólar	Marco
	Head Office and Domestic Branches	Foreign Branches	Total Year 2003	Euro	USA Dollars	German Marks
Activo						
Disponibilidades	1.547.660	59.130	1.606.790	22.464	1.560.217	6
Títulos públicos y privados	2.296.838	88.594	2.385.432	-	2.362.948	-
Préstamos	759.030	861.499	1.620.529	26.222	1.270.994	-
Otros créd. por interm. fciera.	923.024	968.366	1.891.390	31.109	1.301.220	-
Bienes dados en locación fciera.	18	-	18	-	18	-
Participaciones en otras sociedades	70.039	1.040	71.079	873	69.954	-
Créditos diversos	10.202	40.067	50.269	852	40.837	-
Bienes de uso	-	20.386	20.386	2.198	3.672	-
Bienes diversos	-	3.464	3.464	19	181	-
Bienes intangibles	-	146	146	-	66	-
Partidas pendientes de imputación	2.677	2	2.679	-	2.677	-
Total	5.609.488	2.042.694	7.652.182	83.737	6.612.784	6
Pasivo						
Depósitos	1.713.489	1.366.395	3.079.884	6.703	3.043.258	-
Otras obligaciones por interm. fciera.	1.154.382	384.441	1.538.823	14.437	994.570	-
Obligaciones diversas	11.144	14.950	26.094	712	21.754	-
Previsiones	-	1.650	1.650	-	717	-
Partidas pendientes de imputación	8.894	20	8.914	-	8.894	-
Total	2.887.909	1.767.456	4.655.365	21.852	4.069.193	-
Cuentas de Orden						
Deudoras (excepto cuentas deudoras por contra)						
Contingentes	14.966.319	129.685	15.096.004	41.326	13.680.476	-
De control	635.079	344.645	979.724	9.568	846.017	-
De derivados	-	-	-	-	-	-
De actividad fiduciaria	-	-	-	-	-	-
Acreedoras (excepto cuentas acreedoras por contra)						
Contingentes	492.745	203.284	696.029	27.010	275.459	-
De control	755	1.361	2.116	-	1.442	-
De derivados	-	-	-	-	-	-
Total	16.094.898	678.975	16.773.873	77.904	14.803.394	-
Total	24.592.295	4.489.125	29.081.420	183.493	25.485.371	6

Balance Sheet in Foreign Currencies

For the year ended December 31, 2003

Compared with the prior year (in thousands pesos)

					Total del Ejercicio 2002	
Libra	Franco Francés	Franco Suizo	Yen	Otras		
Sterling Pounds	French Francs	Swiss Francs	Yens	Others	Total Year 2002	Description
Assets						
1.369	-	1.034	169	21.531	1.128.450	Cash and Due from banks demand
-	-	-	-	22.484	2.658.574	Government and Private Securities
180	1.170	460	248.356	73.147	1.770.120	Loans
-	-	-	515.399	43.662	2.014.085	Other credits from financial intermediation
-	-	-	-	-	-	Leased fixed assets
-	-	-	-	252	11.474	Participations in other corporations
-	-	-	-	8.580	38.390	Miscellaneous receivables
-	-	-	-	14.516	21.339	Fixed assets
-	-	-	-	3.264	3.599	Miscellaneous assets
-	-	-	-	80	157	Intangible assets
-	-	-	-	2	3.909	Items pending allocation
1.549	1.170	1.494	763.924	187.518	7.650.097	Total
Liabilities						
-	-	-	-	29.923	3.544.452	Deposits
221	-	109	521.254	8.232	1.803.803	Other obligations from financial intermediation
7	-	-	-	3.621	23.122	Miscellaneous liabilities
-	-	-	-	933	2.727	Other allowances for losses
-	-	-	-	20	22.332	Items pending allocation
228	-	109	521.254	42.729	5.396.436	Total
Memorandum Accounts						
Debit Balances (except debit balances contra-accounts)						
-	-	-	1.355.998	18.204	16.342.563	Contingencies
-	-	109	108	123.922	3.394.591	Control
-	-	-	-	-	-	Derivatives
-	-	-	-	-	-	Trust
Credit Balances (except credit balances contra-accounts)						
-	-	-	307.119	86.441	786.117	Contingencies
-	-	-	-	674	1.643	Control
-	-	-	-	-	-	Derivatives
-	-	109	1.663.225	229.241	20.524.914	Total
1.777	1.170	1.712	2.948.403	459.488	33.571.447	Total

Resumen de los Estados Contables de las Filiales Operativas de la Entidad Local Radicadas en el Exterior.

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003
(Cifras expresadas en miles de pesos)

Condensed Financial Statements of Foreign Branches.

For the year ended December 31, 2003
(in thousands of pesos)

Filial	Activos	Pasivos	Patrimonio Neto	Resultado del Ejercicio	
	<i>Assets</i>	<i>Liabilities</i>	<i>Net Worth</i>	<i>Net Income</i>	<i>Branch</i>
Nueva York	1.700.396	618.858	1.081.538	1.411	New York
Miami	232.669	142.635	90.034	5.378	Miami
Panamá	1.084.371	1.056.935	27.436	968	Panama
Gran Caimán	2.344.219	1.920.964	423.255	132.579	Grand Cayman
Madrid	72.238	34.383	37.855	1.041	Madrid
Brasil	37.361	7.191	30.170	(3.608)	Brazil
Uruguay	81.581	53.269	28.312	(8.513)	Uruguay
Paraguay	73.110	61.050	12.060	(571)	Paraguay
Chile	74.059	10.500	63.559	(6.885)	Chile
Bolivia	44.460	16.273	28.187	123	Bolivia
Total	5.744.464	3.922.058	1.822.406	121.923	Total

Asistencia a Vinculados

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003

Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

Situación	Riesgo		Con Problemas y		Con Alto Riesgo de	
	Normal	Potencial y Cumplim. Inadecuado	Cumplim. Deficiente		Insolv. y Difícil Recup.	
			No Vencida	Vencida	No Vencida	Vencida
	Normal	Potential Risk	With Problems		With High Risk No Collection	
			Current	Matured	Current	Matured
Concepto						
1 - Préstamos	1.328	16	-	-	-	-
- Adelantos	-	-	-	-	-	-
Con gtías. y contragtías. pref. "A"	-	-	-	-	-	-
Con gtías. y contragtías. pref. "B"	-	-	-	-	-	-
Sin gtías. ni contragtías. preferidas	-	-	-	-	-	-
- Documentos	-	-	-	-	-	-
Con gtías. y contragtías. pref. "A"	-	-	-	-	-	-
Con gtías. y contragtías. pref. "B"	-	-	-	-	-	-
Sin gtías. ni contragtías. preferidas	-	-	-	-	-	-
- Hipotecarios y Prendarios	1.116	-	-	-	-	-
Con gtías. y contragtías. pref. "A"	-	-	-	-	-	-
Con gtías. y contragtías. pref. "B"	1.116	-	-	-	-	-
Sin gtías. ni contragtías. preferidas	-	-	-	-	-	-
- Personales	22	10	-	-	-	-
Con gtías. y contragtías. pref. "A"	-	-	-	-	-	-
Con gtías. y contragtías. pref. "B"	-	-	-	-	-	-
Sin gtías. ni contragtías. preferidas	22	10	-	-	-	-
- Tarjetas	190	6	-	-	-	-
Con gtías. y contragtías. pref. "A"	-	-	-	-	-	-
Con gtías. y contragtías. pref. "B"	-	-	-	-	-	-
Sin gtías. ni contragtías. preferidas	190	6	-	-	-	-
- Otros	-	-	-	-	-	-
Con gtías. y contragtías. pref. "A"	-	-	-	-	-	-
Con gtías. y contragtías. pref. "B"	-	-	-	-	-	-
Sin gtías. ni contragtías. preferidas	-	-	-	-	-	-
2 - Otros Créd. por Int. Financiera	-	-	-	-	-	-
3 - Bienes dados en loc. fciera. y otros	-	-	-	-	-	-
4 - Responsabilidades eventuales	5	-	-	-	-	-
5 - Particip. en O/soc. y tit. privados	303.565	-	-	-	-	-
Total	304.898	16	-	-	-	-
Total de provisiones	13	1	-	-	-	-

Financial Assistance to Related Entities

For the year ended December 31, 2003

Compared with the previous year (in thousands of pesos)

Irrecuperable	Irrecuperable por Disposición Técnica	Total		Situation
		2003	2002	
Uncollectible	Uncollectible per Regulatory Requirements	Total		Concept
		2003	2002	
28	-	1.372	1.417	1 - Loans
-	-	-	-	- Advances
-	-	-	-	Secured loans w/pref. guarantees "A"
-	-	-	-	Secured loans w/pref. guarantees "B"
-	-	-	-	Unsecured loans
1	-	1	-	- Negotiable instruments
-	-	-	-	Secured loans w/pref. guarantees "A"
-	-	-	-	Secured loans w/pref. guarantees "B"
1	-	1	-	Unsecured loans
-	-	1.116	1.251	- Mortgage and Secured loans
-	-	-	-	Secured loans w/pref. guarantees "A"
-	-	1.116	1.251	Secured loans w/pref. guarantees "B"
-	-	-	-	Unsecured loans
9	-	41	36	- Personals
-	-	-	-	Secured loans w/pref. guarantees "A"
-	-	-	-	Secured loans w/pref. guarantees "B"
9	-	41	36	Unsecured loans
3	-	199	108	- Credit cards
-	-	-	-	Secured loans w/pref. guarantees "A"
-	-	-	-	Secured loans w/pref. guarantees "B"
3	-	199	108	Unsecured loans
15	-	15	22	- Other
-	-	-	-	Secured loans w/pref. guarantees "A"
-	-	-	-	Secured loans w/pref. guarantees "B"
15	-	15	22	Unsecured loans
-	-	-	-	2 - Other receivable from fin. interm.
-	-	-	-	3 - Leased fixed assets
-	-	5	9	4 - Contingent liabilities
-	-	303.565	255.058	5 - Particip. in OIcorp. and priv. sec's.
28	-	304.942	256.484	Total
28	-	42	39	Total of Allowances

Notas a los Estados Contables.

Correspondientes a los Ejercicios terminados el 31 de Diciembre de 2003 y 2002.

Notes to the Consolidated Financial Statements.

Excluding Subsidiaries for the Year ended December 31, 2003 and 2002

Nota 1. Aspectos relacionados con el carácter de entidad autárquica del Estado Nacional

1.1 Naturaleza y Objeto de la Entidad

El **Banco de la Nación Argentina** es una entidad autárquica del Estado, con autonomía presupuestaria y administrativa. Se rige por las disposiciones de la Ley de Entidades Financieras, de su Carta Orgánica (Ley Nº 21.799 y modificatorias) y demás normas legales concordantes. Coordina su acción con las políticas económico-financieras que establece el Gobierno Nacional.

El Banco tiene por objeto primordial prestar asistencia financiera a las micro, pequeñas y medianas empresas, cualquiera fuere la actividad económica en la que actúen. En tal sentido deberá:

- a) Apoyar la producción agropecuaria, promoviendo su eficiente desenvolvimiento.
- b) Facilitar el establecimiento y arraigo del productor rural y, sujeto a las prioridades de las líneas de créditos disponibles, su acceso a la propiedad de la tierra.
- c) Financiar la eficiente transformación de la producción agropecuaria y su comercialización en todas sus etapas.

Note 1. Issues affecting the Bank as an autonomous, State-owned Institution

1.1 Nature and Purpose

Banco de la Nación Argentina (the Bank) is a state-owned bank with budgetary and administrative autonomy. Governed by the Financial Institutions Act, its Charter (Law No. 21,799 and amendments), and related regulations, the Bank coordinates its actions with Argentine government policy.

The Bank's primary mission is to assist micro, small, and medium sized companies, and specifically:

- a) To encourage the rational development of agricultural production;
- b) To encourage the development of rural businesses and to assist rural producers in acquiring land;
- c) To finance agricultural modernization projects and agriculture related marketing and trade activities;

- d) Promover y apoyar el comercio con el exterior y, especialmente, estimular las exportaciones de bienes, servicios y tecnología argentina, realizando todos los actos que permitan lograr un crecimiento de dicho comercio.
- e) Atender las necesidades del comercio, industria, minería, turismo, cooperativas, servicios y demás actividades económicas.
- f) Promover un equilibrado desarrollo regional, teniendo en consideración el espíritu del artículo 75 de la Constitución Nacional.

Para lograr dichos objetivos, a partir del 4 de septiembre de 2000 y de acuerdo con la última modificación de su Carta Orgánica, el Banco no puede otorgar asistencia crediticia superior a:

- \$ 5 millones si la empresa solicitante tiene pasivos en otros bancos y su participación no es superior al 50% del total del pasivo.
- \$ 1 millón si es el único prestamista.

El Directorio queda facultado para considerar las excepciones a los montos indicados precedentemente, previa intervención de dos calificadoras de riesgo de primera línea.

Los límites mencionados no resultan aplicables para operaciones de financiación de exportaciones, interbancarias o bursátiles de corto plazo ni las mencionadas en el párrafo siguiente.

El Banco no puede otorgar créditos a la Nación, Provincias o Municipalidades ni a los organismos y reparticiones dependientes de ellas, salvo que:

- Cuenten con garantía especial de la Secretaría de Hacienda del Ministerio de Economía que permita el efectivo reembolso automático del crédito.
- Cuenten con cesión de fondos de coparticipación federal o de otras fuentes públicas o privadas que permitan el reembolso automático del crédito.
- Sean solicitados por empresas comerciales, industriales o de servicios del Estado Nacional o de los estados provinciales o municipales que estén facultadas para contratar como personas de derecho privado, siempre que tengan patrimonio independiente, no subsista exclusivamente de asignaciones del Estado y sus recursos sean suficientes para cumplir sus obligaciones con el Banco.

Asimismo, el Banco podrá:

- g) Administrar fondos de jubilaciones y pensiones y ejercer la actividad aseguradora a través de la constitución o participación en otras sociedades, dando cumplimiento en lo pertinente a la Ley N° 20.091 y sus modificaciones, sometiéndose a su organismo de control y garantizando una rentabilidad mínima del fondo de jubilaciones y pensiones de acuerdo con lo establecido por la Ley N° 24.241 en su artículo 40.
- h) Otorgar créditos para la adquisición, construcción o refacción de viviendas.
- i) Participar en la constitución y administración de fideicomisos y en las restantes operaciones que autoriza la Ley de Entidades Financieras.

d) To promote foreign trade and the export of Argentine goods, services, and technology;

e) To serve all sectors of the economy, including commerce, manufacturing, mining, tourism, cooperatives, and services;

f) To encourage a balanced regional development in the spirit of Article 75 of the country's constitution.

As of September 4, 2000, when its Charter was amended, the Bank's lending activities are subject to the following limitations:

- *No loan for over 5 million pesos may be granted to any borrower if it represents 50% or more of the applicant's total bank's debt.*
- *No loan for over 1 million pesos may be granted when the Bank is the sole lender.*

The Bank's Board of Directors may grant exceptions to these limits if the borrower has been evaluated by two major credit risk rating agencies.

These limits do not apply to export financing, inter-bank loans, or short-term securities transactions, or to the transactions mentioned in the following paragraph.

The Bank may not lend money to the Republic of Argentina, or to any Argentine provincial or local government bodies, or to any organisms or agencies dependent on them, unless:

- *The loan includes a special guarantee by the Ministry of Economy, Secretary of the Treasury, which provides for its automatic repayment; or*
- *Proceeds from the federal tax revenue-sharing regimen or other public or private sources of income are pledged to repay the loan automatically; or*
- *The loan is requested by a corporation, owned by the federal government or by a provincial or local government, which is authorized to enter into contracts as a private entity, as long as some of the corporation's capital is privately owned, it is not wholly dependent on governmental funding, and it has sufficient resources to repay the loan.*

The Bank may also:

- g) *Participate in the insurance and pension fund industries as allowed by Law No. 20,091 and Argentine Central Bank regulations, guaranteeing a minimum return on its pension fund investments as per Law No. 24,241, Article 40;*
- h) *Extend credit for housing purchases, construction, or renovation;*
- i) *Establish or administer trusts and undertake any other type of activity that is permitted under the Financial Institutions Act.*

No le serán aplicables las normas dispuestas con carácter general para la organización y funcionamiento de la Administración Pública Nacional.

1.2. Aporte de Capital

1.2.1. Privatización del Banco Hipotecario

La Ley N° 24.855 del 25 de julio de 1997 de privatización del Banco Hipotecario Nacional en el artículo N° 35 dispuso que el Fondo Fiduciario Federal de Infraestructura Regional (F.F.F.I.R.) debe efectuar al Banco un aporte de capital de 100.000 miles de pesos que se obtendrá del producido de la venta de las acciones del Banco Hipotecario Nacional S.A. y por la renta neta de los bienes que integran dicho Fondo hasta alcanzar en total la suma de 200.000 miles de pesos. Estos fondos serán aplicados a otorgar créditos para la adquisición, construcción o refacción de viviendas.

El 5 de noviembre de 1999, el Decreto N° 1284 determinó que la suma de 100.000 miles de pesos del mencionado aporte será efectuada por el F.F.F.I.R. en cuatro pagos anuales y consecutivos. El primer pago se efectuará a los treinta días de haberse producido la venta de la totalidad de las acciones del Banco Hipotecario S.A. Al 31 de diciembre de 2003 y 2002, el rubro Créditos Diversos incluye 100.000 y 100.856 miles de pesos respectivamente, correspondientes al reconocimiento por parte del Banco de dicho aporte.

Mediante Resolución N° 232 de fecha 15 de junio de 2000, el Banco Central de la República Argentina (B.C.R.A.) autorizó al Banco, a partir del 1° de enero de 2000, a computar a los fines de la integración de la Responsabilidad Patrimonial Computable el mencionado aporte de 100.000 miles de pesos. Dicha autorización había quedado condicionada al dictado del instrumento legal que fijaba como plazo máximo de su integración el pasado 31 de diciembre de 2002. El Banco se encuentra realizando gestiones ante el Ministerio de Economía para efectivizar dicho aporte y evitar eventuales reclamos del B.C.R.A. Por otra parte, el régimen de Capitales Mínimos, fue reanudado en mayo de 2003 presentando, el Banco, excesos en el cumplimiento de dicha relación por encima del monto del aporte a integrar.

El resto del aporte debe integrarse en forma semestral en la suma equivalente al 5% de los intereses percibidos por los créditos otorgados por el Fondo y por los intereses percibidos por las inversiones de fondos temporariamente no asignados a los fines previstos en la Ley.

Al 31 de diciembre de 2003 y 2002 el total integrado asciende a 4.759 y 2.816 miles de pesos respectivamente, (cifras históricas) para ambos ejercicios.

1.2.2. Transferencia de acciones del Banco de Inversión y Comercio Exterior.

Mediante Resolución N° 232 de fecha 15 de junio de 2000, el B.C.R.A. resolvió autorizar en los términos de los artículos 15 y 29 de la Ley de Entidades Financieras, al **Banco de la Nación Argentina** a aumentar su participación del 2,04% al 97,96% en el capital social del Banco de Inversión y Comercio Exterior S.A. (BICE), con motivo de la transferencia a su favor de la nuda propiedad de 469.157 acciones de \$1.000 de valor nominal cada una.

The Bank is exempt from the government's general civil service policies.

1.2. Capital Contribution

1.2.1. Privatization of Banco Hipotecario

On July 25, 1997, the government passed Law No. 24,855, privatizing Banco Hipotecario Nacional. As stipulated in Article 35 of this Law, the Fondo Fiduciario Federal de Infraestructura Regional ("Federal Funding Trust") is required to make a 200 million pesos capital contribution to the Bank-100 million pesos from the sale of BHN stock and 100 million from net returns on the Trust's investments. These funds will be used to finance loans for the purchase, construction or renovation of housing.

Decree No. 1284, issued November 5, 1999, required the Trust to pay 100 million pesos of the above-mentioned contribution in four consecutive annual installments. The first payment was to be made thirty days following the sale of all shares of stock in Banco Hipotecario S.A. The Bank's 2003 and 2002 financial statements include 100 and 100.9 million pesos respectively under the caption Miscellaneous Receivables corresponding to this contribution.

Argentine Central Bank Resolution 232, dated June 15, 2000, authorized the Bank, as of January 1, 2000 to include this 100 million pesos contribution from the Ministry of Economy, to the capital account. This authorization is contingent upon compliance with the provisions of the legal document that sets December 31, 2002 as the latest date for finalizing the contribution. As of the closing date of these financial statements this contribution was not materialized. Therefore, the Bank submitted a request note to the Ministry of Economy asking to regularize this situation.

The remainder of the capital contribution is to be paid in quarterly installments equivalent to 5% of the interest received on credits granted by the Trust and of interest earned on the investment of temporarily unutilized Trust's resources.

As of December 31, 2003 and 2002 the total received corresponding to the above mentioned contribution was 4.759 and 2.816 million pesos, respectively.

1.2.2. Transfer of shares in Banco de Inversion y Comercio Exterior

In Resolution 232 dated June 15, 2000, and under the terms of Articles 15 and 29 of the Financial Institutions Act, the Argentine Central Bank authorized the Bank to increase its participation in "Banco de Inversión y Comercio Exterior S.A." (BICE) from 2.04% to 97.96%. This increase was achieved through the transfer of the bare legal title of 469,157 shares of BICE stock valued at 1,000 pesos each.

Con fecha 20 de octubre de 2000, el Ministerio de Economía resolvió transferir como aporte de capital la nuda propiedad de las acciones mencionadas emitidas por el BICE con reserva de usufructo de las mismas, cuya titularidad se encontraba registrada a nombre del Ministerio de Economía.

El Ministerio de Economía conservará el derecho a percibir las ganancias obtenidas durante el usufructo y el ejercicio de los derechos de voto, por el término de 20 años, a partir de la registración de su transferencia.

El valor contable inicial de este aporte ascendió a 486.175 miles de pesos registrado en la cuenta "Capital Social" por 469.157 miles de pesos correspondiente al valor nominal de las acciones transferidas y en la cuenta "Ajuste al Patrimonio" por 17.018 miles de pesos correspondiente a la participación en la Reserva Legal al momento de la transferencia. Dichas cifras fueron reexpresadas según la Nota 5.5.k).

On October 20, 2000, the Ministry of Economy resolved to transfer the legal title to these shares to the Bank as a capital contribution, while retaining the ability to collect its dividends.

The Ministry of Economy reserved the rights to any earnings generated, as well as all voting rights, during the period in which it has the usufruct, which will be twenty years from the date of transfer.

The total contribution amounted to 486.2 million pesos: the 469.2 million pesos corresponding to the value of the shares were booked to the "Capital" account, while the remaining 17.018 million pesos corresponding to the participation in the legal reserve at the time of transfer were booked to Adjustments to Capital. These figures have been restated as per Note 5.5.K.

Nota 2. Situación macroeconómica del sistema financiero y de la entidad.

La situación económico-financiera del país presentó un permanente desmejoramiento hasta los primeros meses del año 2002 que se trasladó al plano institucional, produciéndose numerosos cambios sucesivos entre las máximas autoridades del Poder Ejecutivo Nacional que culminaron con la elección por parte del Congreso de la Nación de un nuevo Presidente para concluir el período constitucional, declarándose en el año 2002 la suspensión de los pagos de la deuda pública. Asimismo, a fines del mes de abril de 2003 se celebraron elecciones presidenciales habiendo asumido el nuevo Gobierno el 25 de mayo de 2003.

Con fecha 6 de enero de 2002, el Congreso Nacional sancionó la Ley N° 25.561 de Emergencia Pública y Reforma del Régimen Cambiario, que implicó un profundo cambio del modelo económico vigente hasta ese momento y la modificación de la Ley de Convertibilidad vigente desde marzo de 1991, y que facultó al Poder Ejecutivo, entre otros aspectos, a sancionar medidas adicionales de carácter monetario, financiero y cambiario conducentes a superar la crisis económica. Entre otras medidas, la mencionada Ley y decretos reglamentarios establecieron principalmente lo siguiente:

- a) La conversión a pesos de deudas del sector privado no financiero con el sector financiero, contratos y tarifas denominadas originalmente en dólares estadounidenses, al tipo de cambio \$ 1 = US\$ 1;
- b) La posibilidad de que el Poder Ejecutivo Nacional establezca medidas compensatorias que eviten desequilibrios en las entidades financieras, emergentes del impacto producido por las medidas de conversión a pesos de ciertos créditos;
- c) El establecimiento de un mercado de cambios oficial (\$ 1,40 = US\$ 1) y otro libre.

Posteriormente, se emitieron diversas normas (Decretos N° 214/2002 y 410/2002, entre otros), que introdujeron modificaciones adicionales a la normativa vigente, cuyos aspectos principales se resumen a continuación:

Note 2. The Argentine economy and its effect on the Bank.

The deterioration of financial and economic conditions that in early 2002 was transferred to the government and institutional level, lead the Argentine Congress to appoint a new President on a transitional basis. Also the suspension of national debt payments was declared during that year. Further, in April 2003 free elections were held, and the elected President assumed power on May 25, 2003.

Law No. 25,561 on Public Emergency and Foreign Exchange System Reform Act enacted by Congress on January 6, 2002, marked a profound change in Argentina's prevailing economic model, superceding the convertibility law that had been put in place in March of 1991. This law aimed to overcome the crisis, empowering the President to regulate the monetary, financial and foreign exchange markets. The following section details the measures established by this law:

- a) The conversion to pesos of all outstanding bank debts of the non-financial private sector, contracts and fees originally denominated in U.S. dollars at an exchange rate of 1 peso to US\$ 1.*
- b) The empowering of the President to set a compensating policy to make up for the imbalance caused to the financial entities because of the conversion of certain assets to pesos.*
- c) The establishment of an official dollars exchange market at the rate of 1.40 pesos per US\$ 1, and a free market at floating rates.*

Subsequently, various decrees were issued, such as No. 214/2002 and 410/02, which introduced modifications that are summarized as follows:

1. La conversión a pesos de todas las obligaciones de dar sumas de dinero, de cualquier causa u origen expresadas en dólares estadounidenses y otras monedas extranjeras, existentes a la sanción de la Ley N° 25.561, con excepción, principalmente, de las financiaciones vinculadas al comercio exterior otorgadas por las entidades financieras, y las obligaciones del sector público y privado de dar sumas de dinero en moneda extranjera para cuyo cumplimiento resulte aplicable la ley extranjera.
2. La conversión a pesos de los depósitos en dólares estadounidenses u otras monedas extranjeras existentes en el sistema financiero, al tipo de cambio de 1,40 pesos por cada dólar estadounidense, o su equivalente en otras monedas.
3. La conversión a pesos de todas las deudas en dólares estadounidenses u otras monedas extranjeras del sector privado no financiero con el sistema financiero, cualquiera fuere su monto o naturaleza, tomando el tipo de cambio de un peso por cada dólar estadounidense, o su equivalente en otras monedas.
4. La conversión a pesos de las obligaciones exigibles de dar sumas de dinero, expresadas en dólares estadounidenses u otra moneda extranjera, no vinculadas al sistema financiero, cualquiera sea su origen o naturaleza, tomando el tipo de cambio de un peso por cada dólar estadounidense, o su equivalente en otras monedas.
5. La actualización de los créditos y deudas mencionados en los incisos 2) a 4) precedentes, mediante la aplicación de un "Coeficiente de Estabilización de Referencia" (CER), que es publicado por el B.C.R.A. y, adicionalmente, la aplicación de una tasa de interés mínima para los depósitos y máxima para los préstamos. El CER se aplicará a partir de la publicación del Decreto N° 214/2002. Las obligaciones de cualquier naturaleza u origen que se generen con posterioridad a la sanción de la Ley N° 25.561, no podrán contener ni ser alcanzadas por cláusulas de ajuste.
6. La emisión de Bonos con cargo a los fondos del Tesoro Nacional para solventar el desequilibrio del sistema financiero, resultante de la diferencia de cambio originada en la conversión a pesos de los depósitos y las deudas con el sistema financiero mencionados en los incisos 2) y 3) precedentes.

El Gobierno Nacional ha logrado avances para superar la inestabilidad macroeconómica asociada con la crisis económica-financiera de los años 2001 y 2002. Se han llevado adelante acciones tendientes a sentar las bases para una mayor confianza, recuperación de la producción y fortalecimiento de las variables financieras. Como consecuencia de este proceso se lograron importantes medidas, tales como el levantamiento parcial de las restricciones que pesaban sobre los depósitos bancarios, la flexibilización de los controles cambiarios y la reunificación monetaria mediante el rescate de las cuasimonedas. En este sentido, en el mes de septiembre de 2003, el Gobierno Nacional firmó la carta de intención del acuerdo con el Fondo Monetario Internacional y posteriormente comunicó los principales lineamientos para encarar la reestructuración de la deuda.

Con fecha 2 de diciembre de 2003, se promulgó la Ley N° 25.820 que prorrogó la declaración de emergencia pública, introducida por la Ley N° 25.561, hasta el 31 de diciembre de 2004.

A continuación, se enumeran con mayor grado de detalle algunas de las medidas adoptadas por el Gobierno Nacional:

1. *The conversion to pesos of all obligations denominated in U.S. dollars and other foreign currencies outstanding as of the enactment of Law No. 25,561, except trade financing extended by financial entities, and the obligations of the public and private sectors subject to foreign law.*
2. *The conversion to pesos of all outstanding deposits denominated in U.S. dollars and other foreign currencies existing in the financial system at the exchange rate of 1.40 pesos for each U.S. dollar or its equivalent in other currencies.*
3. *The conversion to pesos of all bank debt denominated in U.S. dollars and other foreign currencies of the private non-financial sector at the exchange rate of one peso for each dollar or its equivalent in other currencies.*
4. *The conversion to pesos of all obligations denominated in U.S. dollars and other foreign currencies outstanding not related to the financial sector at the exchange rate of one peso for each dollar.*
5. *The revaluation of all assets and liabilities mentioned in (2) to (4) applying the index Coefficient of Stabilization Reference (CER) published by the Central Bank of the Argentine Republic (BCRA). In addition, a minimal interest rate for deposits and a maximum interest rate for loans shall be used to adjust the principal. This procedure will be implemented upon the publishing of Decree No. 214/2002. Any obligation incurred subsequent to the enactment of the Law No. 25,561 will not be covered.*
6. *The issuance of Bonds funded by the National Treasury to compensate any imbalance in the financial system resulting from the exchange differential of the pesos/dollars conversion mentioned in (2) and (3).*

The Federal Government has achieved major advancement to overcome the macroeconomic instability caused by the economic crisis of years 2001 and 2002. Great efforts were put forth in order to restore the needed confidence in the production and financial sectors. As a result of this process some restrictive measures on banking deposits, foreign exchange, and monetary unification were lifted. In September 2003, the Federal Government signed a letter of intent with the International Monetary Fund and announced guidelines for the restructuring of the national debt.

On December 02, 2003, Law No.25,820 was enacted to extend the declaration of public emergency established by the previous enactment of Law 25,561, until December 31, 2004.

The following actions outline the main measures adopted by the Federal Government:

a) Aspectos relevantes del régimen cambiario

El Decreto N° 71/2002 del Poder Ejecutivo Nacional y la Comunicación "A" 3425 del B.C.R.A., establecieron inicialmente un mercado de cambios "oficial", básicamente para exportaciones y ciertas importaciones y obligaciones financieras y otro "libre" para el resto de las operaciones. Posteriormente, mediante el Decreto N° 260 de fecha 8 de febrero de 2002, el Poder Ejecutivo Nacional estableció un mercado único y libre de cambios por el cual se cursaban todas las operaciones de cambio en divisas extranjeras. Las operaciones de cambio en divisas extranjeras se realizaban al tipo de cambio que sea libremente pactado, debiendo sujetarse a los requisitos y a la reglamentación establecida por el B.C.R.A.

Desde principios del mes de enero de 2003, el B.C.R.A. ha comenzado el proceso de normalización del funcionamiento del mercado cambiario con la implementación de una serie de medidas relacionadas con el sistema de liquidación de exportaciones, pago de importaciones, cancelaciones de servicios de capital de deudas financieras, requisitos de conformidad previa y ampliación de límites para el acceso al mercado de cambios tendientes a flexibilizar los controles introducidos durante el año 2002. En este marco, el B.C.R.A. establece las regulaciones en materia de comercio exterior y cambios sobre cobros de exportaciones de bienes y servicios, rentas, transferencias corrientes y capitales, así como pago de importaciones de bienes, pago de servicios, rentas (intereses, utilidades y dividendos), deuda financiera, ventas de cambio a no residentes, derivados financieros, formación de activos externos de residentes, Posición General de Cambios (PGC) y mercado de capitales.

La Comunicación "A" 3511 del B.C.R.A., de fecha 14 de marzo de 2002, estableció restricciones a la PGC de las entidades financieras, compuesta, básicamente, por la tenencia de moneda extranjera más disponibilidades en esa moneda en el país o en el exterior y operaciones a término de moneda extranjera. Actualmente, la PGC de cada entidad no podrá ser mayor al 10% de la responsabilidad patrimonial computable registrada al cierre del mes de noviembre de 2001 y en caso de que el Banco registre redescuentos con el B.C.R.A. dicho límite se reduce en un 50%. Las entidades que incurran en excesos a los límites fijados deberán regularizar la situación en 15 días hábiles como máximo, y durante dicho período no podrán tener aumentos en la PGC diaria, en caso contrario no podrán operar en cambios. El Banco se encuentra en proceso de regularización de los incumplimientos a dicho límite.

Con fecha 11 de febrero de 2004, el B.C.R.A., mediante la Comunicación "A" 4088 amplía el mecanismo por el que las entidades financieras deberán ajustarse en aquellos casos en que se produzcan excesos en la PGC al cierre de las operaciones de un día.

Las entidades autorizadas a operar en cambios requieren conformidad previa para la compra de todo tipo de valores cuando el pago se realice contra entrega de activos de la PGC. Las operaciones de todo tipo de valores que se concierten en Bolsa y Mercado de Valores autorregulados deben ser efectuadas en pesos.

Al 31 de diciembre de 2003 y 2002, el tipo de cambio ascendía a \$ 2,93 y \$ 3,36, respectivamente.

b) Compensaciones a las Entidades Financieras

a) Characteristics of the exchange system

Decree No. 71/02 from the Federal Government and Communication "A" 3425 of BCRA established an official rate for exports, certain imports, and financial obligations. The floating rate was to be used for the rest of the transactions. Later on, the Government issued Decree No. 260 dated February 8, 2002 establishing a free market for all foreign exchange regulated only by BCRA. Foreign trade and services cleared in this market are also regulated by BCRA.

Since early January 2003, BCRA has initiated the process of opening the exchange markets for collection of exports, payment of imports, repayment of principal on financial obligations and expansion of limits for access to the foreign exchange market. These measures are intended to loosen the controls imposed in the year 2002. In this respect, BCRA has established the rules governing foreign trade, exports of goods and services, rentals, cash and capital transfers as import payments, debt services, foreign earnings and dividends from residents, general foreign exchange positions, (PGC), and capital markets.

Communication "A" 3511 of BCRA dated March 14, 2002 established restrictions in the foreign exchange position (PGC) and activities of financial entities. Currently, the position of each entity cannot be larger than 10% of the entity's net worth computed as of November 2001. For those entities with discount window activities with the BCRA, the limit is reduced by 50%. Entities that exceed these limits have 15 working days to comply, or cease to operate in the foreign exchange markets. The Bank is currently working to regularize non-compliance with these requirements.

On February 11, 2004, BCRA issued Communication "A" 4088 laying down the mechanism by which the financial entities will adjust the excess on foreign exchange as of closing of business days.

The authorized financial entities are required to have approval from the BCRA before purchasing securities against PGC assets. All securities transactions through regulated exchanges must be denominated in pesos.

As of December 31, 2003 and 2002, the peso to dollar exchange rate was 2.93 and 3.36, respectively.

b) Compensation to Financial Entities

1. For the effects of devaluation and conversion of foreign currency to pesos.

In accordance with Decree No. 25,561 and Articles 2, 3 and 6 from Decree No. 214/02, a large part of assets and liabilities in for-

I. Por los efectos de la devaluación y conversión a pesos de saldos en moneda extranjera

De acuerdo con las disposiciones de la Ley N° 25.561 y de los artículos 2, 3 y 6 del Decreto N° 214/2002 y normas modificatorias y complementarias, una parte significativa de los activos y pasivos en moneda extranjera fueron convertidos a pesos. El Decreto N° 905 de fecha 1 de junio de 2002 estableció el mecanismo de compensación para las entidades financieras en sus artículos 28 y 29.

De acuerdo con dichos artículos, el Ministerio de Economía entregará Bonos del Gobierno Nacional en pesos y dólares estadounidenses a las entidades financieras para resarcirlas de manera total, única y definitiva por los efectos patrimoniales negativos generados por la transformación a pesos a diferentes tipos de cambio de los créditos y obligaciones denominados en moneda extranjera, así como por la posición neta negativa en moneda extranjera resultante de su conversión a pesos.

Después de diferentes reglamentaciones, el B.C.R.A. mediante la Comunicación "A" 3825 y complementarias determinó el procedimiento final de compensación, por el cual básicamente se compensa la diferencia entre el Patrimonio Neto del Banco al 31 de diciembre de 2001, con su posición en moneda extranjera ajustada a un tipo de cambio de pesos uno con cuarenta centavos (\$ 1,40) por cada dólar estadounidense o moneda equivalente y el patrimonio neto que resulte de haber convertido a pesos, determinados activos y pasivos en moneda extranjera a los tipos de cambio definidos por las normas.

La compensación a cada entidad financiera, determinada en pesos, será pagada mediante la entrega de los "Bonos del Gobierno Nacional en pesos 2% 2007" y/o "Bonos del Gobierno Nacional en dólares estadounidenses LIBOR 2012", a razón de pesos uno con cuarenta centavos (\$ 1,40) por cada dólar estadounidense, dependiendo de la posición en moneda extranjera.

El Banco solicitó inicialmente Bonos del Gobierno Nacional en pesos 2% 2007 por un V.N. de 1.747.608 miles de pesos que correspondían al cálculo original de la compensación. Posteriormente, mediante una segunda presentación, determinó una compensación de 1.747.814 miles de pesos. El B.C.R.A. acreditó V.N. 1.223.470 y 262.172 miles de pesos con fechas 13 de septiembre y 29 de octubre de 2002 respectivamente, en la cuenta del Banco abierta en la Central de Registración y Liquidación (C.R.Y.L.), que corresponden a los valores determinados de la segunda liquidación. Al 31 de diciembre de 2003, dichas acreditaciones se encuentran registradas en el rubro Títulos Públicos y Privados neto de los entregados por el canje descrito en la Nota 2.f) y los cedidos en concepto de aporte de capital a Nación Seguros de Vida S.A. y Nación Seguros de Retiro S.A., de acuerdo a lo mencionado en la Nota 4. a los presentes estados contables. Adicionalmente existen V.N. 262.172 miles de pesos que se encuentran pendientes de entrega hasta la confirmación definitiva por parte del B.C.R.A. Al 31 de diciembre de 2003 se encuentra contabilizada en los rubros Títulos Públicos y Privados y Otros Créditos por Intermediación Financiera - Otros no comprendidos en las normas de clasificación de deudores por 1.280.409 y 524.763 miles de pesos respectivamente, en tanto que el valor de cotización de la misma ascendía a 1.143.255 y 300.515 miles de pesos respectivamente.

foreign currencies were converted to pesos. Decree No. 905, dated June 1, 2002, established in its Articles 28 and 29 the mechanism to compensate for losses to all financial entities.

In accordance with these Articles, the Ministry of Economy will provide the financial firms with National Government Bonds to make up for the negative effect in net worth, resulting from converting assets and liabilities denominated in foreign currencies at different exchange rates.

After a series of regulations, BCRA issued Communication "A" 3825 determining the final compensatory procedure for financial entities. This method compensates the difference as of December 31, 2001, between the net worth with the net foreign exchange position revalued at 1.40 pesos per U.S. dollars, and the net worth resulting from converting to pesos assets and liabilities denominated in foreign currency at the exchange rates determined by applying the various regulations.

The compensation due to each financial entity will be paid with National Government Bonds in pesos at 2% maturing in 2007, and/or National Government Bonds in U.S. dollars at LIBOR maturing in 2012, converted to dollars at 1.40 peso per dollar.

The Bank initially requested as the compensation amount, National Government Bonds in pesos at 2% 2007 for a book value of 1,747.6 million. The BCRA credited bonds for 1,223.5 and 262.2 million pesos. Additionally, there is 262.2 million pesos pending confirmation by the central bank.

As of December 31, 2003, the Bank has recorded the bonds in the caption Government Bonds, and Other Receivables under Financial intermediation 1,280 and 525 million pesos, respectively. The market value of these instruments were 1,143 and 300 million pesos.

In a third presentation, the Bank determined a new compensation of 1,800.2 million pesos. Adding interest and expressing the amount as per CER's coefficient as of December 31, 2003, the adjusted amount will increase to 1,874 million pesos.

The Bank has received objections from BCRA concerning the treatment of this compensation. For its part, the Bank has questioned the Central Bank's objection. Nevertheless, reserves were made for 350 million pesos. As of the closing date, the Central Bank of the Republic of Argentina had not determined the final settlement.

Mediante una tercera presentación, el Banco determinó una nueva compensación por 1.800.182 miles de pesos, la cual sumada a los intereses y CER devengados al 31 de diciembre de 2003 y deducidos el canje y los aportes mencionados precedentemente, y el cobro de los intereses y rentas efectivamente percibidas, asciende a 1.873.757 miles de pesos.

El Banco recibió objeciones del B.C.R.A. sobre el tratamiento de ciertas cuestiones en el cálculo de la citada compensación. No obstante haber planteado discrepancias sobre dichas objeciones ante el B.C.R.A., el Banco constituyó una previsión por 350.000 miles de pesos. A la fecha de emisión de los presentes estados contables el cálculo final de la compensación está sujeto a su determinación y liquidación final por parte del organismo de control.

II. Por los efectos de la indexación asimétrica

El 29 de octubre de 2003 fue sancionada la Ley N° 25.796 que permite una compensación a entidades financieras por hasta 2.800.000 miles de pesos a los fines de compensar de manera total, única y definitiva los efectos generados por la vigencia de normas de orden general en virtud de las cuales es de aplicación, sobre algunos de sus activos, el Coeficiente de Variación de Salarios (CVS), y sobre algunos de sus pasivos, el CER. Dicha compensación se pagará con Bonos del Gobierno Nacional en pesos a tasa variable 2013 con fecha de emisión el 1 de abril de 2003 y fecha de vencimiento el 1 de octubre de 2013, a un plazo de 10 años y 6 meses, con una amortización en 16 cuotas semestrales, iguales y consecutivas y devengará intereses a la tasa promedio de captación de depósitos no sujetos a ajuste del sistema. El B.C.R.A. determinará el procedimiento para compensar a cada entidad financiera, según los siguientes criterios:

- a) Se tomará como referencia el balance de la entidad financiera al 3 de febrero de 2002.
- b) Las entidades financieras deberán comunicar al B.C.R.A. la cartera de activos sujeta a compensación. El monto a compensar surgirá de la cartera de préstamos que queda comprendida en el Decreto N° 762/2002 y la Ley N° 25.713, por entidad financiera, neto de provisiones según las normas del B.C.R.A., y de un factor de recuperabilidad del 5% de dicha cartera. El monto a compensar será el que resulte de considerar, respecto de la base mencionada por la entidad financiera, la diferencia entre la evolución del CER más la tasa del 2% y el CVS, si fuera aplicable al período correspondiente, más la tasa aplicable según la normativa vigente. El período de cálculo será mensual siendo la liquidación semestral.

A partir del 1 de abril de 2004, se elimina el CVS como índice para actualizar préstamos.

El 26 de enero de 2004 se publicó en el Boletín Oficial el Decreto N° 117/2004 que reglamentó la Ley N° 25.796. Dicho Decreto estableció, entre otros, los siguientes criterios:

- El régimen de compensación será optativo.
- Las disposiciones del Decreto serán de aplicación por línea de crédito.
- Cada entidad financiera deberá presentar al B.C.R.A., sobre la base de los estados contables al 31 de enero de 2002, el total de las carteras de créditos que quedan comprendidas en el artículo 2 de la Ley N° 25.796.

II. For the effects of asymmetric indexation

On October 29, 2003, Law No. 25,796 was enacted to provide compensation to financial entities up to 2,800 million pesos to cover the application of salary variation coefficients, (CVS) on certain assets and CER on certain liabilities. Said compensation will be paid in National Government Bonds in pesos with Floating rate due in the year 2013, with 16 equal semiannual installments, accruing interest at the average borrowing rate. BCRA will determine the procedure applicable to each institution as per the following criteria:

- a) The financial statements of a particular entity as of February 3, 2002, shall be used as reference.
- b) The entities will inform BCRA the portfolio of assets subject to compensation. Such portfolio has to be covered by Decree No. 762/02 and Law No. 25,713, net of the allowance for losses and a collection factor of 5% of the portfolio. The amount of compensation will be the result of the previous computation adjusted by the evolution of "CER" plus 2%, and the applicable "CVS". The calculation period will be monthly, payable semiannually.

Effective April 1, 2004, the "CVS" factor will be phased out from the computation.

On January 26, 2004, Decree No. 117/04 was published to formalize Law No. 25,796. This Decree established among others the following criteria:

- The compensation system will be optional
- The regulation of the Decree will be applied by line of credit.
- Each financial entity will have to report to BCRA, based on its financial statements as of January 31, 2002, the total loan portfolio subject to Article 2 of Law No. 25,796.
- The availability of the bonds will be subject to the financial entities having implemented as of February 3, 2002 new financing or the rescheduling of existing receivables.

On February 19, 2004, BCRA issued Communication "A" 4103 eliminating the coefficient "CVS" effective April 1, 2004 in compliance with Law 25,796.

On the other hand, BCRA determined on March 12, 2004 that the compensation under "CER/CVS" was optional. This compensation will be implemented with the issuance of new floating interest rate National.

- La disponibilidad efectiva de los bonos estará supeditada a que las entidades financieras hayan instrumentado, a partir del 3 de febrero de 2002, nuevos financiamientos, o refinanciado créditos existentes.

Con fecha 19 de febrero de 2004, el B.C.R.A. dispuso a través de la Comunicación "A" 4103 la eliminación del CVS a partir del 1 de abril de 2004, de conformidad con la Ley N° 25.796 modificatoria de la Ley N° 25.713.

Por otra parte, con fecha 12 de marzo de 2004, el B.C.R.A. determinó por intermedio de la Comunicación "A" 4114 que la Compensación CER/CSV es de carácter optativo según lo establecido en la Ley N° 25.796 y el Decreto N° 117/2004. Dicha compensación se instrumentará mediante la emisión de "Bonos del Gobierno Nacional en pesos a tasa variable 2013", debiendo las entidades manifestar su adhesión a través de una nota dirigida al B.C.R.A. La falta de presentación de la nota de adhesión determinará que se considere que la entidad ha desistido de la mencionada compensación, sin derecho a reclamo posterior alguno. Asimismo, los bonos a recibir podrán ser registrados a su valor técnico y no configurarán incumplimientos a las normas sobre fraccionamiento del riesgo crediticio.

Al 31 de diciembre de 2003, el Banco no tiene registrado importe alguno por la mencionada compensación. A la fecha de emisión de los presentes estados contables, el Banco se encontraba analizando la resolución a tomar en relación al tema de referencia.

III. Por el exceso de conversión y ajuste de saldos no convertidos de cuentas en moneda extranjera abiertas en el B.C.R.A. y de las cuentas "Requisitos de Liquidez" abiertas en el Deutsche Bank N.Y.

Como consecuencia de lo establecido con el Decreto N° 214/2002, modificado posteriormente por el Decreto 1267/2002, mediante la Comunicación "A" 4043 y complementarias, el B.C.R.A. estableció una metodología para determinar el reintegro por parte de dicha Institución o por parte de las entidades financieras, en relación con la conversión a pesos de saldos de cuentas corrientes en moneda extranjera abiertas en el B.C.R.A. y de las cuentas "Requisitos de Liquidez" abiertas en el Deutsche Bank N.Y.

La determinación del reintegro, cuya presentación operó el 5 de enero de 2004, generó un importe de 328 miles de pesos a ser reintegrado por el Banco.

c) Asistencia financiera al sector público y privado

I. Préstamos Garantizados - Decreto N° 1387/2001

Con fecha 1 de noviembre de 2001, a través del Decreto N° 1387, el Poder Ejecutivo Nacional instruyó al Ministerio de Economía para ofrecer, en condiciones voluntarias, el canje de la deuda pública nacional y provincial por préstamos garantizados a cargo del Estado Nacional o del Fondo Fiduciario de Desarrollo Provincial, procurando obtener una reducción en los intereses de los títulos que se conviertan, así como la prórroga de los plazos de amortización.

Los Decretos 1387/2001 y 1646/2001 establecieron las características básicas de los préstamos garantizados. Adicionalmente, el Decreto N° 471/2002 dispuso, entre otras cosas, la conversión a pesos de las obligaciones del Sector Público Nacional,

Government Bonds in pesos maturing 2013. The omission of submitting a request of acceptance by an entity will be deemed as a rejection forfeiting all rights.

As of December 31, 2003, the Bank has not received any compensation. As of the date of issuance of these financial statements the Bank had not made a decision.

III. For the excess of conversion and adjustments of unconverted balances on accounts denominated in foreign currencies held at BCRA, and the Liquidity Requirements Accounts opened at Deutsche Bank NY.

As a consequence of the requirements set by Decree No. 214/02, modified by No. 1267/02 and Communication "A" 4043, BCRA established a methodology to reimburse the financial entities or BCRA for the conversion of currencies to pesos in accounts held either at BCRA or Deutsche Bank.

The total reimbursement as of January 5, 2004, produced an amount of 328 thousand pesos against the Bank.

c) Financial Assistance to public and private sector

I. Guaranteed Loans -Decree No. 1387/2001

The National Government on November 1, 2001, under Decree No. 1387 instructed the Ministry of Economy to offer a voluntary swap of public National and Provincial bonds for guaranteed loans granted by the Government or by the "Provincial Development Trust Fund", obtaining a reduction in interest rate and rescheduling of maturities.

Decrees 1387/01 and 1646/01 set up the basic characteristics of the guaranteed loans. In addition, Decree 471/02 laid out the rules for the conversion to pesos of National, Provincial and Municipal Public Sector obligations denominated in foreign currencies at the rate of 1.40 pesos per U.S. dollars or its foreign currency equivalent, the adjustment for the index "C.E.R." and the rate of interest for each bond or loan based on average life and original currency.

Subsequently, the National Government issued Decree No.644/02 to clarify the acceptance process for principal and interest pertaining to collateralized loans. In the event of non-acceptance of the swap, the terms of the original bond will prevail. On May 21, 2002, the Bank requested the annulment of the swap offering and restitution of the bonds by the nominal amount of 678.9 million U.S. dollars. Therefore, the balance of guaranteed loans and bonds as of December 31, 2003 amounts to 873 and 2,017 million pesos, respectively.

Provincial y Municipal denominados en moneda extranjera, cuya ley aplicable sea sólo la ley argentina, al tipo de cambio de \$ 1,40 por cada dólar estadounidense o su equivalente en otra moneda, y su ajuste por el CER, y el tipo de interés aplicable a cada tipo de título público y préstamo garantizado, en función de su vida promedio y moneda de emisión original.

Posteriormente, el Poder Ejecutivo Nacional mediante el Decreto N° 644/2002, estableció los pasos a seguir para la aceptación de las nuevas condiciones por parte de las entidades, a los efectos de recibir los pagos de capital y/o interés correspondientes a los Préstamos Garantizados. En los casos en que no se aceptaron las nuevas condiciones del canje, se volvió a los títulos públicos originales que oportunamente se habían presentado al mismo. En tal sentido, con fecha 21 de mayo de 2002, mediante nota a la Secretaría de Hacienda, el Banco solicitó la restitución de los títulos anulando el canje por V.N. de 678.872 miles de dólares estadounidenses. Por consiguiente, el saldo de préstamos garantizados y títulos públicos por lo antes mencionado al 31 de diciembre de 2003 asciende a 873.144 (saldo de capital) y 2.017.385 miles de pesos respectivamente.

II. Canje de deuda provincial

Con la sanción de la Ley N° 25.570 del 3 de mayo de 2002, el Gobierno Nacional ratifica el "Acuerdo Nación - Provincias sobre relación financiera y bases de un régimen de coparticipación de impuestos" que fuera celebrado el 27 de febrero de 2002. El acuerdo ratificado tiene como objetivo básico tres propósitos:

- a) Sancionar un régimen de coparticipación de impuestos.
- b) Hacer transparente la relación fiscal entre la Nación y las Provincias.
- c) Refinanciar y reprogramar las deudas públicas provinciales.

En relación con el punto c):

- a) Las provincias encomiendan al Gobierno Nacional la reprogramación y refinanciación de las deudas provinciales en los mismos términos que los del Gobierno Nacional.
- b) La Nación se hace cargo de las deudas de las Provincias, considerando el compromiso de las Provincias de reducir sus déficits fiscales en hasta el 60% en 2002 y tender a alcanzar el equilibrio en 2003.

Con fecha 25 de octubre de 2002, el Ministerio de Economía mediante la Resolución N° 539 detalló el mecanismo del canje de deuda provincial elegible comprendida en los artículos 1 y 12 del Decreto N° 1579/2002. Dicho canje comprendió las deudas de las provincias del país con entidades financieras, los títulos públicos provinciales, las deudas indirectas de organismos del sector público y las deudas con el Fondo Fiduciario de Desarrollo Provincial. La operatoria dispuso la emisión de un título a cargo del Estado Nacional a un plazo de 16 años con 3 años de gracia y garantizado (BOGAR 18). Dicho título se amortizará en 156 cuotas mensuales y consecutivas, el saldo de capital se ajusta por CER, los intereses se capitalizaron hasta el 4 de septiembre de 2002 y son pagaderos mensualmente. Para asegurarse el cobro de dicho título, se afectó hasta el 15% de la coparticipación que recibe cada provincia para cubrir sus obligaciones. Adicionalmente, tiene cotización bursátil en el Mercado Abierto Electrónico y en todas las bolsas y mercados de valores del país.

II. Swap of Provincial governments debts

The National Government under Law No. 25,570 dated May 3, 2002, ratifies the National Agreement with the Provinces over financial and tax sharing participation programs signed on February 27, 2002. The agreement's main objectives are as follows:

- a) Establish a tax sharing participation system*
- b) Create a transparent fiscal relationship between National and Provincial governments.*
- c) Refinance and reschedule the Provincial public sector debts.*

In reference to point c):

- a) The Provincial governments requested from the National government to refinance and reschedule all Provincial debts on the same terms and conditions as National debt.*
- b) The National government will assume all the Provincial governments debts provided the provinces reduce their fiscal deficits by up to 60% in year 2002 and reach a balanced budget by 2003.*

On October 25, 2002, the Ministry of Economy issued Resolution No. 539 to assure the swap mechanism for eligible Provincial debt covered under Decree No. 1579/2002. This swap covers Provincial debt with financial entities, Provincial bonds, and obligations with the Provincial Development Trust Fund. The deal contemplates a term of 16 years with a 3 years grace period (BOGAR 18). These guaranteed securities will be amortized in 156 monthly installments. Principal will be indexed by the "CER", and interest will be capitalized until September 4, 2002 payable monthly. In order to assure collection of the bond, 15% of shared yearly taxes will be appropriated so the Provinces can meet the obligations. Additionally, the securities will be marketable and traded in the electronic open market and securities exchange throughout the country.

The Bank has agreed to swap assets for a total amount of 3,656 million pesos, under Decree No. 1579/02. As of December 31, 2003, the Bank received BOGAR 18 for a nominal value of 3,582 million pesos recorded under the caption "Government and Private Securities".

Subsequently, the Bank received securities with a nominal value of 75 million pesos in exchange for Tierra del Fuego Provincial debt.

En este sentido, el Banco entregó créditos por un total de 3.656.001 miles de pesos para proceder al canje dispuesto por el Decreto N° 1579/2002 habiendo recibido BOGAR 18 por V.N. 3.582.026 miles de pesos al 31 de diciembre de 2003 que se encuentran contabilizados en el rubro Títulos Públicos y Privados. Con posterioridad a dicha fecha se recibieron V.N. 74.890 correspondientes a la provincia de Tierra del Fuego.

III. Asistencia financiera – Tasas máximas

El Decreto N° 214/2002 estableció que ciertas deudas en dólares estadounidenses u otras monedas extranjeras con el Sistema Financiero, cualquiera sea su monto y naturaleza serán convertidas a pesos a la paridad de un peso por un dólar estadounidense o su equivalente en otra moneda extranjera. Asimismo a estos préstamos se les aplica, a partir del 3 de febrero de 2002, el CER y una tasa de interés máxima determinada por el B.C.R.A. en la Comunicación "A" 3561. En función a si se trata de personas físicas o jurídicas y dependiendo de su garantía, los topes de las tasas son del 3,5% y 5%, y del 6% y el 8% respectivamente. Adicionalmente, para las operaciones activas o pasivas concertadas con posterioridad al 3 de febrero de 2002, las tasas pueden ser pactadas libremente.

d) Aspectos relevantes de los concursos y quiebras

Con fecha 14 de febrero de 2002, se promulgó la Ley N° 25.563 que declara la emergencia productiva y crediticia originada en la situación de crisis por la que atraviesa el país hasta el 10 de diciembre de 2003. La citada ley dispuso, con las modificaciones de las Leyes N° 25.589 (promulgada por el Decreto N° 836 de fecha 16 de mayo de 2002) y N° 25.640 (promulgada por el Decreto N° 1785 de fecha 10 de septiembre de 2002), entre otros temas, el alargamiento de los plazos de ejecución y la reinstalación del instituto de "cram down" (por el cual un acreedor puede aspirar a quedarse con la empresa endeudada). Con posterioridad, el Decreto N° 204 de fecha 4 de febrero de 2003 estableció un mecanismo de "acuerdos voluntarios" para el caso de deudas en ejecución de Micro, Pequeñas y Medianas Empresas, que afecten bienes esenciales para su giro comercial, y de personas físicas deudores de créditos cuya garantía hipotecaria sea la vivienda única, familiar y permanente por un monto de hasta 50 miles de pesos o dólares estadounidenses, otorgado en origen y hubiesen pagado al menos un 20%.

El 22 de diciembre de 2003, se publicó en el Boletín Oficial el Decreto N° 1248 que reglamentó la Ley N° 25.798 sobre ejecuciones hipotecarias sobre vivienda única. Los deudores elegibles son aquellos que tengan un crédito por un valor nominal que no podrá ser superior a 100 miles de pesos y hayan entrado en mora entre el 1 de enero de 2001 y el 11 de septiembre de 2003. A dichos deudores se les estableció un año de gracia para el pago.

e) Aplicación de coeficientes de actualización (CER - CVS)

Los créditos y obligaciones expresados en moneda extranjera a la fecha de sanción de la Ley N° 25.561 fueron convertidos a pesos, a los tipos de cambio de US\$ 1 = \$ 1 ó US\$ 1 = \$ 1,4, según corresponda. Dichos créditos y obligaciones son actualizados mediante la aplicación del CER a partir del 3 de febrero de 2002.

Los préstamos convertidos a pesos se actualizarán por el CER en los mismos términos indicados precedentemente, más una tasa de interés máxima establecida por el

III. Financial assistance-Maximum interest rates

Decree No. 214/02 established that certain bank debts denominated in U.S. dollars or other foreign currencies would be converted at the parity of one peso per dollar. Likewise, after February 3, 2002 these loans are indexed by the coefficient "CER" and adjusted at an interest rate regulated by Communication "A" 3561 from BCRA. The interest rates range from 3.5% to 8% depending upon the guarantee and whether the bondholders are individuals or corporations.

d) Relevant bankruptcy aspects

On February 14, 2002, Law No. 25,563 was enacted to declare a total emergency in the financial and productive sectors until December 10, 2003. This law modified Laws 25,589 and 25,640 lengthening the terms for execution of debts and reinstalling the institution of last minute mechanism by which the creditor can take over the debtor's firm. Subsequently, on February 4, 2003 a system of "voluntary agreements" was put in place for small and medium businesses dealing in essential commercial goods and individuals holding debt executions on their mortgaged housing units of up to 50 thousand pesos or U.S. dollars and have paid off at least 20% of the debt.

On December 22, 2003, Law No. 25,798 was enacted to cover mortgage executions. In order to become eligible the debts will have to be less than 100 thousand pesos, and become past due within the period of January 1, 2001 and September 11, 2003. These debtors were granted a payment grace period of one year.

e) Application of the index Coefficient of Stabilization Reference (CER)-CVS)

Assets and liabilities denominated in foreign currencies were converted as mandated by Law No. 25,561 at the rate of 1 peso to 1 dollar, or 1.40 pesos to 1 dollar, as the case may apply. As of February 3, 2002, these assets and liabilities are adjusted by applying the index CER.

Loans converted to pesos will be revalued using the index CER as indicated previously, plus the maximum interest rate established by BCRA, except loans granted to individuals as listed below:

- I. Mortgages on families' sole permanent housing up to US\$ 250,000, or other foreign currency converted to pesos.*
- II. Personal loans up to US\$ 12,000, or other foreign currency converted to pesos.*

B.C.R.A., excepto todos aquellos préstamos otorgados a personas físicas que se enumeran a continuación:

- I. Préstamos que tengan como garantía hipotecaria la vivienda única, familiar y de ocupación permanente hasta US\$ 250.000 u otra moneda extranjera y transformados a pesos.
- II. Préstamos personales hasta US\$ 12.000 u otra moneda extranjera y transformados a pesos.
- III. Préstamos personales con garantía prendaria hasta US\$ 30.000 u otra moneda extranjera y transformados a pesos.

Dichos préstamos se actualizan en función de la aplicación del CVS.

Los deudores de entidades financieras que no se encuentren exceptuados según los puntos I a III precedentes, que registren al 3 de febrero de 2002 financiaciones en el conjunto del sistema financiero que no superen \$ 400.000:

- I. Podrán capitalizar en sus obligaciones el monto devengado al 30 de septiembre de 2002 por aplicación del CER.
- II. Reestructurarán la deuda, repactándose las condiciones de plazo y tasa, para que la primer cuota resultante no supere el importe de la última abonada según las condiciones originales.
- III. Tendrán derecho a un plan de pagos, en caso de obligaciones de capital a término, para el pago del CER devengado y acumulado hasta el 30 de septiembre de 2002.

En el caso de los depósitos convertidos a pesos y reprogramados en sus vencimientos, se actualizan por el CER publicado por el B.C.R.A., que se aplica a partir del 3 de febrero de 2002 (fecha de publicación del Decreto N° 214/2002), más una tasa de interés mínima, establecida por el B.C.R.A.

f) Depósitos - Reprogramación de saldos - Sustitución por Bonos del Gobierno (Canje I y II)

Tal como se menciona en párrafos precedentes, el Poder Ejecutivo Nacional, mediante el Decreto N° 1570/2001 estableció una severa restricción para los retiros de dinero de las Entidades Financieras. Posteriormente se emitieron una serie de normas que establecieron un cronograma de vencimientos reprogramados de los depósitos existentes en el Sistema Financiero (CEDROS). El B.C.R.A. mediante una serie de comunicaciones estableció las fechas para el cronograma de devolución de los depósitos en función a la moneda y el monto de las imposiciones. Para el caso de los depósitos en pesos, se establecieron tres niveles de devolución según los montos de los depósitos, y se asignaron la cantidad de cuotas con fechas del primer desembolso los meses de marzo, agosto y diciembre de 2002. Para el caso de los depósitos en moneda extranjera convertidos a pesos, se siguió un esquema similar al mencionado, con cuatro niveles de devolución, con fechas del primer desembolso los meses de enero, marzo, junio y septiembre de 2003.

Como parte del proceso del levantamiento de las restricciones que pesaban sobre los depósitos bancarios, el Poder Ejecutivo Nacional estableció el Canje I y II de depósitos del sistema financiero. Mediante dichos canjes, los titulares de depósitos pudieron optar por recibir títulos públicos en dación en pago de sus acreencias.

III. Personal secured loans with a guarantee of up to US\$ 30,000, or other foreign currency converted to pesos.

All these loans are revalued by applying the index CVS, salary variation coefficient.

Debtors to financial entities not exempt by (i) to (iii) above, that as of February 3, 2002 did not register obligations in excess of 400, 000 pesos:

- I. *May capitalize in their obligations the amount accrued as of September 30, 2002 by application of the index CER.*
- II. *Shall restructure the debt under new terms and conditions, so that the next principal installment is less than the last one paid under the original terms and conditions.*
- III. *Have the right to a payment plan, for term obligations, to meet the recomputed payments as per CER accumulated as of September 30, 2002.*

For deposits converted to pesos and rescheduled in its maturities, principal is revalued as per the index CER published by the BCRA effective as of February 3, 2002 (effective date of Decree No. 214/02), and a minimum interest rate set by the BCRA is applied.

f) Rescheduling of Deposit Balances and Exchange for Bonds (Swaps I and II)

As mentioned in previous paragraphs, the National Government under Decree No. 1570/01 established severe restrictions on cash withdrawals from financial institutions. Subsequently, a series of regulations were established to reschedule the maturities for all deposits in the financial system, (CEDROS). For deposits in pesos there were three levels of payments, according to the amount, with the first installment payable in March, August or December 2002. For deposits in foreign currencies converted to pesos, a similar method was set with four levels of repayment and the first installment January, March, June or September 2003.

As part of the recovery plan, the government lifted the restrictions over bank deposits and established Swaps I and Swaps II. These transactions allowed the deposit owners to receive government securities in payment of their deposits.

Afterwards, the Ministry of Economy, issued Resolution No. 668, lifting all restrictions on demand deposit cash withdrawals imposed by Resolution No. 6/02, incorporating these accounts to the liberalized accounts system set by Decree No. 905/2002.

Posteriormente, y en línea con el proceso de levantamiento de restricciones, se eliminaron las restricciones a los importes que podían extraerse de las cuentas a la vista establecidas en el Anexo de la Resolución N° 6/02 y sus modificaciones; incorporando esas cuentas al sistema de cuentas libres establecidas en virtud del artículo 26 del Decreto N° 905/2002.

Finalmente, con fecha 1 de abril de 2003 el Poder Ejecutivo Nacional mediante el Decreto 739/2003 estableció la posibilidad (a opción del depositante) de liberar el depósito reprogramado convertido a pesos a razón de 1,40 por cada dólar estadounidense ajustado por el CER. La disponibilidad del mencionado depósito se estableció en función a un cronograma que tuvo en cuenta el monto del depósito original.

En relación al Canje I y II, el Banco recibió solicitudes de sus depositantes por Bonos del Gobierno Nacional por un valor de 786.714 al 20 de marzo de 2003. Al 31 de diciembre de 2003, el Banco tiene registrado 1.041.073 miles de pesos de depósitos reprogramados (CEDROS), que incluyen además del capital, el ajuste por la aplicación del CER y los intereses devengados. A la fecha de presentación de los estados contables se encuentran pendientes de entrega a sus depositantes los bonos mencionados precedentemente.

Adicionalmente, a la fecha de emisión de los presentes estados contables, el Banco ha efectuado la presentación de la información sobre liberación de depósitos (Comunicación "A" 3980, complementarias y modificatorias del B.C.R.A.) correspondiente al Canje III.

g) Acciones legales (Recursos de amparo)

Las medidas adoptadas por el Poder Ejecutivo Nacional, con relación a la situación de emergencia pública en materia política, económica, financiera y cambiaria, ocasionaron que los particulares y empresas inicien acciones legales, mediante recursos de amparo, contra el Estado Nacional, el B.C.R.A. y las entidades financieras, por considerar que la Ley de Emergencia Pública y normas complementarias resultan contrarias a los derechos constitucionales que los ampara. El Banco ha recibido notificaciones de medidas cautelares que disponen, principalmente en recursos de amparo, la devolución de depósitos en efectivo por importes superiores a los establecidos por la normativa en vigencia y/o la desafectación de los depósitos reprogramados y/o la inaplicabilidad de las normas dictadas por el Poder Legislativo Nacional, el Poder Ejecutivo Nacional o el B.C.R.A.

Con fecha 11 de marzo de 2002 la Asociación de Bancos Públicos y Privados de la República Argentina (A.B.A.P.P.R.A.) y la Asociación de Bancos de la Argentina, en defensa de los bancos asociados públicos y privados, aludiendo gravedad institucional y crisis sistémica realizó una presentación formal de apelación per saltum previsto por el artículo 195 bis del Código Procesal Civil y Comercial de la Nación (según la modificación introducida por la Ley N° 25.561).

Con fecha 5 de marzo de 2003, la Corte Suprema de Justicia de la Nación (CSJN) en el fallo por la causa "San Luis, Provincia de c/Estado Nacional s/acción de amparo" estableció, entre otros: (I) declarar la inconstitucionalidad de los artículos 2 y 12 del Decreto 214/2002, del Decreto 1570/2001 y del Decreto 320/2002, (II) ordenar al Banco de la Nación Argentina que reintegre a la Provincia de San Luis las sumas depositadas en dóla-

Finally, on April 1, 2003, the National Government under Decree No. 739/03 established the possibility for depositors to withdraw the rescheduled and "CER" adjusted deposits at 1.40 pesos per dollar.

In reference to "Swaps I and II", as of March 20, 2003, the Bank has received requests from depositors for National Government Bonds for a total amount of 786.7 million pesos. As of December 31, 2003, the Bank recorded 1,041 million pesos of "CEDROS" deposits inclusive of CER index adjustments and accrued interest. As of the date of these financial statement the Bank had not yet delivered the previously mentioned bonds.

Additionally, as of the date of issuance of these financial statements, the Bank has filed the necessary information to obtain the liberation of deposits regulated by Communication "A" 3980 pertaining to Swap III.

g) Legal actions and recourse

The measures instituted by the Federal Government in relation to the public emergency and financial crisis, gave rise to a series of litigations against the National Government, under the Central Bank of the Republic Argentina and financial entities, because the Public Emergency Law was considered unconstitutional and commenced legal actions. The Bank has received court instruction in some instances to allow withdrawals in amounts higher than those established by the current regulations, disputing the existing laws dictated by The National Legislative Power, The National Executive Power or BCRA.

On March 11, 2002, the Argentine Association of the Public and Private Banks (ABAPPRA) and the Argentine Association of Banks (ABA) acting in defense of their membership, filed an appeal based on "Article 195" of the "Argentine Civil Commercial Code", introduced by the implementation of the emergency rules imposed by Law No. 25, 561.

On March 5, 2003, the Argentine Supreme Court acting under petition filed by the Province of San Luis, declared the law unconstitutional and ordered the Bank to reimburse the deposits made in US dollars for approximately 346 million at the exchange rate as of the payment date, and within a 60 day period. The Bank did not reach an agreement with the Province of San Luis as of the closing of the financial statements.

The Banks has corroborated the ABAPPRA'S claim before the Ministry of Economy, to be compensated for exchange losses incurred in making payments and comply with judicial decisions.

res estadounidenses, o su equivalente al valor en pesos según la cotización del mercado libre de cambios tipo vendedor al día del pago y en razón de que la Provincia había efectuado retiros a cuenta del pago futuro por un total de \$ 346 millones aproximadamente, dichos importes debían ajustarse al tipo de cambio de la fecha del efectivo pago y (III) un plazo de 60 días corridos para que las partes convengan o determinen la forma de pago y los plazos de devolución. Transcurrido el tiempo indicado por la CSJN las partes no llegaron a un acuerdo definitivo. A la fecha de emisión de los presentes estados contables, la situación descripta, se encuentra pendiente de resolución, no habiéndose por lo tanto registrado pasivo alguno por la diferencia de cambio resultante.

El Banco ha ratificado ante el Ministerio de Economía el reclamo realizado por A.B.A.P.P.R.A. ante ese Ministerio, a través de una presentación en la cual solicitó que se reconociera a las entidades asociadas a dicha asociación una compensación por las diferencias de cambio ocasionadas por el pago que han debido realizar en dólares estadounidenses o en pesos equivalentes a esa moneda, debido a decisiones judiciales iniciadas por depositantes en moneda extranjera.

Adicionalmente, ha ratificado la solicitud realizada por A.B.A.P.P.R.A. ante el B.C.R.A., a través de una presentación en la cual solicitó se difiera el inicio de la amortización de los montos activados conforme el punto 2 de la Comunicación "A" 3916 del B.C.R.A., hasta que el Estado Nacional resuelva los mecanismos de compensación a instrumentar sobre los saldos originados en el cumplimiento de medidas judiciales respecto de imposiciones alcanzadas por la Ley N° 25.561, Decreto N° 214/02 y demás disposiciones reglamentarias y complementarias.

Por último, la Entidad ha presentado un escrito ante la Justicia, mediante el cual ratifica la presentación judicial realizada por A.B.A.P.P.R.A. en la cual promovió una acción declarativa de certeza en los términos del artículo 322 del Código Procesal Civil y Comercial de la Nación, contra el Estado Nacional - Poder Ejecutivo Nacional, con el objeto de hacer cesar el estado de incertidumbre que media sobre el derecho de A.B.A.P.P.R.A. y de sus asociados, debido a la falta de definición judicial por la CSJN sobre las cuestiones constitucionales y legales que afectan a normativas dictadas por el Poder Ejecutivo Nacional (especialmente a la "pesificación asimétrica" establecida por el Decreto N° 214/02 y sus normas complementarias).

Al 31 de diciembre de 2003 y a la fecha de presentación de los estados contables, las sumas efectivamente abonadas en recursos de amparo cursados contra el Banco ascienden a aproximadamente 2.807.537 y 2.884.081 miles de pesos respectivamente. De dichos importes, el Banco pagó 2.783.784 y 2.860.322 miles de pesos respectivamente, a dólar libre y 23.753 y 23.759 miles de pesos respectivamente, en pesos. Dichos importes se encuentran en custodia de los depositantes a la espera de las respectivas resoluciones judiciales.

De acuerdo con la Comunicación "A" 3916 de fecha 3 de abril de 2003, el Banco activó en el rubro "Bienes Intangibles" la suma de 1.504.190 correspondiente a las diferencias resultantes del cumplimiento de las medidas judiciales originadas en los depósitos sujetos a las disposiciones del Decreto N° 214/2002 y complementarias y, su posterior amortización en 60 cuotas mensuales.

A la fecha de presentación de los presentes Estados Contables, la Justicia Federal, Nacional y/o Provincial, no se ha pronunciado respecto del fondo de las mencionadas

Additionally, the Bank has also supported the request made by the ABAPPRA, to defer the amortization schedules of amounts as per Communication "A" 3916 from BCRA, until the Federal Government determines a compensation mechanism on balances originated through judicial measures pursuant to Law 25,561 and Decree No. 214/02.

Finally, the Bank has also supported the judicial petition from the Argentine Banking Association to expedite the resolution and eliminate the uncertainties surrounding the local financial system, due to the indecision of the Court and the Federal Government concerning the "asymmetric" conversion of assets and liabilities denominated in dollars to pesos, (pesification), determined by Decree No. 214/02.

As of December 31, 2003 and the date of presentation of these financial statements, the amount of deposits reimbursed in compliance with court decisions was 2,808 and 2,884 million pesos, respectively. Of these figures, the Bank paid 2,784 and 2,860 million pesos, respectively at floating dollar exchange rate, 23.753 and 23.759 million pesos, respectively, in pesos. The remaining deposits are in custody accounts awaiting final court decisions.

In accordance with Communication "A" 3916 dated April 3, 2003, the Bank capitalized as Intangible Assets the amount of 1,504 million pesos corresponding to differentials resulting from the application of Court orders on deposits subject to Decree 214/02, amortizable in 60 monthly installments.

As of the date of presentation of these financial statements, neither national, state, nor judiciary powers have decided on the aforementioned legal actions, except for the San Luis Province case. The final monetary outcome may have significant effect on the Banks operation.

h) Liquidity

BCRA prescribed in Communication "A" 3,498, a regulatory roadmap for the financial system, modified reserve requirements and liquidity ratios, and unified a common reporting period from November 2001 to February 2002.

During 2002, in an effort to compensate the outflow of deposits, the Bank used credit lines from BCRA. As of December 31, 2003 and the date of presentation of these financial statements, the amount borrowed, recorded in the caption Other Obligations from Financial Intermediation, was 4,545 million pesos.

The Bank has requested exemption from the central bank's

acciones legales excepto el caso particular descripto precedentemente, por lo tanto, se desconoce el resultado final de dichas demandas cuya resolución podría tener efectos significativos para la operatoria del Banco.

h) Liquidez

Dado el contexto macroeconómico descripto, la Comunicación "A" 3498 del B.C.R.A., fue efectuando modificaciones a los regímenes de efectivo mínimo y requisitos mínimos de liquidez, estableciendo el nuevo régimen de efectivo mínimo que aumentó de esta manera las exigencias a integrar, (cambios de tasas de exigencias, unificación de períodos de presentación para el período noviembre 2001 - febrero 2002, aplicación mínima de recursos proveniente de obligaciones a la vista y a plazo en pesos, etc.).

Con la finalidad de cubrir la disminución de los depósitos, el Banco obtuvo del B.C.R.A., durante el año 2002, adelantos en cuenta por situaciones de iliquidez transitoria, los cuales al 31 de diciembre de 2003 y a la fecha de presentación de los estados contables ascienden a 4.545.038 miles de pesos, en concepto de capital y se encuentran registrados en Otras obligaciones por intermediación financiera - B.C.R.A. Otros.

El Banco ha presentado defecto en la integración de efectivo mínimo tanto para la posición cuatrimestral noviembre 2001 - febrero 2002 como para las posiciones individuales de marzo de 2002 a marzo de 2003. Adicionalmente, mediante notas de fecha 5 de junio, 24 de julio, 5 de agosto, 26 de agosto, 6 de septiembre de 2002, se solicitó al B.C.R.A. la eximición de los pagos de los cargos establecidos y la anulación de los traslados correspondientes a la posición del mes siguiente. En consecuencia, el B.C.R.A. requirió al Banco la presentación de un Plan de Regularización y Saneamiento en los términos del artículo N° 34 de la Ley de Entidades Financieras para recomponer su situación en materia de liquidez. Durante el mes de septiembre de 2002, el Banco ha presentado dicho plan al B.C.R.A.

Con fecha 1 de diciembre de 2003, el B.C.R.A. emitió la Comunicación "A" 4053 que dispuso una reducción de las tasas de los cargos por defectos en la integración de los requisitos de reserva, en el período comprendido entre julio de 2001 y enero de 2003. Con fecha 31 de diciembre de 2003, el Banco solicitó al B.C.R.A. la eximición del pago de los cargos dispuesto por la mencionada comunicación y, nuevamente, la anulación de los traslados correspondientes a las posiciones de noviembre de 2001 y posteriores. Por otra parte, no presentó defectos en la integración de efectivo mínimo desde el mes de abril de 2003. El Banco ha calculado un cargo de 33.457 miles de pesos (capital), considerando las tasas dispuestas por la mencionada Comunicación, que no se encuentra registrado a la fecha de emisión de los presentes estados contables.

i) Cancelación de adelantos del B.C.R.A. (Matching)

El Decreto N° 739 del 28 de marzo de 2003 estableció un nuevo tratamiento para la cancelación de las asistencias financieras otorgadas hasta dicha fecha. El B.C.R.A., mediante la Comunicación "A" 3941 de fecha 30 de abril de 2003, reglamentó los procedimientos para la liquidación de redescuentos enmarcados en el Capítulo II del Decreto mencionado precedentemente.

Mediante la Resolución N° 2714 de fecha 22 de mayo de 2003, el Honorable Directorio del Banco de la Nación Argentina aprobó la adhesión del Banco al mecanismo

reserve requirements for the periods November 2001 to February 2002 and March 2002 to March 2003. Additionally, the Bank requested exemption of any related penalty payments. Consequently, BCRA required the Bank to submit a Liquidity Plan of Regularization under Article 34 of the Financial Entities Law to correct its liquidity position. In September 2002, the Bank presented such a plan.

On December 1, 2003, BCRA's Communication "A" 4,053 established a reduction in penalties for non-compliance of reserve requirements from July 2001 to January 2003. On December 31, 2003, the Bank requested an exemption to such penalties. Since April 2003, the Bank has not registered deficiencies in required reserves. The Bank has estimated a charge of 33.5 million pesos, which has not been booked as of the date of presentation of these financial statements.

i) Cancellation of BCRA advances (Matching)

Decree No. 739 dated March 28, 2003 established a new procedure for repayments to the BCRA. Under Communication "A" 3941 dated April 30, 2003, the central bank laid out the rules and procedures for repayment of advances.

Under Board of Director's Resolution No. 2714 dated May 22, 2003, the Bank approved the procedures established by BCRA. On June 12, 2003, the Bank presented documentation required by Communication "A" 3941, offering guaranteed assets with a technical value of 5,681.3 million pesos. Subsequently, under Board of Director's Resolution No. 5,375 dated October 16, 2003, the Bank elected the option of extending maturities for 120 months. On December 25, 2003, the required documentation was presented. On January 6, 2004 the Financial System Restructuring Unit approved the 120 months extension option, which was subsequently approved by BCRA's Board of Directors on March 2, 2004. The assets offered in guarantee are as follows: Guaranteed National Loans nominal value (NV) 372.1 million pesos; National Government Bonds in pesos 2% due 2007 NV 422.3 million pesos; and Guaranteed National Bonds due 2018 NV 3,061.0 million pesos.

j) Compliance with Financial Ratio Requirements

Since June 2001, the Bank in certain cases exceeded the lending limitations against the distribution of public sector credit risk, over the established limit of 5% of unconsolidated net worth.

In July of 2001, the Bank requested from the Argentine Central Bank an exemption through December 31, 2001 from these requirements pertaining to loans. As of the date of issuance of these financial statements, the Central Bank had not yet responded to this request.

de cancelación del saldo de adelantos otorgados por el B.C.R.A. Con fecha 12 de junio de 2003 se presentó la documentación prevista por la Comunicación "A" 3941 del B.C.R.A. por la cual se ofrecieron activos en garantía por un valor técnico de 5.681.297 miles de pesos. Sin embargo, con posterioridad, el Honorable Directorio mediante la Resolución N° 5.375 de fecha 16 de octubre de 2003, aceptó acogerse a la opción de extender el plazo a 120 meses. Con fecha 25 de noviembre de 2003 se presentó la documentación prevista en la mencionada Comunicación. Con fecha 6 de enero de 2004 la Unidad de Reestructuración del Sistema Financiero aprobó la opción de extender el plazo a los 120 meses, habiendo sido aprobado posteriormente por el Directorio del B.C.R.A. con fecha 2 de marzo de 2004. Las especies ofrecidas en garantía, en función al orden de prelación establecido por el B.C.R.A., son los siguientes: Préstamos Garantizados Nacionales V.N. 372.113 miles de pesos, Bono del Gobierno Nacional en pesos 2% 2007 V.N. 422.286 miles de pesos y Bonos Garantizados Nacionales 2018 V.N. 3.060.950 miles de pesos.

j) Cumplimiento de relaciones técnicas

A partir de junio de 2001 el Banco presenta ciertos excesos en la relación de fraccionamiento del riesgo crediticio en las operaciones con el Sector Público por un monto superior al 5% de la exigencia de Capitales Mínimos medida sobre bases individuales. A la fecha de presentación de los presentes estados contables, el Banco recibió Bonos Garantizados Nacionales en canje de dichas operaciones.

Sobre el particular, en julio de 2001 el Banco ha solicitado al B.C.R.A. la eximición hasta el 31 de diciembre de 2001, del cumplimiento de los límites impuestos por la normativa vigente de Fraccionamiento del Riesgo Crediticio en función de la Responsabilidad Patrimonial Computable sobre bases individuales, para dos de las asistencias brindadas que presentan exceso. A la fecha de emisión de los presentes estados contables el B.C.R.A. no se ha expedido al respecto.

Asimismo, durante los meses de agosto a diciembre de 2003 el Banco presentó defectos en la relación de activos inmovilizados medida sobre bases individuales.

Si bien la exigencia de capital se ve incrementada por estos incumplimientos, dado el nivel de excesos que presenta el Banco en sus capitales mínimos, el traslado de dichos incumplimientos no genera ningún defecto.

Las consecuencias negativas para el Sistema Financiero en su conjunto de las situaciones descriptas precedentemente, se relacionaron con la significativa falta de liquidez, el impacto producido por la devaluación de la moneda y la conversión a pesos, la recuperabilidad de los préstamos al sector público y privado, la pérdida de rentabilidad y el descalce de plazos y monedas.

Con posterioridad, se han efectuado importantes avances para superar dichas consecuencias negativas, que se relacionan, entre otros, con la reunificación monetaria, la flexibilización de los controles cambiarios, la compensación de la conversión a pesos asimétrica y del CER/CVS, la presentación de los primeros lineamientos para avanzar con la reestructuración de la deuda pública, la firma de la carta de intención con el Fondo Monetario Internacional, el canje provincial y municipal, la reestructuración de deuda del sector privado y el levantamiento de las restricciones sobre depósitos bancarios.

Furthermore, starting in August 2003, the Bank registered certain excesses of the fixed asset ratios, calculated on a consolidated basis.

Although the result of both of these situations is to increase the Bank's minimum capital requirements, the Bank exceeds the required minimums to such an extent that these particular compliance failures do not represent a true deficiency.

The negative consequences on the financial system of all the previously discussed aspects are related to a significant lack of liquidity, the impact of the devaluation and conversion to pesos, the reduction of returns on capital and the mismatch of maturities and currencies.

However, significant measures have been implemented to alleviate such negative influences. These are, among others, monetary reunification, flexibilization of exchange controls, compensation for the asymmetric conversion to pesos and for CER/CVS, the issuance of guidelines for public debt restructuring, the signing of a letter of intent with the International Monetary Fund, the provincial and municipals swaps, the restructuring of private sector debt and the lifting of restrictions on banks deposits.

On the other hand, several matters have still not been resolved. These among others, are the restructuring of public debt, pending court cases and compensation issues, the strengthening of the financial system, the renegotiation of public service tariffs and the finalizing of private sector debt restructuring.

The financial impact of all economic measures adopted by the National Government on the financial statements were analyzed by management as of the presentation of these financial statements. The real results could be affected by the general economic environment, in particular the collection of past due loans, the compensations forthcoming from the peso conversion process and resolution of related legal aspects. These financial statements do not include any adjustments that might result from the outcome of these uncertainties. Likewise, it is not possible to predict the future development of the Argentine economic crisis, nor the effects it could have on the Bank's financial condition. Consequently, these financial statements should be read taking into account the issues mentioned above.

Sin embargo, existen cuestiones pendientes de resolución relacionadas, entre otras, con la reestructuración de la deuda pública, la resolución de amparos judiciales y su compensación, el saneamiento y fortalecimiento del sistema financiero, la renegociación de tarifas de servicios públicos y la culminación del proceso de reestructuración de las deudas del sector privado.

Los impactos generados por el conjunto de las medidas adoptadas hasta la fecha, por el Gobierno Nacional, sobre la situación patrimonial y financiera del Banco al 31 de diciembre de 2003, se calcularon de acuerdo con los criterios y cálculos realizados por la gerencia a la fecha de preparación de los mismos, y considerando la información disponible a la fecha de emisión de los presentes estados contables. Los resultados reales finales podrían verse afectados por la evolución de la situación económica general, en particular de la recuperabilidad de los créditos con el sector público, del efecto del esquema de compensación de los desequilibrios producidos por la pesificación y de la resolución de los aspectos legales relacionados. Por lo tanto, los estados contables del Banco no incluyen los eventuales ajustes que podrían resultar de estas condiciones adversas. Asimismo, no es posible en estos momentos prever la evolución futura de la economía nacional ni sus consecuencias sobre la posición económica y financiera del Banco. En consecuencia, las decisiones que deban tomarse en base a los presentes estados contables deberán considerar los efectos de estas medidas y su evolución futura y los estados contables del Banco deben ser leídos a la luz de estas circunstancias de incertidumbre.

Nota 3. Garantía de las Operaciones

De acuerdo con la Carta Orgánica, la Nación Argentina garantiza las operaciones del Banco.

Nota 4. Participación en el Grupo Previsional y de Seguros

De acuerdo con lo establecido por la Resolución N° 29.248 de la Superintendencia de Seguros de la Nación (SSN), Nación Seguros de Vida S.A. hizo uso de la opción que le permite mantener las utilidades provenientes del canje de deuda pública del Decreto 1387/01, su posterior pesificación y la aplicación del CER para las tenencias de préstamos garantizados afectados a pasivos derivados del "Seguro Colectivo de Invalidez y Fallecimiento" previsto en la Ley N° 24.241 (Vida Previsional). Dicho tratamiento difiere de las normas contables profesionales y del B.C.R.A. que establecen el diferimiento de dicho resultado.

Tal como se menciona en la Nota 1.1., en virtud de lo determinado por el artículo 40 de la Ley N° 24.241 en lo referido a la garantía de rentabilidad mínima asegurada a los afiliados de Nación A.F.J.P. S.A., la administradora ha efectuado desembolsos por dicho concepto, los cuales deberán ser reintegrados por el **Banco de la Nación Argentina**. A la fecha de emisión de los presentes estados contables, el Banco mantiene pendientes los reintegros dado que se encuentran en proceso de análisis.

Con fecha 15 de mayo de 2003, el Honorable Directorio del **Banco de la Nación Argentina** aprobó la Resolución N° 2581 por la cual dispuso efectuar aportes irrevocables de capital mediante "Bonos del Gobierno Nacional en pesos 2% 2007" a: 1) Nación Seguros de Vida S.A. por la suma de 41.000 miles de pesos, y 2) Nación Seguros de Retiro S.A. por 120.000 miles de pesos. A la fecha de presentación de los presentes estados contables se encuentra bajo análisis un nuevo aporte de capital a Nación Seguros de Vida S.A.

Note 3. Guarantee of transactions

As specified in the Bank's Charter, all transactions are guaranteed by the Republic of Argentina.

Note 4. Pension fund and insurance activities of Bank Subsidiaries

In accordance to Resolution No. 29,248 from the National Superintendence of Insurance, (SSN), the subsidiary Nación Seguros de Vida S.A. made use of the option which allows to keep the revenue derived from the swap of public debt under Decree 1387/01, subsequent conversion to pesos (pesificación) and the application of the coefficient "CER" for the holding of guaranteed loans tied to liabilities derived from death and pension benefit policies. Law 24,241 allows a treatment that differs from generally accepted and BCRA's accounting standards, which call for deferral of revenues.

As mentioned in Note 1.1, Article 40 of Law No. 24,241 guarantees a certain minimum rate of return to members of the Nación AFJP S.A. pension fund. The Bank must reimburse the fund manager for disbursements made under this law. As of the date of issuance of these financial statements, these reimbursements are due to the continuing analysis by the Bank.

On May 15, 2003, the Board of Directors of the Bank approved Resolution No. 2581 under which the Bank made contributions of capital with National Government Bonds in pesos 2% 2007 to: 1) Nación Seguros de Vida S.A., in the amount of 41 million pesos, and 2) Nación Seguros de Retiro S.A., in the amount of 120 million pesos. As of the date of issuance of these financial statements, the Bank is in process of analyzing a new level of contribution to Nación Seguros de Vida S.A.

Note 5. Basis of presentation

5.1. Figures in thousands of Argentine Pesos

Figures are stated in thousands of Argentine pesos as per Central Bank of the Republic of Argentina, (BCRA) Communication A-1917 (CONAU 1-111). The exchange rate as of December 31, 2003 was 2.9330 Argentine pesos to 1 US dollar.

5.2. Comparative figures

As required by Resolutions of the BCRA regulations, the financial statements for the 2003 fiscal year are presented on a comparative basis with those of the prior year.

Nota 5. Bases de presentación de los Estados Contables

5.1. Cifras expresadas en miles de pesos

Las cifras de los estados contables, se exponen en miles de pesos de acuerdo con la Comunicación "A" 1917 (CONAU 1-111) del B.C.R.A.

5.2. Información comparativa

De acuerdo con lo requerido por las normas del B.C.R.A., los estados contables correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2003 se presentan en forma comparativa con los del ejercicio anterior.

Por otra parte, según lo expuesto en la Nota 5.4, los estados contables al 31 de diciembre de 2002 fueron reexpresados en moneda del 28 de febrero de 2003. Además se incluyeron ciertas reclasificaciones y el ajuste de la cuenta de orden Fondos en Fideicomisos a los efectos de facilitar su comparabilidad.

5.3. Procedimiento de incorporación de la gestión de las filiales en el exterior

Los estados contables incluyen las cifras de la gestión del Banco en la Argentina (Casa Matriz y filiales en el país) y de sus filiales en el exterior.

El procedimiento seguido para la incorporación de las cuentas de las filiales en el exterior a los estados contables fue el siguiente:

- a) Los estados contables de las filiales en el exterior fueron adaptados a las normas contables profesionales vigentes en el país y a las normas del B.C.R.A. Dichos estados contables expresados originalmente en la moneda de origen de cada país, fueron convertidos a pesos siguiendo los procedimientos que se indican a continuación:
 - Los activos y pasivos fueron convertidos de acuerdo con el criterio descrito en la Nota 5.5.a).
 - El capital asignado se computó por los importes remitidos por la Casa Matriz convertidos a pesos y contabilizados por ésta en sus libros.
 - Las variaciones originadas en la conversión de acuerdo con el criterio descrito en la Nota 5.5.a) fueron imputadas al rubro "Diferencia de cotización"
 - Los resultados acumulados se determinaron por diferencia entre el activo, el pasivo y el patrimonio neto asignado, convertidos a pesos según lo indicado precedentemente.
 - Los saldos de los rubros del estado de resultados se convirtieron a pesos de acuerdo con el criterio descrito en la Nota 5.5.a).
- b) Se eliminaron las partidas del balance general y del estado de resultados que se originaron en transacciones efectuadas entre las sucursales y entre éstas y Casa Matriz.

5.4. Bases de reexpresión a moneda constante de los estados contables correspondientes a casa matriz y filiales en el país

Los estados contables, a excepción de los ajustes relacionados con la reexpresión en moneda constante, surgen del sistema contable del Banco y han sido preparados de

On the other hand, as mentioned in Note 5.4, the financial statements as of December 31, 2002 were revalued and expressed in currency as of February 28, 2003. Also, classification adjustments were made to the trust funds memorandum accounts to achieve comparability.

5.3. Incorporation of Balances from foreign banking operations

The unconsolidated financial statements include the Bank's domestic and foreign banking operations.

The following procedures were followed in incorporating the results of foreign banking operations:

- a) The financial statements from foreign banking operations were restated to comply with Argentine GAAP and BCRA guidelines. Items stated in foreign currency were translated to Argentine pesos as follows:
 - Assets and liabilities were treated as described in the first paragraph of Note 5.5 (a)
 - Capital includes all capital assigned by Head Office, translated to pesos.
 - The adjustments of Note 5.5(a) were included in the account Adjustments to Net Worth.
 - Retained Earnings were calculated as the difference between assets, liabilities and assigned capital, translated to pesos as described above.
 - All figures from the statement of income were translated to pesos as described in Note 5.5 (a)
- b) All inter-company balances and transactions have been eliminated.

5.4. Rules for Restating Financial Statements to a Constant Basis

The Bank's financial statements are prepared in accordance with BCRA guidelines. As a government-owned entity, the Bank's financial information does not require registration with the Commerce Public Registry (Registro Público de Comercio).

Financial figures recognize the effects of the currency devaluation in the manner described in Technical Resolution No. 6 of the Argentine Federation of Professional Councils and Economic Science (FACPCE), through the use of adjustment coefficients derived from the wholesale price index derived from National

conformidad con las normas dictadas por el B.C.R.A. Los registros contables no se hallan rubricados en el Registro Público de Comercio debido a la naturaleza de banca pública nacional de la Entidad.

Dichos estados contables reconocen los efectos de las variaciones en el poder adquisitivo de la moneda en forma integral mediante la aplicación del método de reexpresión a moneda constante establecido por la Resolución Técnica (R.T.) N° 6 de la Federación Argentina de Consejos Profesionales de Ciencias Económicas (F.A.C.P.C.E.), mediante el empleo de coeficientes de ajuste derivados del índice de precios internos al por mayor (I.P.I.M.) del Instituto Nacional de Estadísticas y Censos y, de acuerdo con las modalidades establecidas por la Comunicación "A" 3702 del B.C.R.A. hasta el 28 de febrero de 2003. De acuerdo con el Decreto 664/2003 del Poder Ejecutivo Nacional y la Comunicación "A" 3921 del B.C.R.A., el Banco discontinuó la aplicación de dicho método y, por lo tanto, no reconoció contablemente los efectos de las variaciones en el poder adquisitivo de la moneda originados desde el 1° de marzo y hasta el 30 de septiembre de 2003. Con fecha 29 de octubre de 2003, el C.P.C.E.C.A.B.A. aprobó la Resolución M.D. N° 41 por la cual dispuso la discontinuidad de la aplicación del método de reexpresión a moneda homogénea previsto por la R.T. N° 6 a partir de octubre de 2003.

5.5. Principales criterios de evaluación

Los principales criterios de valuación utilizados para la preparación de los estados contables son los siguientes:

a) Activos y Pasivos en moneda extranjera

Fueron convertidos al tipo de cambio de referencia para cada moneda a la última fecha en que se produjeron operaciones en moneda extranjera de cada ejercicio. Las diferencias de cambio fueron imputadas a los resultados de cada ejercicio.

b) Títulos Públicos y Privados

Las tenencias de títulos que seguidamente se detallan, cuyo origen es dólar estadounidense y se encuentran sometidas a legislación local, fueron registradas a un tipo de cambio de 1,40 pesos por dólar estadounidense.

1. Títulos públicos con cotización

I. Tenencias para operaciones de compra-venta o intermediación: se valoraron a la última cotización disponible al cierre de cada ejercicio. Las diferencias de cotización fueron imputadas a los resultados de cada ejercicio.

II. Bonos recibidos conforme a lo previsto en el Plan Financiero 1992: se valoraron a su valor técnico conforme a lo dispuesto por la Resolución N° 371 del 29 de julio de 1993 del Directorio del B.C.R.A. (valor nominal residual más rentas devengadas pendientes de cobro). El detalle de los mismos es el siguiente:

Concepto	Importe 2003 (miles de pesos)	Importe 2002 (miles de pesos)
Bono Garantizado Tasa Fija R.A. en U\$S (Par Bonds)	31.368	36.275
Bonos a Tasa Flotante (FRB)	399.932	462.491
Rentas devengadas pendientes de cobro	25.380	19.867
Total	456.680	518.633

Institute of Statistics and Census, (I.P.I.M.), all in accordance with regulations established by Communication "A" 3702 from BCRA until February 28, 2003. In accordance with Decree 664/03 from the Federal Government and Communication "A" 3921 from BCRA, the Bank discontinued such method and did not recognize the effect of changes in the purchasing power of the peso from March 1, 2003 until September 30, 2003. On October 29, 2003 the Argentine Council of Certified Public Accountants approved the discontinuation of indexation of the peso effective October 6, 2003.

5.5. Valuation methods

The main valuation methods used in preparing the financial statements are as follows:

a) Assets and Liabilities in Foreign Currency.

The currencies were revalued at the rate of exchange for each currency that was in effect on the last date of each fiscal year on which the foreign exchange market was open. Profits and losses from translation were recognized in the fiscal year.

b) Securities

The following holdings denominated in US\$ and subject to local regulations, were converted at the exchange rate of 1.40 pesos for each US\$.

1. Government Securities - Quoted

I. Government securities for trading were valued at their year-end market value. The difference in valuation was recorded in the statement of income of each year.

II. As required by Argentine Central Bank Resolution 371 (July 29, 1993), bonds received under the Republic of Argentina's 1992 refinancing plan have been valued at their face value plus accrued interest receivable, and are shown as follows in thousands of pesos:

Description	Principal 2003 (miles de pesos)	Principal 2002 (miles de pesos)
PAR Bonds	31,368	36,275
Floating Rate Bonds	399,932	462,491
Accrued Interest	25,380	19,867
Total	456,680	518,633

The market value as of December 31, 2003 and 2002, amounted to 133.2 and 120.9 million pesos, respectively.

The Bank participated in the Debt Swap for public bonds in pesos and dollars authorized by Decree No. 648/01 dated

El valor de cotización al 31 de diciembre de 2003 y 2002 asciende a 133.249 y 120.894 miles de pesos respectivamente.

El Banco participó en la operación de Canje de Deuda para los títulos públicos nacionales emitidos en pesos y dólares, autorizada mediante el Decreto N° 648/2001 del Poder Ejecutivo Nacional del 16 de mayo de 2001. A tal efecto utilizó parte de los títulos valores correspondientes a bonos recibidos conforme a lo previsto en el Plan Financiero 1992 y tenencias en cuentas de inversión.

Para el caso de las tenencias de títulos públicos, recibidos conforme a lo previsto en el Plan Financiero '92, que ingresaron por el mencionado canje, se mantuvo la aplicación de lo establecido en la Resolución N° 371/93 (valor nominal residual más rentas devengadas pendientes de cobro) mencionada precedentemente, siendo sus saldos los siguientes:

Concepto	Importe 2003 (miles de pesos)	Importe 2002 (miles de pesos)
Global 2008	610.933	644.932
Global 2018	982.876	1.043.345
TOTAL	1.593.809	1.688.277

El valor de cotización al 31 de diciembre de 2003 y 2002 asciende a 363.950 y 327.270 miles de pesos respectivamente.

El Banco ha decidido mantener hasta su vencimiento las tenencias detalladas en el presente apartado.

Por otra parte, en el mes de octubre de 2003, el Banco suspendió el devengamiento de los intereses devengados revirtiendo los importes acumulados por este concepto desde enero de 2002.

III. Tenencias en cuentas de inversión:

Al 31 de diciembre de 2003 y 2002, se encuentran adicionalmente integradas por el importe de títulos BODEN 2007 recibidos en compensación valuados según se explica en la Nota 5.5.e) 2.

2. Títulos públicos sin cotización

De acuerdo con lo establecido por la Comunicación "A" 3911, los títulos públicos sin cotización fueron valuados al menor valor entre su valor presente y su valor técnico. La diferencia negativa entre el valor presente o el valor técnico (el menor de ambos) y los valores teóricos según se define en el punto 4. de la mencionada comunicación se reflejó como pérdida del ejercicio.

A los efectos de determinar el valor técnico se consideraron las condiciones de emisión o características particulares de cada activo, el ajuste por CER y devengamiento de intereses.

Asimismo y a los efectos de la determinación del valor presente, los flujos de fondos según las condiciones contractuales fijadas en cada caso de la asistencia des-

May 16, 2001. To that end, it utilized the bonds received under the provisions of the 1992 Financing Plan as well as other investment holdings.

In the case of public bond holdings received under the 1992 Financial Plan, the nominal value plus accrued interest was used in accordance to the Resolution No. 371/93, resulting in the following balances in thousand of pesos:

Description	Principal 2003	Principal 2002
Global 2008	610,933	644,932
Global 2018	982,876	1,043,345
TOTAL	1,593,809	1,688,277

The market value as of December 31, 2003 and 2002, amounted to 364.0 and 327.3 million pesos, respectively.

The Bank has decided to keep these securities as investments held to maturity.

On the other hand, during the month of October 2003, the Bank suspended the accrual of interest on these securities, and reversed all income since January 2002.

III. Securities held in investment accounts:

As of December 31, 2003 and 2002, the balances include the bonds received as compensation under the plan BODEN 2007 as explained in Note 5.5(e) 2.

2 Government Securities - Unquoted

In accordance to the Communication "A" 3911, the unquoted government securities were valued at the lesser of discounted and technical values. The difference was recognized in current income.

In order to determine the technical value, the terms and conditions of each security, its CER adjustment and accrued interest were considered.

Likewise, in order to determine the present value, the cash flows (adjusted by CER, if applicable) were discounted using the rates established in Schedule 2 of this Communication, (3% for the period).

Securities issued by BCRA were valued at cost.

On the other hand, the Bank suspended the accrual of interest on these securities, and reversed all income since January 2002.

cripta precedentemente (contemplando, de corresponder, el devengamiento acumulado por aplicación del CER), se descontaron a las tasas de interés que se establecieron en el cronograma del punto 2 de la citada Comunicación (3% para el período).

Las Letras emitidas por el B.C.R.A. se valoraron a su costo de adquisición.

Por otra parte, el Banco suspendió el devengamiento de los intereses devengados revirtiendo los importes acumulados por este concepto desde enero de 2002.

3. Títulos privados con cotización

Obligaciones negociables: se valoraron de acuerdo con las cotizaciones vigentes al 31 de diciembre de 2003 y 2002, neto de los gastos estimados necesarios para su venta. Las diferencias de cotización fueron imputadas a los resultados de cada ejercicio.

c) Préstamos

De acuerdo con la Comunicación "A" 2216 y complementarias, referidas al régimen de provisiones mínimas por riesgo de incobrabilidad, el B.C.R.A. dispone que aquellos clientes que mantengan garantías preferidas (hipotecarias, prendarias, etc.) que están clasificados con alto riesgo de insolvencia o de difícil recuperación e irrecuperables registrando una permanencia de más de 24 meses en esas situaciones, deben, a partir del vigésimo quinto mes, afectarse con la previsión mínima correspondiente a operaciones sin garantías preferidas. El B.C.R.A. emitió, con fecha 24 de marzo de 2000, la Comunicación "A" 3091 y modificatorias, en la cual permite extender el plazo en cuestión para las garantías hipotecarias hasta 60 meses, previo cumplimiento de ciertos requerimientos expuestos en la mencionada Comunicación.

A la fecha de emisión de los presentes estados contables, el Banco ha efectuado un análisis parcial de los efectos que la aplicación de la citada norma tiene sobre las provisiones mínimas por riesgo de incobrabilidad de la cartera de préstamos que aún no alcanzó el plazo de 60 meses mencionado precedentemente.

El B.C.R.A. mediante la Comunicación "A" 3918 de fecha 4 de abril de 2003 y complementarias dispuso, con vigencia desde el 31 de marzo de 2003 y hasta el 31 de diciembre de 2003, que los clientes cuyo nivel de endeudamiento con el sistema financiero sea igual o inferior a \$ 5.000.000 recibirán el tratamiento previsto para la cartera para consumo o vivienda. No obstante ello, el deudor podrá ser clasificado en niveles inferiores al que resultaría por la aplicación de los lineamientos objetivos, si la entidad sobre la base de los restantes indicadores establecidos para evaluar la cartera comercial así lo estimare razonable. Al 30 de junio de 2003, el Banco determinó menores provisiones por la aplicación de la citada norma, debiendo reclasificar provisiones por riesgo de incobrabilidad a cuentas del pasivo por 116 millones de pesos. Al 31 de diciembre de 2003 mantiene registradas en la mencionada cuenta provisiones por 86 millones de pesos.

d) Financiamiento al Sector Público

Los préstamos garantizados y otros préstamos al sector público fueron valuados

3. Quoted Private Sector Securities

Marketable securities were valued at their market price as of December 31, 2003 and 2002, net of their estimated selling price. Pricing differences were recognized in current income.

c) Loans

Argentine Central Bank regulations regarding loan loss reserves (Communication A-2216 and attachments) require that, for loans with preferred guarantees (mortgages, collateralized loans) classified as "high risk" and "non-collectible" of over 24 months, provisions should be established as if the preferred guarantee did not exist. On March 24, 2000, the Central Bank issued Communication A-3091, which allows this period to be extended to 60 months in certain circumstances.

As of the closing date of these financial statements, the Bank is still in the process of analyzing the effects of this Regulation on the allowance for loan losses and has not yet reached the 60 months extension.

On April 4, 2003, BCRA issued Communication "A" 3918, requiring that effective March 31, 2003 until December 31, 2003 customers with indebtedness equal or less than \$5,000,000 will receive the same treatment as mortgages and consumer loans. Nevertheless, the debtors could be classified at lower levels should the Bank consider it reasonable on the basis of other indicators used to evaluate the loans portfolio.

As of June 30, 2003, the Bank under this rule determined lower levels of allowance for losses and transferred 116 million pesos to liability accounts. As of December 31, 2003 the amount recorded in the loan loss reserve account was 86 million pesos.

d) Public Sector Financing

Guaranteed and other loans to the public sector were valued in accordance to the regulations set by Communication "A" 3911 mentioned in Note 5.5. (b) 2.

In order to determine the technical value of this portfolio, the terms and conditions of each asset, the conversion to pesos of foreign currency, the "CER" adjustment and accrued interest were considered.

e) Other receivables under financial intermediation

1. Unquoted negotiable instruments

Valued at their purchase price plus accrued interest receivable as of December 31, 2003, reduced by the appropriate percentage

de acuerdo a las disposiciones establecidas por la Comunicación "A" 3911 mencionadas en la Nota 5.5.b)2.

A los efectos de determinar el valor técnico se consideraron las condiciones de emisión o características particulares de cada activo, considerando, de corresponder, la conversión a pesos de operaciones en moneda extranjera, el ajuste por CER y devengamiento de intereses.

e) Otros créditos por intermediación financiera

1. Obligaciones negociables compradas sin cotización

Se valoraron al costo de adquisición más las rentas devengadas pendientes de cobro al 31 de diciembre de 2003, deducido el porcentaje de incobrabilidad correspondiente, de acuerdo a la norma de calificación de deudores del B.C.R.A..

2. Compensación a recibir del Gobierno Nacional

Tal como se menciona en la Nota 2.b) i. el Banco determinó el monto de la compensación a recibir por el efecto patrimonial negativo derivado de la conversión a pesos de los créditos y obligaciones denominados en moneda extranjera, de acuerdo con la metodología mencionada en dicha nota. Dichos cálculos no incluyen los efectos, derivados de la aplicación de las disposiciones de la Comunicación "A" 3825 del B.C.R.A.

3. Participación en Fideicomisos

Se valoraron a su costo de adquisición más las rentas devengadas a cobrar al cierre de cada ejercicio, neto de provisiones por riesgo de incobrabilidad calculadas de acuerdo con las normas del B.C.R.A.

f) Participaciones en Otras Sociedades

1. En entidades financieras, actividades complementarias y autorizadas:

I. Controladas - Del país:

Se valoraron de acuerdo con el método de valor patrimonial proporcional, excepto por los casos expuestos en la Nota 19.3. que fueron valuadas a su valor de costo reexpresado según se indica en la Nota 5.4. con el límite de su valor patrimonial proporcional. El detalle de dichas sociedades se incluye en el Anexo E y en los estados consolidados con sociedades controladas.

II. No controladas - Del país:

Se encuentran registradas a su valor de incorporación reexpresado según se indica en la Nota 5.4., de corresponder, sin superar su valor patrimonial proporcional. La participación en el Banco de Inversión y Comercio Exterior S.A. es considerada como controlada al efecto del cumplimiento de las normas sobre supervisión consolidada del B.C.R.A.

III. No controladas - Del exterior:

Se encuentran registradas a su valor de incorporación reexpresado según se indica en la Nota 5.4. sin superar su valor patrimonial proporcional.

of allowance for loan losses in accordance to BCRA debtor's code classification.

2. Compensation to be received from the National Government.

As mentioned in Note 2(b), the bank determined the amount of the receivable compensation to offset the negative net worth effect of converting to pesos assets and liabilities denominated in foreign currencies. These calculations exclude the effects of applying Communication "A" 3825 from BCRA.

3. Participations in Trusts

Valued at their purchase price plus accrued interest receivable as of closing of each year, reduced by the appropriate percentage of allowance for loan losses in accordance with the requirements of BCRA debtor's code classification.

f) Participations in other Corporations

1. Financial and related institutions

I. Majority Owned - Argentina

Valued using the proportional net equity method restated except for those cases mentioned in Note 19.3, which were valued at cost as indicated in Note 5.4 but limited to its proportional net equity value. The information on each entity is shown on schedule E and in the consolidated financial statements.

II. Minority Participations - Argentina

Valued at cost, restated as indicated in Note 5.4, without exceeding its proportional net equity value. The Bank considers Banco de Inversion y Comercio Exterior S.A. (BICE) to be a controlled entity with respect to compliance with Argentine Central Bank supervision guidelines.

III. Minority Participations - Foreign

Valued at cost, restated as indicated in Note 5.4 without exceeding its proportional net equity value.

The Bank's investment in "Banco Latino Americano de Exportaciones" (BLADEX) consists of class A and B common shares and preferred shares. The class A and B shares are valued at 90% of the New York market value of class E common shares, while preferred shares are booked at par value.

2. Other Minority Participations - Argentina and Overseas

I. In Argentina: Valued by applying the same criteria as in 1.II above.

Por otra parte el criterio de valuación aplicado en la tenencia accionaria del Banco Latinoamericano de Exportaciones S.A. para las Acciones A y B es considerar el 90% del valor de cotización en el mercado de Nueva York de las acciones del mismo tipo clase E, en tanto que las acciones Preferidas se valúan a valor nominal.

2. En otras sociedades no controladas

I. Del país: Se valoraron aplicando idéntico criterio al descrito en el punto 1.II. precedente.

II. Del exterior: Se valoraron al costo de adquisición.

A partir de la vigencia de la Ley N° 25.063, los dividendos, en dinero o en especie, que el Banco reciba por sus inversiones en otras sociedades del país en exceso de las utilidades acumuladas impositivas que éstas mantengan al momento de su distribución, estarán sujetos a una retención del 35% en concepto de impuesto a las ganancias con carácter de pago único y definitivo.

El Banco no ha efectuado cargo alguno por este impuesto por estimar que los dividendos provenientes de utilidades registradas mediante la aplicación del método del valor patrimonial proporcional no estarán sujetos a dicho impuesto.

g) Bienes de Uso y Bienes Diversos

Los bienes correspondientes a las casas ubicadas en la República Argentina, que conforman el 98% del total del rubro, se valoraron a su costo de adquisición reexpresado hasta el 28 de febrero de 2003 según se explica en Nota 5.4., incluyendo el mayor valor por revalúos técnicos practicados en ejercicios anteriores sobre inmuebles, neto de amortizaciones acumuladas.

Por otra parte, los bienes de las casas ubicadas en el exterior, que representan el restante 2%, se valoraron principalmente a sus costos de adquisición en moneda extranjera, neto de amortizaciones acumuladas.

La depreciación es calculada por el método lineal, en función a los meses de vida útil asignados.

El saldo contable de estos bienes, en su conjunto, no supera su valor de utilización económica.

h) Bienes Intangibles

Se valoraron al costo de incorporación reexpresado hasta el 28 de febrero de 2003 según se explica en Nota 5.4., menos las amortizaciones acumuladas calculadas por el método lineal, en función a los meses de vida útil asignados y comprenden principalmente las acciones judiciales pagadas que se mencionan en la Nota 2.g), las inversiones en que está incurriendo el Banco por la implementación del proyecto de informatización que se está llevando a cabo (ver Nota 7) y, en menor medida, al valor llave por la adquisición de la unidad de negocios del ex-Banco de Catamarca.

i) Devengamiento de intereses

El cálculo del devengamiento de intereses se ha efectuado sobre la base de su distribución lineal. Las normas del B.C.R.A. requieren que los intereses correspon-

II. Overseas: Valued at cost

Law No. 25,063 requires that all dividends (cash or in kind) from participations in other Argentine corporations that exceed the taxable income of these upon distribution thereof, be subject to a 35% income tax withholding as sole and final payment.

The Bank has not established a provision for this tax, as it does not appear to apply to dividends from earnings recorded by the proportional net equity method.

g) Fixed Assets and Other Assets

Fixed assets from Argentine operations, 98% of the total, were valued at cost adjusted as of February 28, 2003, as explained in Note 5.4 including the value from technical revaluation on real estate, made in prior fiscal years, net of accumulated depreciation.

The remaining 2% of fixed assets pertaining to foreign operations are valued at cost in foreign currency, net of accumulated depreciation.

Depreciation was calculated using the straight-line method.

The aggregate book value of these assets does not exceed their current fair market price.

h) Intangible Assets

These assets were valued at cost adjusted as of February 28, 2003, as explained in Note 5.4 net of accumulated amortization (calculated using the straight-line method), based on the assigned useful life of each asset. The bulk of intangible assets is related to the current systems upgrade (see Note 7) and, to a lesser extent, to the goodwill value of the business unit of the ex-Banco Catamarca.

i) Accrual of Interest

The computation of the accrual of interest was calculated using the straight-line method. Argentine Central Bank regulations require that transactions in Argentine currency with maturities over 92 days accrue interest according to a compound interest formula. The difference arising from the application of these two methods is considered insignificant given the structure of the balance sheet as of December 31, 2003 and 2002.

In accordance with requirements from BCRA, the Bank has suspended the accrual on non-performing loans (classified with problems and deficient), except for mortgage loans financed through the issuance of mortgage obligations.

dientes a las operatorias activas y pasivas concertadas en moneda nacional y por un plazo superior a 92 días se devenguen sobre la base de su distribución exponencial. El efecto de la diferencia entre ambos métodos de devengamiento se estima no significativo, dada la estructura de la cartera activa y la composición de los pasivos del Banco al 31 de diciembre de 2003 y 2002 y los niveles de tasas a las que se concertaron las operaciones.

De acuerdo con las disposiciones del B.C.R.A., el Banco ha suspendido el devengamiento de intereses de la cartera de préstamos clasificados en situación irregular (clientes clasificados como con problemas y cumplimiento deficiente en adelante), excepto para las financiaciones otorgadas mediante la emisión de Cédulas Hipotecarias.

j) Devengamiento del Coeficiente de Estabilización de Referencia

Tal como se menciona en la Nota 2 el Banco actualizó por el CER al 31 de diciembre de 2003, los préstamos, el bono de compensación y los depósitos de acuerdo al siguiente detalle:

- Préstamos Garantizados: a los efectos de determinar el valor técnico, según lo mencionado en la Nota 5.5.d), han sido ajustados de acuerdo a la Resolución 50/2002 del Ministerio de Economía, que dispuso que para los pagos de renta y amortización de estos préstamos, se tomará el CER de diez días hábiles anteriores a la fecha de vencimiento del servicio correspondiente.
- Préstamos: han sido ajustados de acuerdo a lo establecido por la Comunicación "A" 3507 y complementarias del B.C.R.A. que dispuso que los pagos realizados hasta el 30 de septiembre de 2002 se realizarán en las condiciones originales de cada operación y se imputarán como pagos a cuenta; mientras que el capital se ajustó a partir del 3 de febrero de 2002 por el CER del día 31 de diciembre de 2003, deduciéndosele los pagos a cuenta mencionados precedentemente desde la fecha de pago, excepto los alcanzados por las disposiciones de los Decretos 762/2002 y 1242/2002 que excluyeron de la aplicación de dicho coeficiente ciertas líneas de créditos hipotecarios, prendarios, personales y otros.
- Bono de Compensación y Depósitos: se aplicó el coeficiente de diez días hábiles anteriores al 31 de diciembre de 2003 para el Bono de Compensación y el coeficiente al 31 de diciembre de 2003 para los depósitos.

k) Patrimonio neto

Las cuentas que componen el patrimonio neto se encuentran reexpresadas según se explica en la Nota 5.4., excepto el rubro "Capital Social" y "Aporte Irrevocable", los cuales se han mantenido por su valor de origen. El ajuste derivado de su reexpresión se incluye dentro de "Ajuste al Patrimonio".

El Banco imputó en el patrimonio neto, en la cuenta "Diferencia de valuación no realizada" la porción de la compensación recibida por los artículos 28 y 29 del Decreto N° 905/2002 del Poder Ejecutivo Nacional, correspondiente al reconocimiento del 40% sobre la posición neta en moneda extranjera al 31 de diciembre de 2001, considerando los saldos de Créditos Diversos y Obligaciones Diversas como moneda extranjera. Dicho importe no incluye los efectos derivados de la aplicación de las disposiciones de la Comunicación "A" 3825 del B.C.R.A. (ver

j) Accrual of the index Coefficient of Stabilization Reference (CER)

As mentioned in Note 2, the Bank has revalued Loans, Compensation Bonds, and Deposits as of December 31, 2003 as follows:

- *Guaranteed Loans: principal and interest have been adjusted as per Ministry of Economy Resolution 50/2002, using the index CER from the last ten days prior to maturity.*
- *Loans: principal and interest have been adjusted as per Communication "A" 3507 from BCRA, which established that any payment made up to September 30, 2002, will be considered as an original reduction to principal. Adjustments to principal using the index CER of December 31, 2003, took effect as of February 3, 2002. Decrees 762/02 and 1242/02, covered exceptions to this rule by not applying the index to certain mortgages, secured and personal loans.*
- *As of December 31, 2003, Compensation Bonds and the CER were applied on deposits.*

k) Net Worth

The accounts that comprise net worth were restated as explained in Note 5.4, except the account "Capital" and "Irrevocable Contribution" which were reported at original value. The resulting adjustment for restatement is included in the account "Adjustment to Net Worth".

The Bank adjusted the net worth, in the account "Unrealized Valuation Losses" for the portion of compensation received as per Article 28 & 29 of Decree 905/02 pertaining to the 40% recognition of the net foreign exchange position as of December 31, 2001. This computation does not include the effects of applying Communication "A" 3825 from BCRA. As of December 31, 2003, transactions under this concept are restated as explained in Note 5.4.

l) Statement of Income

Profit and loss accounts were restated using year-end values as follows:

- *Accounts representing monetary operations (financial income and expense, service income and expense, allowance for loan losses, administrative expense, etc) were restated using the adjustment index coefficient as explained in Note 5.4, in addition to the monthly accrual to its historical amounts.*
- *The income and expense accounts that reflect the sale, reduction or depreciation of non-monetary assets were computed on*

Nota 2.b) I. Al 31 de diciembre de 2003 dicho concepto se encuentra reexpresado según se explica en la Nota 5.4.

l) Cuentas del estado de resultados

Las cuentas del estado de resultados se encuentran reexpresadas de acuerdo al siguiente detalle:

- Las cuentas que acumulan operaciones monetarias (ingresos y egresos financieros, ingresos y egresos por servicios, cargo por incobrabilidad, gastos de administración, etc.) se reexpresaron mediante la aplicación del coeficiente de ajuste de acuerdo con lo mencionado en la Nota 5.4., adicionándole el devengamiento mensual a sus importes históricos.
- Las cuentas que reflejan el efecto en resultados por la venta, baja o consumo de activos no monetarios se computaron sobre la base de los valores reexpresados de dichos activos, de acuerdo con lo mencionado en la Nota 5.4.
- Los resultados generados por participaciones en entidades controladas se computaron sobre la base de los resultados de dichas sociedades, según se explica en las Notas 4 y 5.5.f)1.i.
- El efecto derivado de la inflación registrado hasta el mes de febrero del año en curso por el mantenimiento de activos y pasivos monetarios, se registró en las cuentas denominadas: "Resultado monetario por intermediación financiera", "Resultado monetario por egresos operativos" y "Resultado monetario por otras operaciones".

m) Diferencias con normas contables profesionales

El C.P.C.E.C.A.B.A. ha aprobado mediante su Resolución C.D. 87/03 de fecha 18 de junio de 2003 el texto ordenado de normas profesionales de aplicación obligatoria en dicha jurisdicción (Resoluciones Técnicas 6, 8, 9, 16, 17, 18 y 21). Dicho texto ordenado incorpora las Resoluciones Técnicas de la F.A.C.P.C.E. con las modificaciones, complementos e interpretaciones dispuestas por el C.P.C.E.C.A.B.A. Respecto de entidades financieras reguladas por el B.C.R.A. en particular, el C.P.C.E.C.A.B.A. mantiene vigente la Resolución C.D. 98/93 y debido a ello está suspendida para dichas entidades la aplicación del valor actual en la medición inicial y de cierre de créditos y pasivos en moneda originados en transacciones financieras y refinanciamientos y de otros créditos y pasivos en moneda distintos a los generados en la compra/venta de bienes o servicios en los estados contables de dichas entidades.

A la fecha de emisión de los presentes estados contables, el B.C.R.A. no ha adoptado las modificaciones de valuación y exposición requeridas por las normas contables profesionales y, por lo tanto, dichas normas no son de aplicación obligatoria para los estados contables de las entidades financieras. Por dicho motivo, el Banco no ha cuantificado los efectos netos sobre el patrimonio neto y los resultados generados por la totalidad de las diferencias entre dichas normas y las del B.C.R.A.

Las siguientes son las principales diferencias existentes entre las normas contables profesionales y las del B.C.R.A., en adición a lo mencionado en las Notas 4 y 19.1.:

the basis of restated values for such assets, in accordance with Note 5.4.

- *The results generated by participation in controlled entities were computed on the basis of each company's income and loss statement, as explained in Note 4 and 5.5 f 1.i.*
- *The effect derived from inflation until February of the current year for the maintenance of monetary assets and liabilities was recorded in the accounts "Monetary Result for Financial Intermediation", "Monetary Result for Operating Expenses" and "Monetary Result for Other Operations".*

m) Departures with Generally

Accepted Accounting Principles

The equivalent of American Institute of Certified Public Accountants, (C.P.C.E.C.A.B.A.), issued on June 18, 2003 Resolution C.D. 87/03 modifying and approving a series of accounting guidelines such the measurement of assets and liabilities in foreign currencies and the purchase and sales of assets and services recorded on the financial statements of banks.

BCRA has not adopted these valuation and reporting guidelines required by the accounting profession as compliance with the accounting guidelines is not mandatory for financial institutions. Given the complexities of these guidelines, the Bank has not, at the close of these financial statements, quantified its effects on income and net worth.

The following are the principal differences between generally accepted accounting principles in place at the time of the closing of the financial statements and the guidelines stipulated by BCRA, in addition to the exceptions covered in Notes 4 and 19.1:

Valuation requirements

a) As mentioned in Note 5.4, and in accordance with BCRA guidelines, the Bank has not recognized the effects from purchasing power variations from March 1 to September 30, 2003, and has not restated comparative balances as of December 31, 2002, which are required by generally accepted accounting principles. The effects of disregarding these variations have not been significant.

b) The Bank computes income tax using the applicable brackets without considering temporary differences between book and taxable income. According to accounting principles the computation of income tax liability must be done using the deferred method.

Normas de valuación

- a) Tal como se expone en la Nota 5.4., de acuerdo con las normas del B.C.R.A., el Banco no ha reconocido contablemente los efectos de las variaciones en el poder adquisitivo de la moneda originadas a partir del 1 de marzo y hasta el 30 de septiembre de 2003, ni ha reexpresado los saldos comparativos al 31 de diciembre de 2002 a partir de dicha fecha, lo que es requerido por las normas contables profesionales. Los efectos de no haber reconocido dichas variaciones no han sido significativos en relación a los presentes estados contables.
- b) El Banco determina el impuesto a las ganancias aplicando la alícuota vigente sobre la utilidad impositiva estimada, sin considerar el efecto de las diferencias temporarias entre el resultado contable e impositivo. De acuerdo a las normas contables profesionales, el reconocimiento del impuesto a las ganancias debe efectuarse por el método del impuesto diferido.
- c) Tal como se expone en la Nota 2.g) el Banco mantiene activado en Bienes Intangibles un importe de 1.302.789 miles de pesos (neto de amortizaciones) relacionado con el cumplimiento de medidas judiciales por amparos. De acuerdo con las normas contables profesionales correspondería su activación, en función de la evaluación de su probabilidad de recupero, como créditos diversos.
- d) Tal como se expone en la Nota 5.5.k, durante el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2002 el Banco imputó en la cuenta "Diferencia de valuación no realizada" del patrimonio neto, a la porción de la compensación recibida por los artículos 28 y 29 del Decreto N° 905/2002 del Poder Ejecutivo Nacional, equivalente al reconocimiento del 40% sobre la posición neta en moneda extranjera al 31 de diciembre de 2001. De acuerdo a las normas contables vigentes el concepto mencionado debería haberse imputado a los resultados de dicho ejercicio.
- e) Las tenencias de títulos públicos y la asistencia crediticia al Sector Público no Financiero se encuentran valuadas en función de las reglamentaciones y normas promulgadas por el Gobierno Nacional y por el B.C.R.A.. Particularmente la Comunicación "A" 3911 del B.C.R.A. establece criterios de valor presente utilizando tasas de descuento reguladas para la valuación de títulos públicos sin cotización y ciertos créditos con el Sector Público no Financiero.

La situación particular del Banco es la siguiente:

- I. Tal como se explica en Nota 5.5.d) durante el ejercicio 2001 y como consecuencia de lo dispuesto por el Decreto N° 1387/01, con fecha 6 de noviembre de 2001, el Banco canjeó títulos públicos nacionales no originados en el Plan Financiero '92 clasificados como cuenta de inversión, según los criterios establecidos por el B.C.R.A., por Préstamos Garantizados cuyo valor contable inicial coincidió con el valor contable de los títulos mencionados a la fecha del canje. Al 31 de diciembre de 2003 el Banco valuó dichos activos a su valor presente o valor técnico de ambos el menor determinado a esa fecha, siguiendo el procedimiento dispuesto por la Comunicación "A" 3911 del B.C.R.A.

De acuerdo con normas contables profesionales vigentes la valuación de estos activos debería haberse realizado considerando los respectivos valores de cotización al 6 de noviembre de 2001 de los títulos canjeados, los que a partir de dicha fecha se consideraban como costo de la transacción más las correspondientes actualizaciones e intereses devengados. Este criterio resulta también aplicable para los títulos recibidos en cancelación de préstamos afectados luego al canje ya comentado.

c) As reported in Note 2.(g), the Bank has capitalized as Intangible Assets the amount of 1,303 million pesos (net of amortization) related to the compliance of judicial orders. According to accounting principles the capitalization should be in according with their probability of collection and recorded as Other Assets.

d) As reported in Note 5.5 (k) during the year ended December 31, 2002, the Bank accounted as "Unrealized valuation differences" in the net worth, the portion of compensation received under Articles 28 and 29 of Decree No. 905/02 from the National Government, equivalent to 40% of the net foreign exchange position as of December 31, 2001. According to accounting principles, this transaction should have been recorded as 2001 income.

e) Public sector securities and loans to the non-financial public sector are valued in accordance to Regulations promulgated by the National Government and BCRA. Specially, Communication "A" 3911 from BCRA, establishes criteria for present value discounting practices utilizing regulated interest rates for valuation of securities and loans to the non-financial public sector.

Current condition of the Bank is the following:

- I. As explained in Note 5.5 (d) during the year 2001 and as consequence of Decree No. 1387/01, dated November 6, 2001, the Bank swapped public securities not derived from the 1992 Financial Plan, classified as Held-to-Maturity per BCRA requirements, for Guaranteed Loans at parity. As of December 31, 2003, the Bank valued these assets at the lesser of either technical or present value established by Communication "A" 3911 from the BCRA.

According to accounting principles, the valuation of these assets should have been computed considering their market value at the time of the swap, November 6, 2001, as cost of acquisition plus appropriate adjustments and accrued interests. This criteria, is also applicable to the securities received as payment of loans related with the swap.

- II. As mentioned on Note 5.5 (e) 2, the Bank had classified in National Debt Bonds and Other Receivables for Financial Intermediation, bonds received as compensation for the negative net worth effect derived from the dollars to pesos conversion plus the CER adjustment and accrued interest. According to generally accepted accounting principles, these securities should be valued at an estimated redeemable price.

II. Tal como se expone en la Nota 5.5.e) 2., el Banco mantiene imputados en los rubros "Títulos Públicos y Privados", y "Otros créditos por intermediación financiera" los títulos recibidos y a recibir, por la compensación del efecto patrimonial negativo derivado de la conversión a pesos de los créditos y obligaciones denominados en moneda extranjera, a valor nominal más el ajuste por la aplicación del CER y la renta devengada. De acuerdo con las normas contables profesionales, los activos mencionados deben valuarse a la mejor estimación de su valor recuperable.

A la fecha de estos estados contables, el volumen negociado de estos activos no ha sido significativo. Por lo tanto, los valores de mercado conocidos pueden no ser representativos del valor presente y del efectivo al cual los mencionados activos se realicen.

III. La normativa vigente respecto al provisionamiento emanada del B.C.R.A. determina que las acreencias con el Sector Público no Financiero no se encuentran sujetas a provisiones por riesgo de incobrabilidad. De acuerdo con normas contables profesionales dichas provisiones deben estimarse en función al riesgo de recuperabilidad de los activos.

Las características del contexto económico y del mercado financiero, dificultan cuantificar las diferencias entre las normas contables profesionales y las del B.C.R.A. detalladas precedentemente.

Aspectos de exposición

El Banco no ha expuesto un estado de flujo de efectivo con apertura de actividades operativas, de inversión y de financiación y exposición de los intereses e impuestos por lo efectivamente cobrado o pagado.

Nota 6. Asistencia crediticia

a) Asistencia crediticia al sector público

Como consecuencia de la sanción de la Ley de Emergencia Pública y Reforma del Régimen Cambiario y la suspensión del pago de los servicios de la deuda pública, el cumplimiento de dichas obligaciones se encuentra condicionado al superávit fiscal primario. En consecuencia, se ha facultado al Ministerio de Economía a desarrollar las gestiones y acciones necesarias para reestructurar las obligaciones de la deuda del Gobierno Nacional.

El Ministerio de Economía ha dado los primeros pasos en dicho proceso. Por un lado, ha presentado los lineamientos de la reestructuración de la deuda pública y ha firmado con el Fondo Monetario Internacional una carta de intención. Los títulos públicos a ser reestructurados se los ha definido como deuda elegible. Dicha deuda está constituida por todos los títulos públicos emitidos con anterioridad al 31 de diciembre de 2001. Los títulos públicos posteriores a dicha fecha no se encuentran contemplados en los mencionados lineamientos. La propuesta de reestructuración presentada por el Gobierno Nacional ofrece sobre dicha deuda elegible un menú de bonos par, cuasipar y descuentos con extensión significativa de plazos, reducción de las tasas de interés y quitas de valor nominal entre 30% y 75% dependiendo de la opción elegida.

As of the closing of the financial statements, the volume of these transactions was immaterial. Therefore, the market value might not be representative of the realizable value.

III. Current BCRA regulations in regarding loan loss allowance are not applicable to the Non-financial Public Sector. According to generally accepted accounting principles, the amount of allowance for loans losses must be determined as a function of risks and recoverability of the assets.

The characteristics of the economy and financial market make it very difficult to quantify the differences between generally accepted accounting principles mentioned above with BCRA requirements.

Reporting aspects

The Bank has not presented a Statement of Cash Flow detailing balances from operations, investments, financing, and reporting interest and taxes effectively collected or disbursed.

Note 6. Loans

a) Public Sector Lending

As a result of the Public Emergency and Foreign Exchange System Reform Act and the default on the national debt, the ability to fulfill these obligations is restricted by the scarcity of funds in the National Treasury and by persistent fiscal deficits at the federal, provincial, and local levels. The result of these factors is a significant debt burden on the public sector, the restructuring of which will be undertaken by the Ministry of Economy.

The Ministry of Economy has taken the first steps in this process. On one hand, it has provided the parameters for the restructuring of the public debt and has signed a letter of intent with the International Monetary Fund. The federal public securities have been defined as eligible to be refinanced. This national debt is comprised of securities issued prior to December 31, 2001. The public securities issued subsequent to this date are not being contemplated. On the other hand the proposal for restructuring introduced by the National Government offers principal discounts on all eligible debt a menu of par bonds, quasi-par and discount bonds with significant maturity extensions, reduction of interest rates and principals between 30% and 75% depending on the selected option.

Al 31 de diciembre de 2003 y 2002, el Banco mantenía los siguientes saldos con el Sector Público no Financiero:

1. Títulos Públicos	Individual	Consolidado
Compensación Decreto N° 905/2002	1.280.409	1.280.409
Bonos Garantizados Nacionales	4.876.061	4.895.644
Títulos públicos nacionales en proceso de reestructuración	2.753.898	2.772.099
Títulos públicos provinciales (Prev. por riesgo de desvalorización)	2.455	15.862
	(364.500)	(364.500)
Total al 31 de diciembre de 2003	8.548.323	8.599.514
Total al 31 de diciembre de 2002 (*)	4.250.629	4.460.693

2. Asistencia crediticia al Sector Público	Individual	Consolidado
Préstamos Garantizados del Gobierno Nacional - Decreto 1387/2001	2.377.495	2.540.185
Préstamos al Sector Público Nacional	1.215.657	1.215.657
Préstamos al Sector Público Provincial	86.718	86.718
Préstamos al Sector Público Municipal	182.219	182.219
Préstamos a otros organismos del Sector Público	676.429	676.429
Intereses y Ajustes CER	827.764	827.764
Subtotal	5.366.282	5.528.972
Garantías otorgadas	369.040	369.040
Total al 31 de diciembre de 2003	5.735.322	5.898.012
Total al 31 de diciembre de 2002 (*)	9.733.460	9.929.578

3. Otros Activos con el Sector Público	Individual	Consolidado
Compensación a recibir del Gobierno Nacional	524.763	524.763
Aporte según el Decreto N° 1284	100.000	100.000
Otras financiaciones	144.497	144.497
Total al 31 de diciembre de 2003	769.260	769.260
Total al 31 de diciembre de 2002 (*)	642.670	642.670

4. Previsión para otras contingencias	Individual	Consolidado
Previsión para otras contingencias	350.000	350.000
Total al 31 de diciembre de 2003	350.000	350.000

(*) Los saldos al 31 de diciembre de 2002 se exponen a sus valores históricos.

Teniendo en cuenta que las normas del B.C.R.A. relacionadas con la constitución de previsiones mínimas por riesgo de incobrabilidad no requieren la constitución de previsiones para la asistencia crediticia otorgada a este sector y que, a la fecha de aprobación de los presentes estados contables no es posible determinar los efectos que las negociaciones y acciones que ha encarado el Gobierno Nacional podrían tener sobre la recuperabilidad de los valores de libros de dichas tenencias y financiaciones, los presentes estados contables no incluyen ajustes que pudieran derivarse de la resolución de estas incertidumbres.

b) Asistencia crediticia a deudores del sector privado

Al cierre del ejercicio anterior, los efectos derivados de la crisis por la que atravesaba el país y las dificultades evidenciadas en la cadena de pagos, habían repercutido nega-

As of December 31, 2003 and 2002, the Bank's exposure to the Argentine Non-financial Public Sector is as follows in thousands of pesos:

1. Government Securities	Unconsolidated	Consolidate
Compensation per Decree No. 905/2002	1,280,409	1,280,409
Federal Government Guaranteed Securities	4,876,061	4,895,644
Federal Government Securities under Restructuring	2,753,898	2,772,099
Provincial Government Securities	2,455	15,862
Allowance for losses	(364,500)	(364,500)
Total as of December 31, 2003	8,548,323	8,599,514
Total as of December 31, 2002 (*)	4,250,629	4,460,693

2. Public Sector Assistance Lending	Unconsolidated	Consolidate
Loans Guaranteed by Federal Government-Decree 1387/01	2,377,495	2,540,185
Loans to National Public Sector	1,215,657	1,215,657
Loans to Provincial Public Sector	86,718	86,718
Loans to Municipal Public Sector	182,219	182,219
Loans to Public Sector Organisms	676,429	676,429
Interest and CER Adjustments	827,764	827,764
Subtotal	5,366,282	5,528,972
Guarantees Issued	369,040	369,040
Total as of December 31, 2003	5,735,322	5,898,012
Total as of December 31, 2002 (*)	9,733,460	9,929,578

3. Other Assets with the Public Sector	Unconsolidated	Consolidate
Compensations Receivable from the National Gov.	524,763	524,763
Contribution as per Decree No. 1284	100,000	100,000
Other Financings	144,497	144,497
Total as of December 31, 2003	769,260	769,260
Total as of December 31, 2002 (*)	642,670	642,670

4. Provisions for other contingencies	Unconsolidated	Consolidate
Provisions for other contingencies	350,000	350,000
Total as of December 31, 2003	350,000	350,000

(*) The balances as of December 31, 2002 have been reported on a historic basis

Since the Argentine Central Bank does not require loan loss reserves to be established for credit exposure to the public sector, and since, as of the date of the approval of these financial statements, it was not possible to determine the future effects that the National Government's debt negotiations could have on the Bank's ability to collect on these loans and holdings, these financial statements do not include any corresponding adjustments.

b) Private Sector Lending

As of the closing of business of the previous year, the negative impact of the country's economic crisis on loan repayments has caused an

tivamente en la asistencia crediticia de los deudores de las carteras comercial y de consumo, generando un posible deterioro, a los que se sumaba un contexto de alta incertidumbre en el cual resultaba difícil establecer criterios objetivos para consensuar las condiciones de refinanciación de los créditos otorgados más allá de las flexibilizaciones permitidas por el B.C.R.A. para la clasificación de los deudores.

Durante el ejercicio el Banco ha logrado reestructurar y/o cobrar un porcentaje de las asistencias inicialmente otorgadas, y adicionalmente constituyó las provisiones por riesgo de incobrabilidad necesarias.

En consecuencia en opinión de la gerencia, en base de la evolución y a la situación actual de las carteras comercial y de consumo, se estima que no existirían impactos significativos adicionales a los sufridos durante la crisis, que pudieran afectar la situación patrimonial del Banco, derivados de la evolución futura de la crisis económica.

No obstante ello, a continuación se mencionan ciertas situaciones particulares de la cartera de financiaciones al sector privado que persisten a la fecha de emisión de los presentes estados contables:

- b.1.** El Banco asistió al sector agropecuario a través de distintas líneas de financiamiento. Entre ellas, mediante la emisión de Cédulas Hipotecarias Especiales. Los saldos de capital contabilizados en Préstamos de las presentes líneas al 31 de diciembre de 2003 y 2002 ascienden a un total de 156.756 y 206.034 miles de pesos respectivamente. La operatoria preveía que los productores acudiesen al mercado para vender los títulos emitidos por el Banco y obtener así los fondos. Sin embargo, distintas circunstancias imperantes en el mercado financiero determinaron que el Banco recomprara el 59% de las emisiones colocadas, las que al 31 de diciembre de 2002 alcanzaron a 2.938 miles de pesos, de Cédulas Hipotecarias Especiales, que se encontraban registradas en el rubro Títulos Públicos y Privados.
- b.2.** Al 31 de diciembre de 2003, existen créditos por aproximadamente 130 millones de pesos (al 31 de diciembre de 2002, 227 millones) otorgados a clientes radicados en zonas declaradas en emergencia o desastre agropecuario en los términos de la Ley N° 22.913, que se encuentran clasificados en la situación asignada al momento de la declaración de tal condición. Para estos deudores, y en virtud de lo establecido en la ley citada precedentemente, el Banco debió suspender por 90 días hábiles judiciales después de finalizado el período de emergencia y/o desastre, la iniciación de juicios y procedimientos administrativos por cobro de acreencias vencidas con anterioridad al comienzo del mismo, como así también los juicios iniciados debieron paralizarse hasta el plazo mencionado. Dicha cartera se encuentra provisionada, al 31 de diciembre de 2003, en aproximadamente 42 millones de pesos, manteniendo además garantías preferidas por aproximadamente el 94% de las deudas (al 31 de diciembre de 2002 se encontraba provisionada por aproximadamente 49 millones de pesos, manteniendo garantías preferidas por aproximadamente el 90% de las deudas).
- b.3.** Con fecha 11 de febrero de 1999, 10 de febrero de 2000, 18 de mayo de 2000, 10 de agosto de 2000, 20 de septiembre de 2000, 9 de noviembre de 2000, 22 de noviembre de 2001 y 17 de enero de 2002, el Honorable Directorio aprobó y reglamentó el "Régimen de reinserción productiva para pequeños empresarios" con el objeto de refinanciar los saldos vencidos e impagos derivados de la asisten-

increasing deterioration of the Bank's commercial and personal loan portfolios. This situation is exacerbated by the highly uncertain economic framework, which has made it difficult to agree on refinancing conditions beyond the flexibility allowed by BCRA for the classification of debtors.

During the year the Bank has restructured and collected a percentage of the loans initially granted. Additionally, the necessary allowances for loan losses were accordingly made.

Consequently, in the opinion of management, on the basis of the evolution and the condition of the commercial and consumer portfolios, no significant additional adverse effects, other than those already discounted, will affect the Bank's net worth.

Nevertheless, the following represent a list of conditions existing as of the closing date of the financial statements:

- b.1.** *The Bank assists the agricultural sector through various financing programs, including the issuance of Special Rural Mortgage Bonds. Total lending under this program, which requires agricultural producers to raise funds by selling Bank-issued bonds as of December 31, 2003, and 2002 were 156.8 and 206.0 million of pesos. However, various financial market conditions compelled the Bank to buy back 59% of the bonds placed: the 2.9 million pesos in Special Rural Mortgage Bonds Repurchased as of December 31, 2002, which were recorded in the account Government and Private-Sector Securities.*
- b.2.** *As of December 31, 2003, the Bank had approximately 130 million pesos in outstanding loans to clients located in regions subsequently declared to be agricultural emergency or disaster areas under Law No. 22,913. (The corresponding figure as of December 31, 2002 was 227 million pesos). This Law requires the Bank to refrain from taking any legal or administrative action to collect on loans that were in arrears prior to said declaration, and to suspend any action that was already initiated, for a period of 90 days from the termination of the emergency or disaster declaration. As of December 31, 2003, the Bank had established 42 million pesos in provisions for these loans, 94% of which were secured by preferred guarantees. The provision amount as of December 31, 2002, was 49 million; 90% of the loans in question were secured by preferred guarantees.*
- b.3.** *Several resolutions of the Bank's Board of Directors (dated February 11, 1999, February 10, May 18, August 10, September 20, and 9 November 2000, November 22, 2001 and January 17, 2002), created the Debt Refinancing Program for Small Businesses which is open to borrowers with past-due balances as of October 29, 1999 on commercial loans in the amount of*

cia crediticia de naturaleza comercial comprendidos entre U\$S 10.000 y U\$S 500.000 al 29 de octubre de 1999, otorgada a:

- a) prestatarios clasificados en situación irregular al 29 de octubre de 1999 que mantenían dicha situación al 15 de enero de 2000,
- b) productores agropecuarios que aún encontrándose en situación regular al 29 de octubre de 1999 hayan estado afectados por emergencia o desastre agropecuario conforme a la Ley N° 22.913, durante 18 meses continuos o discontinuos en el lapso comprendido entre el mes de enero de 1997 y diciembre de 1999, ambos meses inclusive, que registren deuda vencida e impaga al 29 de octubre de 1999.

Los beneficiarios del régimen debieron adquirir al **Banco de la Nación Argentina** y caucionar a su favor "Certificados capitalizables en dólares estadounidenses" emitidos por la Secretaría de Hacienda de la Nación por un valor a su vencimiento (30 de diciembre de 2018) que debe ser igual a la suma que se consolida y refinancia.

Asimismo, el Honorable Directorio aprobó la línea de "Refinanciación Complementaria de Deudas para Pymes" que posibilita la refinanciación a 10 años de las deudas vencidas e impagas al 29 de octubre de 1999 de los deudores que por cualquier motivo no accedan al Régimen de Reinserción Productiva para Pequeños Empresarios. Adicionalmente, se estableció que los clientes con obligaciones vencidas e impagas hasta \$ 1.500.000 al 31 de octubre de 1999, puedan regularizar las mismas, mediante su adhesión al Bono de Reinserción Productiva para Pequeños Empresarios hasta la suma de \$ 500.000 y, por el excedente, acceder a la refinanciación complementaria de deudas para PYMES.

Al 31 de diciembre de 2003, el Banco ha registrado operaciones de refinanciación otorgadas bajo los mencionados regímenes por un total de aproximadamente 666 millones de pesos, los que incluyen aproximadamente 39 millones de pesos correspondientes a intereses capitalizados cuya contrapartida se encuentra registrada en provisiones por otras contingencias.

Para dichos regímenes, el Banco aprobó las condiciones y cronogramas que permiten la recategorización de los deudores y la liberación de las Provisiones por Riesgo de Incobrabilidad de las financiaciones otorgadas bajo el Régimen de Reinserción Productiva para Pequeños Empresarios, de acuerdo con lo previsto en la Comunicación "A" 3028 del B.C.R.A. del 2 de diciembre de 1999.

Por otra parte, por la aplicación del Decreto 471 de fecha 6 de marzo de 2002 del Poder Ejecutivo Nacional, los "certificados capitalizables" quedaron sujetos a los siguientes cambios:

- Conversión a pesos con una paridad U\$S 1 = \$ 1,40.
- Aplicación del CER.
- Devengamiento de una tasa de interés del 2% anual a partir del 3 de febrero de 2002.

Teniendo en cuenta que este régimen ha perdido sustento producto de lo mencionado precedentemente, y considerando que no es posible su cumplimiento

US\$ 10 thousand to US\$ 500 thousand. Specifically, this program targets:

- a) Borrowers whose financial condition remained non-performing between October 29, 1999 and January 15, 2000
- b) Agricultural producers whose financial condition was considered performing as of October 29, 1999, but who were affected by an agricultural emergency or disaster (as defined by Law No. 22,913) for a total of 18 consecutive or non-consecutive months between January 1997 and December 1999 and who also registered a past-due balance as of October 29, 1999.

The beneficiaries had to acquire from **Banco de la Nación Argentina** and pledge in its favor Capitalizable Certificates in US\$ issued by the Argentine Treasury maturing December 30, 2018, in an amount should equal to the consolidated and refinanced debt.

Likewise, the Bank's Board of Directors approved the Debt Refinancing Program for Small and Medium Businesses, which rescheduled for a period of 10 years all matured unpaid loans as of October 29, 1999, to debtors that for whatever reason, do not have access to the Productive Reintegration Program for Small Businesses.

Additionally, it established that as of October 31, 1999, all matured unpaid debts of up to 1.5 million pesos could be partially cancelled through subscribing to the Small Business Reintegration Program for up to 0.5 million and for the remaining balances, through the previously mentioned program.

As of December 31, 2003 the Bank had recorded refinancing operations under these plans for the amount of 666 million pesos of which 39 million pertain to capitalized interest.

For both plans the Bank approved the conditions and schedules that allows the reclassification of debtors and the release of Loan Loss Reserves on Loans Granted under the Productive Reintegration Program for Small Businesses, in compliance with Communication "A" 3028 from the "B.C.R.A." dated December 2, 1999.

The National Government on the other hand, by Decree No. 471 dated March 6, 2002 stipulated the following changes to the Capitalizable Certificates:

- Conversion to pesos at the parity of US\$ 1= 1.40 pesos.
- Application of the index "CER"
- Interest accrual at an annual interest rate of 2% effective February 3, 2002

dentro de los parámetros establecidos para su cancelación total en el año 2018, se hace necesario encontrar un mecanismo que permita resolver los problemas de aquellos clientes que oportunamente han adquirido los certificados, ya sea en una, dos o tres cuotas y que mantengan o no al día el pago de los intereses de la deuda. En consecuencia, con fecha 20 de febrero de 2003, el Honorable Directorio aprobó y reglamentó el "Plan para clientes que hayan ingresado al Régimen de Reinserción Productiva para pequeños empresarios". Dicho plan permitirá a todos los usuarios que hayan ingresado al régimen salir del mismo cancelando los "Certificados Capitalizables" a su valor de rescate, neto de una bonificación básica del 10%, de acuerdo a las actuales condiciones dispuestas por el Decreto 471/2002 del Poder Ejecutivo Nacional.

b.4. Como consecuencia de la crisis económica del país y considerando los efectos que la misma generó sobre el sector privado, el Honorable Directorio aprobó con fecha 20 de febrero de 2003, con el objeto de refinanciar los saldos vencidos e impagos derivados de la asistencia crediticia de naturaleza comercial, los siguientes planes de refinanciación con vigencia desde el 1 de marzo hasta el 31 de mayo de 2003:

a) Plan de reprogramación de pasivos:

Aplicable a empresas que estén desarrollando actividades en los sectores agropecuarios, industrial, comercial, servicios y otros, con carácter amplio, que presenten la totalidad de las siguientes características:

- I. Registren deudas vencidas e impagas al 31 de diciembre de 2000.
- II. Se encuentren en situación 3, 4, 5 y 6 conforme las normas vigentes de clasificación de deudores del B.C.R.A. al 30 de abril de 2002 y que mantengan dicha situación al 31 de diciembre de 2002.
- III. Productores agropecuarios que aún encontrándose en situación 1 o 2 conforme las normas vigentes de clasificación de deudores del B.C.R.A. al 30 de abril de 2001, según surja de la información suministrada a dicha fecha por la Central de Riesgo del B.C.R.A., hayan estado afectados por emergencia o desastre agropecuario en orden nacional conforme a la Ley 22.913, durante dieciocho meses continuos o discontinuos, en el lapso de 36 meses anteriores al 31 de diciembre de 2002.
- IV. En los casos de clientes a quienes se hayan iniciado acciones judiciales, deberán allanarse a la demanda, como requisito ineludible para acceder a la presente facilidad.
- V. Se incluirá la deuda por todo concepto, a saber capital, CER, intereses devenidos y compensatorios, etc. - excluidos los intereses punitivos - calculados hasta el día anterior a la fecha de otorgamiento de la refinanciación, importe que se capitalizará, conforme normativa vigente, previa reducción del importe que se bonifica.
- VI. Para poder acceder al presente régimen en todos los casos deberá registrarse un pago mínimo del 3% (tres por ciento) del monto actualizado de la deuda, el que se realizará de contado.

Considering that this program has lost sustenance, and considering that it will not be possible to meet with set parameters for a total repayment by the year 2018, it became necessary to explore alternate mechanisms for those troubled debtors that have acquired certificates. Consequently, on February 20, 2003 the Bank's Board of Directors approved a relief plan for all the debtors subscribed to the Small Business Reintegration Program. This remedy allows the subscribers to exit the plan by canceling the Capitalizing Certificates at the redeemable value net of a 10% fee in accordance to the conditions required by the National Government under Decree No. 471/02.

b.4. *As a result of the economic crisis and considering the effects spilled over to the private sector, the Board of Director approved on February 20, 2003 the refinancing of uncollected balances derived from the commercial loans outstanding.*

a) Liabilities Rescheduling Program:

Applicable to companies that are developing activities in agricultural, industrial, commercial, services and other sectors, bearing the following characteristics:

- I. Register unpaid past due debts as of December 31, 2000.*
- II. Be categorized as condition 3, 4, 5 and 6 according to current debtor's classification requirements from BCRA outstanding as of April 30, 2002 and December 31, 2002.*
- III. Agricultural producers, even though classified as condition 1 or 2 as per BCRA debtor's classification codes as of April 30, 2001, that meet the agricultural emergency or disaster test laid out by Law 22,913 during a concurrent 18 months lapse, or for a total of 36 months before December 31, 2002.*
- IV. In cases of clients on whom the Bank has initiated legal action, the debtor must submit to the Bank's demand in order to have access to this facility.*
- V. The debt must include principal, adjustment for CER, and accrued and compensatory interest computed until the day before the financing approval.*
- VI. In order to participate in the program for all cases, a 3 % cash down payment on the outstanding debt is mandated.*
- VII. For those customers who make a higher down payment, a credit reduction towards the compensatory interest will be*

VII. Para aquellos clientes que realicen un pago superior a dicho importe se aplicará una bonificación en la liquidación de los intereses compensatorios que rijan desde la fecha que se contabilizó la operación en categoría 3 en mora hasta el día 2 de febrero de 2002.

b) Plan de cancelación de deudas con quitas:

Establecido con la idea de generar mecanismos que permitan lograr un efectivo recupero de la cartera morosa, al mismo tiempo que continuar con la modalidad impuesta por el "Régimen especial de cancelación de deuda – curso de acción de Cartera Morosa", el cual ha caducado. A continuación se detallan las principales condiciones para adherirse a dicho plan:

- I. Clientes que registran deudas vencidas e impagas al 31 de diciembre de 1999.
- II. Se encuentren en situación 3, 4, 5 o 6 conforme las normas vigentes de clasificación de deudores del B.C.R.A. al 30 de abril de 2002 y que mantengan dicha situación al 31 de diciembre de 2002.
- III. Las cancelaciones deberán ser al contado en efectivo. El plazo de pago se unifica en veinte días corridos a contar de la resolución que aprueba la propuesta, a cuyo vencimiento se podrá prorrogar por 30 días a partir del cual el importe a entregar se actualizará por el CER de dicho período.
- IV. Solamente se aceptarán cancelaciones totales.
- V. En el caso de deudas con garantía hipotecaria, ingresarán aquellos clientes que el valor de tasación de la garantía hipotecaria no supere el 142% de la deuda actualizada a la fecha de resolución de la presente. El pago cancelatorio no podrá ser inferior al 100% del valor de tasación en venta compulsiva de los bienes hipotecados.

b.5. Con motivo de la sanción del Decreto 1387/2001 y a fin de que aquellos clientes que hayan contraído deudas con el **Banco de la Nación Argentina** puedan regularizar su situación, cancelando o reduciendo sus deudas mediante la entrega total o parcial de Títulos de la Deuda Pública Nacional fue aprobado y reglamentado el 21 de marzo de 2002 por el Honorable Directorio el Plan de cancelación total o parcial de deudas mediante recepción de Títulos de la Deuda Pública Nacional.

Los títulos aceptables se tomaron al valor técnico correspondiente al 6.11.01, ajustado de acuerdo a la relación de canje dispuesta por el Ministerio de Economía para la solicitud de Préstamos Garantizados.

El Banco ha recibido títulos públicos para ser aplicados a la cancelación de préstamos, por V.N. 101.174 miles de pesos y V.N. 199.137 miles de dólares estadounidenses.

b.6. Existen préstamos por 81.752 miles de dólares estadounidenses que cuentan con avales otorgados por el sector público.

b.7. Con fecha 11 de diciembre de 2003 el Directorio aprobó la transferencia de préstamos de la cartera del sector privado no financiero a un Fideicomiso por un total

made from the date on which the transaction is classified in category 3 until February 2, 2002.

b) Reschedule Plan of Indebtedness with principal reduction:

Established to generate mechanisms towards efficient collection of past due loans, while at the same time continue with the parameters imposed by the Special Debt Consolidation Program, which has lapsed. To be eligible the debtor must bear the following characteristics:

- I. Register unpaid past due debts as of December 31, 1999.*
- II. Be categorized as condition 3, 4, 5 and 6 according to current debtor's classification requirements from BCRA outstanding as of April 30, 2002 and outstanding as of December 31, 2002.*
- III. Cancellation must be made in cash. Payments must be made within 20 days from the date of resolution approving the proposal at which time it may be extended an additional 30 days by adjusting the debt by the CER coefficient of said period.*
- IV. Only total cancellations will be accepted.*
- V. In the case of mortgages, the assessed value of the property may not exceed 142% of the debt as of date of resolution. The cancellation payment may not be less than 100% of the assessed value of the property.*

b.5. In response to Decree No. 1387/01, and in order to aid clients with outstanding obligations to the Bank, the Board approved on March 21, 2002 a plan to allow borrowers to cancel all or part of their outstanding obligations by purchasing federal government bonds.

The eligible bonds were recorded at the technical value as of November 6, 2001, adjusted as per instructions on swapping of loans for securities issued by the Ministry of Economy.

The Bank has received bonds as cancellation of indebtedness for the nominal value amount of 101.2 and N.V. 199.1 million of US dollars.

b.6. There are loans for 82 million dollars with guarantees granted to the public sector.

b.7. On December 11, 2003, the Board of Directors approved the transfer of loans to the non-financial private sector into a trust for the amount of 67 million pesos (net of allowance of 1 million

de miles de pesos 66.663 miles de pesos (que neto de provisiones asciende a 1.095 miles de pesos). El Banco aplicó las provisiones correspondientes a esta cartera y contabilizó el importe neto en Créditos diversos - otros. A la fecha la instrumentación definitiva de este Fideicomiso se encuentra pendiente.

Nota 7. Sistemas de información

Con el fin de reposicionar a la Institución a los niveles de prestaciones y de gestión del mercado, fue aprobado un proyecto de informatización integral del Banco, tomando como premisas básicas su gerenciamiento e integración a través de los funcionarios del mismo, la utilización de productos resultantes dentro de los estándares del mercado y el rediseño de procesos; todo lo cual se encuentra en avanzada etapa de ejecución.

A la fecha, están terminados e implementados los módulos de clientes, depósitos, préstamos y contabilidad, encontrándose la totalidad de las sucursales operando bajo una plataforma única trabajando en tiempo real. En términos cualitativos ha significado la eliminación de las 6 plataformas tecnológicas anteriormente existentes, implicando la desaparición de tareas manuales y la dependencia de centros externos de procesamiento. Cabe señalar que paralelamente a lo expuesto, se implementó un sistema de información contable diario, la automatización de la información de las partidas de interrelación entre sucursales y se optimizó la consulta en línea de diversas bases de datos.

Referido al módulo de sucursales (Front end) y de préstamos, se encuentran en producción, habiéndose finalizado el proceso de implantación en ambos casos de acuerdo al cronograma fijado. Por otra parte, ha finalizado la migración a un sistema de sucursales de última generación (tres capas), cuya implantación masiva comenzara en abril de 2003. A su vez, la culminación de las prestaciones comprendidas en el acuerdo transaccional con I.B.M., ha permitido concretar progresivamente el proyecto de infraestructura básica de la red de sucursales (reemplazo del equipamiento del Proyecto Informático Centenario y la implantación de la nueva arquitectura tecnológica Windows NT en todas las casas); así como el cambio de la Unidad Central de Procesamiento, incorporando en ambos aspectos tecnología de última generación.

La infraestructura tecnológica desarrollada facilitó la implementación del débito directo del Sistema Nacional de Pagos, cuentas especiales para pagos de haberes (B.C.R.A.), tarjetas débito por convenio, pago a comercios y cobranzas en tarjeta de crédito, nuevo sistema de recaudación tributaria y de otras órdenes con lectura de código de barras, y extensión de la red de cajeros automáticos y el servicio de home banking con disponibilidad en todo el país; así como también la conexión Host to Host con la red Link. Para poder administrar las nuevas operativas y su extensión a todas las sucursales, se realizó una profunda reingeniería en los procesos de trabajo del centro de cómputos, ampliando su capacidad y actualizando su tecnología.

Sin embargo, aún subsisten ciertas deficiencias de administración y control que no permiten que la información obtenida en determinados procesos se adapte totalmente a las necesidades del Banco (principalmente rubros relacionados con partidas pendientes de imputación, clasificación y previsionamiento de la cartera de préstamos, determinación de préstamos correspondientes a clientes radicados en zona de emergencia o

pesos). The Bank applied the allowance pertaining to the transferred loans and recorded the net amount within the caption Other receivables-others. As of the closing of these financials the final instrumentation of this trust is still pending.

Note 7. Management Information Systems

The Bank has approved an "Integrated Information System" with the following basic goals: the thorough integration of its staff with the new technology, the launching of technologically competitive products, and the redesigning of its internal processes.

As of today, the client, deposit, and accounting modules of this initiative have been installed, and all branches are operating on a single, real-time platform. The six previous platforms used were eliminated, as manual tasks were phased out and external data processing centers incorporated. At the same time, the Bank installed a special system for daily accounting work, automated the inter-branch accounting system, and optimized on-line inquiry capabilities for many of its databases.

The branches' operation office and loans modules are in production, having finalized the installation process on schedule in both cases. On the other hand, the migration to a state of the art Branch System that had started in April 2003, has been finalized. The ratification of the Transactional Agreement with IBM has allowed the Bank to move forward in upgrading its branch infrastructure (replacing hardware purchased under the defunct Project Centenario and installing Windows NT in all branches) and to replace its Central Processing Unit. In both instances, the Bank is using the most advanced available technology.

This technological infrastructure played a role in the implementation of the direct debit capabilities of the National Payments System, special accounts for the direct deposit of salary payments (Argentine Central Bank), debit cards, credit card payments to merchants, a new tax collection system that incorporated bar-code reading capabilities, the country-wide expansion of the Bank's ATM network, and the host-to-host connection with the Link network. These initiatives were supported through a restructuring of the flow of work at the computer center.

Nevertheless, certain areas of weakness remain, in which the information available falls short of the institution's needs. The main areas affected are as follows: items pending allocation, classification of loans and provisions for losses, loans to borrowers in agricultural emergency or disaster regions, requirements of Communication "A" 3091 from BCRA (see Note 5.5c) and determination of average balances. Additionally, as consequence of the regulatory changes

desastre agropecuario, los efectos derivados de la aplicación de la Comunicación "A" 3091 del B.C.R.A. (ver Nota 5.5.c)), la determinación de saldos promedio, la aplicación del CER sobre operaciones activas, las cancelaciones de préstamos con títulos derivadas de la Comunicación "A" 3398 del B.C.R.A., la reprogramación de los depósitos (ver Nota 2.f)) y la desafectación de los mismos por los pagos efectuados a dólar libre en cumplimiento de recursos de amparo (ver Nota 2.g)).

Nota 8. Complemento jubilatorio

El Banco en forma unilateral instituyó y modificó administrativamente el Régimen Complementario de Jubilaciones que se denominó en origen Subsidio Graciable Móvil, de carácter no contractual, cuya última modificación se produjo en noviembre de 1993, que establece la constitución de un fondo especial destinado al pago de un subsidio que debe hacerse efectivo, con ciertas condiciones, desde el momento en que el trabajador activo se desvincula del Banco. Dicho subsidio consiste en un plus adicional sobre el haber jubilatorio reajustado al régimen legal. La financiación del fondo se integra con aportes a cargo del Banco y del personal activo y retenciones a los beneficiarios del régimen.

Los aportes comprometidos por el Banco ascienden a aproximadamente 2.200 miles de pesos mensuales. El Banco ha realizado los aportes hasta abril de 2003 inclusive, necesarios para abonar el plus adicional mencionado. Asimismo, el Banco posee títulos valores recibidos de los beneficiarios en virtud de las Leyes N° 23.982 y N° 24.130 de regularización de deudas previsionales y otras inversiones que puede utilizar para integrar el aporte mencionado. Al 31 de diciembre de 2003, la tenencia de dichos títulos e inversiones asciende a 89.151 miles de pesos (al 31 de diciembre de 2002 ascendía a aproximadamente 100.891 miles de pesos) y a la misma fecha, el total de beneficiarios del sistema asciende a 9.665 y el total de empleados en actividad aportantes a 7.060 (al 31 de diciembre de 2002 ascendía a 9.798 y 7.587 respectivamente).

Existen distintos reclamos judiciales iniciados por los beneficiarios del sistema contra el Banco, relacionados con las diferencias entre el porcentual del sueldo del personal en actividad percibido por los beneficiarios y el estipulado por la reglamentación y reclamos de los beneficiarios que se acogieron al retiro voluntario para obtener la devolución de los aportes realizados, los que están siendo resueltos favorablemente para el Banco.

El Banco aún no ha definido el tratamiento a dispensarle a este régimen, manteniendo el criterio de imputar mensualmente a sus resultados la contribución de la suma respectiva.

Nota 9. Contingencias

9.1. El 30 de abril de 1993, el Banco se acogió al régimen establecido en el Título VI de la Ley N° 24.073 de conversión de quebrantos impositivos en Bonos de Consolidación de Deudas, a efectos de obtener el reconocimiento del crédito fiscal a que se refiere la precitada ley.

El monto de los quebrantos por el cual se presentó la solicitud de reconocimiento asciende a 122.460 miles de pesos, y el monto del crédito fiscal involucrado es de

introduced by BCRA, the Bank had to modify its information system to reflect the measures described in Note 2f, related to conversion to pesos of certain assets and liabilities, regulated interest rates, application of the index CER repayment of loans with securities and rescheduling of deposits, and the release of deposits under court orders, (see Note 2g).

Note 8. Complementary Pension benefits

For the first time since November 1993, the Bank modified its voluntary Complementary Pension Benefits Program (originally called the "Subsidio Graciable Móvil") a special retirement subsidy over and above the legally required pension benefit. The complementary benefit is funded with contributions from the Bank and active employees and withholdings from program beneficiaries. The benefit consists of an additional adjustment to the pension plan to comply with its legal requirements.

The Bank has pledged to contribute approximately 2.2 million pesos per month to this program. The Bank has made the necessary disbursements until April 2003. Also, the Bank is holding certain securities received from program beneficiaries under Laws No. 23,982 and 24,130 regarding the settlement of pension-related debts, as well as other investments. As of December 31, 2003, the amount held was 89 million pesos (as compared to 101 million at the close of 2002). There were 9,665 program beneficiaries at that time and 7,060 contributing employees (2002 figures: 9,798 beneficiaries, 7,587 contributing employees).

Various former employees have sued the bank, claiming that the percentage of the salary of active employees received by the program beneficiaries differs from that stipulated in the program provisions. Other employees who accepted voluntary retirement are suing for the return of their contributions. It appears that these suits will be resolved in the Bank's favor.

The Bank has not yet determined the best way to account for this program, and in the meantime is recording its monthly contribution towards "profit and loss".

Note 9. Contingencies

9.1. On April 30, 1993, the Bank requested consideration under Title VI of Law No. 24,073, which provides tax credits for certain net operating loss carryovers, to be paid in the form of Debt Consolidation Bonds (Bonos de Consolidación de Deuda)

The loss in question, 122 million pesos, corresponded to a tax credit of 24 million pesos. This credit had to be approved by the

24.492 miles de pesos. Dicho crédito debía ser conformado por la Dirección General Impositiva (D.G.I.) para que el Estado lo considere deuda y proceda a su cancelación mediante la entrega de Bonos de Consolidación de Deuda en pesos creados por la Ley N° 23.982.

Por Resolución 145/95, notificada con fecha 15 de junio de 1995, la D.G.I. resolvió no conformar el quebranto cuyo reconocimiento había solicitado el Banco. En idéntico sentido se expidió el 27 de febrero de 1996, cuando resuelve no hacer lugar al recurso de apelación interpuesto por el Banco el 7 de julio de 1995.

Desde el mes de marzo de 1996 se encuentra planteado por parte del Banco un reclamo interadministrativo ante la Procuración General del Tesoro de la Nación, en los términos de la Ley N° 19.983, contra la resolución definitiva emanada por la D.G.I.

Por otra parte, durante 1997, la D.G.I. inició una determinación de oficio por el ejercicio fiscal 1990, alegando las mismas cuestiones de fondo que las aludidas para rechazar la solicitud de reconocimiento de quebrantos descripta en los párrafos anteriores. Por Resolución 71/97 notificada el 23 de diciembre de 1997, esa Dirección determina una deuda de 29.645 miles de pesos en concepto de impuestos, 71.385 miles de pesos en concepto de intereses resarcitorios y 20.751 miles de pesos en concepto de multa.

El 13 de enero de 1998 el Banco interpuso contra la resolución de la D.G.I., el recurso previsto en el artículo 74 del Decreto Reglamentario de la Ley N° 11.683 solicitando la nulidad de la misma por considerar que el objeto de la controversia está siendo debatido ante la Procuración General del Tesoro de la Nación y se halla pendiente de resolución. El Banco ha procedido a informar tal situación a esa Procuración el 29 de enero de 1998.

Con fecha 1° de junio de 2000, la Procuración del Tesoro de la Nación resolvió hacer lugar al reclamo formulado por el Banco, debiéndose reconocerle, en el marco de las disposiciones pertinentes del título VI de la Ley N° 24.073, el crédito fiscal pretendido por quebrantos impositivos incluidos en su declaración jurada del Impuesto a las Ganancias por el ejercicio fiscal 1990 que en Bonos de Consolidación asciende a la suma de 24.492 miles de pesos.

El 19 de diciembre de 2002, la Administración Federal de Ingresos Públicos resolvió a través de la Resolución N° 45/02 no conformar con carácter de deuda del Estado Nacional según la Ley N° 24.073, el monto del quebranto impositivo solicitado por el Banco. A tal efecto con fecha 10 de enero de 2003 se interpuso ante el Director General de ese Organismo, recurso de apelación previsto por el artículo 74 del Decreto Reglamentario de la Ley N° 11.683, contra la resolución citada.

El 10 de noviembre de 2003, la Administración Federal de Ingresos Públicos resolvió mediante la Resolución 22/03 no hacer lugar al recurso impetrado por el Banco, agotándose de este modo las instancias administrativas para el reclamo. A la fecha de emisión de los presentes estados contables el Banco procederá a cursar la impugnación respectiva por la vía prevista en el artículo 23 de la Ley de Procedimientos Administrativos.

Dirección General Impositiva (DGI - the Argentine Internal Revenue Service) in order for the government to consider it a debt, which it would then cancel through the transfer of pesos-denominated Debt Consolidation Bonds created by Law No. 23,982.

In Resolution 145/95 dated June 15, 1995, the DGI refused the Bank's request to recognize the loss. On February 27, 1996, the Bank's request for an appeal (dated July 7, 1995) had been denied.

In March 1996, the Bank asked the "Procuracion General del Tesoro Nacional" (Attorney General) to overturn the DGI decision, as provided under Law No. 19,983.

During 1997, the DGI commenced a determination "ex-officio" for the 1990 fiscal year, to gather information in support of its refusal to recognize the above-mentioned operating loss. In Resolution 71/97, which was communicated to the Bank on December 23, 1997, the DGI determined that the Bank had a tax liability of 29.6 million pesos in taxes, 71.4 million pesos in compensatory interest, and 20.8 million pesos in penalties.

On January 13, 1998 the Bank asserted its rights under Article 74 of the Regulatory Decree of Law No. 11,683, requesting that the DGI resolution be considered null and void, since the matter was being considered by the Attorney General. This was communicated to the authorities on January 29, 1998.

On June 1, 2000, the Procuración decided in the Bank's favor that, under the relevant provisions of Law No. 24,073, Title VI, on the tax credit claimed for fiscal year 1990, that 24 million pesos in "Bonos Consolidados" (Consolidated Bonds) should be recognized. This decision was not appealed by the DGI. The tax credit will be reflected in the financial statements at the time it is received.

On December 19, 2002, the "Administración Nacional de Ingresos Públicos" (AFIP), (equivalent of the US Internal Revenue Service) resolved through Resolution No. 45/02 not to consider as National Debt as per Law 24, 073 the Bank's claim for income tax credit. On January 10, 2003 the Bank appealed against the decision to the Director of the tax authority on this matter as provided in article 74 of Law 11,683. The tax authority has not yet resolved this matter.

On November 10, 2003, the "Federal Administration of Public Revenues" (Argentine Internal Revenue Service) resolved under Resolución 22/03 against the Bank's position, exhausting the first instance level of tax appeals. As of the closing of these financial statements, the Bank still remains in disagreement and will file a petition under Article 23 of the Law on Administrative Procedures.

9.2. Existen reclamos contra el Banco por parte del Instituto de Servicios Sociales Bancarios (I.S.S.B.) según se explica a continuación:

- a) El aporte establecido en el artículo 17, inciso f) de la Ley N° 19.322 del 2% sobre los intereses y comisiones percibidos por las entidades bancarias, fue reducido al 1% desde el 1 de julio de 1996 hasta el 1 de julio de 1997, fecha a partir de la cual quedó suprimido (Decretos N° 263 y 915 del 20 de marzo de 1996 y 7 de agosto de 1996 respectivamente).

Ante una acción de amparo promovida por la Asociación Bancaria Argentina a fin de que se declare la inconstitucionalidad de los citados decretos, la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Contencioso Administrativo Federal se pronunció revocando la decisión dictada en origen, hizo lugar a la acción de amparo y declaró la ilegalidad de ambos decretos. Posteriormente, con fecha 4 de noviembre de 1997, la Corte Suprema de Justicia de la Nación declaró improcedente el recurso extraordinario interpuesto por el Poder Ejecutivo Nacional contra el mencionado fallo de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Contencioso Administrativo Federal (es decir, sin pronunciarse sobre la cuestión de fondo debatida).

Mediante el Decreto N° 336 del 26 de marzo de 1998, el Poder Ejecutivo Nacional confirmó la supresión total del I.S.S.B. y la creación de un nuevo ente (Obra Social Bancaria Argentina) que no es continuador de dicho Instituto.

Ante una acción de amparo contra el Estado Nacional planteada por afiliados a la Asociación Bancaria Argentina y a la Obra Social Bancaria, a fin de que se deje sin efecto el Decreto N° 336/1998, con fecha 3 de abril de 1998, el Poder Judicial de la Nación resolvió librar un oficio al Ministerio de Economía, Obras y Servicios Públicos haciéndole saber, con el carácter de medida cautelar y sin pronunciarse sobre el fondo de la cuestión, que deberá abstenerse de ejecutar lo decidido en el Decreto N° 336/98, específicamente en cuanto hace a la supresión de las contribuciones asignadas por el artículo 17 inciso f) de la Ley N° 19.322 en favor del I.S.S.B., y de cualquier otra medida que altere o modifique la situación anterior al dictado del Decreto impugnado.

El Banco ha registrado el devengamiento y efectuado el respectivo pago de la contribución al I.S.S.B. hasta el 30 de junio de 1997 en concordancia con lo establecido en los mencionados Decretos y Leyes.

Existen fundadas razones para considerar que la contribución indicada se encuentra suprimida y, por lo tanto, se ha cumplido con todas las obligaciones derivadas de los mencionados decretos, no obstante la cuestión se encuentra a resolución final en diferentes actuaciones aún en trámite.

- b) El 14 de junio de 2000, el Banco recibió una intimación judicial por aportes y contribuciones establecidos en los incisos d) y e) del artículo 17 de la Ley N° 19.322 sobre la cuenta "Alquileres de vivienda para el personal". Dicha intimación fue contestada por el Banco el 26 y 28 de junio de 2000 respectivamente. En la misma se oponen las excepciones de incompetencia, inhabilidad de título y prescripción. A la fecha, la situación mencionada se encuentra pendiente de resolución final.

9.2. *There are certain claims against the Bank initiated by the "Instituto de Servicios Sociales Bancarios" (Argentine Institute for Social Banking Services), as described below:*

- a) *The contribution equal to 2% of interest and commission income that all banking institutions were required to make under Law No. 19,322, Article 17(f) was reduced to 1% for the period July 1, 1996 - July 1, 1997, after which it was eliminated. (Decree No. 263 issued 03/20/96 and Decree No. 915 issued 08/07/96).*

After this decision was appealed by the "Asociación Bancaria Argentina", "ABA" (Argentine Banking association), the "Cámara Nacional de Apelaciones en lo Contencioso Administrativo" (National Court of Appeals, Division of Administrative Law) declared these two Decrees unconstitutional. The Executive Branch appealed this judgment to the Argentine Supreme Court, who on November 4, 1997, declined to review the case.

Executive Decree 336 issued on March 26, 1998 dissolved the "Instituto de Servicios Sociales Bancarios" (ISSB), and created a new entity the "Obra Social Bancaria Argentina" (Argentine Banking Association for Social Affairs) which is entirely distinct from its predecessor.

The Asociación Bancaria Argentina and the Obra Social Bancaria jointly presented a case to the federal courts requesting the revocation of Decree No. 336/98. The Court refrained from handing down a decision on the fund itself, but as a precautionary measure sent an official communication to the Ministry of Economy on April 3, 1998, instructing them to cease enforcing Decree No. 336/98, and specifically those provisions nullifying Article 17 of the Law No. 19,322 contributions to the ISSB.

The Bank made all required payments to the Institute through June 30, 1997 in accordance with current Decrees and Laws. As it seems reasonable to assume that the above-mentioned contribution has been eliminated, and that the Bank has thus fulfilled all of its obligations under the law, no corresponding provision has been established.

- b) *On June 14, 2000, the Bank received a legal notice of contributions owed with respect to the account "Contribución de "Alquileres de viviendas para el personal" (Rental Contributions for Employees Housing)" as per Article 17, paragraphs (d) and (e) of Law No. 19,322. The Bank has contested this claim on June 26 and 28, 2000. Final resolution is pending.*

No se ha constituido ningún tipo de previsión para cubrir los eventuales aportes que podrían llegar a ser reclamados.

9.3. A la fecha de emisión de los presentes estados contables, además de lo mencionado en Nota 2.g), existen juicios y reclamos contra el Banco, en su mayoría laborales, cuyo eventual efecto sobre los estados contables también resultan inciertos y depende de la resolución de los procesos actualmente en trámite. Al 31 de diciembre de 2003 existen, sobre los juicios y reclamos mencionados precedentemente, provisiones por 29.575 miles de pesos (al 31 de diciembre de 2002 ascendía a 20.702 miles de pesos).

9.4. En Sucursal Panama con motivo de una deuda del Estado Argentino existe una presentación judicial que originó un pedido de embargo sobre los bienes de la Sucursal por 32.319 miles de dólares estadounidenses, el cual fue rechazado por el Tribunal Superior de ese país. A la fecha de emisión de los presentes estados contables el caso se encuentra a decisión de la Suprema Corte de Justicia de Panamá.

There is no contingent provision recorded on the books to cover for the potential claims.

9.3. *As of the date of closing of these financial statements, in addition to Note 2(g), there are numerous pending labor litigations and claims against the Bank, on which final monetary effects remain uncertain. However, as of December 31, 2003, there were contingent reserves for these causes in the amount of 29 million pesos, (as of December 31, 2002 there was a reserve for 21 million pesos).*

9.4. *As result of a Governmental debt BNA Panama Branch has an outstanding judicial seizure order for 32.3 million dollars, which was declined by the "Corte Superior de Justicia de Panama" (Supreme Court of Justice Panama). As of the date of issuance of these financial statements, the Panamenean Court is still reviewing the decision.*

Nota 10. Composición de los principales rubros y cuentas

Al 31 de diciembre de 2003 y 2002, el detalle de las partidas incluidas en los conceptos Diversos/as u Otros/as de mayor significatividad, es el siguiente:

Descripción	2003	2002
10.1. Préstamos - Otros		
Sindicados	48.569	18.093
Fondos federales vendidos	-	57.660
Préstamos de títulos públicos	156.756	206.034
Créditos documentarios	1.756	105
Otros préstamos	818.921	790.874
Total	1.026.002	1.072.766

10.2. Otros Créditos por Intermediación Financiera -		
Otros no comprendidos en las normas de clasificación de deudores		
Compensación a recibir del Gobierno Nacional	372.407	271.157
Certificado Participación en Fideicomisos Financieros	16.122	114.265
Préstamos con destino al Fondo de Garantía de Depósitos	-	16.292
Otros	34.618	63.514
Total	423.147	465.228

10.3. Otros Créditos por Intermediación Financiera -		
Otros comprendidos en las normas de clasificación de deudores		
Responsabilidad de terceros por aceptaciones	320	697
Aceptaciones y certificados de depósitos comprados	565.991	594.707
Colocaciones a plazo en bancos del exterior	262.755	204.141
Pagos por cuenta de terceros	29	-
Otros	317.299	114.780
Total	1.146.394	914.325

Note 10. Breakdown of Major Captions

As of December 31, 2003 and 2002, the following tables present the breakdown of the most significant items in the caption titled Miscellaneous, in thousands of pesos:

Description	2003	2002
10.1. Loans Others		
Syndications	48,569	18,093
Federal Funds Sold	-	57,660
Government Securities	156,756	206,034
Documentary Credits	1,756	105
Other Loans	818,921	790,874
Total	1,026,002	1,072,766

10.2. Other Rec. Fin. Interm. Not included in the Debtors Classification		
Compensation Receivable from the National Government	372,407	271,157
Participations in Certificates of Deposits from Financial Trusts	16,122	114,265
Loans to Deposit Guarantee Fund	0	16,292
Others	34,618	63,514
Total	423,147	465,228

10.3. Other Rec. Fin. Interm. - Included in the Debtors Classification		
Acceptances Outstanding	320	697
Acceptances and Certificates of Deposits Purchased	565,991	594,707
Interbank Placements with Foreign Banks	262,755	204,141
Payments on Behalf of Third Parties	29	0
Others	317,299	114,780
Total	1,146,394	914,325

Descripción	2003	2002
10.4. Créditos Diversos - Otros		
Anticipos al personal	166	155
Préstamos al personal	47.914	46.730
Anticipos de impuestos	296.041	230.475
Pagos efectuados por adelantado	2.663	5.343
SalDOS a recuperar por siniestros	51.465	43.095
Depósitos en garantía	11.261	13.417
Deudores varios	91.894	74.083
Anticipo por compra de bienes	232	169
Otros	37.477	32.362
Total	539.113	445.829

10.5. Depósitos Sector Privado no Financiero y Residentes en el exterior - Otros		
SalDOS inmovilizados	183.760	69.618
Ordenes por pagar	9.812	10.513
Depósitos en garantía	6.294	6.449
Otros depósitos	522.110	478.976
Depósitos judiciales en cuentas a la vista	770.371	638.998
Depósitos reprogramados (CEDROS)	642.215	2.625.011
Fondo de desempleo	37.116	26.804
Total	2.171.678	3.856.369

10.6. Otras obligaciones por intermediación financiera - Otras		
Cédulas hipotecarias especiales	-	3.005
Corresponsalia - Nuestra Cuenta	13.431	-
Cobranzas y otras operaciones por cuenta de terceros	108.721	10.847
Otros	153.418	166.337
Total	275.570	180.189

10.7. Obligaciones diversas - Otras		
Remuneraciones y cargas sociales a pagar	27.704	19.353
Impuestos a pagar	87.035	99.236
Retenciones a pagar sobre remuneraciones	10.283	8.496
Acreedores varios	106.662	87.936
Otros	11.802	18.455
Total	243.486	233.476

10.8. Cuentas de Orden - Deudoras - De Control Otras		
Efectivo en custodia por cuenta del B.C.R.A.	104.118	62.713
Otros valores en custodia	5.289.403	8.002.572
Cheques cancelatorios en tránsito	448.491	468.703
Valores al cobro	54.352	82.890
Valores por debitar	71.625	11.287
Valores pendientes de cobro	832	643
Otros	331.277	480.484
Total	6.300.098	9.109.292

Description	2003	2002
10.4. Miscellaneous Assets - Others		
Salary advances	166	155
Loans to personnel	47,914	46,730
Prepaid income taxes	296,041	230,475
Other prepayments	2,663	5,343
Balances to be recovered from fire and casualties	51,465	43,095
Deposits received in guaranteed	11,261	13,417
Sundry debits	91,894	74,083
Prepayments on purchases of assets	232	169
Others	37,477	32,362
Total	539,113	445,829

10.5. Deposits from Private Non-financial Sector		
Blocked accounts	183,760	69,618
Accounts payable	9,812	10,513
Deposits received in guarantee	6,294	6,449
Other deposits	522,110	478,976
Deposits under court seizure	770,371	638,998
Deposits of CEDROS	642,215	2,625,011
Unemployment trust	37,116	26,804
Total	2,171,678	3,856,369

10.6. Other Obligation from Financial Intermediation		
Mortgage certificates matured	0	3,005
Collections on our behalf	13,431	0
Collections on behalf of third parties	108,721	10,847
Other	153,418	166,337
Total	275,570	180,189

10.7. Other Obligations		
Salaries and taxes payables for social security	27,704	19,353
Income tax payable	87,035	99,236
Withholding on salaries	10,283	8,496
Sundry credits	106,662	87,936
Other	11,802	18,455
Total	243,486	233,476

10.8. Memorandum Description Accounts-Control		
Cash received in custody on behalf of BCRA	104,118	62,713
Other assets in custody	5,289,403	8,002,572
Cancellation checks in transit	448,491	468,703
Valuables submitted for collection	54,352	82,890
Suspense debits	71,625	11,287
Valuables pending collection	832	643
Others	331,277	480,484
Total	6,300,098	9,109,292

Descripción	2003	2002
10.9. Egresos financieros - Otros		
Diferencia de cotización de oro y moneda extranjera	160.092	846.094
Ajuste de <u>valuación</u> préstamos al sector público	244.705	-
Primas por <u>pases</u> pasivos con el sector financiero	-	476.996
Impuesto <u>sobre</u> los ingresos brutos	1.309	13.049
Otros	98.241	31.002
Total	504.347	1.367.141

10.10. Ingresos por servicios - Otros		
Alquiler de <u>cajas</u> de seguridad	3.881	3.994
Tarjetas de crédito	36.250	44.218
Cargo por administración de garantías	2.206	3.807
Otros	52.801	71.057
Total	95.138	123.076

10.11. Egresos por servicios - Otro		
Impuesto sobre los ingresos brutos	16.576	21.309
Otros	14.301	15.814
Total	30.877	37.123

10.12. Utilidades Diversas - Otras		
Utilidad por <u>operaciones</u> con bienes de uso y diversos	5.153	13.752
Alquileres	630	881
Ajustes e intereses por créditos diversos	13.740	16.477
Resultado por negociaciones y reestructuraciones	786.478	-
Otras	74.807	41.528
Total	880.808	72.638

10.13. Pérdidas Diversas - Otras		
Pérdidas por operaciones o <u>desvalorización</u> de bienes diversos	1.889	5.047
Depreciación de bienes diversos	444	536
Amortización <u>llave</u> de negocio	1.404	1.798
Amortización de diferencias por resoluciones judiciales	201.401	-
Siniestros	4.391	1.611
Donaciones	2.483	1.260
Impuesto <u>sobre</u> los ingresos brutos	1.495	11.199
Gastos <u>judiciales</u>	26.674	24.712
Otros	75.565	65.773
Totales	315.746	111.936

Description	2003	2002
10.9. Financial Expenses-Other		
Differences on revaluation of currencies	160,092	846,094
<u>Adjustment</u> for valuation on public loans	244,705	-
Premium on securities sold <u>repurchase</u> agreement basis	-	476,996
Income tax over gross revenue method	1,309	13,049
Other	98,241	31,002
Total	504,347	1,367,141

10.10. Service Income -Other		
Rental fees on safe deposit boxes	3,881	3,994
Credit cards	36,250	44,218
<u>Administration</u> of guarantees	2,206	3,807
Other	52,801	71,057
Total	95,138	123,076

10.11. Miscellaneous Expense - Other		
Income <u>tax</u> over gross revenue method	16,576	21,309
Other	14,301	15,814
Total	30,877	37,123

10.12. Miscellaneous Income-Other		
Income on <u>disposal</u> of assets	5,153	13,752
Rental <u>income</u>	630	881
Interest on various assets	13,740	16,477
Result of <u>negotiations</u> and restructuring	786,478	0
Other	74,807	41,528
Total	880,808	72,638

10.13. Miscellaneous Losses-Other		
Allowance for devaluation of various assets	1,889	5,047
<u>Depreciation</u> of various assets	444	536
Goodwill <u>amortization</u>	1,404	1,798
<u>Amortization</u> of litigations resolutions	201,401	0
Recovery <u>from</u> Insurance on Fires	4,391	1,611
Donations	2,483	1,260
Taxes on <u>gross</u> income	1,495	11,199
Judicial expenses	26,674	24,712
Other	75,565	65,773
Total	315,746	111,936

Nota 11. Bienes de disponibilidad restringida,

11.1. Al 31 de diciembre de 2002, existían documentos en moneda extranjera, incluidos en el rubro Préstamos Redescontados ante el B.C.R.A., por el equivalente de 374 miles de pesos, por operaciones de financiación de exportaciones promocionadas.

Note 11. Pledged Assets

11.1. As of December 31, 2002, the Bank had 374 thousand pesos in foreign currency denominated discounted loans with BCRA related to the financing of subsidized exports.

11.2. Al 31 de diciembre de 2003 y 2002, existen inversiones y depósitos por aproximadamente 443.021 y 226.422 miles de pesos, entregados en garantía por las filiales en el exterior, de conformidad con las regulaciones bancarias vigentes en los países correspondientes.

11.3. Al 31 de diciembre de 2003 y 2002, el Banco, en carácter de socio protector de Garantizar S.G.R., mantiene un aporte al Fondo de Riesgo, neto de resultados, por 14.350 y 15.181 miles de pesos respectivamente.

11.4. Al 31 de diciembre de 2003 los rubros Títulos públicos y privados, Préstamos - al sector público no financiero y Otros créditos por intermediación financiero incluyen 4.939.817, 2.934.387 y 152.046 miles de pesos respectivamente, entregados en garantía a favor del B.C.R.A. por el adelanto de iliquidez transitoria de conformidad con las disposiciones normativas vigentes. Al 31 de diciembre de 2002, el rubro Préstamos - al sector público no financiero incluía 8.398.536 miles de pesos entregados al B.C.R.A. por igual concepto.

11.5. Al 31 de diciembre de 2003 y 2002, el rubro Créditos diversos incluye depósitos en garantía por 11.261 y 13.417 miles de pesos respectivamente.

11.6. Créditos registrados en el rubro Préstamos por 193.384 miles de pesos que fueron entregados en garantía y pago, a opción del acreedor de operaciones que mantienen sucursales del exterior del Banco con Entidades Financieras del exterior.

11.2. As of December 31, 2003 and 2002, a total of 443 million and 226 million pesos in securities and certificates of deposit were pledged by the Bank's foreign affiliates to comply with their host countries' banking regulations.

11.3. As of December 31, 2003 and 2002, the Bank as Managing Member of the Fund "Fondo de Riesgo"- Garantizar S.G.R., recorded contributions for 14 and 15 million pesos, respectively.

11.4. As of December 31, 2003, the captions Government and Private Sector, Loans to Public Sector and Other Credits from Financial Intermediation included 4,940, 2,934 and 152 million pesos, respectively, pledged as guarantee for BCRA to meet liquidity ratio requirements. As of December 31, 2002 the caption Loans to non-financial public sector" included 8,398 million pesos under the same concept.

11.5. As of December 31, 2003, and 2002, the caption Other Receivables included deposits placed as guarantee for 11 and 13 million pesos, respectively.

11.6. The caption Loans included 193 million pesos placed in guarantee by our foreign branches with foreign banks.

Nota 12. Ajuste de resultados de ejercicios anteriores.

Al 31 de diciembre de 2003 responden, principalmente, a: la regularización de préstamos (capitales, intereses y ajustes devengados a cobrar), corrección en la aplicación del coeficiente de estabilización de referencia, a la adecuación parcial de la valuación de los préstamos garantizados, la reversión del devengamiento de los intereses de los títulos públicos en default y la aplicación del Impuesto Diferido por parte de las compañías subsidiarias del grupo previsional. Al 31 de diciembre de 2002 corresponden principalmente a intereses devengados a capitalizar de línea de crédito coparticipada, regularización del rubro otros pagos por cuenta de terceros, registración de cancelaciones del Impuesto al Valor Agregado y devengamiento de intereses sobre certificados de participación en fideicomisos financieros.

Note 12. Adjustments to prior years' earnings

As of December 31, 2003, the adjustments were mainly made to loan portfolio (principals, accrued interest receivable and interest income), correction for the application of the coefficient CER, the reversal of accrued interest on securities in default, and the use of the deferred tax method upon consolidation of subsidiaries. As of December 31, 2002, the adjustments pertained mainly to capitalization of accrued interest on emergency loans participations, other payments on behalf of third parties, cancellation of the value added tax and the accrued interest on certificates of participation in financial trusts.

Nota 13. Impuesto a las ganancias y a la ganancia mínima presunta

El Banco determina el impuesto a las ganancias en el país aplicando la tasa vigente del 35% sobre la utilidad impositiva de cada ejercicio, sin considerar el efecto de las diferencias temporarias entre el resultado contable y el impositivo.

En los ejercicios terminados el 31 de diciembre de 2003 y 2002, el Banco ha estimado la existencia de quebranto impositivo en el impuesto a las ganancias y ha estimado

Note 13. Income tax and alternative minimum tax on presumed income.

The Bank determined its income tax liability by applying the current tax rate of 35% on the year's net taxable income without considering temporary differences between book and taxable income.

For the years ended December 31, 2003 and 2002, the Bank estimated regular income tax losses, and also determined a tax on minimum

un impuesto a la ganancia mínima presunta de 54.833 y 44.584 miles de pesos, respectivamente, que fue activado en el rubro "Créditos Diversos", en el entendimiento que serán absorbidos por utilidades impositivas futuras. Al 31 de diciembre de 2003 y 2002, el importe activado en dicho rubro por este concepto asciende a 228.891 y 171.337 miles de pesos respectivamente. Considerando los estados contables consolidados, dicho importe asciende al 31 de diciembre de 2003 a 233.641 miles de pesos.

El impuesto a la ganancia mínima presunta fue establecido en el ejercicio 1998 por la Ley N° 25.063 por el término de diez ejercicios anuales. Este impuesto es complementario del impuesto a las ganancias, dado que, mientras este último grava la utilidad impositiva del ejercicio, el impuesto a la ganancia mínima presunta constituye una imposición mínima que grava la renta potencial de ciertos activos productivos a la tasa del 1%, de modo que la obligación fiscal del Banco coincidirá con el mayor de ambos impuestos. La mencionada ley prevé para el caso de entidades regidas por la ley de Entidades Financieras que las mismas deberán considerar como base imponible del gravamen el 20% de sus activos gravados previa deducción de aquellos definidos como no computables. Sin embargo, si el impuesto a la ganancia mínima presunta excede en un ejercicio fiscal al impuesto a las ganancias, dicho exceso podrá computarse como pago a cuenta de cualquier excedente del impuesto a las ganancias sobre el impuesto a la ganancia mínima presunta que pudiera producirse en cualquiera de los diez ejercicios siguientes.

En cada ejercicio en que se verifique una compensación de quebrantos, la concreción del beneficio impositivo (efecto de la tasa vigente sobre el quebranto utilizado) se realizará si el impuesto a las ganancias (neto de la compensación) fuera igual o superior al impuesto a la ganancia mínima presunta, pero estará reducida por cualquier excedente de este último sobre el impuesto a las ganancias.

Nota 14. Emisión de cédulas hipotecarias especiales.

Mediante Resolución N° 14.118 de fecha 3 de marzo de 1994, el Honorable Directorio dispuso la emisión de obligaciones escriturales bajo la denominación de Cédula Hipotecaria Especial, hasta un monto máximo de U\$S 500 millones.

El plazo de emisión de dicha serie era de 10 años, devengando un interés anual del 7,9% durante los primeros dos años y para el resto del período una tasa Libor más 2,9 puntos nominales anuales.

Dado que la totalidad de la emisión formaba parte de la cartera propia, el Honorable Directorio resolvió proceder a su rescate, encontrándose efectivizado a la fecha de emisión de los presentes estados contables.

Nota 15. Fondos comunes de inversión.

Al 31 de diciembre de 2003, el Banco mantiene en custodia, en su carácter de Sociedad Depositaria de los Fondos Comunes de Inversión Carlos Pellegrini, los siguientes valores (cifras expresadas en miles de pesos):

presumed income of about 55 and 44 million pesos, respectively, which was booked to Miscellaneous Receivables with the understanding that these amounts will be absorbed by future regular income tax liabilities. As of December 31, 2003 and 2002, the total corresponding balance disclosed in the caption Miscellaneous Receivables was about 229 and 171 million pesos, respectively. Considering the financial statements on a consolidated basis the balance would be 234 million pesos for the current year.

The tax on minimum presumed income was established in 1998 through Law No. 25,063, to be in effect for the next ten fiscal years. This, which complements the regular income tax, is a 1% tax on certain income-generating assets. The Bank's tax liability in each fiscal year will be the higher of these two taxes. Law No. 25,063 provides that institutions governed by the Financial Institutions Act consider, as the taxable base for the purpose of tax on minimum presumed income, 20% of their taxable assets, after deducting assets defined as non-computable. However, if the tax on minimum presumed income exceeds income tax during one fiscal year, the excess may be computed as prepayment of any income tax excess over the tax on minimum presumed income that may be generated in the next ten years.

In each year in which the net tax loss carry-forward is set off against income tax, the tax benefit (the effect of the current tax rate on the tax loss carry-forward used) will be recovered if income tax (net of the setoff) is equal to or higher than minimum presumed income, but will be reduced by any excess of the latter over income tax.

Note 14. Issuance of special mortgage bonds.

Pursuant to Board Resolution 14,118 of March 3, 1994, the Bank issued US\$ 500 million in Special Rural Mortgage Bonds.

The maturity of the issue was 10 years accruing interest at an annual rate of 7.9% during the first two years, and for the remainder of the term at Libor rate plus 2.9% additional spread.

Given the fact that the entire issue was part of the Bank's portfolio, the Board of Directors authorized and implemented the redemption of the bonds during the year just ended.

Note 15. Mutual funds

As of December 31, 2003, the following assets were held by the Bank in the custodial accounts of the Carlos Pellegrini Mutual Funds, figures in thousand of pesos:

Fondo común de inversión	Títulos Privados	Títulos Públicos	Depósitos a plazo fijo	Cauciones
Pellegrini - Acciones	9.292	-	-	-
Pellegrini - Renta Pesos	-	-	93.876	8.110
Pellegrini - Renta Pública Mixta	-	2.406	-	-
Pellegrini - Renta Dólares	-	-	6.329	-
Pellegrini - Renta Dólares III	16	-	-	-
Pellegrini - Renta Pública Dólares	-	450	-	-
Pellegrini - Integral	608	3.201	706	-
Total al 31/12/2003	9.916	6.057	100.911	8.110
Total al 31/12/2002	8.094	14.010	50.580	14.302

Mutual Funds	Securities Private	Securities Public	Time Deposits	Pledged
Pellegrini - Acciones	9.292	-	-	-
Pellegrini - Renta Pesos	-	-	93.876	8.110
Pellegrini - Renta Pública Mixta	-	2.406	-	-
Pellegrini - Renta Dólares	-	-	6.329	-
Pellegrini - Renta Dólares III	16	-	-	-
Pellegrini - Renta Pública Dólares	-	450	-	-
Pellegrini - Integral	608	3.201	706	-
Total al 31/12/2003	9.916	6.057	100.911	8.110
Total al 31/12/2002	8.094	14.010	50.580	14.302

Nota 16. Administración de fondos fiduciarios.

Los Fondos Fiduciarios administrados por el **Banco de la Nación Argentina** al 31 de diciembre de 2003 y 2002 son los siguientes:

Denominación del Fondo Fiduciario	Patrimonio administrado	
	2003	2002
Fondo Fiduciario para el Desarrollo Provincial	(*) 5.528.580	4.277.868

Principales obligaciones asumidas

- Prestar fondos a los beneficiarios para atender situaciones de iliquidez transitoria.
- Pagar los activos que adquiriese de los bancos con el fin de otorgar liquidez.
- Adelantar recursos a las provincias en proceso de privatización de sus empresas.
- Financiar programas de recursos humanos o fortalecimiento institucional de los beneficiarios.
- Emitir títulos circulatorios, obligaciones negociables o contraer préstamos.
- Contratar consultores o asesores para la privatización de las entidades.
- Asumir directamente, por convenio con las provincias, la tarea de privatizar los bancos que resulten elegibles.
- Contratar la administración, co-administración o asesoramiento para la administración de los beneficiarios hasta que se transfieran a sus adquirentes.
- Llevar registro por cada beneficiario y rendir cuentas al fiduciante y al beneficiario.

Fondo Fiduciario para la Reconstrucción de Empresas (ex Fondo Fiduciario de Asistencia a Entidades Financieras y de Seguros)	1.164.709	932.213
--	-----------	---------

Principales obligaciones asumidas

- Administrar los bienes transmitidos en fideicomiso de conformidad con las instrucciones que le imparta el Comité Directivo del Fondo Fiduciario de Asistencia a Entidades Financieras y de Seguros.
- Llevar un registro contable por separado de las operaciones que realice y mantener dichos registros a disposición del Comité Directivo.
- Entregar en forma trimestral al Comité Directivo un detalle de las operaciones realizadas con los bienes del fideicomiso.

Note 16. Trust administration.

The following trusts were administered in fiscal years 2003 and 2002 in thousands of pesos:

Name of the Trust	Trust Equity	
	2003	2002
Provincial Development	(*) 5,528,580	4,277,868

Principal assumed obligation

- To lend money to beneficiaries in liquidity needs
- To repay bank loans needed for liquidity
- To advance money to provincial governments
- To finance the beneficiaries' human resources and organizational programs.
- To issue debt and obtain loans.
- To hire consultants for privatization projects.
- To supervise privatization of provincial banks.
- To hire transition administrative managers.
- To keep accounting records on each beneficiary and report information to parties involved.

Assistance Trust for Financial and Insurance Companies	1,164,709	932,213
--	-----------	---------

Principal assumed obligation

- To administer Trust assets.
- To maintain separate accounting records and make them available for the Board.
- To provide the Board with quarterly reports.

Denominación del Fondo Fiduciario	Patrimonio administrado	
	2003	2002
Fideicomiso Decreto N° 976/01		
Recursos de Tasa sobre Gasoil y Tasas Viales	594.483	254.972

Principales obligaciones asumidas

- Cumplir con las obligaciones impuestas por el contrato de fideicomiso y por la legislación aplicable, con la prudencia y diligencia propia que la tarea encomendada así requiere.
- Disponer la emisión de títulos de deuda garantizados con los Activos Fideicomitidos en las condiciones que disponga el Ministerio de Infraestructura y Vivienda.
- Representar al Fideicomiso ante cualquier persona e instancia, sea judicial, administrativa o legislativa, en cualquier acción o proceso, sea instaurado por o en contra del Fideicomiso.
- Rendir cuentas mediante los informes con frecuencia mensual y anual establecidos en el contrato de fideicomiso.

Programa de Propiedad Participada	490.541	366.988
--	----------------	----------------

Administrar la cobranza de dividendos y el pago al acreedor por cuenta de cada uno de los adquirentes, a tener a su cargo la custodia de las acciones que forman parte del patrimonio fideicomitado y a administrar el fondo de garantía y recompra de acciones.

Programa de Propiedad Participada	265.061	234.824
--	----------------	----------------

Asimismo, dentro del sistema de adquisición mencionado, la Entidad recibió en calidad de depositario, acciones de las empresas privatizadas, debiendo cumplir funciones como banco fideicomisario similares a las referidas anteriormente.

Fideicomiso Decreto N° 1.381/01		
Fondo Fiduciario de Infraestructura Hídrica	386.197	160.251

Principales obligaciones asumidas

- Administrar los activos fideicomitados de conformidad con las instrucciones del contrato y las que imparta el Ministerio de Economía.
- Aplicar y/o transferir dichos bienes al pago de los legítimos derechos de cobro de los que resulten titulares los beneficiarios.
- Mantener abiertas las cuentas fiduciarias durante la vigencia del contrato.
- Crear y mantendrá los registros relativos a los activos fideicomitados, a beneficiarios y cesionarios y de pagos por cuenta de los beneficiarios a la Auditoría Técnica.
- Rendir cuentas mediante los informes con frecuencia mensual y anual establecidos en el contrato de fideicomiso al Ministerio de Economía.

Name of the Trust	Trust Equity	
	2003	2002
Trust for exploration of gas and oil ores under Decree No. 976/001	594,483	254,972

Principal assumed obligation

- To exercise due diligence in fulfilling its obligation under the Trust Contract.
- To arrange the issuance of debt securities guaranteed with the trust assets under the conditions set by Ministry of Housing.
- To legally represent the Trust on any instances, judicial, administrative or legislative
- To report the accounts on a monthly and annual basis as required by the Trust Contract.

Shared Property Program	490,541	366,988
--------------------------------	----------------	----------------

To collect any dividends payable and distribute them to shareholders, to hold shares in custody as part of the Trust assets, and to administer the guarantee fund and stock repurchase program.

Shared Property Program	265,061	234,824
--------------------------------	----------------	----------------

The Bank also received shares of stock in the privatized companies under this program, and has similar obligations as Trust commissary.

Trust for Federal Hydro electrical Infrastructure under Decree No. 1381/01	386,197	160,251
---	----------------	----------------

Principal assumed obligation

- To administer the Trust as per guidelines.
- To make payments to contractors.
- To maintain the account over life of the contract.
- To keep records on various projects.
- To report results to the Ministry of Economy

Denominación del Fondo Fiduciario	Patrimonio administrado	
	2003	2002
Fondo Fiduciario para el Transporte Eléctrico Federal	192.080	116.389

Principales obligaciones asumidas

- Mantener y registrar a su nombre, con el carácter de propiedad fiduciaria en los términos de la Ley Nro. 24.441, los bienes que integran el patrimonio del fondo.
- Llevar por separado el registro contable de las operaciones del presente fideicomiso, cuyo funcionamiento esta sujeto a la supervisión del Comité de Administración del fondo.
- Actuar por cuenta y orden del Comité de Administración del Fondo.
- Retener de los Bienes Fideicomitados las sumas destinadas a solventar los gastos del Comité de Administración.
- Liberar, en la medida de su existencia en la cuenta fiduciaria, los fondos a los Beneficiarios en base a las instrucciones del Comité de Administración.
- Rendirá cuentas al Comité de Administración del Fondo mediante informes mensuales que deberán contener la evolución de las inversiones, el estado patrimonial y financiero del fideicomiso y la aplicación de los fondos.
- Invertir los Bienes Fideicomitados líquidos en una o mas inversiones liquidas o auto-liquidables que administre el Agente Fiduciario.

Fondo Fiduciario Programa para la construcción, financiación y venta de viviendas en las provincias de Chubut y Misiones	46.326	36.457
--	--------	--------

Principales obligaciones asumidas

- Actuar como Fiduciario de los Fideicomisos de Garantía.
- Constituir un Fideicomiso de Garantía con cada Instituto Provincial de Vivienda (IPV) adherente, en los términos del Contrato de Fideicomiso en Garantía, en virtud del cual el Fiduciario recibirá en garantía los bienes fideicomitados.
- Vender las viviendas a los adjudicatarios por cuenta y orden de cada IPV.

Fondo Fiduciario para la promoción Científica y Tecnológica	41.299	37.614
---	--------	--------

Principales obligaciones asumidas

- Desembolsar a los Beneficiarios que indique el Fiduciante, préstamos o subvenciones para ejecutar proyectos de investigación y desarrollo científico y tecnológico, de innovación y modernización tecnológica, de capacitación y asistencia, que determine el Fiduciante.
- Efectuar el estudio de verificación e instrumentación de las garantías que deberán constituir los beneficiarios.
- Ejecutar la liquidación y gestión de cobro judicial o extrajudicial de los reintegros que adeuden los beneficiarios o sus garantes.
- Mantener la disponibilidad, en la cuenta que a tal efecto se acuerde, de los recursos del Fondo, que el Fiduciante determine necesarios para la administración.
- Realizar todos los actos que fueren necesarios para el cumplimiento del objeto del fideicomiso.
- Llevar un sistema de registro respecto de la Propiedad Fiduciaria, como así también por cada beneficiario.
- Cumplir lo dispuesto en las normas que integran los regímenes de promoción y observar el Reglamento Operativo fehacientemente comunicado al Fiduciario por el Fiduciante.

Name of the Trust	Trust Equity	
	2003	2002
Trust for Federal Electricity Distribution	192,080	116,389

Principal assumed obligation

- To maintain and register in its name all entrusted assets treated under the provision of Law No. 24,441
- To maintain a separate account for the Trust under the supervision of the Trust.
- To act on behalf of as instructed by the Trust.
- To withhold from the Trust assets the expenses incurred by the Administrative Committee
- To release funds to the beneficiaries upon instructions of the Administrative Committee.
- To provide monthly reports to the Administrative Committee, the investment performance, the Trust's financial condition, and application of funds
- To invest liquid Trust assets in liquid or self-liquidating investments by the Fiduciary Agent.

Provincial Housing for Chubut and Misiones	46,326	36,457
--	--------	--------

Principal assumed obligation

- To act as a guarantor of projects financing
- To constitute a Trust with each Housing Dept.
- To sell the housing units

Trust for the Promotion of Science and Technology	41,299	37,614
---	--------	--------

Principal assumed obligation

- To make loans or grants to the Beneficiaries as indicated by the Trustor, for research and development, technological innovation or modernization, training, or technical support.
- To administer guarantees from the Beneficiaries
- To take action (legal or otherwise) to collect on loans made out to Trust assets.
- To maintain a special administrative sub-account, to include those assets indicated by the Trustor.
- To take any action to carry the goals of the Trust.
- To keep records of the Trust assets as well as documentation related to each Beneficiary.
- To comply with the objectives and policies of the Trustor

Denominación del Fondo Fiduciario	Patrimonio administrado	
	2003	2002
Fondo Fiduciario para la Recuperación de la Actividad Ovina (FRAO)	38.472	10.112

Principales obligaciones asumidas

- Realizar los actos respecto del patrimonio del FRAO, de conformidad con las instrucciones específicas y encargos fiduciarios que le imparta el Fiduciante.
- Llevar por separado el registro contable de las operaciones del presente fideicomiso, cuyo funcionamiento estará sujeto a la supervisión del Fiduciante.
- Liberará los fondos a los beneficiarios de la manera que le indique el Fiduciante, de acuerdo a la modalidad de cada beneficiario.
- Cobrar y registrará el recupero de los créditos que se otorguen con fondos del FRAO.
- Retendrá de los bienes fideicomitados, una suma destinada a solventar los gastos operativos correspondientes a la Coordinación Nacional y Unidades Ejecutoras Provinciales, cuyo monto no podrá exceder el 3% de los recursos totales del FRAO.

Fondo Fiduciario para Subsidios de consumo residencial de gas	38.200	6.819
--	---------------	--------------

Principales obligaciones asumidas

- Administrar los activos fideicomitados de conformidad con las instrucciones del contrato y las que le imparta la Secretaría de Energía del Ministerio de Economía.
- Representar al Fideicomiso ante cualquier persona o instancia, sea judicial, administrativa o legislativa, en cualquier acción o proceso sea instaurado por o en contra del Fideicomiso.
- Llevar un registro respecto de todos los Activos Fideicomitados.
- Llevar un registro de todos los Beneficiarios, detallando: beneficiario, derecho del que resulta titular, domicilio y cronogramas de pago.
- Rendir cuentas a la Secretaría de Energía del Ministerio de Economía mediante informes mensuales y anuales, los cuales deberán contemplar un detalle de:
 - La aplicación o ejecución de los Activos Fideicomitados.
 - Los intereses y otras rentas que hubieren devengados la inversión de dichos Activos.

Otros Fideicomisos administrados por el Banco:

Fideicomiso Los Caracoles		
Punta Negra (Provincia de San Juan)	21.430	4.587
Fideicomiso para la Industria Lechera de Exportación	12.530	-
Fideicomiso Sancor Cooperativas Unidas Limitadas	11.633	13.287
Fideicomiso Regional de Inversión para la Provincia de Chubut	7.201	-
Fideicomiso Fondo Nacional para la Micro, Pequeña y Mediana Empresa	5.016	-
Fideicomiso de Garantía Dinar		
Líneas Aéreas S.A. e I.C.B.A. S.A.	1.620	292
Fondo Fiduciario de Asistencia a Productores Vitivinícolas del Sur de la Provincia de Mendoza - Covisan S.A.	1.235	1.282

Name of the Trust	Trust Equity	
	2003	2002
Trust for the Restoration of Ovine breeding	38,472	10,112

Principal assumed obligation

- To exercise due diligence
- To keep accounting records
- To disburse funds as needed
- To administer and collect loans
- To retain a fee no higher than 3%

Trust to subsidize residential consumption of natural gas	38,200	6,819
--	---------------	--------------

Principal assumed obligation

- To administer the entrusted assets in accordance with the contract and Energy Secretary instructions
- To legally represent the Trust
- To keep records of all entrusted assets
- To keep records of all Beneficiaries
- To report the financial condition to the Energy Secretary on a monthly and annual basis as follows:
 - Application and execution of funds.
 - Accrued interest and revenues received

Other non-financial trusts administered by the Bank:

Los Caracoles - Punta Negra (Pcia de San Juan)	21,430	4,587
Asistencia Industria Lechera de Exportación	12,530	0
Sancor Cooperativas Unida Limitadas Regional de Inversion	11,633	13,287
para la Provincia del Chubut	7,201	0
Fondo Nacional para la Micro, Pequeña y Mediana Empresa	5,016	0
Garantía Dinar Líneas		
Aereas S.A. e I.C.B.A.S.A.	1,620	292
Asistencia a Productores Vitivinícolas del Sur Pcia de Mza-COVISAN S.A.	1,235	1,282

Denominación del Fondo Fiduciario	Patrimonio administrado	
	2003	2002
Fideicomiso Yagmour S.R.L.	1.026	1.147
Fideicomiso Obra Social de la Unión Obrera Metalúrgica	819	-
Fideicomiso Unión Obrera Metalúrgica de la República Argentina	725	-
Fideicomiso Obra Social de Empleados de Comercio y Actividades Civiles (OSECAC)	379	1.136
Fideicomiso Obra Social del Personal de la Industria de la Alimentación	310	383
Fideicomiso Obra Social del Personal de Entidades Deportivas y Civiles (OSPEDyC)	288	505
Fideicomiso Banco de Corrientes - FINBACOR I	228	78
Fideicomiso Banco de Corrientes - FINBACOR II	211	319
Fideicomiso Secretaría de Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable (Provincia de Salta)	226	111
Fideicomiso Fondo de Garantía para la Micro, Pequeña y Mediana Empresa	206	-
Fondo Fiduciario de Asistencia a Productores Vitivinícolas del Sur de la Provincia de Mendoza - Goyenechea S.A.	204	211
Fideicomiso para la Promoción de la Actividad Exportadora de la Industria Frigorífica Argentina	123	350
Fideicomiso Perez Cuesta S.A.C.I.	98	133
Fideicomiso London Supply S.A.	64	1.136
Fondo Fiduciario de Asistencia a Productores Vitivinícolas del Sur de la Provincia de Mendoza - Valentin Bianchi S.A.	59	68
Fideicomiso Grupo Plaza	5	5
Fideicomiso Constituido bajo la Ley N° 24.441 con fines de Garantía y administración	1	1
Ente Nacional de Obras Hídricas de Saneamiento	-	194
Fideicomiso Fondos de Becas con Destino a Estudiantes Universitarios	-	259
Fideicomiso Alberdi S.A.	-	39
Fondo Fiduciario de Asistencia de Productores Agrícolas de la Provincia del Chaco	-	4
Fideicomiso Salta Grande Secretaría Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable (Provincia de Salta)	-	13
Fondo Fiduciario Federal de Infraestructura Regional (FFFIR) y de asistencia a dicho fondo	(**)(2.743)	(31.510)
Fideicomiso BERSA	(53.297)	(51.591)
Fideicomiso BISEL	(569.044)	(370.797)
Fideicomiso SUQUIA	(581.476)	(352.877)

(*) Información al 31 de diciembre de 2002. (**) Información al 30 de septiembre de 2002.

Name of the Trust	Trust Equity	
	2003	2002
Yamour S.R.L.	1,026	1,147
Obra Social de la Union Obrera Metalurgica	819	0
Union Obrera Metalurgica de la Republica Argentina	725	0
Obra Social de Empleados de Comercio y Actividades Civiles (OSECAC)	379	1,136
Obra Social del Personal de la Industria de la Alimentación	310	383
Obra Social del Personal de Entidades Deportivas y Civiles (OSPEDyC)	288	505
Banco de Corrientes-FINBACOR I	228	78
Banco de Corrientes-FINBACOR II	211	319
Secretaria de Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable (Pcia de Salta)	226	111
Fondo de Garantia para la Micro, Pequeña y Mediana Empresa	206	0
Asistencia a Productores Vitivinícolas de Pcia de Mza-GOYENECHEA S.A.	204	211
Promocion Actividad Exportadora de la Industria Frigorifica Argentina	123	350
Perez Cuesta S.A.C.I.	98	133
London Supply S.A.	64	1,136
Asistencia a Productores Vitivinícolas de Pcia de Mza - VALENIN BIANCHI S.A.	59	68
Grupo Plaza	5	5
Fideicomiso Constituido bajo Ley No. 24,441	1	1
Ente Nacional de Obras Hidricas de Saneamiento	0	194
Fondo de Becas con Destino a Estudiantes Universitarios	0	259
Alberdi S.A.	0	39
Asistencia a Productores de la Provincia del Chaco	0	4
Salto Grande Secretaria Medio Ambiente y Desarrollo	0	13
Asistencia Federal de la Infraestructura Regional (FFFIR)	(**)(2,743)	(31,510)
BERSA	(53,297)	(51,591)
BISEL	(569,044)	(370,797)
SUQUIA	(581,476)	(352,877)

(*) Figures as of December 31, 2002. (**) Figures as of September 30, 2002

Nota 17. Saldos con Sociedades Controladas

Los saldos al 31 de diciembre de 2003 y 2002 correspondientes a operaciones efectuadas con sociedades controladas, excepto por las entidades mencionadas en la Nota 19.3, son los siguientes (cifras expresadas en miles de pesos):

Note 17. Balances with majority owned subsidiaries

The balances as of December 31, 2003 and 2002 for transactions between the Bank and its majority owned subsidiaries mentioned in Note 19.3 are as follows (figures in thousand of Argentine pesos):

Sociedad	Activo		Pasivo	
	2003	2002	2003	2002
Nación AFJP S.A.	-	-	332	5.803
Nación Seguros de Vida S.A.	14	-	3.292	4.951
Nación Seguros de Retiro S.A.	28.341	5	37.795	64.672
Pellegrini S.A. Gte. de F.C.I.	-	-	327	1.779
Nación Bursátil S.A.	-	-	798	818
Nación Factoring S.A.	634	573	1	572
Nación Leasing S.A.	-	-	-	-
Nación Fideicomisos S.A.	-	-	-	-
Totales	28.989	578	42.545	78.595

Description Subsidiary	Assets		Liabilities	
	2003	2002	2003	2002
Nación AFJP S.A.	-	-	332	5,803
Nación Seguros de Vida S.A.	14	-	3,292	4,951
Nación Seguros de Retiro S.A.	28,341	5	37,795	64,672
Pellegrini S.A. Gte. de F.C.I.	-	-	327	1,779
Nación Bursatil S.A.	-	-	798	818
Nación Factoring S.A.	634	573	1	572
Nación Leasing S.A.	-	-	-	-
Nación Trust S.A.	-	-	-	-
Total	28,989	578	42,545	78,595

Nota 18. Cumplimiento de las disposiciones para actuar como agente de mercado abierto.

Al 31 de diciembre de 2003, el Patrimonio Neto del Banco supera al requerido para operar como agente de mercado abierto, de acuerdo con la Resolución N° 290/97 de la Comisión Nacional de Valores.

Note 18. Requirements to be an agent in the over the counter market.

As of December 31, 2003, the Bank's equity exceeded the minimum required to act as an agent in the over-the-counter market under Resolution 290/97 of the National Securities Commission.

Nota 19. Transferencia de Activos y Pasivos y creación de Compañías

Note 19. Transfers of assets and liabilities.

19.1. Asunción de ciertos pasivos del Banco Mendoza S.A.

19.1. Assumption of certain liabilities of Banco Mendoza.

El 16 de abril de 1999, el **Banco de la Nación Argentina** y otros Bancos del sistema financiero suscribieron un contrato de transferencia con Banco Mendoza S.A., en virtud del cual las entidades se comprometieron a asumir pasivos privilegiados por 416.000 miles de pesos del Banco Mendoza S.A., a contratar "ex novo" a cierto personal de dicha entidad y a recibir del Fiduciario - Banco Regional de Cuyo S.A. - Certificados de Participación Clase "A" y "B" del Fideicomiso MENDOZA por hasta la suma de 316 millones de dólares estadounidenses y por 100 millones de dólares estadounidenses, respectivamente, de acuerdo con lo establecido por las Resoluciones 175/99 y 179/99 del B.C.R.A. que dispusieron encuadrar al Banco Mendoza S.A. en las normas del artículo 35 bis de la Ley de Entidades Financieras N° 21.526 y modificatorias y excluir de dicha entidad ciertos activos y pasivos.

On April 16, 1999, the Bank, along with other banking institutions in the country, entered into an agreement with Banco Mendoza S.A. under which they committed to accept 416 million pesos in Banco Mendoza's liabilities, to hire "ex-novo" a certain part of this bank's former employees, and to receive from the Trustee (Banco Regional de Cuyo S.A.) US\$ 316 million in Class A and US\$ 100 million in Class B Certificates of Participation from the Mendoza Trust, as per Argentine Central Bank Resolutions 175/99 and 179/99. This resolution states that Banco Mendoza falls under Article 35 of Financial Institutions Law No. 21,526, and that certain of its assets and liabilities are to be excluded.

En la misma fecha se suscribió el contrato de Fideicomiso entre el Fiduciante - Banco Mendoza S.A., el Fiduciario - Banco Regional de Cuyo S.A. - y los Bancos, y el contrato entre estos últimos y SEDESA - Seguro de Depósitos S.A.

On the same date, a Trust Contract was signed by Banco Mendoza S.A. (the Trustor), Banco Regional de Cuyo S.A. (the Trustee), and the other banks concerned. This group of banks at the same time signed an agreement with SEDESA - Seguro de Depósitos, S.A. (SEDESA Deposit Insurance).

El 8 de julio y el 29 de octubre de 1999, en virtud de lo previsto en las disposiciones precedentes, los Bancos en conjunto con la participación de los interventores judiciales del Banco Mendoza S.A. realizaron la determinación final del total de los pasivos privilegiados a asumir del Banco Mendoza S.A. al 16 de abril de 1999 y del valor de los Certificados de Participación Clase "A" a recibir por los Bancos.

On July 8 and October 29, 1999, these banks, together with Banco Mendoza's official liquidator, determined the total amount of Banco Mendoza's liabilities to be assumed as of April 16, 1999 and the value of the Class A Certificates of Participation to be received by the banks.

Las principales franquicias otorgadas a los Bancos por el B.C.R.A. mediante la Resolución N° 179/99, son las siguientes:

- 1) Admitir que los títulos invertidos en el fondo especial sean usados por los Bancos participantes para realizar pases con el B.C.R.A.
- 2) Admitir que para el caso de las variaciones en las relaciones técnicas involucradas, sea por cambios de denominación, supresión o sustitución, por parte del B.C.R.A., los Bancos mantengan los derechos enunciados en la resolución N° 179/99, que serán aplicables a los requerimientos que en el futuro modifiquen o sustituyan los Requisitos Mínimos de Liquidez.
- 3) Autorizar que tanto el Certificado de Participación Clase "A" en el Fideicomiso, su eventual saldo impago, el crédito contra SEDESA y las disponibilidades que sean afectadas al Fondo, al excedente y sus rentas, no sean considerados por las entidades financieras a los fines del cómputo de capitales mínimos y de las exigencias de constitución de provisiones por riesgo de incobrabilidad u otros requisitos que en el futuro complementen, modifiquen o sustituyan los actualmente vigentes.
- 4) Autorizar a que el saldo del crédito pendiente de pago contra SEDESA pueda ser computado como integración de los requisitos mínimos de liquidez.

El **Banco de la Nación Argentina** recibió la suma correspondiente a la cancelación total de los Certificados de Participación Clase "A" y "B", y del aporte efectuado al Fondo Especial.

Dentro del rubro Otros Créditos por Intermediación Financiera se incluía el aporte efectuado al Fondo Especial por 429.521 miles de pesos. Con fecha 28 de octubre de 2003 y 24 de diciembre de 2003 se recibieron Préstamos Garantizados del Gobierno Nacional y Letras del Tesoro 05-03-02 (90) incorporados contablemente a su valor técnico (577.976 miles de pesos) y efectivo por 78.712 miles de pesos, en concepto de la cancelación del mencionado Fondo Especial.

19.2. Transferencia de Unidad de Negocios del Banco de Catamarca

Con fecha 22 de marzo de 2001, el **Banco de la Nación Argentina**, celebró en su carácter de Entidad Incorporante el Contrato de Transferencia de la unidad de negocios del Banco de Catamarca con la Provincia de Catamarca (Cedente), por el cual se deja establecido las pautas, derechos, obligaciones y condiciones para:

- La transferencia por parte de la Provincia de la Unidad de Negocios del Banco de Catamarca, al Banco de la Nación Argentina, integrada por determinados activos y pasivos de la Entidad, cuya toma de posición se efectuó con fecha 7 de diciembre de 2000, al cierre de las operaciones del Banco de Catamarca.
- La transferencia del dominio por parte de la Provincia de los inmuebles del Banco de Catamarca al **Banco de la Nación Argentina**, los cuales a la fecha se encuentran pendientes de escrituración y su correspondiente inscripción en el registro respectivo.
- El pago por parte del **Banco de la Nación Argentina** al Gobierno de la Provincia de Catamarca de la suma de 7.022 miles de pesos como precio único, definitivo y total de la transferencia.

Under Resolution 179/99, the Argentine Central Bank granted the following concessions to the banks:

- 1) *To permit the banks to use securities in the Special Fund for repurchase transactions with BCRA.*
- 2) *In the case of a change in the applicable financial ratios due to changes in denomination, or suppression or substitution by the Argentine Central Bank, to allow the banks to maintain those rights specified in Resolution 179/99, which will be applicable to any eventual modifications of the existing Reserve Requirement Regulations.*
- 3) *To authorize the banks to exclude the Class A Certificates of Participation in the Trust, any possible past-due amounts, the amount due from SEDESA, and any cash amount taken from the fund, its excess, or its returns, in calculating minimum capital requirements, loan loss reserves, or other similar requirements that may be implemented in the future.*
- 4) *To allow the amount receivable from SEDESA to be utilized in meeting the bank's reserve requirements.*

The Bank received the total cancellation amount pertaining to Participation Certificates Classes "A" and "B", and to the contribution to the Special Fund.

The caption Other Receivables from Financial Intermediation includes the contribution to the Special Fund of 429 million pesos. On October 28, 2003, and December 24, 2003 Loans Guaranteed by the National Government and Treasury Bills 05-03-02 (90) were received and accounted for at their technical value (578 million pesos) as well as cash for 79 million pesos, in cancellation of the Special Fund.

19.2. Transfer of the Business Unit of Banco de Catamarca

On March 22, 2001, the Bank (as the incorporating entity) signed with the Province of Catamarca (as the transferor) a contract transferring to the Bank, Banco de Catamarca's business unit. This contract established the guidelines, rights, obligations, and conditions for:

- *The transfer to the Bank, by the Province of Catamarca, of Banco de Catamarca's business unit, comprising certain of this bank's assets and liabilities. The transfer plan took place December 7, 2000, when Banco de Catamarca ceased to operate.*
- *The transfer to the Bank by the Province of Catamarca of all the realty owned by Banco de Catamarca.*
- *Payment of a one-time transfer price of 7 million pesos by the Bank to the Province of Catamarca.*

19.3. Nuevo Banco Bisel S.A., Nuevo Banco Suquía S.A. y Nuevo Banco de Entre Ríos S.A.

Mediante nota del 17 de mayo de 2002, los Bancos Bisel S.A., Suquía S.A. y Entre Ríos S.A. se han dirigido a la Superintendencia de Entidades Financieras y Cambiarias del B.C.R.A. informando su situación de iliquidez, lo que impedía cumplir con sus obligaciones.

Dado que ninguna entidad financiera privada se ha interesado en participar en un esquema que permita encontrar una solución a la problemática en cuestión y ante la imposibilidad de emitir la legislación necesaria, la Dirección General de Asuntos Jurídicos del Ministerio de Economía ha tomado la intervención que le compete.

Por lo tanto se dispuso por el Decreto N° 838/2002 la constitución de tres sociedades anónimas cuyo objeto será operar como entidades financieras en los términos de la Ley N° 21.526 y sus modificatorias, siendo el capital inicial suscripto de 15.000 miles de pesos, correspondiendo en un 99% por el **Banco de la Nación Argentina** y en un 1% por la Fundación Banco de la Nación Argentina, las que serán destinatarias de los activos y pasivos privilegiados, excluidos según el procedimiento de la Ley citada. El **Banco de la Nación Argentina** deberá realizar lo necesario a fin de administrar, estabilizar y proceder a la venta de su participación accionaria, en el menor tiempo posible, conforme a las disposiciones vigentes en la materia. Se establece además que el Estado Nacional mantendrá al **Banco de la Nación Argentina** indemne de toda pérdida o gasto generado por la totalidad de las medidas dispuestas.

Asimismo, siguiendo lo normado en el Decreto respectivo, se dispuso la integración, ya efectivizada por el Banco el 4 de junio de 2002 de 3.750 miles de pesos por cada uno de los tres nuevos Bancos constituidos, habiendo el Banco procedido a la inscripción de cada una de las sociedades mencionadas.

A la fecha de los presentes estados contables, el B.C.R.A. dispuso el encuadramiento de los bancos mencionados en los términos del artículo 35 bis apartado I de la Ley de Entidades Financieras. El Banco se encuentra abocado al proceso de licitación de las nuevas entidades con el fin de su reprivatización.

Nota 20. Publicación de los Estados Contables

De acuerdo con lo previsto en la Comunicación "A" 760, la previa intervención del B.C.R.A. no es requerida a los fines de la publicación de los presentes estados contables.

Nota 21. Calificación de la Entidad

Ante la disminución de las calificaciones de riesgo del conjunto del sistema financiero producto de la crisis por la que atraviesa el país, el B.C.R.A. dispuso, mediante la Comunicación "A" 3601 la suspensión de las evaluaciones de las Entidades Financieras.

19.3. Nuevo Banco Bisel S.A., Nuevo Banco Suquía S.A. and Nuevo Banco de Entre Ríos S.A.

On May 17, 2002, these banks addressed a letter to BCRA, indicating that they were illiquid and unable to meet their obligations.

Given the fact that no private financial concern showed interest in acquiring these banks, the National Government intervened to correct the situation.

Consequently, the Ministry of Economy issued Decree No. 838/02 under which three separate financial corporations were established to operate within the Law No. 21,526.

The capital was set up as 15 million pesos, 99% contributed by Banco de la Nación Argentina, and 1% the Trust Banco de la Nación Argentina. The Bank will administer, stabilize the institutions and divest of its ownership as it deems appropriate.

The National Government will guarantee the transaction and compensate the Bank for any incurred expenses, or inherent losses.

Likewise, the Bank on June 4, 2002, contributed 3.7 million pesos for each of the new Banks incorporated as previously mentioned.

As of the date of these financial statements, the BCRA determined the operating alignment of these Banks with the Article 35 Section I of the Law for Financial Entities.

Note 20. Publication of Financial Statements

In accordance with Communication A-760, these financial Statements may be published without the prior approval of the Argentine Central Bank, (BCRA).

Note 21. Credit Rating

Due to the crisis in the country, BCRA issued Communication No. "A" 3601 suspending the evaluations of financial entities.

Estado de Situación Patrimonial Consolidado

Consolidated Balance Sheet Including Subsidiaries.

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003
Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

For the year ended December 31, 2003
Compared with the prior year (In thousands of pesos)

ACTIVO	2003	2002	ASSETS
A. DISPONIBILIDADES			A. CASH AND DUE FROM BANKS ON DEMAND
- Efectivo	875.035	1.089.232	- Cash and gold
- Bancos y Corresponsales	6.733.690	2.197.268	- Banks
- Otras	9.078	13.111	- Other
	7.617.803	3.299.611	
B. TÍTULOS PÚBLICOS Y PRIVADOS			B. GOVERNMENT AND PRIVATE SECURITIES
- Tenencias en cuentas de inversión	3.330.898	3.564.437	- Securities held for investment
- Tenencias para operaciones de compra-venta o intermediación	647.825	948.879	- Trading securities
- Títulos públicos sin cotización	6.580.179	166.403	- Unquoted securities
- Inversiones en títulos privados con cotización	136.870	87.390	- Quoted securities
	10.695.772	4.767.109	
Menos: Previsiones	365.474	83.396	Less: Allowance for losses
	10.330.298	4.683.713	
C. PRÉSTAMOS (Anexos 1)			C. LOANS (Schedule 1)
- Al Sector público no financiero	5.529.269	9.541.837	- Public non-financial sector
- Al Sector financiero	283.932	539.835	- Financial sector
- Al Sector privado no financiero y residentes en el exterior	6.395.263	7.831.022	- Private non-financial sector and foreigners
- Adelantos	63.923	53.423	- Advances
- Documentos	1.416.280	1.803.600	- Negotiable instruments
- Hipotecarios	2.354.321	2.943.005	- Mortgages
- Prendarios	658.281	826.827	- Secured loans
- Personales	275.412	323.602	- Personal
- Tarjetas de crédito	52.437	54.476	- Credit cards
- Otros	1.026.002	1.072.766	- Other
- Intereses, ajustes y diferencias de cotización devengados a cobrar	673.858	885.857	- Accrued interest receivable
- (Cobros no aplicados)	124.336	131.969	- (Unapplied collections)
- (Intereses documentados)	915	565	- (Unearned income)
	12.208.464	17.912.694	
Menos: Previsiones	3.090.214	3.137.712	Less: Allowance for losses
	9.118.250	14.774.982	
D. OTROS CRÉDITOS POR INTERMEDIACIÓN FINANCIERA			D. OTHER RECEIVABLES FROM FINANCIAL INTERMEDIATION
- Banco Central de la República Argentina	285.571	1.698.606	- Banco Central de la República Argentina
- Montos a cobrar por ventas contado a liquidar y a término	332.058	411.986	- Accounts receivable on sales of foreign exchange contracts
- Especies a recibir por compras contado a liquidar y a término	277.531	297.445	- Foreign exchange and Options contracts purchased
- Primas por Opciones Tomadas	15.874	16	- Premium on options taken
- Obligaciones Negociables sin cotización (Anexo 1)	247.650	456.903	- Unquoted negotiable instruments (Schedule 1)
- Otros no comprendidos en las normas de clasificación de deudores	425.610	465.228	- Other receivables excluded in the "Debtors Statement of Condition"
- Otros comprendidos en las normas de clasificación de deudores (Anexos 1)	1.154.986	931.883	- Other receivables included in the "Debtors Statement of Condition" (Schedule 1)
	2.739.280	4.262.067	
- Intereses y ajustes devengados a cobrar no comprendidos en las normas de clasificación de deudores	152.818	115.190	- Accrued interest on Other receivables excluded in the "Debtors Statement of Condition"
- Intereses y ajustes devengados a cobrar comprendidos en las normas de clasificación de deudores (Anexos 1)	17.800	10.149	- Accrued interest on Other receivables included in the "Debtors Statement of Condition" (Schedule 1)
Menos: Previsiones	56.633	33.298	Less: Allowance for losses
	2.853.265	4.354.108	

Estado de Situación Patrimonial Consolidado

Consolidated Balance Sheet Including Subsidiaries.

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003
Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

For the year ended December 31, 2003
Compared with the prior year (In thousands of pesos)

ACTIVO	2003	2002	ASSETS
E. BIENES DADOS EN LOCACIÓN FINANCIERA (Anexo 1)	18	18	E. LEASED FIXED ASSETS (Schedule 1)
F. PARTICIPACIONES EN OTRAS SOCIEDADES			F. PARTICIPATIONS IN OTHER CORPORATIONS
- En entidades financieras	995.632	907.394	- Financial sector
- Otras	37.352	36.826	- Other
	1.032.984	944.220	
Menos: Provisiones	353	678	Less: Allowance for losses
	1.032.631	943.542	
G. CRÉDITOS DIVERSOS			G. MISCELLANEOUS RECEIVABLES
- Deudores por venta de bienes (Anexo 1)	2.263	2.281	- Receivables on sale of fixed assets (Schedule 1)
- Accionistas	102.836	100.856	- Stockholder
- Otros	554.383	489.864	- Other
	659.482	593.001	
- Intereses y ajustes devengados a cobrar por deudores por venta de bienes (Anexo 1)	704	735	- Accrued interest receivable on sale of fixed assets (Schedule 1)
- Otros intereses y ajustes devengados a cobrar	3	2	- Other accrued interest receivable
Menos: Provisiones	50.485	44.027	Less: Allowance for losses
	609.704	549.711	
H. BIENES DE USO	1.484.977	1.533.906	H. FIXED ASSETS
I. BIENES DIVERSOS	81.074	108.161	I. MISCELLANEOUS ASSETS
J. BIENES INTANGIBLES			J. INTANGIBLE ASSETS
- Llave de negocio	9.143	10.548	- Goodwill
- Gastos de organización y desarrollo	1.401.353	127.484	- Organization and development expenses
	1.410.496	138.032	
K. PARTIDAS PENDIENTES DE IMPUTACIÓN	87.823	41.843	K. ITEMS PENDING ALLOCATION
TOTAL DEL ACTIVO	34.626.339	30.427.627	TOTAL ASSETS

Estado de Situación Patrimonial Consolidado

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003
Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Balance Sheet Including Subsidiaries.

For the year ended December 31, 2003
Compared with the prior year (In thousands of pesos)

PASIVO	2003	2002	LIABILITIES
L. DEPÓSITOS			L. DEPOSITS
- Sector público no financiero	8.232.776	4.361.244	- Public non-financial sector
- Sector financiero	920.509	2.199.391	- Financial sector
- Sector privado no financiero y residentes en el exterior	14.854.462	12.289.541	- Private non-financial sector and foreigners
- Cuentas corrientes	2.250.178	1.763.221	- Checking accounts
- Cajas de ahorros	1.930.618	1.195.223	- Savings accounts
- Plazo fijo	8.109.215	4.267.721	- Time deposits
- Otros	2.171.680	3.856.371	- Other
- Intereses, ajustes y diferencias de cotización devengados a pagar	392.771	1.207.005	- Accrued interest payable
	24.007.747	18.850.176	
M. OTRAS OBLIGACIONES POR INTERMEDIACIÓN FINANCIERA			M. OTHER OBLIGATIONS FROM FINANCIAL INTERMEDIATION
- Banco Central de la República Argentina	4.614.038	4.602.960	- Banco Central de la República Argentina
- Otros	4.614.038	4.602.960	- Other
- Bancos y organismos internacionales	869.739	1.072.214	- Banks and international agencies
- Montos a pagar por compras contado a liquidar y a término	273.286	293.534	- Accounts payable on purchases of foreign exchange contracts
- Especies a entregar por ventas contado a liquidar y a término	329.736	393.864	- Foreign exchange contracts sold
- Financiaciones recibidas de entidades financieras locales	5.444	58.115	- Financing transactions received from local firms
- Otras	287.304	197.012	- Other
	6.379.547	6.617.699	
- Intereses, ajustes y diferencias de cotización devengados a pagar	10.188	22.868	- Accrued interest payable
	6.389.735	6.640.567	
N. OBLIGACIONES DIVERSAS			N. MISCELLANEOUS LIABILITIES
- Honorarios a pagar	609	717	- Professional fees payable
- Otras	806.255	757.653	- Other
	806.864	758.370	
- Ajustes e intereses devengados a pagar	31	33	- Accrued interest payable
	806.895	758.403	
O. PREVISIONES	560.235	101.761	O. RESERVES
P. OBLIGACIONES NEGOCIABLES SUBORDINADAS	-	-	P. SUBORDINATED NEGOTIABLE OBLIGATIONS
Q. PARTIDAS PENDIENTES DE IMPUTACIÓN	41.851	44.394	Q. ITEMS PENDING ALLOCATION
R. PARTICIPACIÓN DE TERCEROS	617	178	R. THIRD PARTY PARTICIPATIONS
TOTAL DEL PASIVO	31.807.080	26.395.479	TOTAL LIABILITIES
PATRIMONIO NETO	2.819.259	4.032.148	NET WORTH
TOTAL DEL PASIVO MAS PATRIMONIO NETO	34.626.339	30.427.627	TOTAL LIABILITIES AND NET WORTH

Estado de Situación Patrimonial Consolidado

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003
Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Balance Sheet Including Subsidiaries.

For the year ended December 31, 2003
Compared with the prior year (in thousands of pesos)

CUENTAS DE ORDEN	2003	2002	MEMORANDUM ACCOUNTS
DEUDORAS			DEBIT BALANCES
Contingentes			Contingencies
Créditos obtenidos (saldos no utilizados)	11.299	3.409	Lines of credit obtained (unutilized balances)
Garantías recibidas	17.956.718	19.489.405	Guarantees received
Otras comprendidas en las normas de clasificación de deudores (Anexo 1)	14.432	5.988	Other included in the "Debtors Statement of Condition" (Schedule I)
Otras no comprendidas en las normas de clasificación de deudores	5	5	Other excluded in the "Debtors Statement of Condition"
Cuentas contingentes deudoras por contra	8.825.154	9.306.053	Contingent contra account for debit balances
De Control			Control accounts
Créditos clasificados irrecuperables	759.591	848.604	Debit balances classified as uncollectible
Otras	6.301.052	9.109.292	Other
Cuentas de control deudoras por contra	218.127	138.107	Contingent contra account for debit balances
De Derivados			Derivatives
Otras	29.883	30.139	Other
De actividad fiduciaria			Trust accounts
Fondos en fideicomiso	7.379.964	5.418.448	Trust funds
ACREEDORAS			CREDIT BALANCES
Contingentes			Contingencies
Créditos acordados (saldos no utilizados) comprendidos en las normas de clasificación de deudores (Anexo 1)	47.123	41.716	Credits issued (unutilized balances) included in the "Debtors Statement of Condition" (Schedule 1)
Garantías Otorgadas al B.C.R.A:	8.026.250	8.398.536	Guarantees issued to the B.C.R.A.
Otras garantías otorgadas comprendidas en las normas de clasificación de deudores (Anexo 1)	255.809	432.784	Other guarantees issued included in the "Debtors Statement of Condition" (Schedule 1)
Otras garantías otorgadas no comprendidas en las normas de clasificación de deudores	193.429	106	Other guarantees issued excluded in the "Debtors Statement of Condition"
Otras comprendidas en las normas de clasificación de deudores (Anexo 1)	302.543	432.911	Other items included in the "Debtors Statement of Condition" (Schedule 1)
Otras no comprendidas en las normas de clasificación de deudores	-	-	Other items excluded in the "Debtors Statement of Condition"
Cuentas contingentes acreedoras por contra	17.982.454	19.498.807	Contingent contra account for credit balances
De control			Control accounts
Valores por acreditar	216.935	136.702	Collection items
Otras	1.192	1.405	Other
Cuentas de control acreedoras por contra	7.060.643	9.957.896	Contingent contra account for credit balances
De Derivados			Derivatives
Cuenta de Derivados acreedoras por contra	29.883	30.139	Derivatives contra accounts
De actividad fiduciaria			Trust accounts
Cuentas de actividad fiduciaria acreedoras por contra	7.379.964	5.418.448	Trust funds contra accounts

Las notas 1 a 4 y el Anexo 1 son parte integrante de este estado contable consolidado..

The notes 1 through 4 and the schedule 1 are an integral part of these consolidated financial statements.

Dr. Néstor Latino Martínez
Contador General / General Accountant

Sr. Juan Carlos Fábrega
Gerente General / General Manager

Dr. Néstor Mario Sallent
Síndico / Trustee

Lic. Felisa Josefina Miceli
Presidente / Chairman

Estado de Resultados Consolidado

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003
Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Statement of Income

For the year ended December 31, 2003
Compared with the prior year (in thousands of pesos)

	2003	2002	
A. INGRESOS FINANCIEROS			A. FINANCIAL INCOME
- Intereses por disponibilidades	45.069	10.517	- Interest on due from banks
- Intereses por préstamos al sector financiero	6.004	18.207	- Interest on loans to financial sector
- Intereses por adelantos	18.985	43.556	- Interest on advances
- Intereses por documentos	156.195	324.624	- Interest on negotiable instruments
- Intereses por préstamos hipotecarios	226.468	351.162	- Interest on mortgage loans
- Intereses por préstamos prendarios	75.429	63.004	- Interest on secured loans
- Intereses por préstamos de tarjetas de crédito	13.569	35.853	- Interest on credit card loans
- Intereses por otros préstamos	235.996	529.627	- Interest on other loans
- Intereses por otros créditos por intermediación financiera	45.292	171.717	- Interest on other receivables from financial intermediation
- Resultado neto de títulos públicos y privados	-	525.340	- Net result on government and private securities
- Resultado por préstamos garantizados - Decreto 1387/01	63.777	113.868	- Net result on guaranteed loans
- Ajustes por Cláusula C.E.R.	851.032	4.687.997	- Adjustment per Clause C.E.R.
- Ajustes por Cláusula C.V.S.	56.756	-	- Adjustment per Clause C.V.S.
- Otros	77.385	129.162	- Other income
	1.871.957	7.004.634	
B. EGRESOS FINANCIEROS			B. FINANCIAL EXPENSE
- Intereses por depósitos en cuentas corrientes	24.140	39.894	- Interest on demand deposits accounts
- Intereses por depósitos en cajas de ahorros	21.521	45.218	- Interest on saving deposits accounts
- Intereses por depósitos a plazo fijo	910.954	1.002.041	- Interest on time deposits accounts
- Intereses por financiaciones del sector financiero	16.614	59.784	- Interest on loans from financial sector
- Intereses por otras obligaciones por intermed. financiera	28.431	74.444	- Interest on other obligations from financial intermediation
- Otros intereses	255.308	1.116.337	- Other interest
- Resultado neto de títulos públicos y privados	102.322	-	- Net result of public and private securities
- Ajustes por Cláusula C.E.R.	184.954	1.947.094	- Adjustment per Clause C.E.R.
- Otros	507.411	1.367.340	- Other expenses
	2.051.655	5.652.152	
MARGEN BRUTO DE INTERMEDIACIÓN			NET FINANCIAL INCOME
(Pérdida)/Ganancia	(179.698)	1.352.482	Profit / (Loss)
C. CARGO POR INCOBRABILIDAD	480.939	1.289.345	C. ALLOWANCE FOR LOAN LOSSES
D. INGRESOS POR SERVICIOS			D. SERVICE INCOME
- Vinculados con operaciones activas	8.367	8.991	- Fees derived from lending operations
- Vinculados con operaciones pasivas	266.857	309.999	- Fees derived from deposit operations
- Otras comisiones	101.227	101.948	- Other commissions
- Otros	236.687	283.138	- Other
	613.138	704.076	
E. EGRESOS POR SERVICIOS			E. SERVICE EXPENSE
- Comisiones	15.599	16.058	- Commissions
- Otros	30.996	37.208	- Other
	46.595	53.266	
F. RESULTADO MONETARIO POR INTERMEDIACIÓN FINANCIERA	(997)	133.297	F. NET RESULT FROM FINANCIAL INTERMEDIATION

Estado de Resultados Consolidado

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003
Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Statement of Income

For the year ended December 31, 2003
Compared with the prior year (in thousands of pesos)

	2003	2002	
G. GASTOS DE ADMINISTRACIÓN			G. ADMINISTRATION EXPENSE
- Gastos en personal	692.125	824.612	- Staff salaries
- Honorarios a Directores y Síndicos	1.042	768	- Other Fees
- Otros honorarios	17.638	16.164	- Other salaries
- Propaganda y publicidad	17.704	14.332	- Advertising
- Impuestos	17.319	25.914	- Administrative taxes
- Otros gastos operativos	248.979	251.465	- Other operating expenses
- Otros	24.220	26.386	- Other
	1.019.027	1.159.641	
H. RESULTADO MONETARIO POR EGRESOS OPERATIVOS	(958)	(97.802)	H. MONETARY RESULT FROM OPERATING RESULTS
RESULTADO NETO POR INTERMED. FINANCIERA			
(Pérdida) / Ganancia	(1.115.076)	(410.199)	NET RESULT FROM FINANCIAL INTERMEDIATION
I. PARTICIPACIÓN DE TERCEROS	124	632	I. THIRD PARTY PARTICIPATIONS
J. UTILIDADES DIVERSAS			J. OTHER REVENUES
- Intereses punitorios	17.449	28.529	- Penalty interest
- Créditos recuperados y provisiones desafectadas	51.301	32.856	- Credits and allowances recovered
- Otros	917.767	128.543	- Other
	986.517	189.928	
K. PÉRDIDAS DIVERSAS			K. OTHER EXPENSES
- Intereses punitorios y cargos a favor del B.C.R.A	-	405	- Penalty interest and fees in favor of B.C.R.A
- Cargos por incobrabilidad de créditos diversos y por otras provisiones	43.514	35.257	- Allowance for miscellaneous receivables and other provisions
- Ajustes por cláusula C.E.R.	749	740	- Adjustment for C.E.R.
- Otros	591.497	506.085	- Other
	635.760	542.487	
L. RESULTADO MONETARIO POR OTRAS OPERACIONES	7.257	21.714	L. MONETARY RESULT FROM OTHER OPERATIONS
RESULTADO NETO ANTES DEL IMP. A LAS GANANCIAS			NET INCOME BEFORE INCOME TAXES
(Pérdida) / Ganancia	(756.938)	(740.412)	Profit / (Loss)
M. IMPUESTO A LAS GANANCIAS	3.507	12.042	M. INCOME TAXES
RESULTADO NETO DEL EJERCICIO			NET INCOME AFTER TAXES
- (Pérdida) / Ganancia	(760.445)	(752.454)	Profit / (Loss)

Las notas 1 a 4, y el Anexo 1 son parte integrante de este estado contable consolidado.

The notes 1 through 3 and the schedule 1 are an integral part of these consolidated financial statements.

Estado de Origen y Aplicación de Fondos Consolidado

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003
Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Balance Sheet Including Subsidiaries.

For the Year Ended December 31, 2003
Compared with the prior year (in thousands of pesos)

	2003	2002	
VARIACIÓN DE FONDOS			FLUCTUATION OF FUNDS
Disponibilidades al Inicio del Ejercicio Reexpresadas	3.299.611	1.442.157	Funds at the beginning of the year
Aumento de los Fondos	4.318.192	1.857.454	Funds increase (decrease)
Disponibilidades al Cierre del Ejercicio	7.617.803	3.299.611	Funds at the end of the year
CAUSAS DE LA VARIACIÓN DE LOS FONDOS			FLUCTUATION OF FUNDS CAUSED BY
Ingresos financieros cobrados	3.553.190	3.986.053	Financial revenues collected
Ingresos por servicios cobrados	613.138	704.076	Service revenues collected
Menos:			Less:
Egresos financieros pagados	2.631.266	4.511.778	Financial expenses paid
Egresos por servicios pagados	46.595	53.266	Service expenses paid
Gastos de administración pagados	899.152	1.179.959	Administrative expenses paid
FONDOS ORIGINADOS EN LAS OPERACIONES ORDINARIAS	589.315	(1.054.874)	FUNDS PROVIDED BY ORDINARY OPERATIONS
Otras causas de origen de fondos			Other sources of funds:
- Disminución neta de préstamos	3.882.745	8.538.394	- Net decrease in loans
- Disminución neta de otros créditos por intermediación financiera	2.121.790	-	- Net decrease in other receivables from financial intermediation
- Disminución neta de otros activos	-	1.324.772	- Net decrease in other assets
- Aumento neto de depósitos	6.010.706	-	- Net increase in deposits
- Aumento neto de otras obligaciones por intermediación financiera	-	3.684.135	- Net increase in other obligations from financial intermediation
- Aumento neto de otros pasivos	3.961	-	- Net increase in other liabilities
- Aporte de capital	1.943	3	- Contribution to capital
- Otros orígenes de fondos	296.291	1.046.098	- Other source of funds
OTROS ORIGENES DE FONDOS	12.317.436	14.593.402	OTHER SOURCES OF FUNDS
Otras causas de aplicación de fondos			Other application of funds:
- Aumento neto de títulos públicos y privados	6.004.254	1.864.670	- Net increase in governments and private securities
- Aumento neto de otros créditos por intermediación financiera	-	379.229	- Net increase in other receivables from financial intermediation
- Aumento neto de otros activos	1.713.834	-	- Net increase in other assets
- Disminución neta de depósitos	-	7.575.894	- Net decrease in deposits
- Disminución neta de otras obligaciones por intermediación financiera	841.174	-	- Net decrease in other obligations from financial intermediation
- Disminución neta de otros pasivos	-	500.463	- Net decrease in other liabilities
OTRAS APLICACIONES DE FONDOS	8.559.262	10.320.256	OTHER USES
RESULTADO MONETARIO GENERADO POR DISPONIBILIDAD.	(29.297)	(1.360.818)	MONETARY RESULT FROM CASH AND DUE FROM BANKS
AUMENTO DE LOS FONDOS	4.318.192	1.857.454	FUNDS INCREASE

Las notas 1 a 4 y el Anexo 1 son parte integrante de este estado contable consolidado.

The notes 1 through 4 and the schedule 1 are an integral part of these consolidated financial statements

Dr. Néstor Latino Martínez
Contador General / General Accountant

Sr. Juan Carlos Fábrega
Gerente General / General Manager

Dr. Néstor Mario Sallent
Síndico / Trustee

Lic. Felisa Josefina Miceli
Presidente / Chairman

Estado de Situación de Deudores
Consolidados con Filiales y Otros Entes en
el País y en el Exterior (Art. 33 - Ley 19.550)

Statement of consolidated loans with
subsidiaries and other entities in the
country and foreign (art.33-law 19,550)

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003
Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

For the year ended December 31, 2003
Comparative with the prior year (in thousands of pesos)

	2003	2002	
Cartera Comercial			Commercial Loans Portfolio
En situación normal	8.773.160	13.544.835	In Normal condition
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	5.952.244	10.215.442	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	1.090.387	1.094.870	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	1.730.529	2.234.523	Unsecured loans
Con seguimiento especial	1.025.610	722.195	With Potential risk
En observación	467.075	722.195	Under Observation
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	30.674	3.745	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	53.852	144.038	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	382.549	574.412	Unsecured loans
En negociación o con acuerdos de refinanciación	558.535	-	Under renegotiation or with Refinancing Agreement
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	1.470	-	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	72.261	-	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	484.804	-	Unsecured loans
Con problemas	251.866	191.392	With problems
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	4.554	6.639	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	74.813	103.019	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	172.499	81.734	Unsecured loans
Con alto riesgo de insolvencia	506.072	1.152.081	With High collection risk
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	15.269	9.224	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	234.909	272.905	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	255.894	869.952	Unsecured loans
Irrecuperable	2.171.540	1.044.859	Uncollectible
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	134.509	33.221	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	688.125	500.334	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	1.348.906	511.304	Unsecured loans
Irrecuperable por disposición técnica	286.839	172.296	Uncollectible as per regulatory requirements
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	-	115	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	66.054	6.897	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	220.785	165.284	Unsecured loans
Total Cartera Comercial	13.015.087	16.827.658	Total Commercial Loans Portfolio
Cartera de Consumo y Vivienda			Consumer and Mortgage Portfolio
Cumplimiento normal	811.256	1.272.157	In Normal condition
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	14.102	19.880	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	357.397	594.237	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	439.757	658.040	Unsecured loans
Cumplimiento inadecuado	70.049	197.122	With Potential risk
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	427	2.841	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	51.697	137.935	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	17.925	56.346	Unsecured loans
Cumplimiento deficiente	29.935	175.634	With problems
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	321	3.637	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	21.023	124.501	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	8.591	47.496	Unsecured loans

Estado de Situación de Deudores
Consolidados con Filiales y Otros Entes en
el País y en el Exterior (Art. 33 - Ley 19.550)

Statement of consolidated loans with
subsidiaries and other entities in the
country and foreign (art.33-law 19,550)

Correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 2003
Comparativo con el Ejercicio Anterior (Cifras expresadas en miles de pesos)

For the year ended December 31, 2003
Comparative with the prior year (in thousands of pesos)

	2003	2002	
De difícil recuperación	31.376	257.213	With High collection risk
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	357	4.230	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	20.901	161.412	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	10.118	91.571	Unsecured loans
Irrecuperable	294.089	1.498.120	Uncollectible
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	2.835	13.960	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	119.702	777.315	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	171.552	706.845	Unsecured loans
Irrecuperable por disposición técnica	-	158	Uncollectible as per regulatory requirements
Con garantías y contragarantías preferidas "A"	-	-	Secured loans with preferred guarantees "A"
Con garantías y contragarantías preferidas "B"	-	-	Secured loans with preferred guarantees "B"
Sin garantías ni contragarantías preferidas	-	158	Unsecured loans
Total Cartera de Consumo y Vivienda	1.236.705	3.400.404	Total Consumer and Mortgage Portfolio
Total General (1)	14.251.792	20.228.062	Grand Total (1)

(1) Al 31 de diciembre de 2003 y 2002 el total de financiaciones incluye Préstamos (antes de Provisiones), Otros Créditos por Intermediación Financiera (Obligaciones Negociables sin Cotización y Otros Comprendidos en las Normas de Clasificación de Deudores), Bienes Dados en Locación Financiera, Créditos Diversos (Deudores por Venta de Bienes), Cuentas de Orden Deudoras Contingentes (Otras Comprendidas en las Normas de Clasificación de Deudores) y Cuentas de Orden Acreedoras Contingentes (Créditos acordados -saldos no utilizados- comprendidos en las Normas de Clasificación de Deudores, Otras garantías otorgadas comprendidas en las Normas de Clasificación de Deudores y Otras comprendidas en las Normas de Clasificación de Deudores).

(1) As of December 31, 2003 and 2002 this grand total includes Loans (before allowance for losses), Other receivables from financial intermediation (Unquoted negotiable instruments), Lease financing and miscellaneous receivables, Contingent receivables, Unutilized lines of credit, and Contingent payables.

Notas a los Estados Contables Consolidados con Sociedades Controladas

Correspondientes a los Ejercicios terminados el 31 de Diciembre de 2003 y 2002.

Notes to the Consolidated Financial Statements (Including Subsidiaries)

For the year ended December 31, 2003 and 2002

Nota 1. Bases de presentación de los Estados Contables Consolidados.

1.1. Norma General

De acuerdo con los procedimientos establecidos en las normas del B.C.R.A., al 31 de diciembre de 2003 y 2002, se ha consolidado línea por línea los balances generales, los estados de resultados y de origen y aplicación de fondos por los ejercicios terminados en dichas fechas con los balances generales, estados de resultados y de origen y aplicación de fondos de Nación Administradora de Fondos de Jubilaciones y Pensiones S.A., Nación Seguros de Vida S.A., Nación Seguros de Retiro S.A., Pellegrini S.A. Gerente de Fondos Comunes de Inversión, Nación Bursátil S.A. y Nación Factoring S.A., correspondientes a los ejercicios terminados el 31 de diciembre de 2003 y 2002.

El Banco ejerce el control sobre las siguientes sociedades, al 31 de diciembre de 2003 y 2002:

Note 1. Bases of presentation

1.1. General guidelines

As required by the Argentine Central Bank, the consolidated statements consist of a line-by-line consolidation of the Bank's balance sheet and statements of income and cash flow for the years ended December 31, 2003 and 2002 with those of Nación Administradora de Fondos de Jubilaciones y Pensiones S.A., Nación Seguros de Vida S.A., Nación Seguros de Retiro S.A., Pellegrini S.A. Gerente de Fondos Comunes de Inversión, Nación Bursátil S.A. and Nación Factoring S.A.

The Bank was the majority-owner of the following corporations as of December 31, 2003 and 2002:

Sociedad Controlada	Acciones Tipo	Porcentaje sobre Cantidad		Porcentaje sobre Capital Social		Votos Posibles		
	Stock Type	Number of shares in 000s		Percentage of Capital Stock		Votes		Subsidiary
		2003	2002	2003	2002	2003	2002	
Nación AFJP S.A.	A	10.800	10.800	99,997	99,997	99,999	99,999	Nación AFJP S.A.
	B	43.199	43.199	-	-	-	-	
Nación Seguros de Vida S.A.	A	1.499	1.499	99,933	99,933	99,933	99,933	Nación Seguros de Vida S.A.

Sociedad Controlada	Acciones Tipo	Porcentaje sobre Cantidad		Porcentaje sobre Capital Social		Votos Posibles		
	Stock Type	Number of shares in 000s		Percentage of Capital Stock		Votes		Subsidiary
		2003	2002	2003	2002	2003	2002	
Nación Seguros de Retiro S.A.	A	2.680	2.680	99,296	99,296	99,296	99,296	Nación Seguros de Retiro S.A.
Pellegrini S.A. Gte. de F.C.I.	A	4.950	4.950	99,000	99,000	99,000	99,000	Pellegrini S.A. Gte. de F.C.I.
Nación Bursátil S.A.	A	892	892	99,111	99,111	99,111	99,111	Nación Bursatil S.A.
Nación Factoring S.A.	A	9.900	-	99,000	-	99,000	-	Nación Factoring S.A.
Nación Leasing S.A.	A	9.900	-	99,000	-	99,000	-	Nación Leasing S.A.
Nación Fideicomisos S.A.	A	9.900	-	99,000	-	99,000	-	Nación Fideicomisos S.A.
Nuevo Banco Bisel S.A.	A	14.850.000	-	99,000	-	99,000	-	Nuevo Banco Bisel S.A.
Nuevo Banco Suquía S.A.	A	14.850.000	-	99,000	-	99,000	-	Nuevo Banco Suquia S.A.
Nuevo Banco Entre Ríos S.A.	A	14.850.000	-	99,000	-	99,000	-	Nación Banco Entre Rios S.A.

Con respecto a las fechas de cierre de las empresas controladas, las mismas coinciden con las del **Banco de la Nación Argentina**, excepto las correspondientes a Nación Seguros de Vida S.A. y Nación Seguros de Retiro S.A., las que poseen fecha de cierre el 30 de junio. A los efectos de su consolidación, éstas últimas han preparado estados contables especiales al 31 de diciembre de 2003 y 2002.

Los estados contables del **Banco de la Nación Argentina**, con sus respectivas notas y anexos, deben leerse en forma conjunta con los presentes estados.

1.1. Criterios de valuación

Los estados contables de las sociedades controladas han sido preparados sobre la base de criterios similares a los aplicados por el **Banco de la Nación Argentina** para la elaboración de sus estados contables, en lo referente a valuación de activos y pasivos, medición de resultados y procedimiento de reexpresión según se explica en Nota 5 a dichos estados contables, excepto por lo mencionado en las Notas 4 y 19.1 a dichos estados y por los siguientes criterios:

- Nación AFJP S.A., Nación Seguros de Vida S.A. y Nación Seguros de Retiro S.A. no presentan la información comparativa con el ejercicio anterior, de acuerdo con lo requerido por las normas del B.C.R.A., por lo tanto se procedió a reexpresar las partidas de los estados contables de las compañías al 28 de febrero de 2003 al sólo efecto de su consolidación con los estados contables del **Banco de la Nación Argentina**.
- El Banco no ha consolidado línea por línea los balances de: Nuevo Banco Bisel S.A., Nuevo Banco Suquía S.A. y Nuevo Banco de Entre Ríos S.A. de acuerdo a lo establecido en las Resoluciones N° 314, 315 y 316 del B.C.R.A., de fecha 21 de mayo de 2002; Nación Leasing S.A. y Nación Fideicomisos S.A. por no contarse, al 31 de diciembre de 2003, con la autorización respectiva por parte del B.C.R.A.
- Tal como se menciona en la Nota 4 a los estados contables individuales, Nación Seguros de Vida S.A. y Nación Seguros de Retiro S.A. recibieron aportes irrevocables de capital mediante "Bonos del Gobierno Nacional en pesos 2% 2007" (Bono Compensador) los cuales están valuados a su valor de cotización al cierre del ejercicio, neto de gastos directos estimados de venta, en cumplimiento de las disposiciones vigentes de la Superintendencia de Seguros de la Nación.

The closing date of the financial statements of these corporations coincides with that of the Bank, except for Nación Seguros de Vida S.A. and Nación Seguros de Retiro S.A., which closed on June 30. For the purposes of consolidation, the two latter corporations have prepared special financial statements as of December 31, 2003 and 2002.

The financial statements of Banco de la Nación Argentina, with all accompanying Notes and Schedules, should be read in conjunction with these Notes.

1.1. Valuation methods

The valuation methods used in preparing the financial statements of majority-owned subsidiaries are substantially the same as those used in preparing the statements of the Bank. The procedures for re-statement are the same as those detailed in Note 5 of the Bank's financial statements, except for those detailed in Notes 4 and 19.1 and the ones listed below:

- Nación AFIPS, Nación Seguros de Vida S.A. and Nación Seguros de Retiro S.A. do not report the financial figures on a comparative basis as required by BCRA. Therefore, in order to consolidate with BNA, these figures have been recomputed as of February 28, 2003.*
- The Bank has not consolidated the Financials of Nuevo Banco Bisel S.A., Nuevo Banco Suquia S.A. and Nuevo Banco Entre Rios S.A. as mandated by Resolutions No. 314, 315 and 316 from BCRA dated May 21, 2002; Nación Leasing S.A. and Nación Fideocomisos because there was no authorization received from BCRA as of December 31, 2003.*
- As mentioned in Note 4 to the financial statements, Nación Seguros de Vida S.A. and Nación Seguros de Retiro S.A. both received irreversible capital contributions in "Bonos del Gobierno Nacional en pesos 2% 2007" (Compensatory Federal Bonds), valued at their market price as of the end of the year, net of selling costs as established by the "Superintendencia de Seguros de la Nación", (National Superintendence of Insurance).*

Nota 2. Bienes de disponibilidad restringida.

- 2.1. La acción del Mercado de Valores de Buenos Aires S.A. de la que es titular Nación Bursátil S.A. se encuentra gravada con el derecho real de prenda a favor de "La Buenos Aires Compañía Argentina de Seguros S.A." con motivo del contrato de seguro suscripto por la sociedad emisora de dichas acciones, para hacer frente a la garantía que otorga por el incumplimiento de las obligaciones de las Sociedades de Bolsa.
- 2.2. Los depósitos en garantía que se encuentran contabilizados en el rubro Créditos Diversos incluyen (cifras expresadas en miles de pesos):

Sociedad	2003	2002
Nación AFJP S.A.	244	258
Nación Seguros de Vida S.A.	17	8
Nación Seguros de Retiro S.A.	2	-

- 2.3. Ver Nota 11 a los estados contables del **Banco de la Nación Argentina**.

Nota 3. Contingencias.

- 3.1. La Ley 25.687 establece que las disposiciones de la Ley 24.733, modificatoria del artículo 98 de la Ley 24.241 - que contempló el derecho de acrecer en el beneficio de pensión por fallecimiento -, serían también aplicables en forma retroactiva a las pensiones generadas por fallecimientos ocurridos a partir de la entrada en vigor del libro primero de la Ley 24.241, previéndose asimismo que dichos beneficios deberán ser recalculados conforme lo determine la reglamentación.

Los efectos retroactivos de la Ley 25.687 afectarían a las AFJP, por cuanto el pago y la integración del capital complementario de la pensión por fallecimiento constituye una responsabilidad de éstas frente a sus afiliados; y también a las compañías de seguros de vida, con quienes las AFJP han contratado el seguro obligatorio de invalidez y fallecimiento que garantiza el pago de los beneficios de pensión, por cuanto tendrían que hacer frente al pago de siniestros (prestaciones previsionales) que no se encontrarían cubiertos por no haber sido contemplados durante la vigencia de las pólizas. Estos efectos retroactivos, en la medida en que son adversos, están siendo analizados desde el punto de vista legal a los efectos de cuestionar su validez en sede judicial.

Sin perjuicio de ello, la Ley 25.687 delega en la reglamentación el modo de realizar el recálculo de los beneficios por ella reconocidos, circunstancia que podría precisar el momento a partir del cual estos derechos deben reconocerse, bien desde la ocurrencia del siniestro (o el hecho generador del derecho a acrecer), o a partir de la vigencia de la nueva Ley. Al momento de emisión de los presentes estados contables consolidados la reglamentación no ha sido dictada, por lo que no puede precisarse el impacto final de las nuevas disposiciones.

- 3.2. Con fecha 27 de marzo de 2002 el Poder Ejecutivo Nacional emitió el Decreto N° 558/2002, el cual habilitó a las compañías de seguro a solicitar a la Superintendencia de Seguros de la Nación, (SSN) por un plazo de 180 días hábiles administrativos contados desde el 3 de abril de 2002, a hacer uso de alguna de las posibilidades previstas en el

Note 2. Pledged assets.

- 2.1. The stock of Nación Bursatil S.A. in Mercado de Valores de Buenos Aires S.A. is pledged in favor of La Buenos Aires Compañía de Seguros S.A., as a result of the insurance contract subscribed by Mercado de Valores de Buenos Aires S.A. in order to guarantee the obligations of its members.
- 2.2. As of December 31, 2003, the caption Miscellaneous Receivables included deposits received as guarantees in thousands of pesos as follows:

Subsidiary	2003	2002
Nación AFJP S.A.	244	258
Nación Seguros de Vida S.A.	17	8
Nación Seguros de Retiro S.A.	2	-

- 2.3. See Note 11 to the financial statements of **Banco de la Nación Argentina**.

Note 3. Contingencies.

- 3.1. Law 25,687 establishes the directives of the previous Law 24,733, which modified Article 98 of Law 24,241-contemplating retroactivity of rights on pension death benefits, from the effective date of this Law.

The retroactive effects of Law 25,687 have impacted on all Asociaciones Fondos Jubilaciones y Pensiones (AFJP) or Retirement Funds and Life Insurance Companies. These adverse retroactive effects are being legally analyzed, in order to question their judicial validity.

Law 25,687 delegates the recalculation methodology in the regulation to recognize the effective date of any occurrence or claim. As of the issuance of these financial statements, this regulation has not been clarified. Therefore, the monetary impact could not be established.

- 3.2. On March 27, 2002 the Federal Government issued Decree No. 558/02 which enabled the Insurance Companies to request from the "Superintendencia de Seguros de la Nación", (SSN, or National Superintendence of Insurance) a 180 days extension beginning April 3, 2002, to take advantage of the allowances set forth in Article 31 of Law No. 20,091. Such allowances must be implemented by an adjustment plan that may contemplate the following mechanisms: capital contribution, merging, managing with option to purchase or merge, portfolio assignment and exclusion from net worth of certain assets and liabilities and transfer of portfolio and or debt, and/or the formation of a trust. The aim of this allowance is to provide for the extinc-

artículo 31 de la Ley N° 20.091 (modificado por dicho decreto). Las mencionadas posibilidades, se deberán instrumentar a través de un Plan de Regularización y Saneamiento que podrá contemplar los siguientes mecanismos detallados en dicho artículo: aportes de capital, fusión, administración con opción a compra o fusión, cesión de la cartera y exclusión del patrimonio de determinados activos y pasivos y la transmisión a título oneroso de ellos a otra aseguradora y/o la constitución de fideicomisos. Asimismo, la solicitud podrá tener como objeto la totalidad de la operatoria o limitarse a los efectos derivados de alguna de las coberturas, y podrá incluir plazos de espera o modos de extinción de las obligaciones a cargo de la aseguradora, distintos de los plazos previstos contractualmente.

Adicionalmente, el mencionado decreto, modificó al artículo 33 de la Ley N° 20.091 y modificatorias, estableciendo que las compañías aseguradoras podrán, previa autorización de la SSN, afectar activos al respaldo de los compromisos técnicos derivados de determinados tipos o modalidades contractuales.

Con fecha 13 de diciembre de 2002, Nación Seguros de Retiro S.A. presentó ante la SSN un plan de regularización y saneamiento en el marco del Decreto N° 558/02, a los efectos de la revisión y posterior aprobación por parte del mencionado organismo de contralor.

Posteriormente, la SSN mediante nota de fecha 21 de abril de 2003, solicita a Nación Seguros de Retiro S.A. que cumplimente con ciertos elementos técnicos y jurídicos la presentación del plan de regularización y saneamiento. Con fecha 8 de mayo de 2003, la Sociedad presentó una nota ante dicho organismo mediante la cual solicita un plazo de tres meses a los efectos de completar los aspectos mencionados. Con fecha 26 de septiembre de 2003, la SSN prorrogó el plazo oportunamente concedido a la Sociedad por otros tres meses.

3.3. Ver Nota 9 a los estados contables del **Banco de la Nación Argentina**.

3.4. Al 31 de diciembre de 2003, Nación Seguros de Retiro S.A. tiene conocimiento de 1.039 reclamos judiciales. La sociedad ha constituido una previsión para contingencias por este motivo de 29.293 miles de pesos.

A la fecha de emisión de los presentes estados contables la resolución de los mencionados reclamos es incierta.

Nota 4. Participación de terceros.

La composición de los intereses complementarios en el rubro Participación de terceros (expresada en miles de pesos) es la siguiente:

Sociedad	2003	2002
Nación AFJP S.A.	4	4
Nación Seguros de Vida S.A.	5	9
Nación Seguros de Retiro S.A.	468	60
Pellegrini S.A. Gte. De F.C.I.	56	49
Nación Bursátil S.A.	53	52
Nación Factoring S.A.	31	4
Total	617	178

tion of the insurance carrier's other debt as per their maturity.

Additionally, the mentioned Decree, modified Article 33 of Law No. 20,091, allowing for the Insurance Companies, with previous authorization from the "SSN", to affect various assets to meet their pledged requirements.

On December 13, 2002, "Nación Seguros de Retiro S.A." introduced to the "SSN" a plan to regularize the situation within the framework of Decree No. 558/02 subject to the organism's approval.

Subsequently, the "SSN" requested under note dated April 21, 2003, that "Nación Seguros de Retiro S.A." comply with the technical and judiciary aspects of the regularization plan. On May 8, 2003, the insurance entity requested a three month period to comply with the requirements. On September 26, 2003, the "SSN" granted the requested extension.

3.3. See Note 9 to the financial statements of **Banco de la Nación Argentina**

3.4. As of December 31, 2003 "Nación Seguros de Retiro" S.A. has on file 1,039 insurance court claims. The firm has constituted a reserve for contingencies in the amount of 29,293 thousands of pesos.

As of the date of the issuance of these financial statements, the outcome remains uncertain.

Note 4. Third party participations.

The caption Third Party Participations comprises interests in thousands of pesos as follows:

Subsidiary	2003	2002
Nación AFJP S.A.	4	4
Nación Seguros de Vida S.A.	5	9
Nación Seguros de Retiro S.A.	468	60
Pellegrini S.A. Gerente de F.C.I.	56	49
Nación Bursátil S.A.	53	52
Nación Factoring S.A.	31	4
Total	617	178

A la Señora Presidente y Directores del

Banco de la Nación Argentina

Bartolomé Mitre 326

Ciudad Autónoma de Buenos Aires

To the Chairwoman and Members of the Board of Directors

Banco de la Nación Argentina

Bartolomé Mitre 326

Buenos Aires City

1. Hemos auditado el estado de situación patrimonial adjunto del **Banco de la Nación Argentina** al 31 de diciembre de 2003 y los correspondientes estados de resultados, de evolución del patrimonio neto y de origen y aplicación de fondos por el ejercicio terminado en esa fecha. Asimismo, hemos auditado el estado de situación patrimonial consolidado adjunto del **Banco de la Nación Argentina** y sus sociedades controladas al 31 de diciembre de 2003 y los correspondientes estados consolidados de resultados y de origen y aplicación de fondos por el ejercicio terminado en esa fecha que se presentan como información complementaria. Dichos estados contables son responsabilidad de la Dirección de la Entidad. Nuestra responsabilidad es emitir un informe sobre los mencionados estados contables basado en nuestra auditoría. Nuestro informe del auditor de fecha 23 de mayo de 2003, al cual nos remitimos, sobre los estados contables individuales y consolidados del **Banco de la Nación Argentina** al 31 de diciembre de 2002 que se presentan únicamente con propósitos comparativos, incluyó una abstención de opinión como consecuencia de la significatividad de las incertidumbres referidas a ciertas cuestiones contingentes, las consecuencias sobre la posición económico-financiera de la Entidad y sus sociedades controladas derivadas de la crisis que atraviesa el país y el sistema financiero en particular, especialmente en relación con la recuperabilidad de Títulos públicos y financiaciones al Sector Público no Financiero, Financiero y Privado no Financiero, el monto final de la compensación por la pesificación asimétrica, las demandas por parte de los depositantes que terminaron en recursos de amparo y la recuperabilidad de los montos activados por este concepto y del impuesto a la ganancia mínima presunta, sin perjuicio de las limitaciones en el alcance de nuestro trabajo mencionadas en el párrafo 3. de dicho informe (principalmente en relación con la razonabilidad de la cancelación de préstamos con títulos públicos, el devengamiento del Coeficiente de Estabilización de Referencia (CER) correspondiente a las financiaciones al Sector Privado no Financiero, la aplicación parcial de las pautas contenidas en la Comunicación "A" 3091 del Banco Central de la República Argentina (B.C.R.A.), partidas pendientes de imputación, depósitos reprogramados, recursos de amparo y el régimen complementario de jubilaciones) y de diferencias referidas a la aplicación de normas en algunas sociedades controladas que no están de acuerdo con las normas del B.C.R.A. y entre las normas contables profesionales y las emitidas por el B.C.R.A.
2. Nuestro trabajo fue realizado de acuerdo con las normas de la Resolución Técnica N° 7 de la Federación Argentina de Consejos Profesionales de Ciencias Económicas aplicables a la auditoría de estados contables y con las "Normas mínimas sobre auditorías externas" emitidas por el B.C.R.A., excepto por lo mencionado en el párrafo 3. siguiente. Una auditoría requiere que el auditor planifique y desarrolle

1. We have audited the balance sheet and the related statements of income, of changes in net worth, and of cash flows of Banco de la Nación Argentina as of December 31, 2003. We have also audited the consolidated balance sheet and related consolidated statements of income and of cash flows as of December 31, 2003 for Banco de la Nación Argentina and its majority-owned subsidiaries. These financial statements are the responsibility of the Bank's Board of Directors. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. The financial statements as of December 31, 2002, which are presented solely for the purpose of comparison, included an abstention of opinion, as a consequence of the economic uncertainties affecting the financial and economic condition of the entity and its subsidiaries derived from the ongoing crisis affecting the country and the entire financial system, mainly the ability to collect public bonds, as well as private and public sector loans, the final amount of the compensation due to asymmetric conversion to pesos, the contingencies from pending litigations, the recoverability of the amounts paid under this concept and on income taxes, in addition to the limitation of scope mentioned in paragraph 3 of the report, (mainly in relation with the reasonableness of the cancellation of loans with public bonds, the accrual of the Coefficient of Stabilization Reference (CER) pertaining to the financing of the non-financial private sector, the partial application of the guidelines contained in Argentine Central Bank Communication "A" 3091; recording of pending items rescheduling of deposit maturities the impact of the complementary pension regimen); as well as discrepancies between Argentine generally accepted accounting principles and the Argentine Central Bank guidelines, (BCRA).
2. Our work was carried out in accordance with Argentine generally accepted accounting principles as well as the Minimum Standards for External Audits issued by the Argentine Central Bank, with the one exception noted in paragraph 3 below. We plan and perform our audits to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial

su tarea con el objetivo de obtener un grado razonable de seguridad acerca de la inexistencia de manifestaciones no veraces y errores significativos en los estados contables. Una auditoría incluye examinar, sobre bases selectivas, la evidencia respaldatoria de la información expuesta en los estados contables, así como evaluar las normas contables utilizadas, las estimaciones significativas efectuadas por la Dirección de la Entidad y la presentación de los estados contables tomados en su conjunto. Consideramos que nuestra auditoría nos brinda una base razonable para emitir nuestro informe.

3. Al 31 de diciembre de 2003, nuestra auditoría tuvo las siguientes limitaciones en el alcance:

a) Como consecuencia de lo expuesto en la Nota 7 a los estados contables adjuntos, en relación con las limitaciones en los sistemas de información, no hemos podido obtener todos los elementos de juicio suficientes para satisfacernos básicamente de la razonabilidad de la registración de las cancelaciones de préstamos con títulos públicos según la Comunicación "A" 3398 y complementarias del B.C.R.A., el devengamiento del Coeficiente de Estabilización de Referencia (CER) y aplicación de tasas reguladas correspondiente a las financiaciones al sector privado no financiero y de la aplicación de tasas reguladas, ni su eventual efecto sobre las provisiones por riesgo de incobrabilidad, así como de la aplicación parcial de las pautas contenidas en la Comunicación "A" 3091 del B.C.R.A., y los saldos de los rubros relacionados con partidas pendientes de imputación, depósitos reprogramados y CEDROS, recursos de amparo activados en bienes intangibles según las normas del B.C.R.A. y su efecto sobre las amortizaciones, los ajustes de resultados de ejercicios anteriores y de la información incluida en los Anexos C, D, H, I, L y N a dichos estados.

b) No hemos podido evaluar el impacto que pudiera derivarse del Régimen Complementario de Jubilaciones mencionado en la Nota 8 a los estados contables adjuntos.

4. Según se explica en las Notas 9 y 3 a los estados contables individuales y consolidados adjuntos, respectivamente, existen contingencias cuyo efecto final sobre los estados contables resulta incierto y depende de la resolución de los procesos y decisiones actualmente en trámite.

5. Tal como se explica en la Nota 2 a los estados contables individuales adjuntos, a partir de los últimos meses del año 2001 se implementó en el país un profundo cambio del modelo económico y del régimen de convertibilidad vigente desde 1991 que incluyó, entre otras medidas, la devaluación del peso argentino y la conversión a pesos de activos y pasivos en moneda extranjera, restricciones al retiro de fondos, y la suspensión en el pago de los servicios de la deuda pública. Este contexto económico afectó significativamente la liquidez, solvencia y rentabilidad del sistema financiero en su conjunto y la situación particular de la Entidad y sus sociedades controladas. Posteriormente, se adoptaron medidas por parte del Gobierno Nacional y del B.C.R.A. con el objetivo de atenuar los efectos antes enunciados y propender a la reestructuración y fortalecimiento de dicho sistema financiero, no obstante lo cual, a la fecha, ciertas cuestiones pendientes de definición o instrumentación generan las siguientes incertidumbres, que se detallan a continuación:

statements, assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, and evaluating the overall financial statement presentation. We believe that our audits provide a reasonable basis for the opinion expressed.

3. *The scope of our work for the year ended December 31, 2003 was subject to the following limitations:*

a) As a result of the situation expressed in Note 7, we were unable to obtain all of the information necessary to satisfy ourselves as to the reasonableness of the recording of the collection of loans through the exchange for bonds as established by Communication "A" 3398, the computation of the index CER, and the application of regulated rates for private non-financial loans nor its effect on loans loss provisions, as well as the partial applications of guidelines from the Argentine Central Bank Communication A-3091, the recording of pending items, the rescheduling of deposit maturities and "CEDROS", the pending litigation claims booked as intangible assets in accordance to BCRA requirements and its amortization effects, and the information included in Schedules C, D, H, I, L and N of the accompanying financial statements.

b) We have been unable to assess the financial impact of the Complementary Pension Plan Benefits (Regimen Complementario de Jubilaciones) mentioned in Note 8.

4. *As stated in Notes 9 and 3, there are certain contingent situations whose final effect on the accompanying financial statements cannot be estimated at this time.*

5. *As described in Notes 2 to these financial statements, during the last months of the year 2001, a profoundly significant change has been implemented in Argentina's economic model and in the Convertibility Law that had been in place since 1991. The measures included the devaluation of the Argentine peso and the conversion to pesos of certain assets and liabilities in foreign currency, restrictions on cash withdrawals and transfers abroad and suspension of public debt service which forced a devaluation of public bonds with a decline in financial activity. The evolution of uncertainties affected the financial system as a whole, and particularly the Bank and its subsidiaries. Subsequently, measures were implemented by the Federal Government and the Argentine Central Bank, (BCRA) to alleviate the effect of the previously mentioned conditions and to reinforce the financial system. Nonetheless, as of today, there are many questions pending definition or implementation, that generate uncertainties and are summarized as follows:*

a) As stated in Note 6, the Bank and its subsidiaries have on their books Argentine Federal and Provincial government

a) Tal como se explica en la Nota 6 a) a los estados contables adjuntos, la Entidad y sus sociedades controladas mantienen una tenencia de títulos públicos nacionales y provinciales y una asistencia crediticia otorgada a deudores pertenecientes a los Sectores Público no Financiero, así como el aporte del Gobierno Nacional pendiente de integración, para los cuales, como consecuencia de lo expuesto en la Nota 2 a los estados contables individuales adjuntos, no es posible determinar los efectos finales que la crisis económica podría tener sobre la recuperabilidad de los valores contables de dichas tenencias, financiaciones y participaciones en otras sociedades.

b) De acuerdo con lo dispuesto por los artículos 28 y 29 del Decreto 905/02 y la Comunicación "A" 3825 del B.C.R.A. la Entidad determinó una compensación por la pesificación asimétrica recibida y a recibir en títulos públicos en pesos que se encuentran registrados en los rubros Títulos Públicos y Otros créditos por intermediación financiera, tal como se detalla en la Nota 2.b) i., a los estados contables individuales adjuntos. El cálculo efectuado de la compensación está afectado por ciertas limitaciones y criterios particulares adoptados por la Entidad. A la fecha de este informe, el cálculo de la compensación, está sujeto a la determinación y liquidación definitiva por parte del B.C.R.A.

c) Tal como se expone en la Nota 2.g) a los estados contables individuales adjuntos, como consecuencia de las medidas adoptadas por el Gobierno Nacional se han presentado una importante cantidad de demandas ante la justicia contra el Estado Nacional y/o las entidades financieras por parte de los depositantes reclamando sus depósitos en moneda de origen, dado que entienden que las mismas violan derechos constitucionales. A la fecha de este informe no es posible evaluar la recuperabilidad de los montos activados por la Entidad como consecuencia de los recursos de amparo recibidos y el efecto final de la totalidad de dichas demandas. Por otra parte, de acuerdo con las disposiciones de la Comunicación "A" 3916 y complementarias del B.C.R.A. dicha activación fue admitida a partir del 31 de marzo de 2003 habiéndose imputado como Bienes Intangibles.

d) Según se indica en Nota 13, a los estados contables adjuntos, se mantiene activado en el rubro Créditos Diversos el impuesto a la ganancia mínima presunta, cuya recuperabilidad final dependerá de la obtención de utilidades impositivas en el plazo previsto en las disposiciones tributarias vigentes.

Dado el contexto económico existente, se fueron adoptando nuevas medidas por parte del Gobierno Nacional y del B.C.R.A., algunas de las cuales se encuentran en proceso de emisión e instrumentación. Por lo tanto, los resultados reales finales podrían diferir de las evaluaciones y estimaciones realizadas a la fecha de preparación de los estados contables adjuntos al encontrarse afectados por las incertidumbres mencionadas precedentemente. Debido a lo descripto, a la fecha de este informe, no es posible prever la evolución futura de la economía nacional, ni del sistema financiero en particular, ni sus consecuencias sobre la posición económico-financiera y las operaciones de la Entidad y sus sociedades controladas y, por lo tanto, los estados contables individuales y consolidados adjuntos no incluyen los eventuales ajustes que podrían resultar de estas condiciones adversas. En consecuencia, dichos estados contables deben ser leídos considerando estas circunstancias de incertidumbre.

securities, as well as loans to borrowers in the non-financial public sector, the financial sector, and the private non-financial sector. Due to the situation described in Note 2, it is not possible to determine the effect that the economic crisis may have on the recoverability of these assets.

b) In accordance with Articles 28 and 29 of Decree No. 905/02 and Communication "A" 3825 from BCRA, the Bank determined a compensation for the asymmetrical conversion to be received in public bonds in pesos, recorded in Government Securities, and Other Receivables from Financial Intermediation, as described in Note 2.b to the financial statements. The computation of this compensation is affected by certain limitations and criteria adopted by the Bank. As of the closing date of these financial statements the final amount of compensation has yet to be determined by BCRA.

c) As stated in Note 2g, the measures implemented by the Argentine Federal Government have given rise to legal challenges against the State and against financial institutions by depositors who demand their deposits in its original currency and argue that these measures are unconstitutional. At present, it is impossible to evaluate the recoverability of the amounts paid and booked as intangible assets in relation to judicial orders received nor the final outcome of these demands. On the other hand, in accordance to requirements from Communication "A" 3916 and complementing instructions from BCRA, the accounting treatment given to payment made under judicial orders, was approved as of March 31, 2003.

d) As stated in Note 13, the account Miscellaneous Receivables includes a balance pertaining to the tax on minimum presumed income, the recoverability of which will depend on the taxable income generated by the end of the period provided for under current tax regulations.

Given the current state of the Argentine economy, new measures were in the process of being issued and implemented by both the Federal Government and the Argentine Central Bank, (BCRA). Therefore, the Bank's real results may differ from the evaluations and estimates made as of the date of preparation of the financial statements. At this time, it is not possible to predict the future course of the Argentine economy or of the Argentine financial system, nor their effect on the operations and financial condition of the Bank and its subsidiaries. The accompanying financial statements do not include any adjustments that might result from the outcome of these uncertainties, and should be read taking them into account.

6. Tal como se menciona en las Notas 4 y 19.1 a los estados contables individuales adjuntos, en los estados contables de Nación Seguros de Vida S.A., así como en los préstamos garantizados y Letras del Tesoro recibidas en cancelación del Fondo Especial descrito en la Nota 19.1 mencionada fueron confeccionados siguiendo criterios de valuación que en algunos casos no están de acuerdo con las normas del B.C.R.A. ni normas contables profesionales. Adicionalmente Nación A.F.J.P. S.A. no ha cuantificado el efecto que la aplicación de la Comunicación "A" 3911 del B.C.R.A. podría tener sobre la valuación de sus saldos en títulos públicos y financiaciones al sector público.
7. En virtud de la significatividad de las incertidumbres mencionadas en los párrafos cuarto y quinto precedentes, y sin perjuicio de lo mencionado en los párrafos tercero, y sexto y séptimo y en las Notas 5.5.m) y 1.2.b) a los estados contables individuales y consolidados adjuntos respectivamente, no estamos en condiciones de expresar y, por lo tanto, no expresamos una opinión sobre la situación patrimonial individual y consolidada de **Banco de la Nación Argentina** al 31 de diciembre de 2003 y los respectivos resultados de sus operaciones y sus orígenes y aplicaciones de fondos individuales y consolidados y las variaciones en su patrimonio neto individuales por el ejercicio terminado en esa fecha.
8. En cumplimiento de disposiciones legales vigentes, informamos que:
- Los estados contables adjuntos surgen del sistema contable de la Entidad a excepción de lo expuesto en la Nota 5.4. Los registros contables no se hallan rubricados, dada la naturaleza de banca pública de la Entidad.
 - Las deudas devengadas en concepto de aportes y contribuciones con destino al Régimen Nacional de Seguridad Social, que surgen de los registros contables y de las liquidaciones de la Entidad ascienden a \$ 10.775.751,77 al 31 de diciembre de 2003, no siendo exigibles a dicha fecha.
6. As stated in Notes 4 and 19.1, to these individual financial statements in the financial statements of Nación Seguros de Vida S.A., and in the guaranteed loans and Treasury Bonds received as cancellation of the Special Fund described in Note 19.1, accounting practices were followed that were not in accordance to BCRA requirements nor Argentine generally accepted accounting principles. Additionally, Nación AFJP S.A. has not quantified the effect that application of Communication "A" 3911 from BCRA, might have on the valuation of the reported balances of government bonds and public sector loans.
7. Given the magnitude of the uncertainties described in paragraphs 4 and 5 above, and without prejudice to the information included in paragraphs 3, 6, and Note 5.5m and 1.2.b to the accompanying unconsolidated and consolidated financial statements, respectively we are not in a position to express, and therefore decline to express, an opinion on the consolidated balance sheet and statements of income and of cash flows of Banco de la Nación Argentina and its majority-owned subsidiaries as of December 31, 2003.
8. Current regulations require us to state that:
- The accompanying financial statements are a product of the Bank's accounting system. As indicated in Note 5.4, the Bank's financial information has not been publicly filed.
 - The Bank had 10,775,751.77 pesos in accrued Social Security obligations as of December 31, 2003, which were not yet payable as of that date.

Ciudad Autónoma de Buenos Aires, 15 de abril de 2004.

City of Buenos Aires, April 15, 2004

AUDITORIA GENERAL DE LA NACION

Marcelo F. Palacios

Contador Público U.B.A. - C.P.C.E.C.A.B.A. T°183 - F°107

PISTRELLI, HENRY MARTIN Y ASOCIADOS SRL

C.P.C.E.C.A.B.A. T°1 F°13

Daniel G. Minenna

Socio - Contador Público U.B.A. - C.P.C.E.C.A.B.A. T°175 - F°221

PRICE WATERHOUSE & CO.

C.P.C.E.C.A.B.A. T°1 F°1

Daniel H. Cravino

Socio - Contador Público U.B.A. - C.P.C.E.C.A.B.A. T°94 - F°111

Buenos Aires, 10 de mayo de 2004

A la Señora Presidente y Directores del
Banco de la Nación Argentina
 Bartolomé Mitre 326
 Ciudad Autónoma de Buenos Aires

En mi carácter de Síndico del **Banco de la Nación Argentina** he revisado, con el alcance descrito en el párrafo siguiente, el Balance General del Banco de la Nación Argentina al 31 de diciembre de 2003, los Estados de Resultados y de Evolución del Patrimonio Neto por el ejercicio terminado en esa fecha, las correspondientes Notas y Anexos a dichos Estados Contables, los que he firmado sólo para su identificación, y la Memoria Anual de la Institución.

Dicha revisión incluyó, entre otros, los siguientes procedimientos:

- a) Lectura de los Estados Contables al 31 de diciembre de 2003.
- b) Determinación de la concordancia de las cifras expuestas en los Estados Contables con los registros principales.
- c) Análisis del dictamen de auditoría externa suscripto por la Auditoría General de la Nación; Emst & Young – Pistrelli - Henry Martín y Asociados S.R.L. - y Price Waterhouse & Co., fechado el 15 de Abril de 2004 sobre dichos Estados Contables.
- d) Lectura y revisión de los programas de trabajo e informes del área de Auditoría General del **Banco de la Nación Argentina** correspondientes a cuentas de los Estados Contables.
- e) Acceso, con motivo de la función del Síndico, a determinados documentos, libros y comprobantes de las operaciones.
- f) Participación en las reuniones de Directorio.

Sobre la base de la revisión efectuada, informo que no tengo observaciones que formular a los Estados Contables descriptos en el primer párrafo, por lo que aconsejo su aprobación al Directorio del Banco de la Nación Argentina.

Asimismo, informo que he fiscalizado la observancia por parte del **Banco de la Nación Argentina** de las disposiciones de su Carta Orgánica (Ley 21.799 y sus modificatorias) y demás normas aplicables, mediante el control de las decisiones

City of Buenos Aires, May 10, 2004

To the Chairwoman and
 Members of the Board of Directors
 of **Banco de la Nación Argentina**

As Trustee of **Banco de la Nación Argentina** (the Bank), I have reviewed and signed the Balance Sheet as of December 31, 2003, as well as the related Statements of Income and of Changes in Net Worth, the Schedules and accompanying Notes, which I have signed solely for identification purposes, and the Annual Report of the Institution.

My review included but was not limited to the following:

- a) Reading of the Financial Statements for the year ended December 31, 2003;
- b) A verification of the figures reported in the Financial Statements against the main accounting records.
- c) Analysis of the opinion issued on April 15, 2004 by the external auditors from the Auditoría General de la Nación (the US equivalent of the General Accounting Office) and the firms Ernst & Young –Pistrelli - Henry Martin y Asociados S.R.L., and Price Waterhouse & Co.;
- d) Reading and review of the work plans and audit reports produced by the Bank's Internal Audit Division with respect to financial statement accounts.
- e) Access to various documents, books, transaction receipts and supporting documentation;
- f) Participation in meetings of the Board of Directors.

Based on this review, I have no objections to the financial statements or the annual report, and recommend their approval by the Board.

I have ensured the Bank's compliance with the provisions of its Charter (Law No. 21,799) and with other applicable regulations by monitoring the decisions of the Board and looking into other matters at my dis-

adoptadas en las reuniones de Directorio y la verificación de aspectos legales, operativos, contables y presupuestarios puntuales seleccionados por el suscripto, o sometidos al mismo por las diferentes áreas de este Banco y por terceros.

De acuerdo a lo mencionado en los párrafos precedentes, considero haber dado cumplimiento a lo establecido por el Artículo 22° de la Carta Orgánica de la Institución.

Dejo constancia que fui designado por el Poder Ejecutivo Nacional por Decreto N° 210 del 19/II/2004 (B.O. N° 30.345 del 23/II/2004).

creation or on the suggestion of other areas of the Bank or outside parties.

Thus, I consider that I have fulfilled my obligations as established in Article 22 of the Bank's Charter.

Finally, I confirm that I was appointed Trustee by the National Executive Power by Decree No. 210 issued on 02/19/2004 (Official Bulletin No. 30,345 dated 02/23/2004).

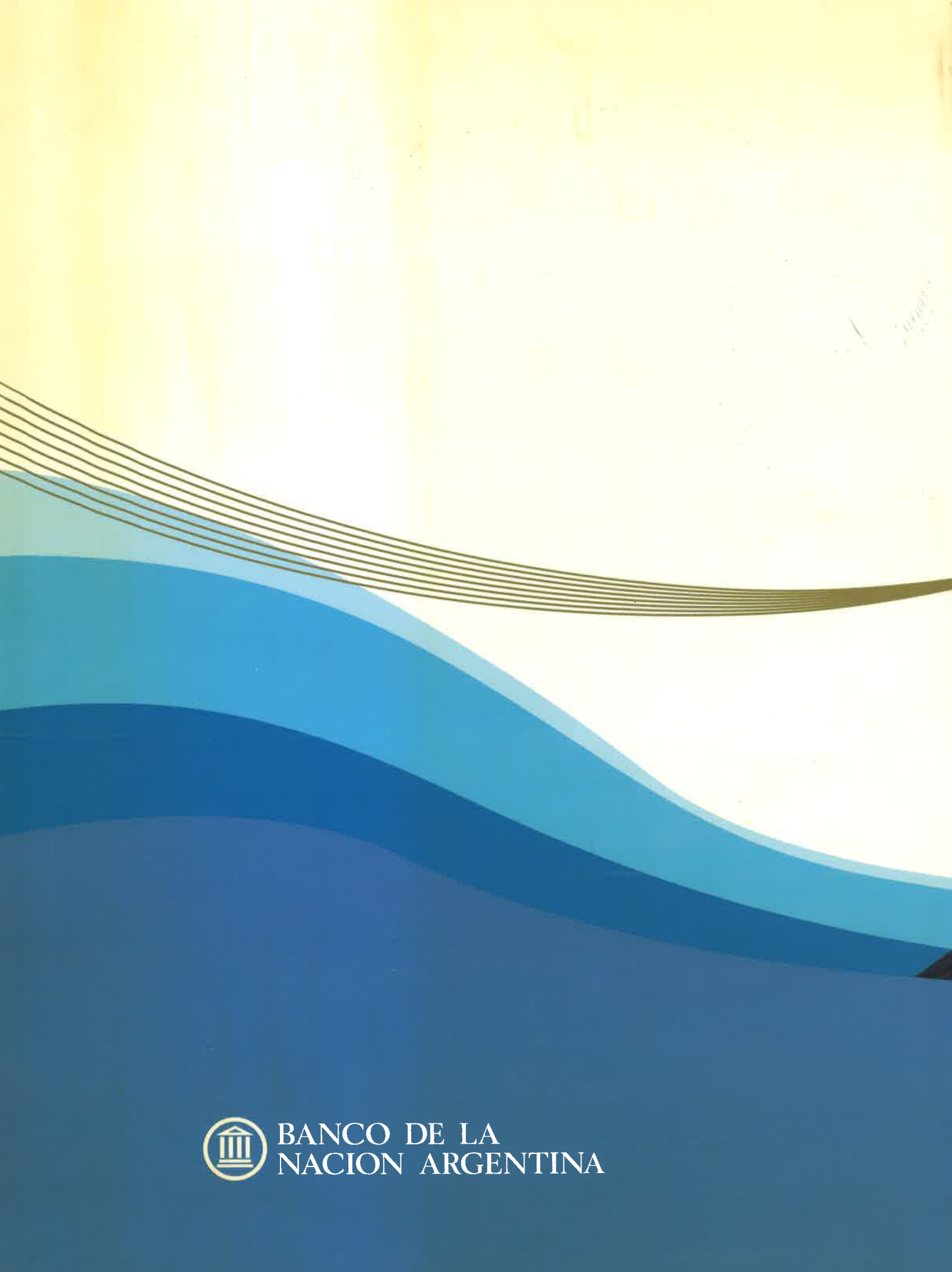
Néstor Mario Sallent
Síndico

Nestor Mario Sallent
Trustee



Diseño y Diagramación
BNA Publicidad de Productos

Impreso en los Talleres Gráficos
del Banco de la Nación Argentina



BANCO DE LA
NACION ARGENTINA